

ENGELBERT STRAUSS



STRAUSS

[DE] Anleitungen und Informationen
[GB] Instructions and information
[FR] Consignes et informations

**EN ISO 20345
EN ISO 20347
PPE CAT. II**

[DE] Inhaltsverzeichnis [GB] Contents [FR] Contenu

DE	Anleitungen und Informationen	3
GB	Instructions and information	6
FR	Consignes et informations	9
NL	Instructies en informatie	12
PL	Instrukcje i informacje	15
CZ	Návody a informace	19
SK	Návody a informácie	22
SI	Navodila in informacije	25
IT	Istruzioni e informazioni	28
ES	Instrucciones e información	31
PT	Instruções e informação	34
SE	Handledning och information	37
DK	Vejledninger og informationer	40
NO	Anvisninger og informasjon	43
HU	Utasítások és információk	46
GR	Οδηγίες και πληροφορίες	49
LT	Instrukcijos ir informacija	52
LV	Instrukcijas un informācija	55
EE	Instrukcijas un informācija	58
RO	Instructiuni și informații	61
BG	Упътвания и информация	64
TR	Talimatlar ve bilgiler	67
HR	Upute i informacije	70
RS/ME	Uputstva i informacije	73
RU	Инструкции и информация	76

[DE] Unser fachkundiges Service-Team berät Sie gerne ausführlich und kompetent! Wir freuen uns auf Ihren Anruf!

Kunden-Service:
Montag bis Freitag von 7.00 - 20.30 Uhr
Samstags von 8.00 - 18.00 Uhr
Tel. 06050 9710-12
Fax 06050 9710-90

Strauss Deutschland GmbH & Co. KG
Frankfurter Straße 98-108
63599 Biebergömmünd, Germany
strauss.com
info@strauss.de

[GB] Our competent service team will be more than happy to advise and assist! We look forward to your call! Customer service:
Monday to Friday from 8 am to 5 pm
Phone +49 6050 9710-89075
Fax +49 6050 9791-37

[FR] Notre équipe de service qualifiée vous conseille en détail et en toute compétence. Nous nous réjouissons de votre appel! Service clientèle :
Lundi au vendredi de 8.00 - 17.00 h
Tél. +49 6050 9710-89076
Fax +49 6050 9791-37



CTC
Notified Body N°0075
4, rue Hermann Frenkel
69367 Lyon Cedex 7, France

INTERTEK Italia S.p.A.
Notified Body N°2575
Via Guido Miglioli 2/A
20063 Cernusco
sul Naviglio - Milano (MI), Italy

Prüf- und Forschungsinstitut Pirmasens e.V.
Notified Body N°0193
Marie-Curie-Str. 19
66953 Pirmasens, Germany

A.N.C.I. Servizi Srl, CIMAC
Notified Body N°0465
via Aguzzafame 60/B
27029, Vigevano (PV), Italy

SATRA Technology Europe Ltd,
Notified Body N°2777
Bracetown Business Park, Clonee,
Co. Meath D15 YN2P Ireland

DE

Sehr geehrter Kunde!
Allgemeine Informationen: Die Sicherheitsschuhe erfüllen selbstverständlich die Anforderungen der EN ISO 20345:2022 + A1:2024. Die Berufsschuhe erfüllen selbstverständlich die Anforderungen der EN ISO 20347:2022 + A1:2024.

Bei diesem Produkt handelt es sich um persönliche Schutzausrüstung gemäß der Verordnung (EU) 2016/425. Verweis auf die Verordnung (EU) 2016/425 und Normen: Amtsblatt L 81/51 der Europäischen Union. Standards sind bei der Beuth Verlag GmbH erhältlich.

Die Konformitätserklärung mit Hinweis der benannten Zertifizierungsstelle finden Sie unter folgendem Link:
www.strauss.com/declaration-of-conformity

Die Schuhe sind nur als Sicherheits- oder Berufsschuhe im Sinne der DGUV Regel 112-191 zu verwenden. Eine Anwendung darüber hinaus ist nicht zulässig. Die Schuhe sollen je nach Ausführung vor Risiken wie Feuchtigkeit, mechanischen Einwirkungen im Zehenbereich (Stoß und Druckkräfte ausschließlich für Sicherheitsschuhe nach EN ISO 20345), Eindringen von Gegenständen durch die Sohle, Ausrutschen, elektrische Aufladung, leichte Schritte im seitlichen Schafftbereich, Wärme und Kälte schützen. Die Schuhe bieten den in der Kennzeichnung der Schuhe angegebenen Schutz. Darüber hinausgehende Einfluss- und Umgebungsbedingungen wie zum Beispiel höhere mechanische Kräfte, extrem scharfe Gegenstände, hohe bzw. sehr tiefe Temperaturen oder der Einfluss von konzentrierten Säuren, Laugen oder anderen Chemikalien können die Funktion der Schuhe beeinträchtigen und es sind zusätzliche Schutzmaßnahmen zu ergreifen.

Wichtiger Hinweis: Die Schuhe sollten vor jedem Tragen kurz auf von außen erkennbare Schäden überprüft werden (z.B. Funktionalität der Verschlusssysteme, ausreichende Profilhöhe). Es ist wichtig, dass die gewählten Schuhe für die gestellten Schutzanforderungen und den betreffenden Einsatzbereich geeignet sind. Die Auswahl der geeigneten Schuhe muss auf der Grundlage der Gefährdungsanalyse erfolgen.

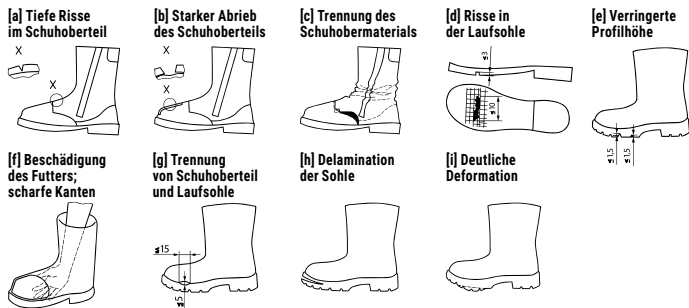
Nähere Informationen dazu erhalten Sie auch bei den entsprechenden Berufsgenossenschaften.

Haltbarkeit: Im Falle von Futterleder in unseren Schuhen, wurden diese mit größter Sorgfalt aus den besten Häuten ausgewählt und gegeben. Leder ist ein Naturprodukt – daher kann das Futterleder bei Personen mit stark transpirierenden Füßen unter Umständen etwas abfärben. Diesbezüglich können wir keinerlei Garantie übernehmen.

Die Schuhe müssen ordnungsgemäß gelagert und transportiert werden, wenn möglich in einer Schachtel in einem trockenen Raum. Die Schuhe sind mit dem Produktionsdatum gekennzeichnet. Aufgrund der zahlreichen Einflussfaktoren ist die Angabe eines allgemeinen Haltbarkeitsdatums nicht möglich. Wir empfehlen, Schuhe, die mit Gummi, EVA- und/oder PUR-Materialien versehenes ab, 5 Jahre nach Fertigungsdatum zu entsorgen. Überdies hängt das Haltbarkeitsdatum vom Verschleißgrad, der Nutzung, dem Anwendungsbereich und äußeren Faktoren wie Hitze, Kälte, Feuchtigkeit, UV-Bestrahlung oder chemischen Stoffen ab.

Aus diesem Grunde sind die Schuhe vor dem Gebrauch immer sorgfältig auf Schäden zu untersuchen. Beschädigte Schuhe dürfen nicht verwendet werden.

- Sicherheitsschuhe sollten ersetzt werden, wenn eines der unten angegebenen Anzeichen für Abnutzung festgestellt wird. Einige dieser Kriterien können je nach Schuthtyp und verwendeten Materialien abweichen:**
- a) der Beginn von deutlicher und tiefer Rissbildung beeinträchtigt die halbe Dicke des Schuhobermaterials **[Bild a]**
 - b) starker Abrieb des Schuhobermaterials, insbesondere, falls die Zeheneinlage oder Zehenkappe freigelegt wird **[Bild b]**
 - c) das Schuhoberteil zeigt Bereiche mit Deformationen oder aufgetrennte Nähte am Bein **[Bild c]**
 - d) die Laufsohle weist Risse von mehr als 10 mm in der Länge und 3 mm in der Tiefe auf **[Bild d]**
 - e) die Profilhöhe bei Laufsohlen mit Profil ist an irgendeiner Stelle geringer als 1,5 mm **[Bild e]**
 - f) Beschädigung des Futters oder scharfe Kante des Zehenschutzes, die zu Wunden führen könnten **[Bild f]**
 - g) die Trennung von Schuhoberteil und Laufsohle beträgt mehr als 15 mm in der Länge und 5 mm in der Tiefe **[Bild g]**
 - h) Delamination des Sohlenmaterials **[Bild h]**
 - i) die Laufsohle weist deutliche Deformation aufgrund von Wärmeeinwirkung mit einer oder mehreren der folgenden Ausprägungen auf **[Bild i]**:
 - Verbindung von 2 oder mehr Profilen aufgrund von Schmelzen des Materials;
 - Abnahme der Höhe eines Profils auf weniger als 1,5 mm;
 - Schmelzen der Außenseite des Profils und die Zwischensohle wird sichtbar;
 - j) der Verschluss funktioniert nicht ordnungsgemäß (Reißverschluss, Schnürsenkel, Ösen, Klettverschluss, Drehverschluss).
 - k) die originale(n) Einlegesohle(n) (wenn vorhanden) zeigt/zeigen eine ausgeprägte Deformierung und Quetschung



Bitte beachten Sie die nachstehenden Pflegehinweise zur Förderung der Haltbarkeit des Produkts:

Pflegehinweise: Die Pflege von Leder- und/oder Textilschuhen trägt zur Erhaltung der Funktionalität bei und verlängert die Nutzungsdauer des Produkts. Aus diesem Grund ist es überaus wichtig, Leder und Textilien sachgemäß zu pflegen:

- Normale Schuhcreme ist zur Pflege unserer Schuhe aus Leder nur bedingt geeignet. Für Schuhe, die stark mit Nässe in Berührung kommen, empfehlen wir ein Pflegemittel, das eine imprägnierende Wirkung besitzt, ohne dabei die Wasserdampfdurchlässigkeit bzw. -aufnahme einzuschränken. Dieses Pflegemittel bieten wir Ihnen als Zubehör an.
- Bei Schuhen mit Textilmaterial entfernen Sie Flecken am besten mit einem sauberen Tuch, pH-neutraler Seife und warmen Wasser. Verschmutzungen sollten auf keinen Fall mit einer Bürste behandelt werden. Dies kann das Material beschädigen.
- Sicherheits- und Berufsschuhe sind nicht für Maschinenwäsche geeignet, da sicherheitsrelevante Eigenschaften zerstört werden können!
- Nasse Schuhe sollten nach der täglichen Arbeit an einem luftigen Ort langsam getrocknet werden.
- Die Schuhe sollten nie im Schnellverfahren an einer Heizquelle getrocknet werden, da sonst das Leder hart und brüchig wird. Bewährt hat sich hier ein Ausstopfen mit Papier.
- Sollten Sie die Möglichkeit haben, 2 Paar Schuhe abwechselnd zu tragen, ist dies in jedem Fall zu empfehlen, da dies dem Schuh ausreichend Zeit zum Trocknen gibt.

Die Kennzeichnung hat folgende Bedeutung:

EN ISO 20345 Anforderungen Sicherheitsschuhe/EN ISO 20347 Anforderung Berufsschuhe

Klasse I:

- S8 / OB** Grundanforderungen
S1 / O1 Grundanforderungen; zusätzlich: geschlossener Fersenbereich, Antistatik, Energieaufnahmevermögen im Fersenbereich
- S2 / O2** Grundanforderungen; zusätzlich: geschlossener Fersenbereich, Antistatik, Energieaufnahmevermögen im Fersenbereich, Wasserdurchtritt und Wasseraufnahme
- S3 / O3** (metallische Einlage, **Typ P**)
S3L / O3L (nichtmetallische Einlage, **Typ PL**)
S3S / O3S (nichtmetallische Einlage, **Typ PS**)

- S6 / O6** Grundanforderungen; zusätzlich: geschlossener Fersenbereich, Antistatik, Energieaufnahmevermögen im Fersenbereich, Widerstand gegen Durchstich je nach Typ, Profilhöhe

- S7 / O7** (metallische Einlage, **Typ P**)
S7L / O7L (nichtmetallische Einlage, **Typ PL**)
S7S / O7S (nichtmetallische Einlage, **Typ PS**)
- Grundanforderungen; zusätzlich: geschlossener Fersenbereich, Antistatik, Energieaufnahmevermögen im Fersenbereich, Wasserdichtheit des Schuhs im zusammengebauten Zustand, Widerstand gegen Durchstich je nach Typ, Profilhöhe

Klasse II: S4 / O4

Grundanforderungen; zusätzlich: geschlossener Fersenbereich, Antistatik, Energieaufnahmevermögen im Fersenbereich, Wasserdichtheit des Schuhs im zusammengebauten Zustand (metallische Einlage, **Typ P**)
SS / O5 (nichtmetallische Einlage, **Typ PL**)
SSL / O5L (nichtmetallische Einlage, **Typ PS**)
SSS / O5S (nichtmetallische Einlage, **Typ PS**)

Grundanforderungen; zusätzlich: geschlossener Fersenbereich, Energieaufnahmevermögen im Fersenbereich, Antistatik, Widerstand gegen Durchstich je nach Typ, Profilhöhe, Wasserdichtheit des Schuhs im zusammengebauten Zustand

Klasse I: Schuhe aus Leder oder sonstigen Materialien, mit Ausnahme von Vollgummi- oder Vollpolymerschuh.

Klasse II: Vollgummische (d. h. komplett vulkanisierte Schuhe) oder Vollpolymerschuh (d. h. komplett gegossene Schuhe).

Erklärung der Symbole: **P** Widerstand gegen Durchstich metallische Einlage **PL / PS** Widerstand gegen Durchstich textile Einlage
A Antistatische Schuhe **HI** Wärmeisolierung (bis max. 150 °C für 30 min.) **CI** Kälteisolierung (bis max. -17 °C für 30 min.) **E** Energieaufnahmevermögen im Fersenbereich **WPA** Wasserdurchtritt und -aufnahme des Schuhoberteils **HRO** Verhalten der Laufsohle gegenüber Kontaktwärme (max. 300 °C für 1 min.) **SR** Rutschhemmung auf Keramikfliesen mit Glycerin **FO** Kraftstoffbeständigkeit
M Mittelfußschutz **CR** Schnittfestigkeit (nicht gegen Kettsägenschnitte) **SC** Abriebfestigkeit von optionalen Überkappen **LG** Halt auf Leitern **AN** Knöchelschutz
Wasserdurchtritt und -aufnahme (**WPA**, **S2**, **S3**, **S3L**, **S3S**, **O2**, **O3**, **O3L**, **O3S**) bezieht sich ausschließlich auf das Obermaterial und garantiert nicht die vollständige Wasserdichtheit des gesamten Schuhs.

Kennzeichnung: Die Kennzeichnung gibt die Größe des Schuhs, den Namen und die Adresse der Firma, den Artikelcode, die Sicherheitsklasse, erfüllte Zusatzanforderungen, die verwendete Norm und das Produktionsdatum an.

Herstelldatum: Das Herstelldatum beschreibt den Zeitpunkt der Produktion in Bild und Schrift auf dem CE-Label im Schuh.



Das Fabriksymbol steht bildlich für die Produktion.

Während die Zahlen MM/JJJJ für den Monat und das Jahr stehen, in dem der Schuh produziert wurde.

Haben Schuhe antistatische Eigenschaften, sind nachstehend aufgeführte Empfehlungen dringend zu beachten: Antistatische Schuhe sollten benutzt werden, wenn die Notwendigkeit besteht, eine elektrostatische Aufladung durch Ableiten der elektrischen Ladungen zu vermindern, so dass die Gefahr der Zündung, z. B. entflammbarer Substanzen und Dämpfe durch Funken, ausgeschlossen wird, und wenn die Gefahr eines elektrischen Schlags durch Netzspannungsanlagen am Arbeitsplatz nicht vollständig ausgeschlossen werden kann. Antistatische Schuhe bauen einen Widerstand zwischen Fuß und Boden auf, bieten jedoch unter Umständen keinen vollständigen Schutz. Antistatische Schuhe sind nicht geeignet für Arbeiten an spannungsführenden elektrischen Anlagen. Der elektrische Widerstand antistatischer Schuhe kann sich durch Biegen, Verschmutzung oder Feuchte beträchtlich ändern. Dieser Schuh wird seiner vorbestimmten Funktion bei Tragen unter nassen Bedingungen möglicherweise nicht gerecht. Schuhe der Klasse I können Feuchte absorbieren und unter feuchten und nassen Bedingungen leitfähig werden. Schuhe der Klasse II sind beständig gegenüber feuchten und nassen Bedingungen und sollten benutzt werden, wenn die Gefahr besteht, diesen Bedingungen ausgesetzt zu sein. Wird der Schuh unter Bedingungen getragen, bei denen das Sohlenmaterial kontaminiert wird, sollte der Benutzer die antistatischen Eigenschaften seiner Schuhe jedes Mal vor Betreten eines gefährlichen Bereichs überprüfen. In Bereichen, in denen antistatische Schuhe getragen werden, sollte der Bodenwiderstand so sein, dass die vom Schuh gegebene Schutzfunktion nicht aufgehoben wird. Es wird empfohlen, antistatische Socken zu benutzen. Daher ist es notwendig, dafür zu sorgen, dass die Kombination aus Schuhen, Trägern und deren Umgebung in der Lage ist, die vorherbestimmte Funktion der Ableitung elektrostatischer Aufladungen zu erfüllen und während seiner gesamten Gebrauchsdauer einen gewissen Schutz zu bieten. Es wird daher empfohlen, dass die Benutzer eine Vor-Ort-Prüfung des elektrischen Widerstands einrichten und diese regelmäßig und in kurzen Abständen durchführen.

Trägt dieser Schuh das Merkmal „Widerstand gegen Durchstich“, wurde der Widerstand gegen Durchstich dieser Schuhe im Labor unter Verwendung genormter Nägel und Kräfte gemessen. Nägel mit kleinerem Durchmesser und höheren statischen oder dynamischen Lasten erhöhen das Risiko eines Durchstichs. Unter diesen Bedingungen sollten zusätzliche Schutzmaßnahmen in Betracht gezogen werden. Bei PSA-Schuhen sind derzeit drei allgemeine Typen von Einlagen mit Widerstand gegen Durchstich verfügbar. Dabei handelt es sich um Typen aus metallischen Werkstoffen und solche aus nichtmetallischen Werkstoffen, die auf Grundlage einer tätigkeitsbezogenen Risikobewertung gewählt werden müssen. Alle Typen bieten Schutz vor Durchstichsrisiken, aber jeder hat unterschiedliche zusätzliche Vorteile oder Nachteile, einschließlich der folgenden: **Metallisch (z. B. S1P, S3J):** Ist weniger von der Form des scharfen Objekts/der Gefährdung betroffen (d. h. Durchmesser, Geometrie, Schärfe). Auf Grund von Verfahren der Schuhherstellung ist es jedoch unter Umständen nicht möglich, den gesamten unteren Bereich des Fußes abzudecken. **Nichtmetallisch (PS oder PL oder Kategorie z. B. S1PS, S3L):** Ist möglicherweise leichter und flexibler und deckt unter Umständen eine größere Fläche ab, aber der Widerstand gegen Durchstich variiert möglicherweise je nach Form des scharfen Objekts/der Gefährdung mehr (d. h. Durchmesser, Geometrie, Schärfe). Zwei Typen in Bezug auf den erzielten Schutz sind verfügbar. **Typ PS** bietet unter Umständen einen besseren Schutz gegen Objekte mit kleinerem Durchmesser als Typ PL.

Hinweis: Alle Tests wurden an einem Baumuster durchgeführt. Ausschließlich Schuhe mit der geprüften und originalen Ausführung des Baumusters sind für die Nutzung zugelassen. Jegliche Modifikation der Schuhe, die eine Veränderung zum geprüften Baumuster darstellt, ist nicht erlaubt. Eine Ausnahme gilt für orthopädische Anpassungen, falls diese für das Schuhmodell zulässig sind unter Berücksichtigung der Anforderungen von Anhang A der EN ISO 20345/20347:2022 + A1:2024. Alle Tests wurden mit einer herausnehmbaren Einlage durchgeführt. Ausschließlich Schuhe mit der geprüften oder einer ähnlichen Einlage des gleichen Typs sind zur Nutzung freigegeben. Bei Einsatz nicht kompatibler oder technisch veränderter Einlagen entsprechen die Sicherheits- und Berufsschuhe nicht mehr den Anforderungen der Norm. Dies kann die Schutzigenschaften beeinträchtigen. Ohne Einlagen hergestellte und gelieferte Sicherheits- und Berufsschuhe wurden unter diesen Bedingungen getestet und entsprechen daher den Anforderungen der jeweiligen geltenden Norm. Eine Ausnahme gilt für orthopädische Anpassungen, falls diese für das Schuhmodell zulässig sind.

GB

Dear Customer!

General information: The safety shoes meet the requirements of EN ISO 20345:2022 + A1:2024. The occupational shoes meet the requirements of EN ISO 20347:2022 + A1:2024.

This product is personal protective equipment in accordance with regulation (EU) 2016/425 : innocuousness, comfort, robustness and protection against the risks claimed. Reference to Regulation (EU) 2016/425 and standards: Official Journal L 81/51 of the European Union. Standards are available from Beuth Verlag GmbH.

The declaration of conformity with reference to notified body can be found at the following link:

www.strauss.com/declaration-of-conformity

The shoes may only be used as safety or occupational shoes in terms of DGUV Rule 112-191. Any other use is not permitted. Depending on the design, the shoes are intended to protect against risks such as moisture, mechanical impacts in the toe area (impact and compression forces, exclusively for safety shoes in accordance with EN ISO 20345), penetration of objects through the sole, slipping, electrical discharge and light cuts in the side shaft area, as well as heat and cold. The shoes offer the protection stated on the shoe protection information label. Any other influencing or ambient conditions, for instance higher mechanical forces, extremely sharp objects, very high or low temperatures or the effect of concentrated acids, alkalis or other chemicals can impair the function of the shoes, and additional protective measures must be taken.

Important Note: It is important that the shoes be chosen for the established protection requirements and the corresponding area of use. A suitable shoe must be chosen on the basis of a hazard analysis. You can also receive detailed information about this at the corresponding mutual indemnity associations.

Durability: Any leather lining in our shoes has been selected carefully from the best skins and tanned. Leather is a natural product which means that its colour may rub off when it comes into contact with heavily transferring feet. Therefore, we cannot accept any responsibility for this.

Always check the shoes for obvious external damage every time before putting them on (e.g. that the closing system works, adequate sole profile).

It is important that the selected shoes are suitable for the defined protection requirements and the respective area of work. Suitable shoes are selected based on the risk analysis. For more information, please contact the professional associations.

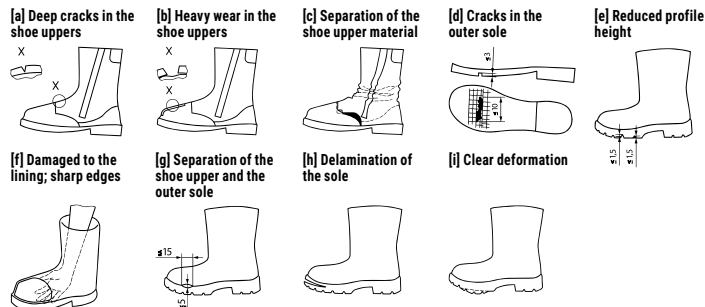
The shoes must be stored and transported correctly, if possible in a box in a dry room. The shoes are labelled with the production date. Due to the number of influencing factors, it is not possible to state a general expiry date. We recommend disposing of shoes that have been processed with rubber, EVA and/or PUR materials 5 years after the date of manufacture. In addition, the expiry date depends on the level of wear, the use, the area of application and external factors such as heat, cold, moisture, UV radiation or chemical substances.

For this reason, shoes always need to be examined carefully for damage. Damaged shoes may not be used.

Safety shoes should be replaced, in the event of one of the following signs of wear. Some of these criteria may vary depending on the type of shoes and the materials used:

- The start of clear and deep cracks impairs half the thickness of the shoe upper material [Picture a]
- Heavy wear of the shoe upper material, in particular if the toe insert or toe cap is exposed [Picture b]
- The shoe upper material has some deformed areas or split seams on the leg [Picture c]
- The outer sole has cracks of more than 10 mm long and 3 mm deep [Picture d]
- The profile depth of the profiled outer soles is less than 1.5 mm at any point [Picture e]
- Damage to the lining or sharp edges on the toe cap that could cause wounds [Picture f]
- The separation of the shoe upper and the outer sole is more than 15 mm long and 5 mm deep [Picture g]
- Delamination of the sole material [Picture h]

- The outer sole is clearly deformed due to the effect of heat with one or several of the following characteristics [Picture i]:
 - Connection of 2 or more profiles due to melted material;
 - Reduction of the height of a profile to less than 1.5 mm;
 - Melting of the outer side of the profile and the insole becomes visible;
- The fastener does not work properly (zip, laces, eyelets, Velcro fastener, rotary fastener).
- The original insole(s) (if there are any) shows(show) considerable deformation and crushing



Please observe the following care instructions to positively influence the durability of the product:

Care instructions: Maintenance and care for leather and/or textile shoes help to maintain the high functionality and extends the lifetime of the product. For this reason, caring for the leather and textile is very important:

- Normal shoes cream is not ideal for caring for our leather shoes. We recommend treating shoes that are exposed to very wet conditions with a care product that impregnates the leather without restricting its water vapour permeability and absorption qualities. You can find this care product in our accessories range.
- Remove stains on textile material shoes using a clean cloth, a pH-neutral soap and warm water. Never try to remove soiling with a brush, because this can damage the material.
- Safety shoes and occupational shoes cannot be placed in the washing machine because this can destroy safety-relevant properties!
- After work, wet shoes should be dried slowly in a well-aired place. Never dry shoes quickly on a heat source because this will make the leather hard and brittle. Stiffing paper in wet shoes has also proven to be a good tip.
- If you have the possibility of alternating between 2 pairs of shoes, we would always advise you to do so, because this gives the shoes enough time to completely dry out.

The meanings of the labels:

EN ISO 20345 Requirements safety shoes/EN ISO 20347 Requirement work shoes

Class I:

S8 / OB Basic requirements

S1 / O1 Basic requirements; plus: closed heel, antistatic, energy absorption capacity in the heel area

S2 / O2 Basic requirements; plus: closed heel area, antistatic, energy absorption capacity in the heel area, water penetration and absorption

S3 / O3 (metallic insert, **type P**)

S3L / O3L (non-metallic insert, **type PL**)

S3S / O3S (non-metallic insert, **type PS**)

Basic requirements; plus: closed heel, antistatic, energy absorption capacity in the heel area, water penetration and absorption, perforation resistance depending on type, cleated outsole

S6 / O6 Basic requirements; plus: closed heel, antistatic, energy absorption capacity in the heel area, water resistance of the whole footwear

S7 / O7 (metallic insert, **type P**)

S7L / O7L (non-metallic insert, **type PL**)

S7S / O7S (non-metallic insert, **type PS**)

Basic requirements; plus: closed heel, antistatic, energy absorption capacity in the heel area, water resistance of the whole footwear, perforation resistance depending on type, cleated outsole

Class II:

S4 / O4

Basic requirements; plus: closed heel, antistatic,

S5 / O5
SSL / O5L
SSS / O5S

energy absorption capacity in the heel area , water resistance of the whole footwear

(metallic insert, **type P**)

(non-metallic insert, **type PL**)

(non-metallic insert, **type PS**)

Basic requirements: closed heel, antistatic, energy absorption capacity in the heel area, perforation resistance depending on the type, cleated outsole, water resistance of the whole footwear

Class I: Shoe made of leather or other materials, with the exception of all-rubber or all-polymer shoes

Class II: All-rubber shoes (i.e. vulcanized shoes as a whole) or all-polymer shoes (i.e. shoe molded as a whole)

Explanations of the symbols: **P** Perforation resistance metallic insert **PL / PS** Perforation resistance textile insert **A** Antistatic shoes **HI** Thermal insulation (up to max. 150 °C for 30 min.) **CI** Cold insulation (up to max. -17 °C for 30 min.) **E** Energy absorption capacity in the heel area **WPA** Water penetration and absorption of the shoe upper **HRO** Behaviour of the outer sole after contact heat (max. 300 °C for 1 min.) **SR** Anti-slip on ceramic tiles with glycerine **FO** Fuel resistance **M** Metatarsal protection **CR** Cut resistance (not against chainsaws cuts) **SC** Scuff cap abrasion **LG** Ladder Grip **AN** Ankle protection
Water penetration and absorption of upper (**WPA**, S2, S3, S3L, S3S, O2, O3, O3L, O3S) concerns only the upper materials and does not guarantee the full water resistance of whole footwear.

Marking: The marking shows the size of the footwear, the company name and adress, the articlecode, the levels of performances, fulfilled additional requirements, the applied standard and the productiondate.

Production date: The production date states the time of production in an image and words on the CE label in the shoe.



The factory symbol represents the production.

The numbers MM/YYYY stand for the month and the year in which the shoe was produced.

If shoes have antistatic properties, the following recommendations must be strictly observed: Antistatic shoes should be used when it is necessary to reduce electrostatic charge by discharging electrical charges, thereby eliminating the risk of ignition, e.g., of flammable substances and vapours caused by sparks, and when the risk of electric shock from mains-powered equipment in the workplace cannot be completely ruled out. Antistatic shoes establish resistance between the foot and the ground but may not provide complete protection in certain circumstances. Antistatic shoes are not suitable for working on live electrical installations. The electrical resistance of antistatic shoes may change significantly due to bending, contamination, or moisture. These shoes may not fulfil their designated function when worn under wet conditions. Class I shoes can absorb moisture and may become conductive under damp and wet conditions. Class II shoes are resistant to damp and wet conditions and should be used when there is a risk of exposure to such conditions. If shoes are worn under conditions where the sole material becomes contaminated, the user should check the antistatic properties of their shoes each time before entering a hazardous area. In areas where antistatic shoes are worn, the floor resistance should be such that the protective function provided by the shoes is not compromised. It is recommended to use antistatic socks. Therefore, it is necessary to ensure that the combination of shoes, wearer, and environment is capable of fulfilling the predetermined function of dissipating electrostatic charges and providing some level of protection throughout its entire service life. It is therefore recommended that users establish on-site testing of the electrical resistance and conduct such tests regularly and at short intervals.

If these shoes bear the feature 'perforation-resistant', the perforation resistance of these shoes was measured in the laboratory using standardised nails and forces. Nails with a smaller diameter and higher static or dynamic loads increase the risk of perforation. Under these conditions, additional safety measures need to be considered. In case of PPE shoes, there are currently three general types of soles that are perforation resistant. These are types made of metallic materials and those non-metallic materials that need to be selected based on a work-related risk assessment. All types offer protection against perforation risks, but each one has different advantages and disadvantages, including the following: **Metallic (e.g. S1P, S3):** If less affected by the form of the sharp object (the risk (i.e. diameter, geometry, sharpness). However, due to the way the shoes are made, it is not possible to cover the entire lower area of the foot. **Non-metallic (PS or PL or category e.g. S1PS, S3L):** It is possibly lighter and more flexible, and may cover a larger area in some circumstances, but the perforation resistance may vary more depending on the shape of the sharp object (the risk (i.e. diameter, geometry, sharpness). Two types are available with respect to the degree of protection obtained. In some circumstances, type PS offers better protection against objects with a smaller diameter than type PL.

Note: All tests were carried out on a tested prototype. Only shoes in the tested and original version of the tested prototype are approved for use. It is prohibited to modify the shoes in any way that represents a change to the tested prototype. One exception applies for orthopaedic modifications, if these are allowed for the shoe model considering requirements of the ANNEX A of EN ISO 20345:2022 + A1:2024. All tests were carried out with a removable sole. Only shoes with the tested or a similar sole of the same type are approved for use. If non-compatible or technically modified soles are used, the safety and work shoes no longer meet the requirements of the norm. This may impact on the safety properties. Safety and work shoes that are produced and supplied without soles are tested under these conditions and therefore correspond to the requirements of the respective valid norm. One exception applies for orthopaedic adjustments, if these are allowed for the shoe model.

FR

Cher client!

Informations générales:

Les chaussures de sécurité remplissent bien entendu les exigences de la norme EN ISO 20345:2022 + A1:2024. Les chaussures de travail répondent aux exigences de la norme EN ISO 20347:2022 + A1:2024.

Ce produit est un équipement de protection individuelle conformément à la réglementation 2016/425 UE. Référence du règlement (UE) 2016/425 et normes: Journal officiel L 81/51 de l'Union européenne. Les normes peuvent être achetées auprès de Beuth Verlag GmbH.

Vous trouverez la déclaration de conformité avec la mention de l'organisme de certification notifié sur le lien suivant :

www.strauss.com/declaration-of-conformity

Les chaussures doivent uniquement être utilisées comme chaussures de sécurité ou de travail au sens de la directive DGUV 112-191. Toute autre utilisation n'est pas autorisée. En fonction des modèles, les chaussures doivent protéger contre les risques comme l'humidité, les effets mécaniques au niveau des orteils (chocs et forces de pression exclusivement pour les chaussures hautes de sécurité selon EN ISO 20345), les pénétrations d'objets à travers la semelle, les glissements, les charges électriques, les coupes latérales au niveau de la zone latérale de la tige, la chaleur et le froid. Les chaussures offrent la protection indiquée sur l'étiquette de marquage des chaussures. Toute autre influence ou condition ambiante comme des forces mécaniques plus élevées, des objets extrêmement tranchants, des températures très élevées ou très basses ou l'influence d'acides concentrés, de solutions alcalines ou d'autres produits chimiques peuvent altérer la fonctionnalité des chaussures et des mesures de protection supplémentaires doivent être appliquées. Des forces plus élevées peuvent augmenter le risque d'écrasement des orteils. Dans ce cas, des mesures préventives alternatives doivent être envisagées.

Remarque importante: Il faut contrôler brièvement les dommages visibles extérieurs sur les chaussures avant de les porter (par ex. fonctionnalité des systèmes de fermeture, hauteur de profil suffisante). Il est important que le choix des chaussures réponde aux exigences en matière de protection et au domaine d'utilisation concerné. Les chaussures adéquates doivent être choisies en fonction de l'analyse des risques.

Vous recevrez des informations plus précises à ce sujet auprès des organisations professionnelles correspondantes.

Durée de vie : En ce qui concerne le cuir de rembourrage dans nos chaussures, il a été choisi et tanné avec soin à partir des meilleures peaux. Le cuir est un produit naturel, le cuir intérieur peut donc avoir tendance à déteindre chez les personnes qui transpirent beaucoup des pieds. Nous n'assumons aucune responsabilité à cet égard. Les chaussures doivent être contrôlées rapidement pour vérifier l'absence de dommages visibles à l'extérieur avant d'être portées (par ex. le fonctionnement des systèmes de fermeture, la hauteur suffisante du profil de la semelle).

Il est important de choisir des chaussures adaptées pour les exigences de protection et le domaine d'utilisation correspondant. Le choix de chaussures adaptées doit être effectué en fonction de l'analyse des risques. Vous pourrez également obtenir plus d'informations à ce sujet auprès des associations professionnelles correspondantes.

Les chaussures doivent être stockées et transportées correctement, si possible dans une boîte dans un local sec. Les chaussures sont étiquetées avec la date de production. Compte tenu des nombreux facteurs d'influence, il n'est pas possible de définir une date d'expiration générale. Nous recommandons de jeter les chaussures qui ont été fabriquées avec du caoutchouc, des matériaux EVA et/ou PUR 5 ans après la date de fabrication. En outre, la date d'expiration dépend du niveau d'usure, de l'utilisation, du domaine d'application et de facteurs externes tels que la chaleur, le froid, l'humidité, les rayons UV ou les substances chimiques.

Pour cette raison, les chaussures doivent toujours être examinées avec soin avant usage pour vérifier l'absence de dommages. Les chaussures endommagées ne doivent pas être utilisées.

Les chaussures hautes de sécurité doivent être remplacées si l'un des signes d'usure est constaté. Selon le type de chaussures et les matériaux utilisés, certains de ces critères peuvent varier :

- Le début d'une formation de fissures considérables et profondes altère la demi-épaisseur du dessus de la chaussure [figure a]
- Usure importante du dessus de la chaussure, notamment si l'insert des orteils ou le cache des orteils est exposé [figure b]
- Le dessus de la chaussure présente des zones avec des déformations ou des coutures détachées sur la jambe [figure c]
- La semelle présente des fissures de plus de 10 mm dans la longueur et de 3 mm de profondeur [figure d]
- La hauteur de profil des semelles avec un profilé est inférieure à 1,5 mm à un emplacement quelconque [figure e]
- Endommagement de la doublure ou bord tranchant de la protection des orteils, qui pourrait provoquer des blessures [figure f]
- La séparation du dessus de la chaussure et de la semelle est supérieure à 15 mm en longueur et à 5 mm en profondeur [figure g]
- Délamination du matériau des semelles [figure h]
- La semelle présente une déformation considérable du fait de l'action de la chaleur avec un ou plusieurs des marquages suivants [figure i] :

- Connexion de 2 profils ou plus du fait de la fonte du matériau ;
- Réduction de la hauteur d'un profil à moins de 1,5 mm ;
- Fonte de l'extérieur du profil et la semelle intermédiaire devient visible ;
- j) La fermeture ne fonctionne pas correctement (fermeture-éclair, lacets, oilets, fermeture autoagrippante, fermeture rotative).
- k) a/(les) semelle(s) intérieure(s) originale(s) (le cas échéant) présente/présentent une déformation marquée et un écrasement

- [a] Fissure profonde dans le dessus de la chaussure** **[b] Forte usure du dessus de la chaussure** **[c] Séparation du dessus de la chaussure** **[d] Fissure dans la semelle** **[e] Hauteur de profilée réduite**



- [f] Endommagement de la doublure ; bords tranchants** **[g] Séparation du dessus de la chaussure et de la semelle** **[h] Délamination de la semelle** **[i] Déformation considérable**



Veillez respecter les consignes d'entretien suivantes pour favoriser la longévité du produit :

Consignes d'entretien : l'entretien des chaussures en cuir et/ou en textile aide à préserver la fonctionnalité et prolonge la durée de vie du produit. C'est pourquoi il est important d'entretenir le cuir et le textile :

- Le cirage pour chaussures normal n'est adapté pour l'entretien de nos chaussures en cuir que dans certaines conditions. Pour les chaussures fortement exposées à l'humidité, nous recommandons un produit d'entretien avec un effet imperméabilisant sans restreindre la perméabilité ou la capacité d'absorption de la vapeur d'eau. Nous vous proposons ce produit d'entretien comme accessoire.
- Pour les chaussures en matière textile, vous pouvez éliminer les traces plus efficacement à l'aide d'un chiffon propre, de savon au pH neutre et d'eau chaude. Les salissures ne doivent en aucun cas être traitées avec une brosse. Cela risquerait d'endommager le matériau.
- Les chaussures de sécurité et de travail ne peuvent pas être lavées à la machine, car cela risquerait d'altérer leurs caractéristiques de sécurité !
- Les chaussures humides doivent être séchées dans un lieu aéré après la journée de travail. Les chaussures ne doivent jamais être séchées de façon accélérée sur une source de chaleur, car sinon le cuir risquerait de devenir dur et cassant. Le remplissage avec du papier a déjà fait ses preuves par le passé.
- Il est recommandé d'avoir 2 paires de chaussures à porter en alternance, si vous en avez la possibilité, car cela permet de laisser suffisamment de temps aux chaussures pour sécher.

Le marquage a la signification suivante :

EN ISO 20345 Exigences relatives aux chaussures de sécurité/EN ISO 20347 Exigence relative aux chaussures professionnelles

classe I :

- S6 / 06** Exigences de base
S7 / 07 Exigences de base ; avec en supplément : Zone des talons fermée, antistatique,
S7L / 07L Capacité d'absorption de l'énergie au niveau des talons
S7S / 07S (insert non métallique, **type PL**)
S7S / 07S (insert non métallique, **type PS**)
S2 / 02 Exigences de base ; en supplément : Zone des talons fermée,
antistatique, capacité d'absorption de l'énergie au niveau des talons, évacuation de l'eau et absorption de l'eau
S3 / 03 (insert métallique, **type P**)
S3L / 03L (insert non métallique, **type PL**)
S3S / 03S (insert non métallique, **type PS**)
Exigences de base ; en supplément : Zone des talons fermée, antistatique,
capacité d'absorption de l'énergie au niveau des talons, évacuation de l'eau et absorption de l'eau
Résistance aux perforations selon le type, semelle profilée

- S6 / 06** Exigences de base ; en supplément : Zone des talons fermée, antistatique, capacité d'absorption de l'énergie au niveau des talons, étanchéité à l'eau des chaussures une fois assemblées
S7 / 07 (insert métallique, **type P**)
S7L / 07L (insert non métallique, **type PL**)
S7S / 07S (insert non métallique, **type PS**)
Exigences de base ; en supplément : Zone des talons fermée, antistatique, capacité d'absorption de l'énergie au niveau des talons, étanchéité à l'eau des chaussures une fois assemblées, résistance aux perforations selon le type, semelle profilée

Classe II :

- S4 / 04** Exigences de base ; en supplément : Zone des talons fermée, antistatique, capacité d'absorption de l'énergie au niveau des talons, étanchéité à l'eau des chaussures une fois assemblées
SS / 05 (insert métallique, **type P**)
SSL / 05L (insert non métallique, **type PL**)
SSS / 05S (insert non métallique, **type PS**)
Exigences de base ; en supplément : Zone des talons fermée, capacité d'absorption de l'énergie au niveau des talons, antistatique, résistance aux perforations selon le type, semelle profilée, étanchéité à l'eau des chaussures une fois assemblées

Classe I : chaussure fabriquée en cuir et dans d'autres matériaux, à l'exception de toutes les chaussures entièrement en caoutchouc ou en polymère.

Classe II : chaussures entièrement en caoutchouc (par ex. des chaussures intégralement vulcanisées) ou chaussures entièrement en polymère (par ex. des chaussures intégralement moulées)

Explication des symboles : **P** Résistance aux perforations insert métallique **PL / PS** Résistance aux perforations insert textile
A Chaussures antistatiques **HI** Isolation thermique (jusqu'à max. 150 °C pendant 30 min.) **CI** Isolation contre le froid (jusqu'à max. -17 °C pendant 30 min.) **E** Capacité d'absorption de l'énergie dans la zone des talons **WPA** Pénétration et absorption de l'eau sur le dessus des chaussures **HRO** Comportement de la semelle d'usure par rapport à la chaleur de contact (max. 300 °C pendant 1 min.) **SR** Protection antidérapante sur les dalles en céramique avec de la glycérine **FO** Résistance aux carburants **M** Protection de la plante du pied **CR** Résistance aux coupures (pas aux coupures par une scie à chaîne) **SC** Résistance à l'usure des bouts recouverts en option **LG** Tenue sur échelle **AN** Protection de la cheville
La pénétration et absorption de l'eau (**WPA**, **S2**, **S3**, **S3L**, **S3S**, **O2**, **O3**, **O3L**, **O3S**) fait référence exclusivement à la matière supérieure et ne garantit pas l'étanchéité totale de l'intégralité des chaussures.

Marquage : le marquage indique la taille des chaussures, le nom et l'adresse de l'entreprise, le code de l'article, la catégorie de sécurité, les exigences complémentaires remplies, la norme appliquée et la date de production.

Date de fabrication : La date de fabrication indique en image et en texte la période de production sur le label CE à l'intérieur des chaussures.



Le symbole de l'usine est représenté à titre figuratif pour la production.

Les chiffres MM/AAAA correspondent quant à eux au mois et à l'année de production des chaussures.

Si les chaussures ont des propriétés antistatiques, les recommandations spécifiées ci-après doivent impérativement être respectées : les chaussures antistatiques doivent être utilisées lorsqu'il est nécessaire de réduire une charge électrostatique en évacuant des charges électriques, de façon à éviter tout risque d'ignition, par ex. de substances et vapeurs inflammables par des étincelles, et lorsqu'un risque de choc électrique par des installations secteur sur le lieu de travail ne peut pas être totalement exclu. Les chaussures antistatiques établissent une résistance entre le pied et le sol, mais n'offrent cependant pas de protection complète. Les chaussures antistatiques ne conviennent pas pour les travaux sur des systèmes électriques sous tension. La résistance électrique des chaussures antistatiques peut être considérablement altérée en cas de pliage, de salissures ou d'humidité. Ces chaussures peuvent ne pas remplir leur fonction prédefinie si elles sont portées dans des conditions humides. Les chaussures de catégorie I peuvent absorber l'humidité et devenir conductrices dans des conditions humides. Les chaussures de catégorie II sont résistantes aux conditions humides et doivent être utilisées en cas de risque d'exposition à ce type de conditions. Si les chaussures sont portées dans des conditions dans lesquelles le matériau des semelles est contaminé, l'utilisateur doit vérifier à nouveau les propriétés antistatiques de ses chaussures à chaque fois avant de pénétrer dans une zone dangereuse. Dans les lieux dans lesquels les chaussures antistatiques sont portées, la résistance du sol doit être telle que la fonction de protection fournie par les chaussures ne soit pas altérée. Il est recommandé d'utiliser des chaussettes antistatiques. Il est donc nécessaire de veiller à ce que la combinaison entre les chaussures, le porteur et l'environnement soit en mesure de remplir la fonction prédefinie d'évacuation des charges électrostatiques et de fournir une certaine protection pendant toute la durée d'utilisation. Il est donc conseillé à l'utilisateur de procéder à un contrôle de la résistance électrique sur place et de l'effectuer régulièrement et à intervalles rapprochés.

Si ces chaussures portent la mention "antiperforation", cela signifie que la résistance aux perforations de ces chaussures a été mesurée en laboratoire en utilisant des clous et des forces normalisées. Les clous de petit diamètre et avec des charges statiques ou dynamiques élevées augmentent le risque de perforation. Dans ces circonstances, des mesures de protection supplémentaires doivent être envisagées. Pour les chaussures d'EPI, trois types d'inserts généraux avec une résistance à la perforation sont disponibles actuellement. Il s'agit de types en matériaux métalliques et en matériaux non métalliques, qui doivent être choisis en se basant sur une évaluation des risques en fonction de l'activité. Tous les types offrent une protection contre les risques de perforation, mais chaque type présente différents avantages ou inconvénients supplémentaires, y compris les aspects suivants : **Métallique (par ex. S1P, S3)** : Est moins concerné par la forme de l'objet tranchant/le risque (c'est-à-dire le diamètre, la géométrie, le tranchant), du fait de la procédure de fabrication des chaussures, il n'est cependant pas possible de couvrir l'intégralité de la partie inférieure du pied dans certaines circonstances. **Non métallique (PS ou PL ou catégorie par ex. S1PS, S3L)** : Peut être plus légère et flexible et couvrir dans certaines conditions une surface plus importante, mais la résistance aux perforations peut varier davantage selon la forme de l'objet tranchant/le risque (c'est-à-dire le diamètre, la géométrie, le tranchant). Deux types sont disponibles pour la protection atteinte. Le type PS offre dans certains cas une meilleure protection contre les objets avec un petit diamètre par rapport au type PL.

Remarque : Tous les tests ont été réalisés sur un modèle type. Seules les chaussures avec une exécution certifiée et originale de l'examen de type sont homologuées pour l'utilisation. Toute modification des chaussures représentant une altération de l'examen de type certifié n'est pas autorisée. Une exception s'applique pour les ajustements orthopédiques, s'ils sont autorisés pour le modèle de chaussures en respectant les exigences de l'annexe A de la norme EN ISO 20345:2022 + A1:2024. Tous les tests ont été réalisés avec un insert amovible. Seules les chaussures avec un insert certifié ou similaire de même type sont autorisés pour l'utilisation. En cas d'utilisation d'inserts non compatibles ou modifiés du point de vue technique, les chaussures de sécurité et professionnelles ne correspondent plus aux exigences de la norme. Cela peut altérer les caractéristiques de protection. Les chaussures de sécurité et professionnelles fabriquées et livrées sans inserts ont été testées dans ces conditions et correspondent donc aux exigences de la norme respective applicable. Une exception s'applique pour les ajustements orthopédiques, s'ils sont autorisés pour le modèle de chaussures.

NL

Zeer geachte klant!

Algemene informatie: De veiligheidsschoenen voldoen vanzelfsprekend aan de eisen van de norm EN ISO 20345:2022 + A1:2024. De beroepsschoenen voldoen vanzelfsprekend aan de eisen van de norm EN ISO 20347:2022 + A1:2024.

Dit product is een persoonlijke beschermingsmiddel conform verordening 2016/425 EU

De verklaring van overeenstemming met verwijzing naar de aangemelde certificeringsinstantie is te vinden via de volgende link:
www.strauss.com/declaration-of-conformity

De schoenen mogen alleen worden gebruikt als veiligheids- of werkschoenen in de zin van DGUV-voorschrift 112-191. Een andere toepassing dan dit is niet toegestaan. Afhankelijk van de uitvoering zijn de schoenen bedoeld om te beschermen tegen risico's zoals vocht, mechanische impact in het teenbereik (impact- en drukkrachten uitsluitend voor veiligheidsschoenen conform EN ISO 20345), binnendringen van voorwerpen door de zool, uitglijden, elektrische lading, lichte snijwonden in de zijdelingse schachten, hitte en koude. De schoenen bieden de in de markering van de schoenen aangegeven bescherming. Aanvullende invloeden en omgevingsomstandigheden, zoals sterkere mechanische krachten, extreem scherpe voorwerpen, hoge of zeer lage temperaturen of de invloed van geconcentreerde zuren, basen of andere chemicaliën kunnen de werking van de schoenen nadelig beïnvloeden. In dergelijke gevallen moeten aanvullende beschermende maatregelen worden getroffen.

Hogere krachten kunnen het risico op bekknelling van de tenen vergroten. In dergelijke gevallen moeten alternatieve preventieve maatregelen worden overwogen.

Belangrijke aanwijzing: De schoenen moeten, telkens voordat ze gedragen worden, kort van buiten op herkende schade gecontroleerd worden (bijvoorbeeld de goede werking van de afsluitsystemen, voldoende profielhoogte). Het is belangrijk dat de gekozen schoenen geschikt zijn voor de veiligheidseisen en de toepassing in kwestie. De keuze van de passende schoenen moet op basis van de gevarenanalyse gebeuren.

Meer informatie vindt u ook bij de betreffende beroepsorganisaties.

Houdbaarheid: In geval van leren voering in onze schoenen, zijn deze met grootste zorgvuldigheid uit de beste huiden geselecteerd en geloid. Leer is een natuurlijk product – daarom kan de leren voering bij personen met sterk transpirerende voeten onder omstandigheden wat afgeven. Daarvoor kunnen wij geen enkele garantie verlenen.

De schoenen moeten telkens voor het dragen kort op extern zichtbare beschadigingen gecontroleerd worden (bijv. functionaliteit van de sluitsystemen, voldoende profielhoogte).

Het is belangrijk, dat de gekozen schoenen geschikt zijn voor de gestelde beveiligingseisen en het betreffende toepassingsgebied. De keuze van de juiste schoenen moet op basis van een risicoanalyse plaatsvinden. Meer informatie hierover ontangt u ook bij de bijbehorende brancheverenigingen.

De schoenen moeten correct worden opgeslagen en getransporteerd, indien mogelijk in een doos in een droge ruimte. De schoenen zijn gemarkeerd met de productiedatum. Vanwege de vele beïnvloedende factoren is het niet mogelijk om een algemene expiratie-tijdum te vermijden. Wij raden aan om schoenen die zijn vervaardigd met rubber, EVA- en/of PUR-materiaal 5 jaar na de productie-tijdum af te voeren. Bovendien is de expiratie-tijdum afhankelijk van de mate van slijtage, gebruik, toepassing en externe factoren zoals hitte, koude, vochtigheid, UV-straling of chemische stoffen.

Daarom moeten de schoenen voor gebruik altijd zorgvuldig op beschadigingen worden gecontroleerd. Beschadigde schoenen mogen niet meer worden gebruikt.

Veiligheidsschoenen moeten vervangen worden, als één van de onderstaande slijtageverschijnselen wordt vastgesteld. Sommige van deze criteria kunnen afhankelijk van het type schoen en gebruikte materialen afwijken:

- het begin van aanzienlijke en diepe scheurvorming treft de helft van de dikte van het bovenmateriaal van de schoen **[afbeelding a]**
- ernstige slijtage van het bovenmateriaal van de schoen, vooral wanneer het teenstuk of teenkap blootgelegd wordt **[afbeelding b]**
- het bovendeel van de schoen vertoont gebieden met vervormingen of gescheurde naden op het been **[afbeelding c]**
- de zool vertoont scheuren van meer dan 10 mm in de lengte en 3 mm in de breedte **[afbeelding d]**
- de profielhoogte bij de profielzolen is op geen enkele plek minder dan 1,5 mm **[afbeelding e]**
- beschadiging van de voering of scherpe rand van de neusbescherming, die tot letsel kunnen leiden **[afbeelding f]**
- de scheiding van het bovendeel van de schoen en zool bedraagt meer dan 15 mm in de lengte en 5 mm in de diepte **[afbeelding g]**
- delaminatie van het zoolmateriaal **[afbeelding h]**
- de zool vertoont aanzienlijke vervorming als gevolg van warmte-inwerking met één of meer van de volgende verschijnselen **[afbeelding i]**:
 - verbinding van 2 of meer profielen door smelten van het materiaal;
 - afname van de hoogte van een profiel tot minder dan 1,5 mm;
 - smelten van de buitenkant van het profiel en de tussenzool wordt zichtbaar;
- de sluiting werkt niet goed (rits, veters, oogjes, klittenbandsluiting, draaisluiting).
- de originele inlegzool(en) (indien aanwezig) vertoont/vertonen een uitgesproken vervorming en beschadiging

[a] Diepe scheuren in het bovendeel van de schoen



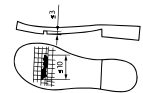
[b] Sterke slijtage van het bovendeel van de schoen



[c] Scheiding van het bovendeel van de schoen



[d] Scheuren in de zool



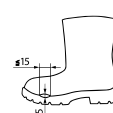
[e] Verminderde profielhoogte



[f] Beschadiging van de voering; scherpe randen



[g] Scheiding van het bovendeel van de schoen en zool



[h] Delaminatie van de zool



[i] Aanzienlijke vervorming



Volg de onderstaande onderhoudsinstructies om de duurzaamheid van het product te bevorderen:

Onderhoudsinstructies: De verzorging van lederen en/of textiele schoenen helpt de functionaliteit te behouden en verlengt de gebruiksduur van het product. Daarom is het uiterst belangrijk om leer en textiel goed te verzorgen:

- Normale schoencreme is voor de verzorging van onze schoenen van leer slechts beperkt geschikt. Voor schoenen, die frequent met vocht in aanraking komen, adviseren wij een verzorgingsmiddel, dat een impregnerende werking heeft, zonder daarbij de waterdampdoorlatendheid resp. -opname te beperken. Dit verzorgingsmiddel bieden wij u als toebehoren aan.
- Bij schoenen met textiel verwijdt u vlekken het beste met een schone doek, pH-neutrale zeep en warm water. Verontreinigingen mogen in geen geval met een borstel behandeld worden. Dit kan het materiaal beschadigen.

- Veiligheids- en werkschoenen zijn geschikt niet voor machinewas, omdat veiligheidsrelevante eigenschappen daardoor verstoord kunnen worden!
- Nette schoenen moeten na het dagelijkse werk op een lichte locatie langzaam worden gedroogd. De schoenen mogen niet verseld via een warmtebron worden gedroogd, omdat het leer dan hard en broos wordt. Beproef heeft zich hier het vullen met papier.
- Mocht u de mogelijkheid hebben, 2 paar schoenen afwisselend te dragen, is dit in elk geval aan te bevelen, omdat dit de schoen voldoende tijd om te drogen geeft.

De marking heeft de volgende betekenis:

EN ISO 20345 Eisen aan veiligheidsschoenen/EN ISO 20347 Eisen aan werkschoenen

Categorie I:

S8/O8	Basiseisen
S1/O1	Basiseisen; aanvullend: gesloten hielbereik, antistatisch, energie-absorptievermogen in het hielbereik
S2/O2	Basiseisen; aanvullend: gesloten hielbereik, antistatisch, energie-absorptievermogen in het hielbereik, waterpenetratie en waterabsorptie
S3/O3	(metalen inleegzool, type P)
S3L/O3L	(niet-metalen inleegzool, type PL)
S3S/O3S	(niet-metalen inleegzool, type PS)
S6/O6	Basiseisen; aanvullend: gesloten hielbereik, antistatisch, energie-absorptievermogen in het hielbereik, waterpenetratie en waterabsorptie
S7/O7	Basiseisen; aanvullend: gesloten hielbereik, antistatisch, energie-absorptievermogen in het hielbereik, waterdichtheid van de schoen in samengestelde toestand
S7L/O7L	(metalen inleegzool, type P)
S7S/O7S	(niet-metalen inleegzool, type PL)
	(niet-metalen inleegzool, type PS)
	Basiseisen; aanvullend: gesloten hielbereik, antistatisch, energie-absorptievermogen in het hielbereik, waterdichtheid van de schoen in samengestelde toestand, perforatieweerstand afhankelijk van het type, profielzool

Categorie II:

S4/O4	Basiseisen; aanvullend: gesloten hielbereik, antistatisch, energie-absorptievermogen in het hielbereik, waterdichtheid van de schoen in samengestelde toestand
S5/O5	(metalen inleegzool, type P)
SSL/O5L	(niet-metalen inleegzool, type PL)
SSS/O5S	(niet-metalen inleegzool, type PS)
	Basiseisen; aanvullend: gesloten hielbereik, energie-absorptievermogen in het hielbereik, antistatisch, perforatieweerstand afhankelijk van het type, profielzool, waterdichtheid van de schoen in samengestelde toestand

Categorie I: Schoenen van leer of andere materialen, met uitzondering van massief rubberen of polymeer schoenen

Categorie II: Massief rubberen schoenen (d.w.z. volledig ge vulkaniseerd) of massief polymere schoenen (d.w.z. volledig gegoten schoenen)

Toelichting van de symbolen: P Perforatieweerstand van metalen inleegzool PL/PS Perforatieweerstand van textiel inleegzool A Antistatische schoenen HI warmte-isolatie (tot max. 150°C gedurende 30 min.) CI koude-isolatie (tot max. -17°C gedurende 30 min.) E Energie-absorptievermogen in het hielbereik WPA waterpenetratie en -opname van het bovendeel van de schoen HRO gedrag van de zool m.b.t. contactwarmte (max. 300°C gedurende 1 min.) SR slipweerstand op keramische tegels met glycerine FO brandstofbestendigheid M middenvoetbescherming CR slijpweerstand (niet tegen kettingzaagsneden) SC slijvastheid van optioneel overnemen LG grip op ladders AN enkelbescherming Waterpenetratie en -opname (WPA, S2, S3, S3L, S3S, O2, O3, O3L, O3S) heeft uitsluitend betrekking op het bovenmateriaal en garandeert niet de volledige waterdichtheid van de gehele schoen.

Markering: de markering geeft de maat van de schoen aan, de naam en het adres van het bedrijf, de artikelcode, de veiligheidsklasse, de vervulde aanvullende eisen, de gebruikte norm en de productiedatum.

Productiedatum: De productiedatum beschrijft het tijdstip van de productie in beeld en geschript op het CE-label in de schoen.



Het fabriekssymbool staat figuurlijk voor de productie.

Waarbij de cijfers MM/JJJJ voor de maand en het jaar staan waarin de schoen is geproduceerd.

Hebben schoenen antistatische eigenschappen, moeten de hierna vermelde aanbevelingen verplicht in acht worden genomen: antistatische schoenen moeten worden gebruikt, indien de noodzaak bestaat, een elektrostatische oploading door afleiden van de elektrische ladingen te verminderen, zodat het gevaar van ontsteking, bijvoorbeeld van ontvlambare substanties en dampen door vonken, uitgesloten wordt en wanneer het gevaar van een elektrische schok door netspanningsinstallaties op de werkplek niet volledig kan worden uitgesloten. Antistatische schoenen bouwen een weerstand tussen voet en vloer op, bieden echter onder

omstandigheden geen volledige bescherming. Antistatische schoenen zijn niet geschikt voor werkzaamheden aan spanningvoerende elektrische installaties. De elektrische weerstand van antistatische schoenen kan door buigen, vervulling of vocht aanzienlijk veranderen. Deze schoen zal bij het dragen onder natte omstandigheden mogelijk niet voldoen aan zijn voorbestemde functie. Schoenen van de klasse I kunnen vocht absorberen en onder vochtige en natte omstandigheden geleidend worden. Schoenen van de klasse II zijn bestand tegen vochtige en natte omstandigheden en moeten worden gebruikt, indien het risico bestaat, dat men aan deze omstandigheden wordt blootgesteld. Wordt de schoen onder omstandigheden gedragen, waarbij het zoommateriaal wordt vervuild, moet de gebruiker de antistatische eigenschappen van zijn schoenen iedere keer vóór het betreden van een gevaarlijk bereik controleren. In bereiken, waarin antistatische schoenen worden gedragen, moet de bodemweerstand zo zijn, dat de door de schoen geboden beschermende functie niet wordt opgeheven. Er wordt aanbevolen, antistatische sokken te gebruiken. Daarom is het noodzakelijk, ervoor te zorgen, dat de combinatie van schoenen, banden en hun omgeving in staat is, de voorbestemde functie van de afleiding van elektrostatische oploading te vervullen en tijdens zijn volledige gebruiksduur een zekere bescherming te bieden. Daarom wordt aanbevolen dat gebruikers ter plaatse een elektrische weerstandstest voorbereiden en deze regelmatig en met korte tussenpozen uitvoeren.

Draagt deze schoen het kenmerk "perforatiebestendig", dan is de weerstand tegen perforatie van deze schoenen in het laboratorium getest met behulp van gestandaardiseerde spijkers en krachten. Spijkers met een kleinere diameter en hogere statische of dynamische belasting verhogen het risico op perforatie. Onder deze omstandigheden moeten aanvullende beschermingsmaatregelen in acht worden genomen. Bij PBM-schoenen zijn momenteel drie algemene soorten inleegzolen verkrijgbaar die tegen perforatie bestand zijn. Daarbij gaat het om materialen van metaal en niet-metaal, die op basis van een activiteitsgerelateerde risico-beoordeling geselecteerd moeten worden. Alle soorten bieden bescherming tegen perforatierisico's, maar elke soort heeft verschillende bijkomende voor- of nadelen, waaronder de volgende: **Metalisch (bijv. S1P, S3S):** Wordt minder beïnvloed door de vorm van het scherpe object/gevaar (d.w.z. diameter, geometrie, scherpte), door de fabricageprocessen van de schoenen is het echter niet altijd mogelijk het gehele onderste deel van de voet te bedekken. **Niet metaal (PS of PL of categorie bijv. S1PS, S3L):** Kan lichter en flexibeler zijn en een groter vlak afdekken, maar de weerstand tegen perforatie varieert mogelijk meer afhankelijk van de vorm van het scherpe object/gevaar (bijv. diameter, geometrie, scherpte). Er zijn twee soorten wat betreft de bereikte bescherming verkrijgbaar. Type PS biedt een betere bescherming tegen objecten met een kleinere diameter dan type PL.

Opmerking: Alle testen zijn uitgevoerd op een prototype. Alleen schoenen met de geteste en originele versie van het prototype zijn toegestaan voor gebruik. Elke wijziging aan de schoenen, die een verandering van het geteste prototype inhoudt, is niet toegestaan. Een uitzondering wordt gemaakt voor orthopedische aanpassingen, indien deze voor het schoenmodel zijn toegestaan rekening houdend met de eisen van bijlage A van EN ISO 20345/20347:2022 + A1:2024. Alle tests worden met een uitneembare inleegzool uitgevoerd. Alleen schoenen met de geteste of een soortgelijke inleegzool van hetzelfde type zijn goedgekeurd voor gebruik. Bij gebruik van niet compatibele of technisch gewijzigde inleegzolen voldoen de veiligheids- en werkschoenen niet meer aan de eisen van de norm. Dit kan de beschermende eigenschappen aantasten. Veiligheids- en werkschoenen die zonder inleegzolen worden vervaardigd en geleverd zijn onder deze omstandigheden getest en voldoen daarom aan de eisen van de desbetreffende geldende norm. Een uitzondering geldt voor orthopedische aanpassingen, indien deze voor het schoenmodel zijn toegestaan.

PL

Szanowny Kliencie!

Informacje ogólne: Obuwie ochronne spełnia oczywiście wymagania normy EN ISO 20345:2022 + A1:2024. Obuwie zawodowe spełnia oczywiście wymagania normy EN ISO 20347:2022 + A1:2024.

Niniejszy produkt to odzież ochronna zgodna z Rozporządzeniem 2016/425 UE

Deklaracja zgodności ze wskazaniem notyfikowanej jednostki certyfikującej jest dostępna pod następującym linkiem:

www.strauss.com/declaration-of-conformity

Obuwie może być stosowane wyłącznie jako obuwie bezpieczne lub obuwie zawodowe w rozumieniu przepisów 112-191 DGUV [niemiecki Zakład Ustawowych Ubezpieczeń od Wypadków]. Innego rodzaju zastosowanie jest zabronione. W zależności od wersji j, obuwie powinno chronić przed zagrożeniami takimi jak wilgoć, oddziaływania mechaniczne w obszarze palców (uderzenia i siły ściskające wyłącznie dla obuwia bezpiecznego wg EN ISO 20345), przebiecie poduszki przedmiotami, poślizgnięcia, nadawanie elektrostatyczne, lekkie przecięcia w bocznej części cholewki, ciepło i zimno. Obuwie zapewnia rodzaj ochrony podany w oznakowaniu obuwia. W przypadku występowania czynników i warunków otoczenia innych niż wymienione w oznakowaniu, na przykład większe siły mechaniczne, ekstremalnie ostre przedmioty, wysokie lub bardzo niskie temperatury czy oddziaływanie skoncentrowanych kwasów, ługów bądź innych środków chemicznych, obuwie może nie spełniać swojej funkcji ochronnej i w takich sytuacjach wymagane jest zastosowanie dodatkowych środków ochrony.

Większe siły mogą zwiększać niebezpieczeństwo zmażdżenia palców. W takich przypadkach należy rozważyć zastosowanie alternatywnych środków prewencji.

Ważna wskazówka: Skóra podszewkowa naszych butów jest prawdziwą skórą wołową wysokiej jakości, wybraną i barwoną z najwyższą starannością z najlepszych skór. Skóra to produkt naturalny – w związku z tym podszewka skórzana może nieco farbować u osób, którym silnie pocią się stopy. Nie udzielamy gwarancji w tym zakresie. Przed każdym założeniem należy sprawdzić

obuwie pod kątem widocznych z zewnątrz uszkodzeń (np. prawidłowość działania systemów zamykania, dostateczna wysokość profilu). Bardzo istotne jest, aby wybrane obuwie było odpowiednie pod względem istniejących wymogów bezpieczeństwa i miejsc jego stosowania. Wyboru odpowiedniego obuwia należy dokonywać na podstawie analizy zagrożeń.

Dokładniejszych informacji w tym zakresie udzielają również odpowiednie niemieckie stowarzyszenia zawodowe ubezpieczeń od wypadków.

Wytrzymałość na przebiecie obuwia została potwierdzona w laboratorium przy użyciu tępego gwoźdźa o średnicy 4,5 mm i poprzez przyłożenie siły 1100 N. Większe siły lub gwoździe o mniejszej średnicy mogą zwiększyć ryzyko przebiecia. W takich przypadkach należy uwzględnić alternatywne środki zapobiegawcze. Obecnie dostępne są dwa rodzaje wkładek do obuwia ochronnego ograniczające możliwość przebiecia w przypadku nastąpienia na ostry przedmiot. Są to materiały wykonane z metalu i niemetalu.

Trwałość: Zastosowana w naszym obuwii skórzana wyściółka została starannie selekcjonowana spośród najlepszych skór i dokładnie wygarbowana. Skóra to produkt naturalny, dlatego u osób z nadmierną potliwością stóp może dojść do jej odbarwienia. Naszej gwarancji nie podlegają tego rodzaju przypadki.

Przed każdym założeniem butów należy skontrolować ich stan zewnętrzny pod kątem widocznych uszkodzeń (np. sprawność zapięć lub wystarczająca wysokość profilu).

Ważne jest, aby wybrane buty zapewniały odpowiednią ochronę i przeznaczone były do konkretnego zakresu użytkowania. Wyboru odpowiednich butów należy dokonać na podstawie analizy zagrożeń. Szczegółowe informacje w tym zakresie dostępne są również w stosownych stowarzyszeniach zawodowych.

Obuwie należy odpowiednio przechowywać i transportować, najlepiej w pudełku i w suchym pomieszczeniu. Na obuwie została umieszczona data produkcji. Ze względu na wpływ dużej liczby czynników nie jest możliwe podanie ogólnej obowiązującej okresu trwałości. Zalecamy użycie obuwia wyprodukowanego z użyciem gumy, pianki EVA i/lub poliuretanu po upływie 5 lat od daty produkcji. Ponadto okres trwałości zależy od stopnia zużycia, sposobu użytkowania, obszaru zastosowania i czynników zewnętrznych, takich jak wysokie i niskie temperatury, wilgoć, promieniowanie UV czy substancje chemiczne.

Z tego powodu przed każdym użyciem należy dokładnie sprawdzić obuwie pod względem uszkodzeń. Zabrania się używania uszkodzonego obuwia.

Obuwie bezpieczne należy wymienić w przypadku stwierdzenia jednej z poniższych oznak zużycia. Niektóre z tych kryteriów mogą się różnić w zależności od rodzaju obuwia i użytych materiałów:

- a) początek znacznego i głębokiego pęknięcia obejmującego połowę grubości cholewki buta [ilustracja a]
- b) silne przetarcie cholewki buta, zwłaszcza w przypadku odsłonięcia wkładki nad palcami lub podnoska ochronnego [ilustracja b]
- c) cholewka wykazuje obszary deformacji lub rozerwane szwy w górnej części [ilustracja c]
- d) podeszwa zewnętrzna wykazuje pęknięcia o długości większej niż 10 mm i głębokości 3 mm [ilustracja d]
- e) wysokość bieżnika podeszwy zewnętrznej jest mniejsza niż 1,5 mm w dowolnym punkcie [ilustracja e]
- f) uszkodzenie wyściółki lub ostra krawędź podnoska ochronnego, które mogłyby doprowadzić do zranienia [ilustracja f]
- g) przerwa między cholewką buta a podeszwą zewnętrzną ma długość większą niż 15 mm i głębokość większą niż 5 mm [ilustracja g]
- h) rozwarstwienie materiału podeszwy [ilustracja h]
- i) podeszwa zewnętrzna wykazuje znaczne odkształcenie powstałe pod wpływem ciepła, z jednym lub więcej z poniższych objawów [ilustracja i]:
 - Połączenie 2 lub więcej bieżników w wyniku stopienia materiału;
 - Zmniejszenie wysokości jednego z bieżników do mniej niż 1,5 mm;
 - Stopienienie zewnętrznej części bieżnika i śródpodeszwy staje się widoczne;
- j) Zapięcie nie działa prawidłowo (zamek błyskawiczny, sznurówki, oczka, rzepy, zapięcie obrotowe).
- k) oryginalna(-e) wkładka(-i) (jeśli są) wykazuje(-ą) wyraźne odkształcenia i zgniecenia

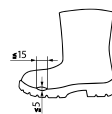
- [a] Głębokie pęknięcia w cholewce buta**
- [b] Znaczne przetarcie cholewki buta**
- [c] Oderwanie się cholewki buta**
- [d] Pęknięcia w podeszwie zewnętrznej**
- [e] Zmniejszona wysokość bieżnika**



[f] Uszkodzenie wyściółki; ostre krawędzie



[g] Oddzielenie cholewki buta od podeszwy zewnętrznej



[h] Rozwarstwienie podeszwy



[i] Znaczne odkształcenie



Należy postępować zgodnie z poniższymi instrukcjami dotyczącymi pielęgnacji, aby przyczynić się do wydłużenia trwałości produktu:

Wskazówki dotyczące pielęgnacji: pielęgnacja obuwia skózanego i/lub tekstylnego pomaga utrzymać wysoką funkcjonalność i wydłuża okres użytkowania produktu. Dlatego właściwa pielęgnacja powierzchni skórzanych i tekstylnych jest bardzo ważna:

- Zwykła pasta do butów tylko częściowo nadaje się do pielęgnacji naszych butów ze skóry. Do butów narażonych na duży kontakt z wilgocią polecamy środek, który ma właściwości impregnujące, ale jednocześnie nie ogranicza właściwości przepuszczalności lub pochłaniania pary wodnej. Taki środek do pielęgnacji oferujemy jako osobny produkt.
- W przypadku butów z materiału tekstylnego plamy należy usuwać najlepiej przy użyciu czystej ściereczki, mydła o neutralnym pH i ciepłej wody. Nie należy usuwać zabrudzeń przy pomocy szczotki. Może to spowodować uszkodzenie materiału.
- Obuwie ochronne i robocze nie jest przeznaczone do prania w pralce, ponieważ mogłoby to zniszczyć ich właściwości zapewniające bezpieczeństwo!
- Po codziennej pracy wilgotne buty należy suszyć powoli w przewietrzonym miejscu. Butów nigdy nie należy suszyć w najszybszy sposób – przy grzejniku, w przeciwnym razie skóra stanie się twarda i łamiąwa. Sprawdzonej metodą jest wypychanie butów papierem.
- Zalecamy noszenie dwóch par butów na zmianę, jeżeli istnieje taka możliwość, wówczas pozostaje wystarczająco dużo czasu, aby buty wyschły.

Oznaczenie ma następujące znaczenie:

ISO 20345 Wymagania dotyczące obuwia bezpiecznego/EN ISO 20347 Wymagania dotyczące obuwia zawodowego

Klasa I:

S8 / 08

S1 / 01

Podstawowe wymagania

Podstawowe wymagania, dodatkowo: zakryta pięta, właściwości antystatyczne, absorpcja energii w obszarze pięty

S2 / 02

Podstawowe wymagania, dodatkowo: zakryta pięta, właściwości antystatyczne, absorpcja energii w obszarze pięty, odporność na przenikanie i wchłanianie wody

S3 / 03

S3L / 03L

S3S / 03S

(wkładka metalowa, **typ P**)

(wkładka niemetalowa, **typ PL**)

(wkładka niemetalowa, **typ PS**)

Podstawowe wymagania, dodatkowo: zakryta pięta, właściwości antystatyczne, absorpcja energii w obszarze pięty, odporność na przenikanie i wchłanianie wody

odporność na przebiecie w zależności od typu, wyprofilowana podeszwa

S6 / 06

Podstawowe wymagania, dodatkowo: zakryta pięta, właściwości antystatyczne, absorpcja energii w obszarze pięty, wodoszczelność obuwia w stanie złożonym

S7 / 07

S7L / 07L

S7S / 07S

(wkładka metalowa, **typ P**)

(wkładka niemetalowa, **typ PL**)

(wkładka niemetalowa, **typ PS**)

Podstawowe wymagania, dodatkowo: zakryta pięta, właściwości antystatyczne, absorpcja energii w obszarze pięty, wodoszczelność obuwia w stanie złożonym, odporność na przebiecie w zależności od typu, wyprofilowana podeszwa

Klasa II:

S4 / 04

Podstawowe wymagania, dodatkowo: zakryta pięta, właściwości antystatyczne, absorpcja energii w obszarze pięty, wodoszczelność obuwia w stanie złożonym

S5 / 05

S5L / 05L

S5S / 05S

(wkładka metalowa, **typ P**)

(wkładka niemetalowa, **typ PL**)

(wkładka niemetalowa, **typ PS**)

Podstawowe wymagania, dodatkowo: zakryta pięta, absorpcja energii w obszarze pięty, właściwości antystatyczne, odporność na przebiecie w zależności od typu, wyprofilowana podeszwa, wodoszczelność obuwia w stanie złożonym

Klasa I: obuwie wykonane ze skóry lub innych materiałów, z wyłączeniem obuwia całotworzowego i całotworzywowego

Klasa II: obuwie całotworowe (tj. wulkanizowane w całości) lub całotworzywowe (tj. w całości formowane)

Objaśnienie symboli: **P** Odporność na przebicie, wkładka metalowa **PL / PS** Odporność na przebicie, wkładka tekstylna **A** Obuwie antystatyczne **HI** Izolacja od ciepła (do maks. 150°C przez 30 min) **CI** Izolacja od zimna (do maks. -17°C przez 30 min) **E** Absorpcja energii w obszarze pięty **WPA** Przepuszczanie wody i absorpcja wody przez cholewkę **HRO** Reakcja podeszwy zewnętrznej na ciepło kontaktowe (maks. 300°C przez 1 min) **SR** Antypoślizgowość na płytkach ceramicznych z gliceryną **GO** Odporność na paliwa **M** Ochrona śródstopia **CR** Odporność na przecięcie (nie na przecięcie piłą łańcuchową) **SC** Odporność na ścieranie opcjonalnych nadlewów na czubku **LG** Przyczepność na drabinach **AN** Ochrona kostek
Odporność na przenikanie i wchłanianie wody (**WPA**, S2, S3, S3L, S3S, O2, O3, O3L, O3S) odnosi się tylko do materiału cholewki i nie gwarantuje całkowitej wodoodporności całego buta.

Oznaczenie: oznaczenie zawiera rozmiar obuwia, nazwę i adres firmy, kod artykułu, klasę bezpieczeństwa, spełnienie wymagania dodatkowe, wskazaną normę i datę produkcji.

Data produkcji: Data produkcji określa termin produkcji w postaci graficznej i tekstowej na metce CE w butcie.



Symbol fabryki oznacza produkcję, a liczby MM/RRRR oznaczają miesiąc/rok, w którym buty zostały wyprodukowane.

Jeśli obuwie ma właściwości antystatyczne, należy bezwzględnie przestrzegać poniższych zaleceń: Obuwie antystatyczne należy używać, gdy zachodzi potrzeba ograniczenia naładowania elektrostatycznego poprzez rozproszenie ładunków elektrycznych, tak aby wyeliminować ryzyko zapłonu, np. łatwopalnych substancji i oparów od iskier, oraz gdy nie można całkowicie wyeliminować ryzyka porażenia prądem elektrycznym z instalacji napiecia sieciowego w miejscu pracy. Obuwie antystatyczne tworzy opór elektryczny między stopą a podłogą, ale w pewnych warunkach może nie zapewniać pełnej ochrony. Obuwie antystatyczne nie nadaje się do pracy przy instalacjach elektrycznych pod napięciem. Opór elektryczny obuwia antystatycznego może ulec znacznej zmianie w wyniku wygucia, zabrudzenia lub wilgoci. To obuwie może nie spełniać zamierzonej funkcji, jeśli będzie noszone w mokrych warunkach. Obuwie klasy I może pochłaniać wilgoć i w wilgotnych i mokrych warunkach stać się przewodzącą. Obuwie klasy II jest odporne na wilgotne i mokre warunki i powinno być używane, gdy istnieje ryzyko narażenia na takie warunki. Jeśli obuwie jest noszone w warunkach, w których materiał podeszwy ulega zanieczyszczeniu, użytkownik powinien sprawdzić właściwości antystatyczne obuwia za każdym razem przed wejściem do niebezpiecznego obszaru. W obszarach, w których noszone jest obuwie antystatyczne, opór elektryczny podłogi powinien być na takim poziomie, aby nie niwelował funkcji ochronnej zapewnianej przez obuwie. Zaleca się stosowanie skarpet antystatycznych. W związku z tym należy zadbać o to, aby połączenie obuwia, użytkownika i jego otoczenia było w stanie spełniać zamierzoną funkcję rozpraszania ładunków elektrostatycznych i zapewniać określony stopień ochrony przez cały okres użytkowania. Dlatego zaleca się, aby użytkownicy przygotowali test oporności elektrycznej na miejscu i przeprowadzali go regularnie w krótkich odstępach czasu.

Jeśli obuwie posiada cechę „odporność na przebicie”, odporność na przebicie tego obuwia została zmierzona w laboratorium przy użyciu znormalizowanych gwóźdź i sił. Gwóźdź o mniejszej średnicy i większych obciążeniach statycznych lub dynamicznych zwiększa ryzyko przebicia. W tych warunkach należy uwzględnić dodatkowe środki ochronne. W przypadku obuwia BHP dostępne są obecnie trzy ogólne typy wkładek odpornych na przebicie. Są to typy wykonane z materiałów metalowych oraz nie-metalowych, które należy dobierać na podstawie oceny ryzyka związanego z wykonywaną pracą. Wszystkie typy zapewniają ochronę przed ryzykiem przebicia, ale każdy ma inne dodatkowe zalety lub wady, m.in.: **Metale (np. S1P, S3):** W mniejszym stopniu są zależne od kształtu ostrego przedmiotu/zagrożenia (tj. średnicy, geometrii, ostrości), jednak ze względu na procesy produkcyjne obuwia może nie być możliwe pokrycie całej dolnej części stopy. **Niemetale (PS lub PL lub kategoria np. S1PS, S3L):** Mogą być lżejsze i bardziej elastyczne i obejmować większą powierzchnię, ale odporność na przebicie może być bardziej zależna od kształtu ostrego przedmiotu/zagrożenia (tj. średnicy, geometrii, ostrości). Dostępne są dwa typy pod względem osiągniętej ochrony. Typ PS w określonych warunkach zapewnia lepszą ochronę przed przedmiotami o mniejszej średnicy niż typ PL.

Wskazówka: Wszystkie testy zostały przeprowadzone na określonym typie. Do użytku dopuszczone zostało wyłącznie obuwie o sprawdzonej i oryginalnej konstrukcji typu. Wszelkie modyfikacje obuwia stanowiące zmianę badanego typu są niedopuszczalne. Wyjątek stanowią dostosowania ortopedyczne, jeśli są one dopuszczalne dla danego modelu obuwia przy uwzględnieniu wymogów załącznika A do normy EN ISO 20345/20347:2022 + A1:2024. Wszystkie testy przeprowadzono z wyjątkiem wkładki. Do użytku dopuszczone są wyłącznie buty z testowaną wkładką lub podobną wkładką tego samego typu. W przypadku zastosowania niekompatybilnych lub zmodyfikowanych technicznie wkładek obuwie bezpieczne i zawodowe przestaje spełniać wymagania normy. Może to negatywnie wpłynąć na właściwości ochronne. Obuwie bezpieczne i zawodowe produkowane i dostarczane bez wkładek zostało przetestowane w takich warunkach i w związku z tym spełnia wymagania odpowiedniej obowiązującej normy. Wyjątek stanowią dostosowania ortopedyczne, jeśli są one dopuszczalne dla danego modelu obuwia.

Vážení zákazník!

Všeobecné informace: Bezpečnostní obuv splňuje samostatně požadavky normy EN ISO 20345:2022 + A1:2024. Pracovní obuv splňuje samostatně požadavky normy EN ISO 20347:2022 + A1:2024.

U tohoto výrobku jde o osobní ochranné prostředky dle nařízení 2016/425/EU.

Prohlášení o shodě s uvedením odpovědného certifikačního orgánu najdete pod odkazem:

www.strauss.com/declaration-of-conformity

Obuv se smí používat pouze jako bezpečnostní nebo pracovní obuv v souladu s předpisem DGUV 112-191. Jakékoli použití nad tento rámec není povoleno. Obuv má v závislosti na provedení chránit před riziky, jako je například vlhkost, mechanické působení na prsty (ochrana před nárazy a tlakem výhradně u bezpečnostní obuvi podle EN ISO 20345), vniknutí předmětů přes podrážku, smeknutí, elektrický náboj, lehké řezy na boku listu, teplo a chlad. Obuv poskytuje ochranu uvedenou v označení obuvi. Další vlivy a podmínky prostředí, jako jsou vyšší mechanické síly, extrémně ostré předměty, vysoké nebo velmi nízké teploty nebo působení koncentrovaných kyselin, louhů či jiných chemikálií, mohou zhoršit funkci obuvi a je třeba přijmout další ochranná opatření.

Důležité upozornění: Obuv se má před každým nošením krátce zkontrolovat, zda-li na ní nejsou zvenku viditelná poškození (např. funkčnost uzavíracích systémů, dostatečná výška profilu).

Je důležité, aby byla zvolena obuv vhodná pro stanovené požadavky na ochranu a pro příslušnou oblast nasazení. Výběr vhodné obuvi se musí provést na základě analýzy ohrožení. Blíží informace k tomu obdržíte také u příslušných odborových profesních organizací.

Životnost: U obuvi s podšívkovou usní byla tato vybírána z nejlepších kůží a vycíněna s maximální pečlivostí. Kůže je přírodní produkt – proto může podšívková usně u osob se silně se potícíma nohama za určitých okolností lehce pouštět barvu. Za toto nemůžeme ručit.

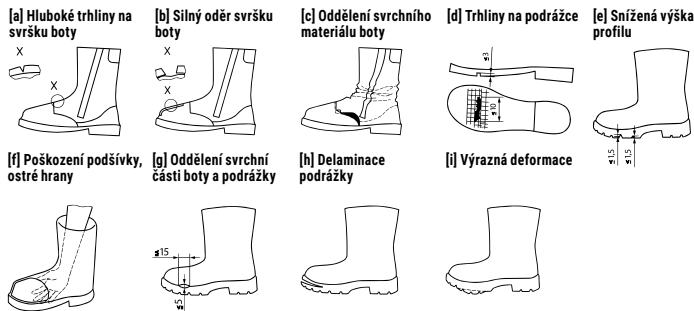
Obuv by měla být před každým nošením krátce zkontrolována ohledně vnějších škod (např. funkčnost systému zapínání, dostatečná výška profilu).

Je důležité, aby zvolená obuv byla vhodná pro určené požadavky ochrany a danou oblast použití. Vhodná obuv musí být zvolena na základě analýzy rizik. Blíží informace obdržíte také u příslušných profesních sdružení.

Obuv je třeba odborně skladovat a připravovat, pokud možno v kartonu v suchých prostorách. Obuv je označena datem výroby. Z důvodu velkého počtu ovlivňujících faktorů nelze obecně uvést datum spotřeby. Jako hrubou směrnou hodnotu lze uvést 5 až 8 let data výroby. Kromě toho závisí doba spotřeby na stupni opotřebení, využití, oblasti používání a na vnějších vlivcích, jako je například horko, chlad, vlhkost, UV záření nebo chemické substance. Z tohoto důvodu je nutno před použitím vždy pečlivě zkontrolovat případné poškození obuvi. Poškozená obuv se nesmí používat.

Bezpečnostní obuv je třeba vyměnit, pokud se objeví jeden z níže popsanych příznaků opotřebení. Některá z následujících kritérií se mohou podle typu obuvi a použitých materiálů lišit:

- a) počínající ztuhlání a hluboké popraskání, které se projevuje na polovině tloušťky svrchního materiálu boty **[obr. a]**,
- b) výrazný ořev svrchního materiálu boty, zejména je-li odkryta vložka do špičky nebo krytka špičky **[obr. b]**,
- c) svrchní materiál boty vykazuje oblasti s deformací nebo rozpadými švy na noze **[obr. c]**,
- d) podrážka vykazuje trhliny delší než 10 mm a hlubší než 3 mm **[obr. d]**,
- e) výška profilu u podrážek s profilem je na některém místě nižší než 1,5 mm **[obr. e]**,
- f) poškození podšívkový nebo ostrá hrana u ochrany prstů, která by mohla způsobit poranění **[obr. f]**,
- g) oddělení svrchní části boty a podrážky je delší než 15 mm a hlubší než 5 mm **[obr. g]**,
- h) delaminace materiálů podrážky **[obr. h]**,
- i) podrážka vykazuje výrazné deformace v důsledku působení tepla, které se projevují jedním nebo více příznaky viz níže **[obr. i]**:
 - spojení dvou nebo více profilů v důsledku roztavení materiálů;
 - snížení výšky profilu na méně než 1,5 mm;
 - roztavení vnější části profilu a odkrytí mezipodešve;
 - uzavřev nefunguje správně (zdrhovadlo, tkaníčky, očka, suchý zip, otcové zapínání);
- k) originální vkladací stélky (jsou-li k dispozici) vykazují zjevnou deformaci a pomáhání.



Pro prodloužení trvanlivosti výrobku věnujte prosím pozornost následujícím pokynům k péči:

Pokyny k péči: Péče o koženou a/nebo textilní obuv přispívá k udržování funkčnosti a prodlužuje dobu užívání výrobku. Z tohoto důvodu je velmi důležité správně pečovat o kůži a textilie:

- Běžný krém na boty je pro péči o naši koženou obuv vhodný jen v podmínkách. Pro obuv, která přichází do kontaktu s vlhkostí, doporučujeme ošetřovací prostředek, který má impregnační účinek, aniž by přitom omezoval propustnost popř. pohlcování vodní páry. Tento prostředek pro údržbu Vám nabízíme jako příslušenství.
- U obuvi s textilním materiálem odstraníte skvrny nejlépe pomocí čisté utěrky, mýdlem s neutrálním pH a teplou vodou. Nečistoty nesmí být v žádném případě odstraňovány kartáčem. Ten by materiál mohl poškodit.
- Bezpečnostní a pracovní obuv není vhodná pro praní v pračce, protože by mohly být narušeny bezpečnostní vlastnosti!
- Vlhká obuv by měla být po každodenní práci pomalu sušena na vzdušném místě. Obuv by nikdy neměla být sušena rychle u zdroje tepla, protože kůže by mohla ztvrdnout a stát se tak lámanou. Osvědčené je vycpání obuvi papírem.
- Pokud máte možnost nosit střídavě 2 páry obuvi, doporučujeme to v každém případě, neboť obuv tak má dostatečnou dobu pro vyschnutí.

Označení má následující význam:

EN ISO 20345 Základní požadavky na bezpečnostní obuv / EN ISO 20347 Základní požadavky na pracovní obuv

Trída I:	
SB / 08	Základní požadavky
S1 / 01	Základní požadavky; doplněk: uzavřená oblast paty, antistatika, absorpce energie v oblasti paty
S2 / 02	Základní požadavky; doplněk: uzavřená oblast paty, antistatika, absorpce energie v oblasti paty, průsak vody a absorpce vody (kovová vložka, typ P)
S3 / 03	(nekovová vložka, typ PL)
S3L / 03L	(nekovová vložka, typ PS)
S3S / 03S	Základní požadavky; doplněk: uzavřená oblast paty, antistatika, absorpce energie v oblasti paty, průsak vody a absorpce vody odolnost proti propíchnutí podle typu, profilovaná podešev
S6 / 06	Základní požadavky; doplněk: uzavřená oblast paty, antistatika, absorpce energie v oblasti paty, vodotěsnost obuvi po sestavení (kovová vložka, typ P)
S7 / 07	(nekovová vložka, typ PL)
S7L / 07L	(nekovová vložka, typ PS)
S7S / 07S	Základní požadavky; doplněk: uzavřená oblast paty, antistatika, absorpce energie v oblasti paty, vodotěsnost obuvi po sestavení, odolnost obuvi proti propíchnutí podle typu, profilová podešev

Trída II:
S4 / 04 Základní požadavky; doplněk: uzavřená oblast paty, antistatika, absorpce energie v oblasti paty, vodotěsnost obuvi po sestavení (kovová vložka, **typ P**)

S5 / 05
S5L / 05L
S5S / 05S (nekovová vložka, **typ PS**)
Základní požadavky; doplněk: uzavřená oblast paty, absorpce energie v oblasti paty, antistatika, odolnost proti propíchnutí podle typu, profilová podešev, vodotěsnost obuvi po sestavení

Trída I: Obuv z kůže nebo jiných materiálů, s výjimkou obuvi z plně pryže nebo plněho polymeru.

Trída II: Plně pryžová obuv (tzn. kompletně vulkanizovaná obuv) nebo plně polymerová obuv (tzn. kompletně odlitá obuv)

Vysvětlení symbolů: **P** odolnost proti propíchnutí kovová vložka **PL** / **PS** odolnost proti propíchnutí textilní vložka **A** antistatická obuv **H1** tepelná izolace (do max. 150 °C po dobu 30 min.) **C1** izolace vůči chladu (do max. -17 °C po dobu 30 min.) **E** absorpce energie v oblasti paty **WPA** průsak a absorpce vody u svrchní části obuvi **HRO** chování podrážky vůči kontaktnímu teplu (max. 300 °C po dobu 1 min.) **SR** zadržana proti uklouznutí na keramických dlaždicích s glycerinem **FO** odolnost vůči palivům **M** ochrana nártu **CR** odolnost vůči řezu (ne vůči řezu motorovou pilou) **SC** odolnost případného překrytí proti oděru **LG** stabilita na žebířích **AN** Ochrana kotníku
Pronikání a vstřebávání vody (**WPA**, S2, S3, S3L, S3S, O2, O3, O3L, O3S) vztahuje se výlučně na svrchní materiál a nezaručuje úplnou vodotěsnost celé boty.

Označení: Označení udává velikost obuvi, název a adresu firmy, kód zboží, bezpečnostní třídu, splnění doplňující požadavky, použitou normu a datum výroby.

Datum výroby: Datum výroby uvádí čas výroby pomocí obrázku a textu na etiketě CE v obuvi.



Tovární symbol je vzor pro výrobu.

Číslo MM/RRRR znamená měsíc/a rok, ve kterém byla obuv vyrobena.

Pokud má obuv antistatické vlastnosti, je nezbytně nutno dodržovat níže uvedená doporučení: Antistatická obuv se má použít jen, když je nutno eliminovat elektrostatické náboje odevěním statické elektrický náboj, aby bylo vyloučeno nebezpečí, že např. dojde k zapálení hořlavých látek a par jiskrami, a když na pracovišti nelze plně vyloučit nebezpečí zasažení elektrickým proudem ze zařízení napájených ze sítě. Antistatická obuv vytváří odpor mezi chodidlem a zemí, ale za určitých okolností neposkytuje stoprocentní ochranu. Antistatická obuv není vhodná pro práce na vodičích elektrických zařízení. Elektrický odpor antistatické obuvi se může značně změnit v důsledku jejího ohýbání, znečištění nebo působením vlhkosti. Tato obuv nemusí plnit funkci, pro kterou je určena, pokud ji uživatel nosí v mokřem prostředí. Obuv třídy I může absorbovat vlhkost a ve vlhkém nebo mokřem prostředí může být vodivá. Obuv třídy II je odolná proti vlhkému a mokřemu prostředí a má se používat, když hrozí nebezpečí, že uživatel bude vystaven takovým podmínkám. Pokud se obuv nosí v podmínkách, které způsobí kontaminaci materiálu podrážky, je uživatel povinen zkontrolovat antistatické vlastnosti své obuvi před každým vstupem do nebezpečného prostoru. Na místech, kde se nosí antistatická obuv, by měl být odpor půdy takový, aby nebyla narušena ochranná funkce antistatické obuvi. Doporučujeme nosit antistatické ponožky. Proto je nutno zajistit, aby byl celek skládající se z obuvi, jejího nositele a prostředí schopen zajistit plnění úřední funkce, spočívající v odvádění elektrostatického náboje tak, aby obuv poskytovala po celou dobu používání spolehlivou ochranu. Doporučujeme proto, aby uživatelé zajistili na místě vybavení pro provádění kontroly elektrického odporu a aby tyto kontroly prováděli pravidelně a v krátkých intervalech.

Pokud je obuv označena jako „odolná vůči propíchnutí“, byla v laboratorních podmínkách měřena odolnost vůči propíchnutí této obuvi za použití standardizovaných hřebíků a síly. Hřebíky s menším průměrem a vyšším statickým nebo dynamickým zatížením zvyšují riziko propíchnutí. Za takových podmínek by měla být zvažena další ochranná opatření. U obuvi PSA jsou aktuálně k dispozici tři všeobecné typy vložek chránících před propíchnutím. Jedná se přitom o typy z kovových materiálů a z nekovových materiálů, které musí být zvoleny na základě posouzení rizika souvisejícího s danou činností. Všechny typy nabízejí ochranu před propíchnutím, ale každý nabízí jiné výhody či nevýhody: **Kovové (např. S1P, S3S):** Jsou méně ovlivněny tvarem ostroho předmětu / zdrojem nebezpečí (tj. průměrem, geometrií, ostrostí), avšak vzhledem k výrobnímu postupu nemusí být vždy možné pokrýt celou spodní část chodidla. **Nekovové (PS nebo PL nebo kategorie např. S1PS, S3L):** Jsou sice lehčí a pružnější a mohou případně pokrývat větší plochu, ale odolnost proti propíchnutí se může více lišit v závislosti na tvaru ostroho předmětu / zdroji nebezpečí (tj. průměr, geometrie, ostrost). Jsou k dispozici dva typy podle žádoucí ochrany. Typ PS nabízí za určitých okolností lepší ochranu před předměty menšího průměru než typ PL.

Upozornění: Všechny testy byly prováděny na prototypu. Je povoleno používat pouze obuv s testovaným a originálním provedením dle prototypu. Nejsou povoleny žádné úpravy obuvi, které představují změnu oproti testovanému prototypu. Výjimka platí pro ortopedické přizpůsobení, pokud je pro daný model k dispozici, se zřetelem k požadavkům Přílohy A normy EN ISO 20345/20347:2022 + A1:2024. Je povoleno používat pouze obuv s testovanou nebo podobnou vložkou stejného typu. V případě použití nekompatibilních nebo technicky upravených vložek již bezpečnostní a pracovní obuv nesplňuje požadavky normy. To může zhoršit její ochranné vlastnosti. Bezpečnostní a pracovní obuv vyřádaná a dodávaná bez vložek byla testována za těchto podmínek, a proto splňuje požadavky příslušné platné normy. Výjimku tvoří ortopedické úpravy, pokud jsou pro daný model obuvi povoleny.

Vážení zákazníci!

Všeobecné informácie: Ochranná obuv spĺňa samozrejme požiadavky EN ISO 20345:2022 + A1:2024. Pracovná obuv spĺňa samozrejme požiadavky EN ISO 20347:2022 + A1:2024.

V prípade tohto výrobu ide o osobný ochranný výstroj v súlade s nariadením 2016/425 EÚ

Vyhlasenie o zhode s informáciami o príslušnom certifikačnom orgáne nájdete na tomto odkaze:

www.strauss.com/declaration-of-conformity

Obuv sa smie v zmysle nemeck. predpisu DGVU 112-191 používať iba ako bezpečnostná alebo pracovná obuv. Použitie nad tento rámec nie je prípustné. V závislosti od vyhotovenia by obuv mala chrániť pred rizikami, ako sú vlhkosť, mechanické vplyvy v oblasti prstov (nárazy a tlaky výhradne v prípade bezpečnostnej obuvi podľa EN ISO 20345), prenikanie predmetov cez podrážku, pošmyknutie, elektrické nabíjanie, jemné prerezanie na bočnej strane drieku, teplo a chlad. Obuv poskytuje ochranu uvádzanú na označení obuvi. Ďalšie vplyvy a podmienky okolitého prostredia, ako sú napr. vyššie mechanické sily, extrémne ostré predmety, vysoké alebo veľmi nízke teploty alebo vplyv koncentrovaných kyselín, zásad alebo iných chemikálií môžu obmedziť funkčnosť obuvi a preto treba podniknúť dodatočné ochranné opatrenia.

Vyššie sily môžu zvýšiť riziko pomliaždenia prstov. V takýchto prípadoch treba vziať do úvahy alternatívne preventívne opatrenia.

Dôležité upozornenie: Obuv by sa mala pred každým nosením skontrolovať, či na nej nie sú zvukom viditeľné poškodenia (napr. funkčnosť uzatváracích systémov, dostatočná výška profilu). Je dôležité, aby bola zvolená obuv vhodná pre stanovené požiadavky ochrany a príslušnú oblasť použitia. Výber vhodnej obuvi by mal prebiehať na základe analýzy ohrozenia.

Blížišie informácie k tomu získate aj u príslušných profesných združení.

Doba použiteľnosti: V prípade podšívky usne v našej obuvi bola táto vybraná a vycinená s maximálnou možnou starostlivosťou z tých najlepších druhov kože. Koža je prírodný produkt – preto sa podšívka usem môže pri osobách so silne potáciami sa nohami podľa okolností trochu sfarbiť. V tejto súvislosti nemôžeme prevziať žiadnu záruku.

Obuv by sa pred každým nosením mala krátko skontrolovať vzhľadom na rozpoznateľné škody (napr. funkčnosť uzatváracích systémov, dostatočnú výšku profilu).

Je dôležité, aby zvolená obuv bola vhodná pre kladené požiadavky na ochranu a príslušnú oblasť použitia. Výber vhodnej obuvi sa musí uskutočniť na základe analýzy ohrozenia. Blížišie informácie k tomu dostanete tiež u príslušných profesijných spoločností.

Obuv sa musí skladovať a prepravovať riadne, ak je to možné, v škafuli v suchej miestnosti. Obuv je označená dátumom výroby. Na základe početných faktorov vplyvu uvedenie všeobecného dátumu trvanlivosti nie je možné. Odporúčame obuv, ktorá bola spracovaná s gumou, materiálmi EVA a/alebo PUR, zlikvidovať 5 rokov po dátume výroby. Nad tento rámec závisí dátum trvanlivosti od stupňa opotrebenia, používania, oblasti aplikácie a vonkajších faktorov ako teplo, chlad, vlhkosť, UV-žiarenie alebo chemické látky.

Z tohto dôvodu treba obuv pred použitím vždy dôkladne skontrolovať, či nie je poškodená. Poškodenú obuv nesmieme používať.

Bezpečnostnú obuv treba vymeniť, keď sa vyskytne jeden z ďalej uvedených znakov opotrebovania. Niektoré z týchto kritérií sa môžu líšiť v závislosti od typu obuvi a použitých materiálov:

- a) začiatok tvorenia výrazných a hlbokých trhlín má vplyv na polovicu hrúbky vrchného materiálu obuvi [obrázok a]
- b) silné opotrebovanie vrchného materiálu obuvi, najmä ak došlo k uvoľneniu vložky v oblasti prstov alebo špičky [obrázok b]
- c) vrchná časť obuvi vykazuje oblasti s deformáciami alebo uvoľnené švy na nohe [obrázok c]
- d) podrážka má trhliny s dĺžkou viac ako 10 mm a hĺbkou 3 mm [obrázok d]
- e) výška profilu podrážky s profilom je na niektorom mieste nižšia ako 1,5 mm [obrázok e]
- f) poškodenie podšívky alebo ostrá hrana ochrany prstov, ktoré by mohli viesť k poraneniu [obrázok f]
- g) odpojenie vrchnej časti obuvi a podrážky s dĺžkou viac ako 15 mm a hĺbkou 5 mm [obrázok g]
- h) delaminácia materiálu podrážky [obrázok h]
- i) výrazná deformácia podrážky v dôsledku vplyvu tepla
 - s jedným alebo viacerými z nasledujúcich prejavov [obrázok i]:
 - spojenie 2 alebo viacerých profilov v dôsledku rozťaženia materiálu;
 - zníženie výšky profilu na menej ako 1,5 mm;
 - viditeľné rozťaženie vonkajšej strany profilu a medzipodošvy;
- j) nesprávne fungovanie zapínania
 - (zips, šnúry, očka, suchý zips, očné zapínanie).
- k) výrazná deformácia alebo pomliaždenie pôvodných vložiek (ak boli súčasťou obuvi)

[a] Hlboké trhliny na vrchnej časti obuvi



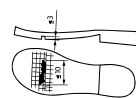
[b] Silné opotrebovanie vrchnej časti obuvi



[c] Odpojenie vrchného materiálu obuvi



[d] Trhliny v podrážke



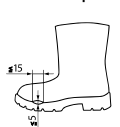
[e] Znížená výška profilu



[f] Poškodenie podšívky, ostré hrany



[g] Odpojenie vrchnej časti obuvi a podrážky



[h] Delaminácia podrážky



[i] Výrazná deformácia



Pokyny k ošetrovaniu: Ošetrovanie kože a/alebo textilnej obuvi prispieva k zachovaniu funkčnosti a predlžuje dobu používania produktu. Z tohto dôvodu je veľmi dôležité odborné ošetrovať kožu a textilie:

- Bežný krém na topánky na ošetrovanie našej obuvi z kože je vhodný iba podmienenčne. Pre obuv, ktorá sa dostáva intenzívne do kontaktu s vlhkosťou, odporúčame ošetrovať prostriedok, ktorý má impregnujúci účinok bez toho, aby pritom obmedzil priepustnosť resp. pohlcovanie vodnej pary. Tento ošetrovací prostriedok vám ponúkame ako príslušenstvo.
- Pri obuvi s textilným materiálom odstráňte ľahky najlepší čistú handru, pH-neutrálnym mydlom a teplou vodou. Nečistoty by sa v žiadnom prípade nemali ošetrovať kefo. To môže viesť k poškodeniu materiálu.
- Bezpečnosť a profesijná obuv nie je vhodná na pranie v práčke, pretože sa môžu zničiť vlastnosti relevantné z hľadiska bezpečnosti!
- Mokrá obuv by sa mala po každodennej práci pomaly vysušiť na vzdušnom mieste. Obuv by sa nikdy nemala sušiť rýchlym spôsobom na tepelnom zdroji, pretože inak koža môže stvrdnúť a lámať sa. Tu sa osvedčilo vypychanie papierom.
- Ak by ste mali mať možnosť nosiť striedavo 2 páry obuvi, v každom prípade to môžeme len odporučiť, lebo tak poskytnete obuvi dostatok času na vysušenie.

Vysvetlenie označenia:

EN ISO 20345 požiadavky pre bezpečnostnú obuv/EN ISO 20347 požiadavka pre pracovné topánky

Trieda I:

S8/O8

S1/O1

- základné požiadavky
- základné požiadavky, okrem toho: uzatvorená oblasť päty, antistatické vlastnosti, schopnosť absorpcie energie v oblasti päty
- základné požiadavky, okrem toho: uzatvorená oblasť päty, antistatické vlastnosti, kapacita absorpcie energie v oblasti päty, prenikanie vody a absorpcia vody (kovová vložka, **typ P**)
- (nekovová vložka, **typ PL**)
- (nekovová vložka, **typ PS**)

S3/O3

S3L/O3L

S3S/O3S

- základné požiadavky, okrem toho: uzatvorená oblasť päty, antistatické vlastnosti, kapacita absorpcie energie v oblasti päty, prenikanie vody a absorpcia vody odolnosť voči prepichnutiu podľa typu, profilovaná podrážka
- základné požiadavky, okrem toho: uzatvorená oblasť päty, antistatické vlastnosti, kapacita absorpcie energie v oblasti päty, nepremokavosť obuvi v uzatvorenom stave
- (kovová vložka, **typ P**)
- (nekovová vložka, **typ PL**)
- (nekovová vložka, **typ PS**)
- základné požiadavky, okrem toho: uzatvorená oblasť päty, antistatické vlastnosti, kapacita absorpcie energie v oblasti päty, nepremokavosť obuvi v uzatvorenom stave, odolnosť voči prepichnutiu podľa typu, profilovaná podrážka

S6/O6

S7/O7

S7L/O7L

S7S/O7S

- základné požiadavky, okrem toho: uzatvorená oblasť päty, antistatické vlastnosti, kapacita absorpcie energie v oblasti päty, nepremokavosť obuvi v uzatvorenom stave
- (kovová vložka, **typ P**)
- (nekovová vložka, **typ PL**)
- (nekovová vložka, **typ PS**)
- základné požiadavky, okrem toho: uzatvorená oblasť päty, kapacita absorpcie energie v oblasti päty, antistatické vlastnosti, odolnosť voči prepichnutiu podľa typu, profilovaná podrážka, nepremokavosť obuvi v uzatvorenom stave

Trieda II:

S4/O4

S5/O5

SSL/O5L

SSS/O5S

- základné požiadavky, okrem toho: uzatvorená oblasť päty, antistatické vlastnosti, kapacita absorpcie energie v oblasti päty, nepremokavosť obuvi v uzatvorenom stave
- (kovová vložka, **typ P**)
- (nekovová vložka, **typ PL**)
- (nekovová vložka, **typ PS**)
- základné požiadavky, okrem toho: uzatvorená oblasť päty, kapacita absorpcie energie v oblasti päty, antistatické vlastnosti, odolnosť voči prepichnutiu podľa typu, profilovaná podrážka, nepremokavosť obuvi v uzatvorenom stave

Trieda I: Obuv z kože alebo iných materiálov, s výnimkou celogumenej alebo celopolymérovej obuvi.
Trieda II: Celogumená obuv (t. j. kompletne vulkanizovaná obuv) alebo celopolymérová obuv (t. j. kompletne liata obuv)

Vysvetlenie symbolov: P odolnosť voči prepichnutiu, kovová vložka **PL/PS** odolnosť voči prepichnutiu, textilná vložka **A** antistatická obuv **HI** tepelná izolácia (do max. 150 °C na 30 min.) **C** izolácia proti chladu (do max. -17 °C na 30 min.) **E** schopnosť absorpcie energie v oblasti päty **WPA** prenikanie a absorpcia vody na vrchnej časti obuvi **HRO** správanie podšívky pri kontaktnom teple (max. 300 °C na 1 min.) **SR** protišmykovosť na keramických obkladačkách s glycerínom **FO** odolnosť voči palivám **M** ochrana predpriehlavku **CR** odolnosť voči prežeraniu (nie proti rezom rezavou pilou) **SC** odolnosť voči oderu voľiteľného prekrytia **LG** stabilita na rebriku **AN** ochrana členku
Penikanie a absorpcia vody (**WPA**, S2, S3, S3L, S3S, O2, O3, O3L, O3S) sa vzťahuje len na vrchný materiál a nezaručuje úplnú nepremokavosť celej obuvi.

Označenie: Označenie udáva veľkosť obuvi, názov a adresu firmy, kód výrobu, bezpečnostnú triedu, splnené dodatočné požiadavky, použitú normu a dátum výroby.

Dátum výroby: Dátum výroby popisuje časový okamih výroby obrázkom a písmom na štítku CE v obuvi.



Symbol závodu vo forme obrázku symbolizujúce výrobu.

Zatiaľ čo číslice MM/RRRR označujú mesiac/a rok, v ktorom bola obuv vyrobená.

Ak má obuv antistatické vlastnosti, je nesmierne nevyhnutné dodržiavať ďalej uvedené odporúčania: Antistatická obuv sa má používať, ak je nevyhnutné znížiť elektrostatické nabitie odevom elektrického náboja, aby bolo vylúčené nebezpečenstvo vznietenia, napr. horľavých látok a pár v dôsledku iskiev, a vtedy, ak nie je možné na pracovisku úplne vylúčiť nebezpečenstvo zášahu elektrostatickým prúdom v dôsledku zariadení so sieťovým napätím. Antistatická obuv tvorí odpor medzi chodidlom a podlahou, ale za určitých okolností neposkytuje úplnú ochranu. Antistatická obuv nie je vhodná na práce na elektrických zariadeniach vedúcich napätie. Elektrický odpor antistatickej obuvi sa môže značne zmeniť v dôsledku ohnutia, znečistenia alebo vlhkosti. Táto obuv nemusí pri nosení v mokrom prostredí splniť stanovené funkcie. Obuv triedy I môže absorbovať vlhkosť a vo vlhkom a mokrom prostredí sa môže stať vodivou. Obuv triedy II je odolná proti vlhkému a mokrému prostrediu a má sa používať, keď hrozí nebezpečenstvo, že človek bude vystavený takýmto podmienkam. Pri nosení obuvi v takých podmienkach, že dôjde ku kontaminácii materiálu podrážky, musí používať kontrolovať antistatické vlastnosti obuvi vždy pred vstupom do nebezpečnej oblasti. V oblastiach, kde sa nosí antistatická obuv, by mal byť odpor zeme taký, aby nedošlo k zrušeniu ochrannej funkcie obuvi. Odporúča sa nosiť antistatické ponožky. Je preto nutné zaistiť, aby bolo na základe kombinácie obuvi, nositeľa a daného prostredia možné splniť stanovenú funkčnosť odvádzania elektrostatického náboja a aby bola poskytnutá určitá ochrana počas celého obdobia používania. Odporúča sa preto, aby používateľ vykonal na mieste kontrolu elektrického odporu a aby ju vykonával pravidelne, v krátkych intervaloch.

Ak má obuv charakteristiku „odolnosť voči prepichnutiu“, znamená to, že v laboratóriu sa merala odolnosť voči prepichnutiu tejto obuvi normovanými klincami a silami. Klince s menším priemerom a vyšším statickým alebo dynamickým zaťažením zvyšujú riziko prepichnutia. Za týchto podmienok by sa mali variť do úvahy ďalšie ochranné opatrenia. Pre OOP obuv sú momentálne k dispozícii tri všeobecne typy vložiek s odolnosťou proti prepichnutiu. Ide pritom o typy z kovových materiálov, ako aj nekovových materiálov, ktoré treba voľiť na základe posúdenia rizika v závislosti od konkrétnej činnosti. Všetky typy poskytujú ochranu pred rizikom prepichnutia, ale každý má jedinečné výhody a nevýhody vrátane týchto: **Kovové (napr. S1P, S3):** Odolnosť do veľkej miery nezávisí od tvaru ostroho predmetu/hrozenia (t. j. priemer, geometria, ostrnosť), v dôsledku procesu výroby obuvi však za určitých podmienok nie je možné pokryť celú spodnú časť chodidla. **Nekovové (PS alebo PL, alebo kategória napr. S1PS, S3L):** Môžu byť ľahšie a pružnejšie a za určitých podmienok pokrývajú väčšiu plochu, ale odolnosť voči prepichnutiu sa môže výrazne líšiť v závislosti od tvaru ostroho predmetu/hrozenia (t. j. priemer, geometria, ostrnosť). K dispozícii sú dva typy vzhľadom na ochranu, ktorá sa má dosiahnuť. **Typ PS** poskytuje za určitých podmienok lepšiu ochranu pred predmetmi s menším priemerom ako typ PL.

Upozornenie: Všetky testy boli vykonané na konštrukčnom vzore. Používať sa smie len obuv s otestovanou a originálnou verziou konštrukčného vzoru. Nie sú povolené žiadne úpravy obuvi, ktoré by spôsobili zmenu voči otestovanému konštrukčnému vzoru. Výnimku predstavujú ortopedické úpravy, ak sú pre daný model obuvi povolené v súlade s požiadavkami prílohy A normy EN ISO 20345/20347:2022 + A1:2024. Všetky testy boli vykonané s použitím vyberateľnej vložky. Používať sa smie výhradne obuv s otestovanou vložkou rovnakého typu. Pri použití nekompatibilných alebo z konštrukčného hľadiska upravených vložiek prestávajú bezpečnostné a pracovné požiadavky splňať požiadavky normy. Môže to mať vplyv na bezpečnostné vlastnosti. Bezpečnostné a pracovné požiadavky vyrobené a dodané bez vložiek budú za takýchto podmienok aj testované, a preto vyhovujú požiadavkám príslušnej platnej normy. Výnimku predstavujú ortopedické úpravy, ak sú pre daný model obuvi povolené.

SI

Spošťovani kupec!

Splošne informácie: Samo po sebi umevno, da zašćitni ćevlji izpolnjujejo zahteve EN ISO 20345:2022 + A1:2024. Samo po sebi umevno, da poklicni ćevlji izpolnjujejo zahteve EN ISO 20347:2022 + A1:2024.

Pri tem izdelku gre za osebo varovalno opremo skladno z uredbu 2016/425 EU

Izjavo o skladnosti z navedbo priglašenej organe najdete na naslednji povezavi:

www.strauss.com/declaration-of-conformity

Ćevlji se lahko uporabljajo samo kot varnostni ali delovni ćevlji v smislu pravil DGVU 112-191. Drugačnja uporaba ni dovoljena. Glede na izvedbo morajo ćevlji šćititi pred nevarnostmi, kot so vlaga, mehanski vplivi na območju prstov (udarci in prebodi izključno za varnostne ćevlje v skladu z EN ISO 20345), vdorom predmetov skozi podplat, zdrsom, električnim nabojem, lažimi urezninami na stranskem zgornjem območju ćevlja, toploto in mrazom. Ćevlji nudijo zašćito, navedeno v oznaki ćevlja. Drugačnji vplivi in okoljski pogoji, kot so npr. višje mehanske sile, izkredno ostrí predmeti, visoke oz. zelo nizke temperature ali vpliv koncentriranih kislin, lužin ali drugih kemikalij, lahko vplivajo na funkcijo ćevlja, zato je treba v teh primerih poskrbeti za dodatne zašćitne ukrepe.

Višje sile lahko povečajo tveganje zmečkanin prstov. V teh primerih je treba poskrbeti za alternativne preventivne ukrepe.

Pomembno opozorilo: Pred začetkom vsake nošnje je treba pregledati, ali ćevlji nima zunanjih poškodb (npr. funkcionalnost sistema zadr, zadostna globina profila...). Pomembno je, da so izbrani ćevlji primerni za postavljene zašćitne zahteve in ustrezno področje uporabe. Ustrezne ćevlje je treba izbrati na podlagi analize ogroženosti).

Podrobnejše informacije o tem dobite tudi pri ustreznih poklicnih skupnostih.

Rok uporabe: Če imajo naši ćevlji usnjeno podlogo, je bila ta skrbno izbrana in izdelana iz najboljših kož. Usnje je naravni produkt, zaradi tega lahko pri osebah, ki se jim močno potijo stopala, pride v določenih okolišćinah do rahlega razbarvanja. To ni razlog za uveljavljanje garancije.

Pred vsako uporabo je treba pregledati, ali ćevlji nimajo zunanjih poškodb (npr. delovanje zapiralnega sistema, zadostna višina profila).

Pomembno je, da so izbrani ćevlji primerni za potrebne zašćitne zahteve in področje uporabe. Ustrezne ćevlje morate izbrati na osnovi analize nevarnosti. Podrobnejše informacije dobite tudi pri ustreznem poklicnem združenju.

Ćevlje je treba pravilno shranjevati in transportirati, po možnosti v šćkati v suhem prostoru. Ćevlji so označeni z datumom proizvodnje. Zaradi številnih dejavnikov vpliva navedba splošnega roka uporabe ni mogoča. Priporočamo, da ćevlje, izdelane iz gume, materialov EVA- in/ali PUR, zarzíte 5 let po datumu izdelave. Poleg tega je rok uporabe odvisen od stopnje obrabe, uporabe, območja uporabe in zunanjih dejavnikov, kot so vročina, mraz, vlaga, UV-sevanje ali kemične snovi.

Zaradi tega je treba ćevlje pred vsako uporabo temeljito pregledati glede poškodb. Poškodovani ćevlji ni dovoljeno uporabljati. **Varnostne ćevlje je treba zamenjati, če odkriete katerega od spodnjih znakov obrabe.** Nekatera merila se lahko razlikujejo od vrste ćevlja in uporabljenih materialov:

- začetek očitnih in globokih risov pre polovice vrhnjega materiala ćevljev **[slika a]**
- močna obraba vrhnjega materiala ćevljev, predvsem, če postane vidne vložek za prste ali kapica za prste **[slika b]**
- na zgornjem delu ćevlja so vidna območja z deformacijami ali raztrgani šivi na nogi **[slika c]**
- na podplatu so več kot 10 mm dolge in 3 mm globoke razpoke **[slika d]**
- višina profila pri podplatih s profilom je na kakšnem mestu manjša od 15 mm **[slika e]**
- poškodbe podloge ali ostrí robovi na zašćiti za prste, ki lahko vodijo do ran **[slika f]**
- ločitev zgornjega dela ćevlja in podplata je daljša od 15 mm in globlja od 5 mm **[slika g]**
- delaminacija materiala podplata **[slika h]**
- na podplatu so vidne očitne deformacije zaradi nastanka toplote z enim ali več naslednjih pojavov **[slika i]**:
 - povezava 2 ali več profilov zaradi taljenja materiala;
 - zmanjšanje višine profila na manj kot 1,5 mm;
 - vidno je taljenje zunanje strani profila in vmesnega podplata;
- zapiralo ne deluje pravilno (zadrga, vezalke, ušesca, ježek, vrtljivi zapih).
- originalni vložek/vložki (če obstajata) je/so izrazito deformiran/deformirani in zmečkan/zmečkan

[a] Globoke razpoke na zgornjem delu čevlja



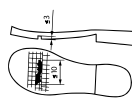
[b] Močna obraba zgornjega dela čevlja



[c] Ločitev vrhnjega materiala čevlja



[d] Razpoke v podplatu



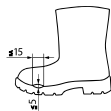
[e] Zmanjšana višina profila



[f] Poškodba podoluge, ostri robovi



[g] Ločitev zgornjega dela čevlja in podplata



[h] Delaminacija podplata



[i] Očitna deformacija



Za podaljšanje trajnosti izdelka upoštevajte naslednje napotke za nego:

Napotki za nego: Nega usnjenih in/ali tekstilnih čevljev prispeva k ohranjanju funkcionalnosti in podaljša uporabno obdobje izdelka. Zaradi tega je zelo pomembno, da usnje in tkanine pravilno negujete:

- Običajna krema za čevlje je za nego naših usnjenih čevljev le pogojeno ustrezna. Za čevlje, ki so pogosto v stiku z vodo, priporočamo negovalno sredstvo z impregnacijo brez, saj s tem zmanjšate prepustnost oz. sprejemanje vodne pare. To sredstvo za nego vam nudimo kot dodatek.
- Pri čevljih iz tekstilnega materiala madeže najbolje odstranite s čisto krpo, pH-nevtralnimi milom in toplo vodo. Madežev nikakor ne čistite s krtačo. Ta lahko poškoduje material.
- Varnostni in poklicni čevlji niso primerni za strojno pranje, saj se lahko tako uničijo njihove varnostne lastnosti!
- Mokre čevlje pustite po dnevnem delu, da se počasi posušijo na zravnem mestu.
- Čevljev ne sušite na hitro na viru toplote, saj usnje lahko postane trdo in razpoka.
- Preverjeni način je, da jih napolnite s papirjem.
- Če imate možnost, da nosite izmenično 2 para čevljev, vam to v vsakem primeru priporočamo, saj imajo čevlji tako dovolj časa, da se posušijo.

Pomen oznake je naslednji:

Zahteve EN ISO 20345 za varnostne čevlje/zahteve EN ISO 20347 za poklicne čevlje

Razred II:

S8 / OB
S1 / O1

osnovne zahteve
osnovne zahteve; dodatno: zaprt predel Pete, antistatika, vpljanje energije ne predelu Pete

S2 / O2

Osnovne zahteve, dodatno: zaprti območje Pete, antistatika, zmoglost vpljanja energije na predelu Pete, preboj vode in vpljanje vode

S3 / O3

(kovinski vložek, **tip P**)

S3L / O3L

(nekovinski vložek, **tip PL**)

S3S / O3S

(nekovinski vložek, **tip PS**)

osnovne zahteve, dodatno: zaprti območje Pete, antistatika, zmoglost vpljanja energije na predelu Pete, preboj vode in vpljanje vode odpornost proti predrtju glede na vrsto, profiliran podplati

S6 / O6

Osnovne zahteve, dodatno: zaprti območje Pete, antistatika, vpljanje energije na predelu Pete, nepremočljivost čevlja v sestavljenem stanju

S7 / O7

(kovinski vložek, **tip P**)

S7L / O7L

(kovinski vložek, **tip PL**)

S7S / O7S

(nekovinski vložek, **tip PS**)

osnovne zahteve, dodatno: zaprti območje Pete, antistatika, vpljanje energije na predelu Pete, nepremočljivost čevlja v sestavljenem stanju, odpornost proti predrtju glede na vrsto, profiliran podplati

Razred II:

S4 / O4

Osnovne zahteve; dodatno: zaprti območje Pete, antistatika, vpljanje energije na predelu Pete, nepremočljivost čevlja v sestavljenem stanju

S5 / O5

(kovinski vložek, **tip P**)

SSL / O5L

(nekovinski vložek, **tip PL**)

SSS / O5S

(nekovinski vložek, **tip PS**)

osnovne zahteve, dodatno: zaprti območje Pete, vpljanje energije na predelu Pete, antistatika, odpornost proti predrtju glede na vrsto, profiliran podplati, nepremočljivost čevlja v sestavljenem stanju

Razred I: Čevlji iz usnja ali raznih materialov, z izjemo čevljev iz polne gume ali polnega polimera.
Razred II: Čevlji iz polne gume (povsem vulkanizirani čevlji) ali polnega polimera (povsem uliti čevlji).

Razlaga simbolov: P odpornost na predrtje kovinskega vložka **PL / PS** odpornost na predrtje tekstilnega vložka **A** antistatični čevlji **HI** toplotna izolacija (do najv. 150 °C za 30 min.) **CI** izolacija pred mrazom (do najv. -17 °C za 30 min.) **E** vpljanje energije na predelu Pete **WPA** prepustnost in vpojnost vode na zgornjem delu čevlja **HRO** vedenje podplatom pri kontaktni toploti (najv. 300 °C zar 1 min.) **SR** protizdrsnost na keramičnih ploščicah z glicerinom **FO** odpornost na goriva **M** zaščita za srednji del stopala **CR** odpornost na urezine (ne proti urezinam z veržno žago) **SC** odpornost proti obrabi opcijskih nadkacip **LG** stabilnost na lestvah **AN** zaščita za gleženje
Prepustnost in vpojnost vode (**WPA**, S2, S3, S3L, S3S, O2, O3, O3L, O3S) nanaša se izključno na vrhni material in ne na celotno nepremočljivost celotnega čevlja

Oznaka: Oznaka označuje velikost čevlja, ime in naslov podjetja, kodo artikla, varnostni razred, izpolnjene dodatne zahteve, uporabljeni standard in datum proizvodnje.

Datum izdelave: Datum izdelave opisuje čas proizvodnje s sliko in napisom na CE-oznaki na čevlju.



Simbol tovarne je slikovni prikaz za proizvodnjo.
Številke MM/LLLL predstavljajo mesec/in leto, v katerem so bili čevlji izdelani

Če imajo čevlji antistatične lastnosti, je treba upoštevati sledeča navedena priporočila: antistatične čevlje je treba uporabljati, kadar je treba preprečiti kopičenje elektrostatičnega naboja z odvajanjem električnega naboja, tako da se prepreči nevarnost vžiga pri vnetljivih snovih in hlapov zaradi iskenja, in kadar nevarnost električnega udara iz električnega omrežja na delovnem mestu ni v celoti izključena. Antistatični čevlji ustvarijo upor med stopalom in tlemi, vendar ne zagotavljajo polne zaščite. Antistatični čevlji niso primerni za delo na električni opremi pod napetostjo. Električna upornost antistatičnih čevljev se lahko zaradi upogibanja, umazanja ali vlage močno spremeni. Čevlji morda ne bo opravljal svoje predvidene funkcije, če ga boste nosili v mokrih razmerah. Čevlji razreda I lahko absorbirajo vlago in v vlažnem ali mokrem okolju postanejo električni prevodni. Čevlji razreda II so odporni na vlažne in mokre razmere in jih je treba uporabljati, kadar obstaja tveganje izpostavljenosti tem razmeram. Če uporabnik nosi čevlje v okolju, v katerem se material podplata lahko onesaži, je treba antistatične lastnosti čevljev preveriti vsakič pred vstopanjem v nevarno območje. V prostorih, kjer se nosijo antistatični čevlji, mora biti upornost tal takšna, da se zaščitna funkcija, ki jo zagotavlja čevljev, ne izniči. Priporoča se uporaba antistatičnih nogavic. Zato je treba zagotoviti, da je kombinacija čevljev, uporabnika in njegovega okolja sposobna izpolnjevati vnaprej določeno funkcijo odvajanja elektrostatičnih nabojev in zagotavljanja določene stopnje zaščite v celotni življenjski dobi. Zato je priporočljivo, da uporabniki na kraju samem vzpostavijo preskus električne upornosti ter ga redno in v kratkih časovnih presledkih izvajajo.

Če je čevljev, označen z lastnostjo "odpornost proti predrtju", to pomeni, da je bila odpornost proti predrtju tega čevlja izmerjena v laboratoriju s pomočjo standardiziranih čevljev in sil. Zebli z manjšim premerom in sil. Zebli z manjšimi antistatičnimi ali dinamičnimi obremenitvami povečajo tveganje predrtja. Pod temi pogoji je treba razmisлити o dodatnih zaščitnih ukrepih. Pri čevljih OVO so trenutno na voljo tri splošne vrste vložkov, odporne na predrtje. Pri tem gre za vrste iz kovinskih materialov in takšne iz nekovinskih materialov, ki jih je treba izbrati glede na oceno tveganja posamezne dejavnosti. Vse vrste nudijo zaščito pred tveganjem predrtja, vendar ima vsaka različne dodatne prednosti ali slabosti, vključno z naslednjimi: **Kovinski (npr. S1P, S3J): Manj vpliva oblika ostrega predmeta/nevarnost (npr. premer, geometrija, ostrina), zaradi postopka pri izdelavi čevlja pa pod določenimi okoliščinami ni mogoče prekriti celotnega spodnjega območja stopala. **Nekovinski (PS ali PL ali kategoriji npr. S1PS, S3L):** Je morda lažji in proznejši ter pri določenih okoliščinah pokriva večjo površino, vendar se odpornost na predrtje lahko razlikuje glede na obliko ostrega predmeta/nevarnost (t. j. premer, geometrija, ostrina). Na voljo sta dve vrsti z ozirom na doseženo zaščito. Vrsta PS pri določenih okoliščinah nudi boljše zaščito proti predmetom z manjšim premerom kot vrsta PL.**

Napote: Pri preskusi so bili izvedeni na vzorčnem modelu. Za uporabo so odobreni izključno čevlji s preskušeno in originalno izvedbo vzorca. Vsaka sprememba čevlja, ki predstavlja spremembo v primerjavi s preskušnim vzorcem, ni dovoljena. Izjeme veljajo za ortopedске prilagoditve, če so dovoljene za model čevlja in ob upoštevanju zahtev Priloge A standarda EN ISO 20345/20347:2022 + A1:2024. Pri preskusi so bili izvedeni z odstranjenim vložkom. Za uporabo so odobreni izključno čevlji s preskušnim ali podobnim vložkom iste vrste. Pri uporabi nezdružljivih ali tehnično spremenjenih vzorcev varnostni in poklicni čevlji več ne ustrezajo zahtevam standarda. To lahko vpliva na zaščitne lastnosti. Varnostni in poklicni čevlji, izdelani in dostavljeni brez vložkov, so bili preskušeni pod temi pogoji in zato ustrezajo zahtevam vsakokratnega veljavnega standarda. Izjema velja za ortopedске prilagoditve, če so te dovoljene za model čevlja.

Egregio cliente!**Informazioni generali:**

Le scarpe di sicurezza soddisfano naturalmente gli standard della norma EN ISO 20345:2022 + A1:2024. Le scarpe professionali soddisfano naturalmente gli standard della norma EN ISO 20347:2022 + A1:2024.

Questo prodotto è un equipaggiamento protettivo personale ai sensi del regolamento 2016/425/UE

La dichiarazione di conformità con riferimento all'organismo di certificazione menzionato è disponibile al seguente link:

www.strauss.com/declaration-of-conformity

Le scarpe si devono usare come scarpe di sicurezza o da lavoro ai sensi del regolamento DGUV 112-191. Non è consentito un impiego diverso. A seconda del modello, le scarpe devono proteggere da rischi quali l'umidità, gli effetti meccanici nella zona della punta (forze d'impatto e di pressione esclusivamente per le scarpe antinfortunistiche secondo la norma EN ISO 20345), la penetrazione di oggetti attraverso la suola, lo scivolamento, le cariche elettriche, i tagli leggeri nella zona laterale del gambale, il caldo e il freddo. Le scarpe offrono la protezione indicata nell'etichettatura. Altri effetti e altre condizioni ambientali, come ad esempio forze meccaniche elevate, oggetti estremamente affilati, temperature elevate o molto basse o l'azione di acidi concentrati, soluzioni alcaline o altre sostanze chimiche, potrebbero pregiudicare la funzione delle scarpe, nel qual caso occorre adottare provvedimenti di protezione supplementari.

Forze elevate possono aumentare il rischio di schiacciamento delle dita. In questi casi si devono considerare provvedimenti preventivi alternativi.

Nota importante: Prima di indossare le scarpe è consigliabile controllare se ci sono dei danni riconoscibili dall'esterno (ad esempio la funzionalità dei sistemi di chiusura, l'altezza sufficiente del profilo). E' importante che le scarpe scelte siano adatte agli appositi standard di protezione e al campo di applicazione previsto. La scelta delle scarpe adatte deve avvenire in base al tipo di pericolo a cui si va incontro.

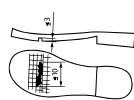
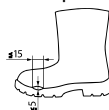
Potete ottenere ulteriori dettagli in proposito contattando la vostra associazione di categoria.

Durabilità: Le fodere di cuoio delle nostre scarpe sono state scelte e conciate con la massima cautela dalle migliori pelli. Il cuoio è un prodotto naturale che quindi, nelle persone con forte traspirazione ai piedi, può eventualmente scolorirsi un po'. Non possiamo assumerci nessuna garanzia in merito. Prima dell'uso si dovrebbero brevemente controllare le scarpe per accertare eventuali danni riconoscibili esternamente (ad es. funzionamento dei sistemi di chiusura, sufficiente altezza del profilo).

Le scarpe devono essere conservate e trasportate correttamente, se possibile in una scatola in un locale asciutto. Sulle scarpe è riportata la data di produzione. A causa dei numerosi fattori di influenza, non è possibile indicare una data di scadenza generica. Si consiglia di smaltire dopo 5 anni dalla data di produzione le scarpe in cui sono impiegati materiali di gomma, EVA e/o PUR. Inoltre, la data di scadenza dipende dal livello di usura, dall'uso, dal campo d'impiego e da fattori esterni quali calore, freddo, umidità, raggi UV o sostanze chimiche. Per questo motivo, prima di usare le scarpe occorre controllarle attentamente per accertare eventuali danni. Le scarpe danneggiate non devono essere utilizzate ulteriormente.

Le scarpe antinfortunistiche devono essere sostituite se si notano i seguenti segni di usura. Alcuni di questi criteri possono variare a seconda del tipo di scarpa e dei materiali utilizzati:

- l'insorgenza di una fessura visibile e profonda interessa metà dello spessore del materiale della tomaia **[immagine a]**
- forte abrasione del materiale della tomaia, soprattutto se inserito alle dita o il puntale sono esposti **[immagine b]**
- la tomaia della scarpa presenta aree di deformazione o cuciture sfilacciate sulla gamba **[immagine c]**
- la suola presenta fessure di oltre 10 mm di lunghezza e 3 mm di profondità **[immagine d]**
- l'altezza delle suole è inferiore a 1,5 mm in qualsiasi punto **[immagine e]**
- danni alla fodera o bordo tagliente del puntale che potrebbero causare ferite **[immagine f]**
- la separazione tra la tomaia della scarpa e la suola è superiore a 15 mm di lunghezza e 5 mm di profondità **[immagine g]**
- delaminazione del materiale della suola **[immagine h]**
- la suola presenta una deformazione visibile dovuta agli effetti del calore con una o più delle seguenti manifestazioni **[immagine i]**:
 - giunzione di 2 o più profili a causa della fusione del materiale;
 - riduzione dell'altezza del battistrada a meno di 1,5 mm;
 - la fusione della parte esterna della suola e dell'intersuola diventa visibile;
- la chiusura non funziona correttamente (cerniera, lacci, occhielli, patta con chiusura a velcro, chiusura a vite)
- la/e soletta/e originale/i (se presente/i) presenta/no deformazioni e schiacciamenti pronunciati.

[a] Profonde fessure nella tomaia**[b] Forte abrasione della tomaia****[c] Separazione del materiale della tomaia****[d] Fessure nella suola****[e] Altezza ridotta del profilo****[f] Danneggiamento del rivestimento; bordi taglienti****[g] Separazione della tomaia e della suola della scarpa****[h] Delaminazione della suola****[i] Visibile deformazione**

Istruzioni di cura: la manutenzione e la cura delle calzature in pelle e/o in tessuto aiutano a mantenerne elevata la funzionalità e prolungano la durata utile del prodotto. Per questo motivo è molto importante la cura della pelle e del tessuto.

- Una normale crema protettiva va bene solo in parte per la cura delle nostre scarpe. Per scarpe che sono spesso a contatto con l'umidità si consiglia un prodotto manutentivo con caratteristiche impregnanti, senza che però limiti le caratteristiche di permeabilità e di rilascio del vapore acqueo. Offriamo questo prodotto di pulizia come accessorio.
- Nelle scarpe di materiale tessile si consiglia di rimuovere le macchie con un panno pulito, sapone con pH neutro e acqua calda. Lo sporco non si deve in nessun caso trattare con una spazzola. Si rischierebbe così di rovinare il materiale.
- Le scarpe di sicurezza e quelle da lavoro non sono adatte per il lavaggio in lavatrice: si rischierebbe di distruggerne le proprietà rilevanti per la sicurezza!
- Al termine della giornata lavorativa, le scarpe bagnate devono essere messe ad asciugare lentamente in un luogo ventilato. Le scarpe non devono mai essere asciugate in fretta vicino ad una fonte di calore, altrimenti la pelle si indurisce e si screpola. Un valido ausilio è di riempirle con della carta.
- Si consiglia vivamente di avere 2 paia di scarpe da indossare alternativamente, in modo tale che possano asciugarsi completamente dopo l'uso.

Il contrassegno ha il seguente significato:

EN ISO 20345 requisiti scarpe antinfortunistiche/EN ISO 20347 requisiti scarpe per uso professionale

Classe I:

SB / 08

S1 / 01

Requisiti base

Requisiti base; in aggiunta: area del tallone chiusa, antistatica, capacità di assorbimento di energia nell'area del tallone

S2 / 02

Requisiti base; in aggiunta: area del tallone chiusa, antistatica, capacità di assorbimento di energia nell'area del tallone, penetrazione e assorbimento di acqua (inserto metallico, **tipo P**)

S3 / 03

S3L / 03L

S3S / 03S

(inserto non metallico, **tipo PL**)

(inserto non metallica, **tipo PS**)

Requisiti base; in aggiunta: area del tallone chiusa, antistatica, capacità di assorbimento di energia nell'area del tallone, penetrazione e assorbimento di acqua

resistenza alla penetrazione a seconda del tipo, suola profilata

S6 / 06

Requisiti base; in aggiunta: area del tallone chiusa, antistatica, capacità di assorbimento di energia nell'area del tallone, impermeabilità della scarpa montata

S7 / 07

S7L / 07L

S7S / 07S

(inserto metallico, **tipo P**)

(inserto non metallico, **tipo PL**)

(inserto non metallica, **tipo PS**)

Requisiti base; in aggiunta: area del tallone chiusa, antistatica, capacità di assorbimento di energia nell'area del tallone, impermeabilità della scarpa montata, resistenza alla penetrazione a seconda del tipo, suola profilata

Classe II:

S4 / 04

Requisiti base; in aggiunta: area del tallone chiusa, antistatica, capacità di assorbimento di energia nell'area del tallone, impermeabilità della scarpa montata

S5 / 05

S5L / 05L

S5S / 05S

(inserto metallico, **tipo P**)

(inserto non metallico, **tipo PL**)

(inserto non metallica, **tipo PS**)

Requisiti base; in aggiunta: area del tallone chiusa, capacità di assorbimento di energia nell'area del tallone, antistatica, resistenza alla penetrazione a seconda del tipo, suola profilata, impermeabilità della scarpa montata

Classe I: calzature di cuoio o di altri materiali, ad eccezione delle calzature interamente di gomma o polimeri
 Classe II: scarpe interamente di gomma (cioè scarpe vulcanizzate in un unico corpo) o scarpe interamente in polimeri (cioè modellate nel loro insieme)

Spiegazione dei simboli: **P** Resistenza alla penetrazione inserto metallica **PL / PS** Resistenza alla penetrazione inserto tessile **A** Antistaticità della scarpa **HI** Isolamento termico (fino a max. 150 °C per 30 min.) **CI** Isolamento dal freddo (fino a max. -17 °C per 30 min.) **E** Capacità di assorbimento di energia nell'area del tallone **WPA** Penetrazione e assorbimento di acqua nella tomaia **HRO** Comportamento della scarpa in caso di calore da contatto (max. 300 °C per 1 min.) **SR** Resistenza allo scivolamento su piastrelle di ceramica con glicerina **FO** Resistenza al carburante **M** Protezione del mesopiede **CR** Resistenza al taglio (non contro i tagli da motosega) **SC** Resistenza all'abrasione puntali opzionali **LG** Tenuta su scale **AN** Protezione della caviglia
 Penetrazione e assorbimento di acqua (**WPA**, **SZ**, **S3**, **S3L**, **S3S**, **O2**, **O3**, **O3L**, **O3S**) si riferiscono solo al materiale della tomaia e non garantisce la completa impermeabilità dell'intera scarpa.

Marcatrice: la marcatura riporta la misura della calzatura, il nome e l'indirizzo dell'azienda, il codice dell'articolo, la classe di sicurezza, i requisiti aggiuntivi richiesti, lo standard applicato e la data di produzione.

Data di produzione: La data di produzione descrive graficamente e in formato testo il momento della produzione sull'etichetta CE della scarpa



Il simbolo di fabbrica indica graficamente la produzione.

Invece le cifre MM/AAAA indicano il mese e l'anno in cui la scarpa è stata prodotta.

Se le scarpe hanno proprietà antistatiche, è necessario rispettare assolutamente le seguenti raccomandazioni: le scarpe antistatiche devono essere utilizzate quando è necessario ridurre la carica elettrostatica dissipando le cariche elettriche in modo da eliminare il rischio di ignizione, ad esempio di sostanze e vapori infiammabili a causa di scintille, e quando non è possibile eliminare completamente il rischio di scosse elettriche da impianti elettrici di rete sul posto di lavoro. Le scarpe antistatiche creano una resistenza tra il piede e il pavimento, ma non offrono una protezione completa. Le scarpe antistatiche non sono adatte per lavorare su impianti elettrici sotto tensione. La resistenza elettrica delle scarpe antistatiche può variare notevolmente a causa di deformazioni, sporcizia o umidità. Queste scarpe possono non adempiere alla loro funzione se indossate in presenza di bagnato. Le scarpe di classe I possono assorbire l'umidità e diventare conduttive in presenza di umidità e bagnato. Le scarpe di classe II sono resistenti all'umidità e al bagnato e devono essere utilizzate quando sussiste il rischio di esposizione a tali condizioni. Se le scarpe vengono indossate in condizioni in cui il materiale della suola si contamina, l'utilizzatore deve verificare le proprietà antistatiche delle proprie scarpe ogni volta prima di entrare in un'area pericolosa. Nelle aree in cui si indossano scarpe antistatiche, la resistenza del pavimento deve essere tale da non annullare la funzione protettiva fornita dalla scarpa. Si consiglia l'utilizzo di calze antistatiche. È pertanto necessario accertarsi che la combinazione di scarpe, utilizzatore e ambiente circostante sia in grado di svolgere la funzione predefinita di dissipare le cariche elettrostatiche e di fornire un grado di protezione per tutta la durata di utilizzo. Si raccomanda pertanto agli utilizzatori di predisporre una prova di resistenza elettrica in loco e di eseguirla regolarmente e a intervalli brevi.

Se le scarpe hanno il marchio "Resistente alla perforazione", la resistenza alla perforazione è stata misurata in laboratorio utilizzando chiodi e forze standardizzate. I chiodi di diametro ridotto con carichi statici o dinamici più elevati aumentano il rischio di perforazione. In queste condizioni, è necessario prendere in considerazione misure di protezione aggiuntive. Nelle scarpe DPI sono attualmente disponibili tre tipi generali di inserti antiperforazione. Si tratta di tipologie in materiali metallici e di tipologie in materiali non metallici, che devono essere selezionati sulla base di una valutazione del rischio legato all'attività. Tutti i tipi offrono protezione contro i rischi di perforazione, ma ognuno di essi presenta diversi vantaggi o svantaggi, tra cui i seguenti: **Metallico (ad es. SIP, S3):** è meno influenzato dalla forma dell'oggetto tagliente/pericoloso (ovvero diametro, geometria, acutezza). Tuttavia, in seguito ai processi di produzione delle calzature, potrebbe non essere possibile coprire l'intera parte inferiore del piede. **Non metallico (PS o PL ad es. categoria SIPs, S3L):** può essere più leggero e flessibile e coprire un'area più ampia, ma la resistenza alla perforazione può variare maggiormente in base alla forma dell'oggetto tagliente/pericoloso (cioè diametro, geometria, acutezza). Sono disponibili due tipologie in termini di protezione raggiunta: il tipo PS può fornire una protezione migliore contro gli oggetti di diametro inferiore rispetto al tipo PL.

Nota: tutti i test sono stati eseguiti su un prototipo. È consentito l'uso solo di scarpe con design originale e collaudato del prototipo. Non è consentita alcuna modifica della scarpa che costituisca un cambiamento del prototipo testato. Fanno eccezione gli adattamenti ortopedici, se consentiti per il modello di scarpa tenendo conto dei requisiti dell'allegato A della norma EN ISO 20345/20347:2022 + A1:2024. Tutti i test sono stati eseguiti con un inserto rimovibile. Sono approvate solo le scarpe con un inserto testato o con un inserto simile dello stesso tipo. Se vengono utilizzati inserti incompatibili o tecnicamente modificati, le scarpe antinfortunistiche e per uso professionale non soddisfano più i requisiti della norma. Ciò può compromettere le proprietà protettive. Le scarpe antinfortunistiche e per uso professionale prodotte e fornite senza inserti sono state testate in queste condizioni e sono quindi conformi ai requisiti dei rispettivi standard applicabili. Si fa eccezione per gli adattamenti ortopedici, se consentiti per il modello di scarpa.

Estimado Cliente:

Información general: Naturalmente, el calzado de seguridad cumple con las exigencias de la norma EN ISO 20345:2022 + A1:2024. Naturalmente, el calzado de trabajo de uso profesional cumple con las exigencias de la norma EN ISO 20347:2022 + A1:2024.

Este producto es un equipo de protección individual con arreglo al reglamento (UE) 2016/425

Puede encontrar la declaración de conformidad con indicación del organismo de certificación designado en el siguiente enlace:
www.strauss.com/declaration-of-conformity

El calzado únicamente debe utilizarse como calzado de seguridad o de trabajo conforme a la norma alemana DGUV 112-191. No está permitido ningún otro tipo de empleo. Dependiendo del diseño, el calzado ha sido diseñado para proteger contra riesgos como la humedad, las influencias mecánicas en la zona de los dedos (fuerzas de choque y presión exclusivamente para calzado de seguridad según la EN ISO 20345), la penetración de objetos a través de la suela, el deslizamiento, las cargas eléctricas, los cortes menores en la zona lateral del pie, el calor y el frío. El calzado ofrece la protección indicada en el marcado del calzado. Otras condiciones ambientales e influyentes, como por ejemplo fuerzas mecánicas mayores, objetos extremadamente afilados, temperaturas muy elevadas o muy bajas, así como la influencia de ácidos concentrados, soluciones alcalinas u otros productos químicos podrían alterar la función del calzado, por lo que deberían tomarse medidas de protección adicionales.

Advertencias importantes: El calzado debería revisarse brevemente antes de cada uso ante posibles daños exteriores visibles (por ejemplo funcionalidad de los sistemas de cierre, altura suficiente del perfil). Es importante que el calzado elegido sea apropiado para las exigencias de protección planteadas y para el área de aplicación correspondiente. La elección del calzado adecuado debe realizarse en base al análisis de riesgos. También podrá obtener información detallada al respecto de los correspondientes gremios profesionales.

Durabilidad: La piel del forro de nuestro calzado ha sido seleccionada y curtida con el máximo cuidado a partir de las mejores pieles. El cuero es un producto natural, de modo que el cuero del forro podría desteñir ligeramente en aquellos casos en los que los pies del usuario transpiren en exceso. No podemos asumir ningún tipo de garantía a este respecto.

El calzado debe revisarse brevemente antes de cada uso ante posibles daños en el exterior (p. ej. funcionalidad de los sistemas de cierre, altura suficiente del perfil).

Es importante que el calzado seleccionado cumpla los requerimientos de protección exigidos y sea adecuado para el respectivo área de empleo. La elección del calzado adecuado debe realizarse en base al análisis de riesgo. Solicite más información al respecto a las respectivas asociaciones profesionales.

Los zapatos deben almacenarse y transportarse correctamente, si es posible en una caja en una habitación seca. El calzado está marcado con la fecha de producción. Debido a la cantidad de factores que influyen, no es posible establecer una fecha de caducidad general. Recomendamos eliminar los zapatos que han sido procesados con caucho, EVA y/o materiales PUR 5 años después de la fecha de fabricación. Además, la fecha de caducidad depende del nivel de desgaste, el uso, el área de aplicación y factores externos como calor, frío, humedad, radiación UV o sustancias químicas.

Por eso, el calzado debe revisarse siempre cuidadosamente antes de cualquier uso ante posibles daños. El calzado dañado no puede utilizarse.

El calzado de seguridad deberá reemplazarse cuando se observe una de las señales de desgaste abajo indicadas. Algunos de estos criterios pueden diferir de acuerdo con el tipo de calzado y los materiales utilizados:

- el comienzo de la formación de grietas claras y profundas perjudica a la mitad del grosor del material de la parte superior del calzado **[foto a]**
- fuerte abrasión del material de la parte superior del calzado, especialmente en caso de que la plantilla de la puntera o la puntera estén expuestas **[foto b]**
- la parte superior del calzado muestra zonas con deformaciones o costuras descosidas en la pierna **[foto c]**
- la suela presenta grietas de más de 10 mm de largo y 3 mm de profundidad **[foto d]**
- la altura de la banda de rodadura de las suelas, en el caso de suelas con banda de rodadura, es en algún punto menor a 1,5 mm **[foto e]**
- daño del forro o borde afilado de la puntera, que podría provocar heridas **[foto f]**
- la separación entre la parte superior del calzado y la suela es de más de 15 mm de largo y 5 mm de profundidad **[foto g]**
- delaminación del material de la suela **[foto h]**
- la suela presenta una clara deformación a causa de la acción del calor con una o más de las siguientes manifestaciones **[foto i]**:
 - conexión de 2 o más bandas de rodadura a causa de la fusión del material;
 - reducción de la altura de una banda de rodadura a menos de 1,5 mm;
 - se hace visible la fusión de la parte externa de la banda de rodadura y la entresuela;
- el cierre no funciona como es debido (cremallera, cordón de los zapatos, ojales, cierre de velcro, cierre giratorio).
- la/s plantilla/s original/es (si la/s hubiera) muestra/n una marcada deformación y compresión



Observe las siguientes instrucciones de cuidado para influir positivamente en la durabilidad del producto:

Advertencias de lavado: el mantenimiento y cuidado de los zapatos de cuero y / o textiles ayudan a mantener la alta funcionalidad y amplían la vida útil del producto. Por eso, es muy importante cuidar el cuero y el textil:

- El betún normal es adecuado con limitaciones para el cuidado de nuestro calzado de cuero. Para el calzado constantemente en contacto con la humedad recomendamos utilizar un producto de cuidado impermeabilizador que no altere la permeabilidad o la absorción del vapor. Le ofrecemos este producto de cuidado como accesorio.
- En el caso del calzado con material textil recomendamos eliminar las manchas con un trapo limpio, jabón con pH neutro y agua caliente. La suciedad no debe tratarse nunca con un cepillo, pues podría dañar el material.
- El calzado de seguridad y de trabajo no es apto para su lavado en la lavadora, pues las características relevantes para la seguridad podrían verse alteradas!
- El calzado mojado debe secarse de forma lenta en un lugar bien ventilado tras la jornada laboral.
- El calzado no debe secarse nunca rápidamente utilizando una fuente de calor, pues de este modo el cuero se endurece y se agrieta. Está demostrado que rellenarlo con papel también contribuye a su secado.
- Si tiene la posibilidad de utilizar 2 pares de calzado de forma alternativa, es recomendable que ofrezca al calzado el tiempo suficiente para su secado.

La marcación tiene el siguiente significado:

EN ISO 20345 Requisitos calzado de seguridad/EN ISO 20347 Requisito calzado de trabajo

Clase I:

S8 / O8	Requisitos básicos
S1 / O1	Requisitos básicos; adicionalmente: zona del talón cerrada, antiestático, capacidad de absorción de energía en la zona del talón
S2 / O2	Requerimientos básicos; además: zona del talón cerrada, propiedades antiestáticas, absorción de energía en la zona del talón, penetración y absorción de agua
S3 / O3	(plantilla metálica, tipo P)
S3L / O3L	(plantilla no metálica, tipo PL)
S3S / O3S	(plantilla no metálica, tipo PS)
	Requerimientos básicos; además: zona del talón cerrada, propiedades antiestáticas, absorción de energía en la zona del talón, penetración y absorción de agua, resistencia a la perforación según el tipo, suela perfilada
S6 / O6	Requerimientos básicos; además: zona del talón cerrada, propiedades antiestáticas, absorción de energía en la zona del talón, impermeabilidad del zapato ensamblado
S7 / O7	(plantilla metálica, tipo P)
S7L / O7L	(plantilla no metálica, tipo PL)
S7S / O7S	(plantilla no metálica, tipo PS)
	Requerimientos básicos; además: zona del talón cerrada, propiedades antiestáticas, absorción de energía en la zona del talón, impermeabilidad del zapato ensamblado, resistencia a la perforación según el tipo, suela perfilada

Clase II:

S4 / O4	Requerimientos básicos; además: zona del talón cerrada, propiedades antiestáticas, absorción de energía en la zona del talón, impermeabilidad del zapato ensamblado
S5 / O5	(plantilla metálica, tipo P)
SSL / O5L	(plantilla no metálica, tipo PL)

SSS / OSS (plantilla no metálica, tipo PS)

Requerimientos básicos; además: zona del talón cerrada, capacidad de absorción de energía en la zona del talón, propiedades antiestáticas, resistencia a la perforación según el tipo, suela perfilada, impermeabilidad del zapato ensamblado

Clase I: calzado de cuero u otros materiales, con la excepción de los zapatos de caucho o de polímeros.

Clase II: zapatos totalmente de goma (es decir, zapatos vulcanizados en su conjunto) o zapatos totalmente de polímeros (es decir, zapatos moldeados en su conjunto)

Explicación de los símbolos: **P** Resistencia a la perforación: plantilla metálica **PL** / **PS** Resistencia a la perforación: plantilla textil **A** Calzado antiestático **HI** Aislación de calor (hasta máx. 150 °C durante 30 min) **CI** Aislación de frío (hasta máx. -17 °C durante 30 min) **E** Capacidad de absorción de energía en la zona del talón **WPA** Penetración y absorción de agua en la parte superior del calzado **HRO** Comportamiento de la suela frente al calor por contacto (máx. 300 °C durante 1 min) **SR** Antideslizante en baldosas de cerámica con glicerina **FO** Resistencia al combustible **M** Protección del mediopie **CR** Resistencia al corte (no contra cortes de motosierra) **SC** Resistencia a la abrasión de sobrecubiertas opcionales **LG** Agarre en escalera **AN** Protección de los tobillos Penetración y absorción de agua (**WPA**, S2, S3, S3L, S3S, O2, O3, O3L, O3S) Se refiere exclusivamente al material de la parte superior y no garantiza la impermeabilidad completa de todo el calzado.

Marcado: el marcado indica la talla del calzado, el nombre y la dirección de la empresa, el código del artículo, la clase de seguridad, los requisitos adicionales cumplidos, el estándar aplicado y la fecha de producción.

Fecha de fabricación:

La fecha de fabricación indica el momento de producción en imagen y texto sobre la etiqueta CE en el calzado.



El símbolo de la fábrica representa la producción.

Las cifras de MM/AAAA indican el mes/año en el que se fabricó el calzado.

Si el calzado presenta propiedades antiestáticas, deben tenerse en cuenta las siguientes recomendaciones: El calzado antiestático debe utilizarse cuando sea necesario reducir la carga electrostática disipando las cargas eléctricas para eliminar el riesgo de ignición, por ejemplo, de sustancias y vapores inflamables por chispas, y cuando no pueda eliminarse completamente el riesgo de descarga eléctrica de las instalaciones de tensión de red en el puesto de trabajo. El calzado antiestático crea una barrera entre el pie y el suelo, pero puede no garantizar una protección completa. El calzado antiestático no resulta adecuado para trabajar en instalaciones eléctricas bajo tensión. La resistencia eléctrica del calzado antiestático puede cambiar notablemente debido a la flexión, la suciedad o la humedad. Este calzado puede no cumplir la función prevista si se utiliza en condiciones de humedad. El calzado de clase I puede absorber la humedad y conducir la humedad en condiciones húmedas. El calzado de clase II resiste las condiciones de humedad y debe utilizarse cuando exista riesgo de exposición a dicha situación. Si el calzado se utiliza en condiciones en las que el material de la suela se contamina, el usuario deberá comprobar las propiedades antiestáticas del calzado cada vez que acceda a una zona peligrosa. En las zonas en las que se utilice calzado antiestático, la resistencia del suelo no debe anular la función protectora proporcionada por el calzado. Se recomienda utilizar calcetines antiestáticos. Por lo tanto, se debe garantizar que la combinación del calzado, el usuario y su entorno pueda cumplir la función predeterminada de disipar las cargas electrostáticas y proporcionar un grado de protección óptimo durante toda su vida útil. Por ello, se recomienda que los usuarios comprueben la resistencia eléctrica in situ a intervalos regulares.

Si este zapato cuenta con la característica «resistencia a la perforación», la resistencia a la perforación de estos zapatos se ha medido en el laboratorio utilizando clavos y fuerzas normalizadas. Los clavos con un diámetro más pequeño y carga estática o dinámica más alta aumentan el riesgo de perforación. Con estas condiciones deberán considerarse medidas de protección adicionales. En el calzado EPI están disponibles actualmente tres tipos generales de plantillas con resistencia a la perforación. Se trata de tipos de materiales metálicos y de materiales no metálicos, que deben seleccionarse sobre la base de una evaluación de riesgos relativos a la actividad. Todos los tipos ofrecen protección contra riesgos de perforación, pero cada uno tiene diferentes ventajas o desventajas adicionales, incluyendo las siguientes: **metálico (p. ej., S1P, S3J);** Se ve menos afectado por la forma del objeto afilado/peligro (es decir, diámetro, geometría, filo). No obstante, a causa de los procedimientos de fabricación del calzado, en ciertas circunstancias no es posible cubrir toda la zona inferior del pie. **No metálico (PS o PL o categoría, p. ej., S1PS, S3L):** Posiblemente sea más liviano y flexible y en ciertas circunstancias cubre una mayor superficie, pero la resistencia a la perforación varía posiblemente más según la forma del objeto afilado/peligro (es decir, diámetro, geometría, filo). Se encuentran disponibles dos tipos con relación a la protección lograda. El tipo PS ofrece, en ciertas circunstancias, una mejor protección contra objetos con diámetro más pequeño que el tipo PL.

Nota: Todas las pruebas se realizaron en un modelo. Solo el calzado con el diseño probado y original del modelo está aprobado para el uso. Cualquier modificación del calzado que represente un cambio respecto al modelo probado no está permitida. Se hace una excepción para las adaptaciones ortopédicas si están permitidas para el modelo de calzado, bajo consideración de los requerimientos del anexo A de la norma EN ISO 20345:2022 + A1:2024. Todas las pruebas se realizaron con una plantilla extraíble. Solo está liberado para el uso el calzado con la plantilla probada o una similar del mismo tipo. En caso de empleo de plantillas no compatibles o técnicamente modificadas, el calzado de seguridad y de trabajo ya no responde a los requisitos de la norma. Esto puede perjudicar las propiedades de protección. El calzado de seguridad y de trabajo fabricado y provisto sin plantillas fue probado bajo estas condiciones y responde, por lo tanto, a los requisitos de la respectiva norma vigente. Se aplica una excepción para adecuaciones ortopédicas, en caso de que estas sean aptas para el modelo de calzado.

PT

Caro cliente!

Informações gerais: O calçado de segurança cumpre naturalmente os requisitos da norma EN ISO 20345:2022 + A1:2024. O calçado de trabalho cumpre naturalmente os requisitos da norma EN ISO 20347:2022 + A1:2024.

Quanto a este produto trata-se de equipamento de proteção pessoal de acordo com o regulamento 2016/425 EU

A Declaração de Conformidade com indicação do órgão de certificação encontra-se sob o seguinte link:

www.strauss.com/declaration-of-conformity

O calçado deve ser apenas utilizado como calçado de segurança ou profissional no âmbito da norma DGUV 112-191. Não é permitida qualquer outra utilização. Consoante o modelo, o calçado destina-se a proteger contra riscos como humidade, impacto mecânico na zona dos dedos (forças de impacto e de pressão exclusivamente para calçado de segurança em conformidade com a norma EN ISO 20345), penetração de objetos através da sola, escorregão, carga elétrica, cortes ligeiros na zona lateral do pé, calor e frio. O calçado oferece a proteção indicada na respetiva marcação. Outras influências e condições ambientais, como por exemplo, forças mecânicas elevadas, objetos extremamente afiados, temperaturas elevadas ou muito baixas ou influência de ácidos e alcalinos concentrados ou de outros químicos, podem comprometer a funcionalidade do calçado e requerem medidas de proteção adicionais. Forças mais elevadas podem aumentar o risco de esmagamento dos dedos. Nestes casos devem ser tomadas medidas preventivas alternativas.

Nota importante: Antes de cada utilização, deve verificar a presença de danos exteriormente visíveis (por ex. funcionalidade dos sistemas de fecho, suficiente altura de relevo). É importante que o calçado escolhido seja apropriado para os requisitos de proteção impostos e o respectivo âmbito de aplicação. A seleção do calçado adequado deve decorrer com base na análise de perigos. Poderá obter mais informações a este respeito junto das respectivas associações profissionais.

Durabilidade: Em caso de utilização de couro de forro no nosso calçado, este é selecionado e curtido com extremo cuidado a partir das melhores peles. A pele é um produto natural – por isso, em determinadas circunstâncias, o forro de pele em pessoas que transpirem intensamente dos pés pode tingir um pouco. Relativamente a isto não podemos assumir qualquer garantia. Antes do uso do calçado, este deverá ser verificado quanto a danos exteriores visíveis (por ex. funcionalidade dos sistemas de fecho, altura de perfil suficiente).

É importante que o calçado selecionado seja adequado aos requisitos de proteção e respetiva área de utilização. A seleção do calçado adequado deve ocorrer com base na análise de riscos. Pode obter informações mais detalhadas relativamente a isso nas respetivas associações profissionais.

Os sapatos devem ser guardados e transportados corretamente, se possível, numa caixa numa área seca. Os sapatos possuem uma etiqueta com a data de produção. Devido ao número de fatores de influência, não é possível definir uma data geral de validade. Recomendamos eliminar os sapatos que tenham sido processados com materiais de borracha, EVA e/ou PUR 5 anos após a data de produção. Adicionalmente, a data de validade depende do nível de desgaste, utilização, área de aplicação e fatores externos como calor, frio, humidade, radiação UV ou substâncias químicas.

Por este motivo, o calçado deve ser sempre inspecionado quanto a danos antes de ser utilizado. O calçado danificado não pode ser utilizado.

Os sapatos de segurança devem ser substituídos se algum dos sinais de desgaste abaixo indicados for detetado. Alguns destes critérios podem variar em função do tipo de sapatos e materiais utilizados:

- O aparecimento de fissuras significativas e profundas afeta metade da espessura da parte superior do sapato [figura a]
- abrasão severo da parte superior do sapato, especialmente se a biqueira ou a biqueira for exposta [figura b]
- a parte superior mostra áreas de deformação ou costuras desfeitas na perna [figura c]
- a sola exterior mostra fendas de mais de 10 mm de comprimento e 3 mm de profundidade [figura d]
- a espessura do perfil das solas é inferior a 1,5 mm em qualquer ponto [figura e]
- danos no forro ou na ponta afiada da proteção do dedo do pé que podem levar a ferimentos [figura f]
- a separação da parte superior do sapato e da sola é superior a 15 mm de comprimento e 5 mm de profundidade [figura g]

h) delaminação do material da sola [figura h]

- a sola apresenta deformações significativas devido aos efeitos do calor com uma ou mais das seguintes manifestações [figura i]:
 - junção de 2 ou mais perfis devido ao derretimento do material;
 - diminuição do perfil para menos de 1,5 mm;
 - derretimento da parte de fora do perfil e da entressola torna-se visível;
- o fecho não funciona corretamente (fecho elcilar, atacadores, ilhós, velcro, fivela).

k) a(s) palmilha(s) original(ais) (se houver) mostra(m) deformação(ões) pronunciada(s) e esmagamento

[a] Fissuras profundas na parte superior do sapato



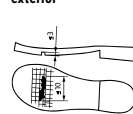
[b] Abrasão severo da parte superior do sapato



[c] Separação da parte superior do sapato



[d] Fissuras na sola exterior



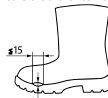
[e] Altura de perfil reduzida



[f] Danos no forro; bordas afiadas



[g] Separação entre a parte superior do sapato e a sola exterior



[h] Delaminação da sola



[i] Clara deformação



Por favor tenha em atenção as seguintes instruções de cuidados a ter para influenciar de forma positiva a durabilidade do produto:

Instruções de cuidados a ter: A manutenção e os cuidados a ter para sapatos em pele e/ou tecido ajudam a manter a sua elevada funcionalidade e a prolongar a vida útil do produto. Por esta razão, é bastante importante ter cuidados com a pele e tecido:

- O creme normal para calçado apenas é adequado à conservação do nosso calçado de forma condicionada. Para calçado que entre em contacto com humidade intensa recomendamos um produto de conservação que possui uma ação impregnante sem, contudo, influenciar a permeabilidade/absorção ao/do vapor. Disponibilizamos este produto de conservação como acessório.
- Em calçado com material têxtil, a melhor forma de remover as manchas é com um pano limpo, sabão com pH neutro e água quente. A sujidade não deverá ser tratada, de forma alguma, com uma escova. Isto pode danificar o material.
- O calçado de segurança e profissional não é adequado à lavagem na máquina, uma vez que as propriedades relevantes para a segurança podem ser danificadas!
- Após o trabalho diário, o calçado molhado deverá secar lentamente num local ventilado. O calçado nunca deverá secar num processo rápido junto de uma fonte de calor, caso contrário a pele endurece e torna-se frágil. Comprovou-se de forma útil o enchimento com papel.
- Caso tenha a possibilidade de usar 2 pares de calçado alternadamente, recomenda-se um tempo de secagem suficiente para o calçado.

A marcação tem o seguinte significado:

EN ISO 20345 Requisitos do calçado de segurança/EN/EN ISO 20347 Requisitos de calçado de trabalho

Classe 1:

**SB / 08
S1 / 01**

Requisitos básicos
Requisitos básicos; além disso: zona fechada do calcanhar, antiestática, capacidade de absorção de energia na zona do calcanhar

S2 / 02

Requisitos básicos; adicional: zona fechada do calcanhar, antiestática, capacidade de absorção de energia na zona do calcanhar, penetração da água e absorção de água (palmilha metálica, tipo P)

S3 / 03

S3L / 03L

S3S / 03S

(palmilha não-metálica, tipo PL)
(palmilha não metálica, tipo PS)

Requisitos básicos; adicional: zona fechada do calcanhar, antiestática, capacidade de absorção de energia na zona do calcanhar, penetração de água e absorção de água Resistência à perfuração, dependendo do tipo, sola de perfil

S6 / 06	Requisitos básicos; adicional: zona fechada do calcanhar, antiestática, capacidade de absorção de energia na zona do calcanhar, impermeabilidade do sapato no estado montado
S7 / 07	(palmilha metálica, tipo P)
S7L / 07L	(palmilha não-metálica, tipo PL)
S7S / 07S	(palmilha não metálica, tipo PS)
	Requisitos básicos; adicional: zona fechada do calcanhar, antiestática, capacidade de absorção de energia na zona do calcanhar, impermeabilidade do sapato quando montado, resistência à perfuração dependendo do tipo, sola do piso
Classe II: S4 / 04	Requisitos básicos; além disso: zona fechada do calcanhar, antiestática, capacidade de absorção de energia na zona do calcanhar, impermeabilidade do sapato no estado montado
S5 / 05	(palmilha metálica, tipo P)
SSL / 05L	(palmilha não-metálica, tipo PL)
S5S / 05S	(palmilha não metálica, tipo PS)
	Requisitos básicos; adicional: zona fechada do calcanhar, capacidade de absorção de energia na zona do calcanhar, antiestática, resistência à perfuração dependendo do tipo, sola de perfil, impermeabilidade do sapato no estado montado

Classe I: Sapato fabricado em pele ou outros materiais, com exceção dos sapatos

totalmente em borracha ou totalmente em polímero

Classe II: Sapatos totalmente em borracha (isto é, sapatos vulcanizados como um todo)

ou sapatos totalmente em polímero (isto é, sapato moldado como um todo)

Explicação dos símbolos: **P** Resistência à perfuração palmilha metálica **PL** / **PS** Resistência à perfuração palmilha têxtil **A** Calçado antiestático **HI** Isolamento térmico (até máx. 150 °C durante 30 min.) **CI** Isolamento contra o frio (até máx. -17 °C durante 30 min.) **E** Capacidade de absorção de energia na zona do calcanhar **WPA** Penetração de água e absorção da parte superior do sapato **HRO** Comportamento da sola exterior contra o calor de contacto (máx. 300 °C durante 1 min.) **SR** Resistência ao escorregamento em azulejos cerâmicos com glicerina **FO** Resistência ao combustível **M** Proteção do pé do meio **CR** Resistência ao corte (não contra cortes de motosserra) **SC** Resistência à abrasão de biqueiras opcionais **LG** Aderência em escadas **AN** Proteção do tornozelo

Penetração e absorção de água (**WPA**, S2, S3, S3L, S3S, O2, O3, O3L, O3S) refere-se apenas ao material superior e não garante a completa impermeabilidade de todo o sapato.

Marcação: A marcação indica o tamanho do calçado, nome e endereço da empresa, código do artigo, classe de segurança, requisitos adicionais, norma aplicável e data de produção.

Data de fabrico:

A data de fabrico descreve o momento da produção sob a forma de imagem e escrita na etiqueta CE do calçado.



O símbolo de fabrico representa de forma figurativa a produção.

Enquanto que os números MM/AAAA representam o mês/e o ano em que o calçado foi produzido.

Se os sapatos tiverem propriedades anti-estáticas, as seguintes recomendações devem ser urgentemente respeitadas: O calçado anti-estático deve ser utilizado quando é necessário reduzir a carga eletrostática através da dissipação de cargas elétricas, de modo a eliminar o risco de ignição, por exemplo, de substâncias e vapores inflamáveis provenientes de faíscas, e quando o risco de choque elétrico proveniente de instalações de tensão de rede no local de trabalho não pode ser completamente eliminado. Os sapatos anti-estáticos criam uma resistência entre o pé e o chão, mas podem não oferecer uma proteção completa. O calçado antiestático não é adequado para trabalhar em instalações elétricas sob tensão. A resistência elétrica do calçado antiestático pode mudar consideravelmente devido à flexão, sujidade ou humidade. Este calçado pode não cumprir a função pretendida se for usado em condições de humidade. O calçado de classe I pode absorver a humidade e tornar-se condutor em condições de humidade e de chuva. O calçado de classe II é resistente a condições de humidade e de molhagem e deve ser utilizado quando existe um risco de exposição a estas condições. Se o calçado for usado em condições em que o material da sola fique contaminado, o utilizador deve verificar as propriedades antiestáticas do seu calçado sempre que entrar numa área perigosa. Nas áreas onde se usa calçado antiestático, a resistência do pavimento deve ser tal que a função de proteção fornecida pelo calçado não seja anulada. Recomenda-se a utilização de meias anti-estáticas. Por conseguinte, é necessário assegurar que a combinação do calçado, do utilizador e do seu ambiente seja capaz de cumprir a função predeterminada de dissipar as cargas eletrostáticas e de proporcionar um grau de proteção ao longo da sua vida útil. Recomenda-se, por conseguinte, que os utilizadores estabeleçam um teste de resistência elétrica no local e o realizem regularmente e a intervalos curtos.

Se este sapato apresentar a característica "resistência à perfuração", mediu-se a resistência à perfuração em laboratório com recurso a pregos e forças padronizadas. Os pregos de diâmetro mais pequeno com cargas estáticas ou dinâmicas mais elevadas aumentam o risco de perfuração. Nestas condições, as medidas de proteção adicionais devem ser consideradas. No calçado EPI, estão atualmente disponíveis três tipos gerais de inserções resistentes aos furos. Estes são tipos feitos de materiais metálicos e aqueles feitos de materiais não metálicos, que devem ser selecionados com base numa avaliação de risco relacionada com a

atividade. Todos os tipos oferecem proteção contra riscos de perfuração, mas cada um tem vantagens ou desvantagens adicionais diferentes, incluindo as seguintes: **Metálico (por exemplo, S1P, S3):** É menos afetado pela forma do objeto/perigo (isto é, diâmetro, geometria, nitidez). No entanto, devido ao processo de fabrico do calçado, pode não ser possível cobrir toda a parte inferior do pé. **Não metálico (PS ou PL ou categoria por exemplo S1PS, S3SL):** pode ser mais leve e flexível e pode cobrir uma área maior, mas a resistência à perfuração pode variar mais dependendo da forma do objeto/perigo (ou seja, diâmetro, geometria, nitidez). Estão disponíveis dois tipos em termos de proteção alcançada. O tipo PS pode fornecer melhor proteção contra objetos de diâmetro mais pequeno do que o tipo PL.

Nota: Todos os testes foram realizados com base num protótipo. Só é permitido o uso de calçado com o desenho testado e original do tipo. Qualquer modificação do calçado que constitua uma alteração do tipo testado não é permitida. Exceção para adaptações ortopédicas, se estas estiverem aprovadas para o modelo de calçado, tendo em conta os requisitos do Anexo A da EN ISO 20345/20347:2022 + A1:2024. Todos os testes foram realizados com uma palmilha amovível. Só são aprovados para utilização sapatos com palmilhas testadas ou palmilhas semelhantes do mesmo tipo. Se forem utilizadas palmilhas incompatíveis ou tecnicamente modificadas, o calçado de segurança e de trabalho já não satisfaz os requisitos da norma. Isto pode prejudicar as propriedades protetoras. O calçado de segurança e de trabalho fabricado e fornecido sem palmilha foi testado sob estas condições e, por conseguinte, cumpre os requisitos da respetiva norma aplicável. Uma exceção aplica-se às adaptações ortopédicas se estas forem permitidas para o modelo de sapato.

SE

Bästa kund!

Allmänna informationer: Skyddsskorna uppfyller givetvis de krav som ställs av EN ISO 20345:2022 + A1:2024.

Även arbetsskorna uppfyller naturligtvis de krav som ställs av EN ISO 20347:2022 + A1:2024.

Vid denna produkt handlar det om skyddsuprustning enligt förordning 2016/425 EU

Försäkran om överensstämmelse, med uppgift om det anmälda certifieringsorganet, finns på följande länk:

www.strauss.com/declaration-of-conformity

Skorna får endast användas som skydds- eller yrksskor enligt DGUV-regel 112-191. Användning utöver detta är inte tillåten. Beröende på utförande ska skorna skydda mot risker som fukt, mekaniska stötar i tåområdet (stöt- och tryckkrafter endast för skyddsskor enligt EN ISO 20345), inträngande av föremål genom sulan, halka, elektrisk uppladdning, lätta snittskador i det sidoskaftområdet, värme och kyla. Skorna erbjuder det skydd som anges i märkningen av skorna. Därutöver gående påverkans- och omgivningsförhållanden som t.ex. större mekaniska krafter, extremt vassa föremål, höga eller mycket låga temperaturer eller påverkan av koncentrerade syror, luter eller andra kemikalier kan påverka skornas funktion negativt, och ytterligare skyddsåtgärder måste vidtas.

Högre krafter kan öka risken för klämnings- eller tårna. I sådana fall bör alternativa förebyggande åtgärder övervägas.

Viktig anvisning: Före varje användning ska skorna kontrolleras med avseende på yttliga skador (t.ex. förslutningssystemets funktion, tillräcklig profilhöjd). Det är viktigt att de utvalda skorna är lämpade för de skyddskrav som ställs samt för det insatsområde som gäller. Val av lämpliga skor måste göras på grundval av en riskanalys.

Närmare informationer om detta erhålls av relevant branschorganisation.

Hållbarhet: Vad gäller skinnfodret i våra skor har de valts ut bland de bästa skinnen och garvats med produktionsdamm. På en naturprodukt – därför kan fodret i vissa fall färga av sig något hos personer med kraftigt transpirerande fötter. I detta avseende kan vi inte ge någon garanti.

Skorna skall kontrolleras avseende utvändigt synliga skador före varje användning (t.ex. funktionalitet hos stängningen, tillräcklig profilhöjd).

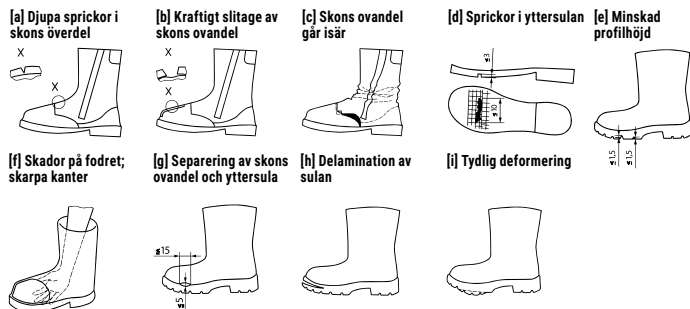
Det är viktigt att de valda skorna är lämpliga för de rådande skyddskraven och aktuellt användningsområde. Urvalet måste baseras på en riskanalys. Detaljerad information om detta ämnas av resp. branschorganisation.

Skorna måste förvaras och transporteras korrekt, om möjligt i en låda i ett tätt rum. Skorna är märkta med produktionsdatum. På grund av antalet påverkande faktorer är det inte möjligt att ange ett allmänt utgångsdatum. Vi rekommenderar att du sorterar ut skor som har bearbetats med gummi, EVA och/eller PUR-material 5 år efter tillverkningsdatumet. Dessutom beror utgångsdatumet på slitage-nivån, användningen, användningsområdet och externa faktorer som värme, kyla, fukt, UV-strålning eller kemiska ämnen.

Av denna anledning måste skorna inspekteras noggrant av skador före användning. Skadade skor får inte användas

Skyddsskor bör bytas ut om något av nedanstående tecken på slitage noteras. Vissa av dessa kriterier kan variera beroende på vilken typ av sko det är och vilka material som används:

- om betydande och djupa sprickor börjar uppstå, påverkar de halva tjockleken på skons ovan del. **[Bild a]**
- kraftigt nötning av skons ovanmaterial, särskilt om tånsatsen eller tåhåttan är utsatt **[Bild b]**
- skons överdel uppvisar områden med deformationer eller upplukrade sömmar på skons **[Bild c]**
- yttersulan har sprickor som är mer än 10 mm långa och 3 mm djupa **[Bild d]**
- slitbanans höjd på yttersulor med en slitbana som vid något tillfälle är mindre än 1,5 mm **[Bild e]**
- skador på täskyddets foder eller vassa kant som kan leda till sår **[Bild f]**
- avståndet mellan ovan delen och yttersulan är mer än 15 mm på längden och 5 mm på djupet **[Bild g]**
- Delamination av sulmaterialet **[Bild h]**
- yttersulan uppvisar en tydlig deformation på grund av värmeeffekten med en eller flera av följande manifestationer **[Bild i]**:
 - Förbindning av 2 eller flera profiler på grund av smältning av materialet;
 - Minskning av höjden på en profil till mindre än 1,5 mm;
 - Smältning av slitbanans utsida och mellansulan blir synlig;
 - stängningen fungerar inte korrekt (blixtlås, snören, öglor, kardborrand, vridbart band).
- den ursprungliga innersulan (om sådan finns) uppvisar en uttallad deformation och klämning



Följ följande skötselinstruktioner för att påverka produktens hållbarhet positivt:

Skötselinstruktioner: Underhåll och skötsel av läder- och/eller textilskor hjälper till att upprätthålla den höga kvaliteten och förlänger produktens livslängd. Av detta skäl är det viktigt att ta hand om läder och textilier:

- Vanlig skokrämm kan användas endast i vissa fall till skötseln av våra läderskor. För skor som ofta används i våta rekommenderar vi en skötselprodukt med impregneringseffekt som inte begränsar genomsläppligheten eller upptaget av vattenånga. Denna produkt levereras som tillbehör.
- På skor med textilmaterial tar man bäst bort fläckar med en ren, trasa, pH-neutral tvål och varmt vatten. Smutsen får inte behandlas med en borste. Detta kan skada materialet.
- Skydds- och yrkesskor får inte maskintvättas, eftersom skyddsegenskaperna då går förlorade!
- Våta skor skall få torka långsamt på en luftig plats. Skorna får aldrig torkas snabbt på t.ex. ett värmelement, lädret blir då hårt och sprött. En välbeprövad metod är att stoppa tdningspapper i skorna.
- Vi rekommenderar att du har 2 par skor som du använder växelvis.
- Det ger skorna tillräckligt med tid att torka ordentligt.

Märkningen har följande innebörd:

EN ISO 20345 Krav på säkerhetsskor/EN ISO 20347 krav på arbetsskor

Klass I:

SB / 08

S1 / 01

Grundläggande krav
Grundläggande krav; dessutom: Stängt hälmråde, antistatisk, energiuptagningsförmåga i hälmrådet
Grundläggande krav; dessutom: stängt hälmråde, antistatisk, energiuptagningsförmåga i hälmrådet, vattengenomträngning och vattenabsorption (metallisk innersula, **typ P**)

S3 / 03

S3L / 03L

S3S / 03S

(icke-metallisk innersula, **typ PL**)
(icke-metalliskt innersula, **typ PS**)
Grundläggande krav; dessutom: stängt hälmråde, antistatisk, energiuptagningsförmåga i hälmrådet, vattengenomträngning och vattenabsorption
Punktionsmotstånd beroende på typ, profilisula

S6 / 06

Grundläggande krav: stängt hälmråde, antistatisk, energiuptagningsförmåga i hälmrådet, skons vattentätthet i sammansatt skick

S7 / 07

S7L / 07L

S7S / 07S

(metallisk innersula, **typ P**)
(icke-metallisk innersula, **typ PL**)
(icke-metalliskt innersula, **typ PS**)
Grundläggande krav; dessutom: stängt hälmråde, antistatisk, energiuptagningsförmåga i hälmrådet, skons vattentätthet i sammansatt skick, punktionsmotstånd beroende på typ, profilisula

Klass II:

S4 / 04

Grundläggande krav: stängt hälmråde, antistatisk, energiuptagningsförmåga i hälmrådet, skons vattentätthet i sammansatt skick

SS / 05

SSL / 05L

SSS / 05S

(metallisk innersula, **typ P**)
(icke-metallisk innersula, **typ PL**)
(icke-metalliskt innersula, **typ PS**)
Grundläggande krav; dessutom: stängt hälmråde, energiuptagningsförmåga i hälmrådet, antistatisk, punktionsmotstånd beroende på typ, profilisula, skons vattentätthet i sammansatt skick

Klass I: Sko av läder eller andra material, med undantag av skor i hel-gummi eller hel-polymer

Klass II: Hel-gummskor (dvs. vulkaniserade skor i sin helhet) eller hel-polymerkor (dvs. sko gjutna i sin helhet)

Förklaring till symbolerna: **P** Punktionsmotstånd metalliskt innersula **PL / PS** punktionsmotstånd textiltillägg **A** Antistatiska skor **HI** Värmeisoler (upp till max. 150 °C i 30 minuter) **CI** Koldisoler (upp till max. -17 °C i 30 minuter) **E** Energiupptagningsförmåga i hälmrådet **WPA** Vattengenomträngning och vattenabsorption i skons överdel **HRO** Yttersulans beteende mot kontaktförme (max. 300 °C i 1 min.) **SR** Halkskydd på keramiska plattor med glycerin **FO** Bränslebeständighet **M** Mellanfotsskydd **CR** Skärbeständighet (inte mot kedjagågskärningar) **SC** Nötningshållfasthet hos täskyddshättor som tillval **LG** Stabilitet på stegar **AN** Fotledsskydd

Vattengenomträngning och vattenabsorption (**WPA**, S2, S3, S3L, S3S, O2, O3, O3L, O3S) avser endast övermaterialet och garanterar inte att hela skon är helt vattentät.

Märkning: Märkningen visar storleken på skorna, företagsnamn och adress, artikelkod, säkerhetsklass, uppfylla ytterligare krav, tillämpad standard och produktionsdatum.

Tillverkningsdatum: Tillverkningsdatum beskriver tidpunkten för tillverkningen i bild och text på CE-etiketten i skon.



Fabrikssymbolen representerar tillverkningen, medan siffrorna MM/AAAA står för den månad och det år då skon tillverkades.

Om skorna har antistatiska egenskaper måste följande rekommendationer ovillkorligen beaktas: antistatiska skor bör användas när det finns ett behov av att minska elektrostatisk uppladdning genom att avleda den i syfte att eliminera antändningsrisken, t.ex. av brandfarliga ämnen och ångor genom gnistoroch när risken för elektriska stötar från nätspänningsinstallationer på arbetsplatsen inte helt kan uteslutas. Antistatiska skor bygger upp ett motstånd mellan foten och golvet, men ger eventuellt inte ett fullständigt skydd. Antistatiska skor är inte lämpliga för arbete på spänningsförande elektrisk utrustning. Det elektriska motståndet hos antistatiska skor kan förändras avsevärt på grund av böjning, smuts eller fukt. Denna sko uppfyller eventuellt inte sin avsedda funktion när den används i våta förhållanden. Skor i klass I kan absorbera fukt och bli ledande i fuktiga och våta förhållanden. Skor i klass II är motståndskraftiga mot fuktiga och våta förhållanden och bör användas när det finns risk för exponering för dessa förhållanden. Om skorna bärs under förhållanden där sulmaterialet blir förorenat bör användaren kontrollera skornas antistatiska egenskaper varje gång innan han eller hon går in i ett farligt område. I områden där antistatiska skor används ska golvmotståndet vara sådant att skons skyddsfunktion inte upphävs. Användning av antistatiska strumpor rekommenderas. Det är därför nödvändigt att säkerställa att kombinationen av skor, bärare och deras miljö kan uppfylla den förutbestämda funktionen att avleda elektro-

statistiske laddninger og ge en viss grad af skydd under hela dess livslängd. Det rekommenderas därför att använda genomför ett elektrisk motståndstest på plats och att detta test utförs regelbundet och med korta intervall.

Om skon är märkt med egenskapen "punktionsmotstånd" har skons punktionsmotstånd mätts upp på laboratorium med hjälp av standardspikar och -krafter. Spikar med mindre diameter och högre statisk eller dynamisk belastning ökar risken för punktering. Under dessa förhållanden bör ytterligare skyddsåtgärder övervägas. I skodon för personlig skyddsutrustning finns det för närvarande tre allmänna typer av punkteringsbeständiga innersulor. Det rör sig om typer av metalliska material och typer av icke-metalliska material, som måste väljas på grundval av en aktivitetsrelaterad riskbedömning. Alla typer ger skydd mot punkteringsriser, men alla har olika fördelar och nackdelar, bland annat följande: **Metalliska (t.ex. STP, S3)**: Påverkas mindre av formen på det vassa föremålet/faran (dvs. diameter, geometri, skärpa). På grund av skottilverkningsprocesser kan det dock vara omöjligt att täcka hela den nedre delen av foten. **Icke-metalliska (PS eller PL eller kategori, t.ex. S1PS, S3L)**: Kan vara lättare och mer flexibla och täcka en större yta, men motståndskraften mot punktering kan variera mer beroende på formen på det vassa föremålet/faran (dvs. diameter, geometri, skärpa). Det finns två olika typer av skydd. Typ PS kan ge bättre skydd mot föremål med mindre diameter än typ PL.

Info: Alla tester utfördes på en prototyp. Endast skor med den testade och ursprungliga utformningen av typen får användas. Det är inte tillåtet att modifiera skodon som utgör en ändring av den testade typen. Undantag görs för ortopediska anpassningar om dessa är tillåtna för skomodellen med beaktande av kraven i bilaga A till EN ISO 20345/20347:2022 + A1:2024. Alla tester utfördes med ett urtagbart inlägg. Endast skor med den testade innersulan eller en liknande innersula av samma typ får användas. Om oförenliga eller tekniskt modifierade innersulor används, uppfyller säkerhets- och arbets-skorna inte längre kraven i standarden. Detta kan försämrade de skyddande egenskaperna. Skydds- och arbetsskor som tillverkas och levereras utan innersula har testats under dessa förhållanden och uppfyller därför kraven i respektive tillämplig standard. Undantag görs för ortopediska anpassningar om dessa är tillåtna för skomodellen.

DK

Kære kunde!
Generelle informationer: Sikkerhedsskoene opfylder naturligvis kravene i EN ISO 20345:2022 + A1:2024. Arbejdsskoene opfylder naturligvis kravene i EN ISO 20347:2022 + A1:2024.

Ved dette produkt er der tale om personligt sikkerhedsudstyr iht. den europæiske forordning 2016/425 EU

Overensstemmelseserklæringen med henvisning til det nævnte certificeringssted findes under følgende link:
www.strauss.com/declaration-of-conformity

Skoene er udelukkende fremstillet til brug som sikkerheds- eller arbejdssko iht. DGUV-regel 112-191. Al øvrig brug er ikke tilladt. Skoene skal afhængigt af udgave beskytte mod risici som fugtighed, mekaniske påvirkninger ved tæerne (stød og trykkrafter udelukkende for sikkerhedssko iht. EN ISO 20345), indtrængning af genstande igennem sålen, risiko for at glide, elektrisk opladning, lette snit i siden af skaftområdet, varme og kulde. Skoene sikrer den beskyttelse, som skoen er mærket med. Påvirkninger og betingelser i omgivelserne derudover som fx større mekaniske kræfter, ekstremt skarpe genstande, højde eller meget lave temperaturer eller påvirkning fra koncentrerede syrer, baser eller andre kemikalier kan begrænse skoen funktion, og det betyder, at der skal tages ekstra forholdsregler. Større mekaniske tryk kan øge risikoen for, at tæerne beskadiges. I sådanne tilfælde bør der tages flere forholdsregler.

Vigtig henvisning: Før hver brug bør skoen kort kontrolleres for udvendige tydelige skader (f.eks. lukkesystemernes korrekte funktion, tilstrækkelig profilhøjde). Det er vigtigt, at de valgte sko egner sig til kravenes værnemiddel og til det område, hvor de skal anvendes. Skoene skal vælges på grundlag af en fareanalyse. Nærmere informationer herom kan du også få hos din brancheforening.

Holdbarhed: Hvis der bruges læder til foring af skoen- er det udvalgt med stor omhu blandt de bedste huder. Læder er et naturprodukt - derfor kan foret eventuelt smitte af på fødderne, hvis man har stærk fodsved. Desværre kan vi ikke yde nogen garanti i sådanne tilfælde. Hver gang inden du tager skoen på, bør du undersøge dem for udvendige skader (fx lukkesystemets funktion, tilstrækkelig profilhøjde).

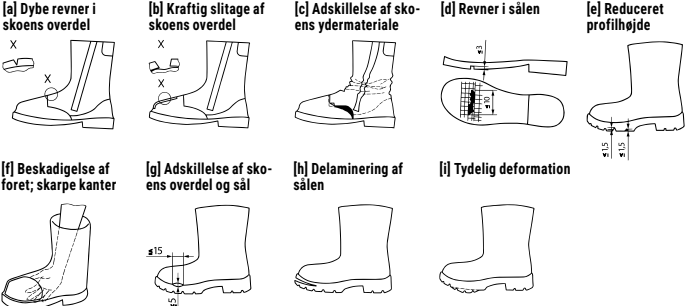
Det er vigtigt, at de valgte sko opfylder kravene til beskyttelse, og at de er velegnede til det arbejdsområde, hvor de skal bruges. Valget af de rigtige sko skal ske på baggrund af en risikoanalyse. Nærmere oplysninger herom fås også hos de pågældende brancheforeninger.

Skoene skal opbevares og transporteres korrekt, helst i en æske i et tørt rum. Skoene er markeret med en produktionsdato. Grundet de mange forskellige former for udefrakommende påvirkninger kan der ikke angives en udløbsdato for brugen. Generelt ansås 5 til 8 års brug fra produktionsdatoen. Derudover afhænger udløbsdatoen af slid, brug, arbejdsområde og andre faktorer såsom varme, kulde, fugt, UV-stråler eller kemiske stoffer. Derfor opfordres brugeren til altid at undersøge skoen for skader, før de tages på. Der må ikke anvendes beskadigede sko.

Skoene skal opbevares og transporteres korrekt og helst i en æske i et tørt rum. Skoene er mærket med produktionsdatoen. På grund af de mange påvirkningsfaktorer er det ikke muligt at påføre en generel holdbarhedsdato. Vi anbefaler at kassere sko, der er fremstillet med gummi, EVA- og/eller PUR-materialer, efter 5 år. Derudover afhænger holdbarhedsdatoen af, hvor slidte skoene er, anvendelsen, anvendelsesområdet og andre faktorer som varme, kulde, fugt, UV-stråler eller kemiske stoffer.

Sikkerhedssko bør udsiftes, når et af de nedenfor anførte tegn på slitage konstateres. Nogle af disse kriterier kan afvige afhængigt af skotypen og de anvendte materialer:

- a) Påbegyndelse af tydelig og dyb revnedannelse påvirker den halve tykkelse af skoen ydermateriale [figur a]
- b) Stærk slitage af skoen ydermateriale, især hvis tåindlægget eller tåkapen bløtlægges [figur b]
- c) Skoen overdel viser områder med deformationer eller åbne synlige revner ved benet [figur c]
- d) Sålen har mere end 10 mm lange og 3 mm dybe revner [figur d]
- e) Profilhøjden ved sålen med profil er nogle steder mindre end 1,5 mm [figur e]
- f) Beskadigelse af foret eller tåbeskyttelsens skarpe kant, der kan medføre sår [figur f]
- g) Adskillelse af skoen overdel og sålen er mere end 15 mm lang og 5 mm dyb [figur g]
- h) Delaminering af sålens materiale [figur h]
- i) Sålen har en tydelig deformation på grund af varmpåvirkning med en eller flere af følgende former [figur i]:
 - Forbindelse af 2 eller flere profiler, fordi materialet smelter;
 - Reducering af en profilens højde til mindre end 1,5 mm;
 - Profilens yderside smelter, og mellemsohlen er synlig;
- j) Låsen fungerer ikke korrekt (lynlås, snørrebånd, øser, burrebåndslukning, drejelukning).
- k) de(n) originale indlægssåle(r) (hvis forefindes) har en udpræget deformation og er knust



Bemærk venligst de efterfølgende plejehenvisninger, der understøtter produktets holdbarhed:

Plejehenvisninger: Plejen af læder- og/eller tekstilsko bidrager til opretholdelse af funktionaliteten og forlænger produktets levetid. Af den grund er det utroligt vigtigt at pleje læder og tekstiler korrekt:

- Almindelig skoskure er kun betinget velegnet til pleje af vores sko af læder. Til sko, der ofte kommer i berøring med vand eller fugt, anbefaler vi et plejemiddel, der har en imprægnerende virkning, uden at det begrænser optagelsen/afgivelsen af fugt. Vi tilbyder dette plejemiddel som tilbehør.
- Pletter på sko af tekstilmateriale fjernes bedst med en ren klud, sæbe med neutral pH-værdi og varmt vand.
- Snavs bør under ingen omstændigheder behandles med en børste. Den kan beskadige materialet.
- Sikkerheds- og arbejdssko tåler ikke maskinvask, da det ville udelukke sikkerhedsrelevante egenskaber!
- Efter endt arbejdsdag bør våde eller fugtige sko stilles på et sted med god luftcirkulation. Skoene må aldrig hurtigtrøres ved varmekilde, fordi læderet så bliver stift og får revner. Det er en god ide at stoppe skoene med papir.
- Hvis du har mulighed for det, anbefales det at have to par sko at skifte med i løbet af dagen. Så kan skoene få tid til at tørre ordentligt.

Mærkingen har følgende betydning:
EN ISO 20345 krav sikkerhedssko/EN ISO 20347 krav arbeidssko

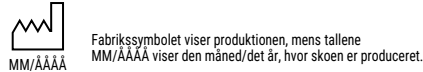
- Klasse I:**
S8 / 08 Grundlæggende krav
S1 / 01 Grundlæggende krav, derudover: Lukket hælområde, antistatisk, energioptagelsesevne i hælområdet
S2 / 02 Grundlæggende krav, derudover: Lukket hælområde, antistatisk, energioptagelsesevne i hælområdet, vandgennemtrængning og vandoptagelse
S3 / 03 (metalindlæg, **type P**)
S3L / 03L (ikke-metalindlæg, **type PL**)
S3S / 03S (ikke-metalindlæg, **type PS**)
Grundlæggende krav, derudover: Lukket hælområde, antistatisk, energioptagelsesevne i hælområdet, vandgennemtrængning og vandoptagelse
S6 / 06 Modstand mod gennemtrængning afhængigt af type, profilisål
Grundlæggende krav, derudover: Lukket hælområde, antistatisk, energioptagelsesevne i hælområdet, skoens vandtæthed i samlet tilstand
S7 / 07 (metalindlæg, **type P**)
S7L / 07L (ikke-metalindlæg, **type PL**)
S7S / 07S (ikke-metalindlæg, **type PS**)
Grundlæggende krav, derudover: Lukket hælområde, antistatisk, energioptagelsesevne i hælområdet, skoens vandtæthed i samlet tilstand, modstand mod gennemtrængning afhængigt af type, profilisål

- Klasse II:**
S4 / 04 Grundlæggende krav, derudover: Lukket hælområde, antistatisk, energioptagelsesevne i hælområdet, skoens vandtæthed i samlet tilstand
S5 / 05 (metalindlæg, **type P**)
S5L / 05L (ikke-metalindlæg, **type PL**)
S5S / 05S (ikke-metalindlæg, **type PS**)
Grundlæggende krav, derudover: Lukket hælområde, energioptagelsesevne i hælområdet, antistatisk, modstand mod gennemtrængning afhængigt af type, profilisål, skoens vandtæthed i samlet tilstand
Klasse I: Sko af læder eller andet materiale med undtagelse af gummi- eller polymersko.
Klasse II: Gummisko (dvs. komplet vulkaniserede sko) eller fuld polymersko (dvs. støbte sko)

Symbolforklaring: **P** Modstand mod gennemtrængning, metalindlæg **PL / PS** Modstand mod gennemtrængning, tekstilt indlæg **A** Antistatisk sko **HI** Varmeisolerering (op til maks. 150 °C i 30 min.) **CI** Kuldeisolerering (op til maks. -17 °C i 30 min.) **E** Energooptagelsesevne i hælområdet **WPA** Vandgennemtrængning og -optagelse for skoens overdel **HRO** Sålens adfærd over for kontaktvarme (maks. 300 °C i 1 min.) **SR** Skridsikker på keramikfliser med glycerin **FO** Brændstofbestandighed **M** Mellemfodsbeskyttelse **CR** Snitbestandighed (ikke over for snit fra kædesave) **SC** Slidbestandighed for valgfrie overkapper **LG** Godt greb på stiger **AN** Ankelbeskyttelse
Vandgennemtrængning og -optagelse (**WPA**, **S2**, **S3**, **S3L**, **S3S**, **O2**, **O3**, **O3L**, **O3S**) vedrører udelukkende ydermaterialet og garanterer ikke fuldstændig vandtæthed af hele skoen.

Mærkning: Mærkingen angiver størrelse, navn og adresse på firmaet, artikelkode, sikkerhedsklasse, opfyldte ekstra krav, anvendt standard og produktionsdato.

Produktionsdato: Produktionsdatoen angiver produktionstidspunktet. Datoen er gengivet i skrift og billede på CE-mærkaten inden i skoen.



Hvis sko har antistatiske egenskaber, skal følgende anbefalinger altid overholdes: Antistatiske sko skal anvendes, hvis det er nødvendigt at reducere en elektrostatisk opladning på grund af afledning af elektriske ladninger, så risikoen for tænding, af f.eks. antændelige substanser og dampe, på grund af gnister udelukkes, og når risikoen for elektrisk stød på grund af netspændingsanlæg på arbejdspladsen ikke kan udelukkes helt. Antistatiske sko opbygger en modstand imellem fod og gulv, men beskytter dig ikke altid helt. Antistatiske sko er ikke egnet til arbejde ved spændingsførende elektriske anlæg. Antistatiske skos elektriske modstand kan ændre sig væsentligt på grund af bøjning, snavs eller fugt. Disse sko lever muligvis ikke op helt til deres forudbestemte funktion, når de bruges under våde betingelser. Sko i klasse I kan absorbere fugt og blive liggende under fugtige og våde betingelser. Sko i klasse II er bestandige over for fugtige og våde betingelser og skal anvendes, når der er risiko for at blive udsat for disse betingelser. Hvis skoene anvendes under betingelser, hvor deres såler bliver kontamineret, skal brugeren kontrollere skoens antistatiske egenskaber hver gang, før et farligt område betrædes. I områder, hvor der skal bruges antistatiske sko, skal gulvmodstanden være på den sådan måde, at skoens beskyttelsesfunktion ikke elimineres. Det anbefales at bære antistatiske støvperm. Det er derfor nødvendigt at sørge for, at kombinationen af sko, bruger og deres omgivelser er i stand til at opfylde afledningen af elektrostatiske ladningenes forudbestemte funktioner, mens de under hele deres brugstid tilbyder en vis beskyttelse. Det anbefales derfor, at brugeren tester den elektriske modstand regelmæssigt og med korte intervaller på stedet.

Hvis denne sko har funktionen "modstand mod gennemtrængning", blev modstanden mod gennemtrængning af disse sko målt i laboratoriet ved hjælp af standardiserede sko og kræfter. Søm med lille diameter og høje statiske eller dynamiske belastninger øger risikoen for gennemtrængning. Under disse betingelser skal der tages højde for ekstra beskyttelsesforanstaltninger. Ved PSA-sko findes der for tiden tre generelle typer af indlæg med modstand over for gennemtrængning. Der er her tale om typer af metalliske materialer og ikke-metalliske materialer, der skal vælges på grundlag af en aktivitetsrelateret risikovurdering. Alle typer beskytter imod risici for gennemtrængning, men alle har forskellige fordele eller ulemper, inklusive følgende: **Metallisk (f.eks. SIP, S3):** Er mindre berørt af formen på den skarpe genstand/faren (dvs. diameter, geometri, skarphe), på grund af skofremstillingsmetode er det dog ikke altid muligt at dække hele fodens område. **Ikke-metallisk (PS eller PL eller kategori f.eks. SIPs, S3L):** Er muligvis lettere og mere fleksibel og dækker gerne en større flade, men modstanden imod gennemtrængning varierer muligvis mere afhængigt af formen på den skarpe genstand/faren (dvs. diameter, geometri, skarphe). Der fås to typer vedrørende den opnåede beskyttelse. Type PS har under nogle omstændigheder en bedre beskyttelse imod genstande med mindre diameter end type PL.

Bemærk: Alle test er udført på en model. Kun sko med den testede og originale udførelse af modellen er tilladt til anvendelse. Enhver modifikation af skoene, der udgør en ændring af den testede model, er ikke tilladt. Der gælder en undtagelse for ortopediske tilpasninger, hvis disse er tilladt for skomodellen under hensyntagen til kravene i bilag A i EN ISO 20345/20347:2022 + A1:2024. Kun sko med det testede eller et lignende indlæg af samme type er frigivet til anvendelse. Ved anvendelse af ikke-kompatible eller teknisk ændrede indlæg svarer sikkerheds- og arbejdsskoene ikke længere til kravene i normen. Det kan påvirke beskyttelsesegenskaberne negativt. Sikkerheds- og arbejdssko, som er fremstillet og leveret uden indlæg, er testet under disse betingelser og svarer derfor til kravene i den relevante gældende norm. Der gælder en undtagelse for ortopediske tilpasninger, hvis disse er tilladt for skomodellen.

NO

Kjære kunde!
Generelle oplysninger: Verneskoene opfylder naturligvis kravene til EN ISO 20345:2022 + A1:2024. Yrkeskoene opfylder naturligvis kravene til EN ISO 20347:2022 + A1:2024.

Dette produkt er personlig verneutstyr iht. forordning 2016/425 EU

Samsvarserklæringen med anvisning fra teknisk kontrollorgan finder du på følgende link:
www.strauss.com/declaration-of-conformity

Skoene skal kun bruges som verne- eller yrkessko iht. DGUV regel 112-191. Annen bruk enn dette er ikke tillatt. Avhengig av utformingen skal skoene beskytte mot risikoer som fuktighet, mekanisk påvirkning i området rundt tånen (slag- og trykkræfter utelukkende for vernesko i henhold til EN ISO 20345), inntrengning av gjenstander gjennom sålen, skliing, elektrisk ladning, lette kutt i siden av skafområdet, varme og kulde. Skoene har den beskyttelsen som er oppgitt i markeringen. Påvirkninger og omgivelsesbetingelser, som f.eks. høyere mekaniske krefter, ekstremt skarpe gjenstander, høye hhv. svært lave temperaturer eller påvirkning fra konsentrerte syrer, lauger eller andre kjemikalier kan påvirke funksjonen til skoen og ekstra vernetiltak må tas. Høyere krefter kan øke faren for å klemme tærne. I slike tilfeller må alternative, preventive tiltak overveies.

Viktig informasjon: Før man tar på skoene bør disse kort kontrolleres for skader som kan sees utenfra (f.eks. om lukkesystemene virker, tilstrekkelig profilhøyde). Det er viktig at de valgte skoene er egnet for de stille krav til vern og for bruksområdet. Valget av egnete sko må treffes på grunnlag av fareanalysen. Nærmere informasjon om dette får du også hos fagforeningene.

Holdbarhet: Dersom det er for å skinn i skoene våre, så ble disse utvalgt og garvet med den største grundighet av de beste hudene. Skinnen er et naturprodukt- derfor kan skinnen til ført eventuelt farge litt av for personer som sletter mye. Vi kan ikke gi noen garanti for dette.

Skoene bør kontrolleres før bruk for ytre synlige skader (f.eks. at lukkesystem fungerer, tilstrekkelig profilhøyde). Det er viktig at utvalgte sko er egnet for beskyttelseskravene og gjeldende bruksområde. Valg av egnete sko må gjøres iht. fareanalysen. Nærmere informasjon om dette får du også hos tilsvarende fagforening.

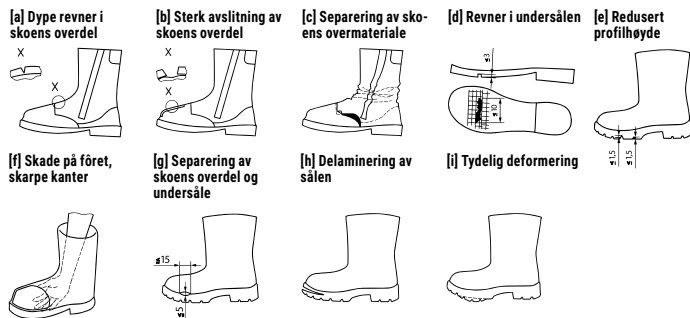
Skoene skal lagres og transporteres riktig, helst i kartong i tørre rom. Skoene er markert med produktionsdatoen. På grunn av de mange påvirkningsfaktorene kan det generelt ikke oppgis en forfallsdato. Som grov retningsverdi kan man anta 5 til 8 år fra produktionsdato. Utover dette er forfallsdatoen avhengig av slitasjegraden, bruk, bruksområde og av ytre påvirkninger som varme, kulde, fuktighet, UV stråling eller kjemiske substanser.

Skoene må transporteres og lagres på en ordentlig måte, helst i en eske i et tørt rom. Skoene er merket med produktionsdato. Fordi de utsettes for svært varierende belastning, er det ikke mulig å angi noen holdbarhetsdato. Vi anbefaler at sko som består av gummi, EVA- og/eller PUR-materialer, tas ut av bruk 5 år etter produktionsdato. Dessuten vil en holdbarhetsdato avhenge av slitasje, bruk, bruksområde og ytre faktorer som varme, kulde, fuktighet, UV-stråling og evt. kontakt med kjemiske stoffer.

På grunn av dette skal skoene alltid undersøkes grundig for skader før bruk. Sko med skader får ikke brukes.

Verneskoene skal skiftes ut når ett av tegnene som er angitt nedenfor med hensyn til slitasje fastslås. Noen av disse kriteriene kan avvike avhengig av skotype og brukte materialer:

- Påbegynt tydelig og dyp revne forringer halve tykkelsen til skoens overmateriale [**Bilde a**]
- Sterk avrivning av skoens overmateriale, spesielt hvis tånnlegget eller tåkammen frilegges [**Bilde b**]
- Skooverdelen utviser områder med deformeringer eller atskilte sømmer på benet [**Bilde c**]
- Løpesålen utviser revner på mer enn 10 mm i lengden og 3 mm i dybden på [**Bilde d**]
- Profilhøyden på undersålen utviser revner på mer enn 1,5 mm på et hvilket som helst sted [**Bilde e**]
- Skade på føret eller skarpe kanter på tåvernet, som kan føre til sår [**Bilde f**]
- Separeringen av skooverdel og undersåle er mer enn 15 mm i lengde og 5 mm i dybden [**Bilde g**]
- Delaminering av sålematerialet [**Bilde h**]
- Undersålene utviser tydelig deformering på grunn av varmpåvirkning med én eller flere av følgende preginger [**Bilde i**]:
 - Forbindelse av 2 eller flere profiler på grunn av smelting av materialet;
 - Reduksjon av høyde på en profil til mindre enn 1,5 mm;
 - Smelting av utsiden av profilen, og mellomsålen blir synlig;
- Lukningen fungerer ikke som den skal (glidelås, snører, maljer, borelås, vrilås).
- De(n) originale innleggssålen(e) (hvis til stede) viser en utpreget deformering og klemming



Følg disse pleieanvisningene som bidrar til lengre levetid for produktet:

Pleieanvisning: Sko i lær eller tekstil som pleies regelmessig beholder sin funksjon og har lengre levetid. Derfor er det viktig at lær og tekstiler behandles på riktig måte:

- Vanlig skokrem er kun betinget egnet for pleie av våre sko av skinn. For sko som kommer i sterk kontakt med fuktighet anbefaler vi et pleiemiddel som har en impregnerende virkning, uten at vandamp-gjennomtrengningen hhv. -opptaket innskrenkes. Dette pleiemiddelet tilbys vi som tilbehør.
- For sko med tekstilmateriale fjerner du best flekker med et rent tørkle, pH-nøytral såpe og varmt vann. Smuss skal aldri behandles med en børste. Denne kan skade materialet.
- Verne- og yrkessko er ikke egnet for maskinvask, for sikkerhetsrelevante egenskaper kan ødelegges!
- Våte sko bør tørke langsomt på et godt ventilt sted etter arbeidsdagen. Skoene må aldri tørkes raskt ved en varmekilde, for ellers blir skinnet hardt og sprukket. Her har det vist seg at det hjelper å putte papir i skoene.
- Har du muligheten til å bytte på å bruke 2 par sko, så anbefales dette, for dette gir skoen nok tid til å tørke.

Merkingen har følgende betydning:

EN ISO 20345 krav til vernesko/EN ISO 20347 krav til arbeidssko

Klasse I:

- S8 / O8** Grunnleggende krav
S1 / O1 Grunnleggende krav; i tillegg: lukket hælområde, antistatisk funksjon, energioptaksevne i hælområdet
S2 / O2 Grunnkrav; i tillegg: lukket hælområde, antistatisk, energioptaksevne i hælområdet, vanngjennomtrengning og vannopptak

- S3 / O3L** (metallisk innlegg, **type P**)
S3L / O3L (ikke-metallisk innlegg, **type PL**)
S3S / O3S (ikke-metallisk innlegg, **type PS**)

S6 / O6

S7 / O7L
S7L / O7L (ikke-metallisk innlegg, **type PL**)
S7S / O7S (ikke-metallisk innlegg, **type PS**)

Klasse II:

S4 / O4

S5 / O5 (metallisk innlegg, **type P**)
SSL / O5L (ikke-metallisk innlegg, **type PL**)
SSS / O5S (ikke-metallisk innlegg, **type PS**)

Klasse I: Sko i lær eller andre materialer, unntatt helgummi eller helpolymer.

Klasse II: Helgummisko (dvs. komplett vulkaniserte) eller helpolymersko (dvs. helstøpte)

Symbolforklaring: P Motstand mot gjennomtråkk, metalliske innlegg **PL/PS** Motstand mot gjennomtråkk, tekstile innlegg **HI** Varmeisolerende (opptil maks. 150 °C i 30 min.) **CI** Kuldeisolerende (opptil maks. -17 °C i 30 min.) **E** Energooptaksevne i hælområdet **WPA** Vanngjennomtrengning og -opptak i skoens overdel **HO** Atferd av undersålen i forhold til kontaktvarme (maks. 300 °C i 1 min.) **SR** Sklihemming på keramikkfliser med glycerin **FO** Drivstoffbestandighet **M** Mellomfotvern **CR** Snittfasthet (ikke mot torsjonskutting) **SC** Avrivningsfasthet på alternative overkapper **LG** Glatt på stiger **AN** ankel beskyttelse
Vanngjennomtrengning og absorpsjon (**WPA**, S2, S3, S3L, S3S, O2, O3, O3L, O3S) er relatert utelukkende til overmaterialet og garanterer ikke fullstendig vanntetthet for hele skoen.

Merking: Merkingen angir kostnadsrelse, produsentnavn og -adresse, artikkelkode, sikkerhetsklasse, krav som oppfylles, anvendt standard og produksjonsdato.

Produksjonsdato:

Produksjonsdatoen beskriver tidspunktet for produksjon i bilde og skrift på CE-merket i skoen.



Fabrikksymbolet står billedlig for produksjonen.

Mens tallene MM/AAAAA står for måned/år som skoen ble produsert i.

DerdersHar skoene antistatiske egenskaper, er det avgjørende nødvendig å følge anbefalingene under: Antistatiske sko skal brukes dersom det er nødvendig å minske elektrostatisk oppladning ved å avlede elektriske ladninger fra å utelukke faren for antennelse, f.eks. av antennelige substanser og damper fra gnister, og dersom det ikke kan utelukkes helt at det er fare for elektrisk støt fra nettspenningsanlegg på arbeidsplassen. Antistatiske sko bygger opp en motstand mellom fot og underlag, men kan ikke alltid sørge for fullstendig beskyttelse. Antistatiske sko er ikke egnet til bruk for arbeid på spenningsførende elektriske anlegg. Den elektriske motstanden som antistatiske sko gir, kan endres betraktelig dersom de blir bøyde, skitne eller våte. Disse skoene kommer kanskje ikke til å fungere som tenkt dersom de brukes der det er vått. Sko i klasse I kan absorbere fuktighet og kan i fuktige og våte omgivelser bli elektrisk ledende. Sko i klasse II er bestående med fuktige og våte omgivelser og bør brukes dersom det er fare for at brukeren kommer til å utsettes for slike betingelser. Brukes skoene i omgivelser der sålematerialet kontamineres, bør brukeren alltid kontrollere skoens antistatiske egenskaper før hen går inn i et farlig område. I områder der antistatiske sko brukes, bør gulvmotstanden være slik at skoens beskyttende funksjon ikke forsvinner. Vi anbefaler å bruke antistatiske sokker. Derfor er det nødvendig å sørge for at kombinasjonen av sko, bruker og omgivelsene kan sørge for at den tiltenkte funksjonen som er å avlede elektrostatisk oppladning, faktisk oppfylles og kan tilby en viss beskyttelse under bruk. Derfor anbefales det at brukeren sørger for å teste den elektriske motstanden på stedet og gjør dette regelmessig og med korte mellomrom.

Hvis denne skoen har merket "motstand mot gjennomtråkk", ble motstanden mot gjennomtråkk av denne skoen målt ved et laboratorium ved bruk av standardmessige spiker og krefter. Spiker med mindre diameter og høyere statiske eller dynamiske laster øker risikoen for gjennomtråkk. Under disse betingelsene skal det vurderes ekstra vernetilak. Ved PVU-sko er det for tiden tre generelle typer innlegg med motstand mot gjennomtråkking som er tilgjengelig. Det handler om typer av metalliske materialer og de av ikke-metalliske materialer, som må velges på grunnlag av en aktivitetrelatert risikobedømmelse. Alle typer tilbyr beskyttelse mot gjennomtråkkrisikoer, men alle har forskjellige ekstra fordeler eller ulemper, inkludert følgende: **Metallisk (f.eks. S1P, S3);** Er mindre berørt av formen av skarpe objekter/faren (dvs. diameter, geometri, skarphet). På grunn av prosessene for skoproduksjon er det likevel under visse omstendigheter ikke mulig å dekke hele området under foten. **Ikke-metallisk (PS eller PL) eller kategori f.eks. S1PS, S3L):** Er muligens lettere og mer fleksibel og dekker under visse omstendigheter en større flate, men avstanden mot gjennomtråkk varierer muligens avhengig av formen på de skarpe objektene / faren mer (dvs. diameter, geometri,

skarphet). To typer med hensyn til den opnåede beskyttelsen er tilgængelig. Typen PS tilbyr under visse omstendigheter en bedre beskyttelse mot objekter med mindre diameter enn type PL.

Merke: Alle tester ble gjennomført på et modellmønster. Kun sko med kontrollert og original utførelse av modellmønster er tillatt for bruk. Enhver modifikasjon av skoen, som utgjør en forandring av kontrollert modellmønster, er ikke tillatt. Et unntak gjelder for ortopediske tilpasninger, hvis dette er tillatt for skomodellen med hensyn til kravene i vedlegg A av EN ISO 20345:20347:2022 + A1:2024. Alle tester ble gjennomført med uttakbare innlegg. Kun sko med testet eller et lignende innlegg av same type er godkjent for bruk. Ved bruk av ikke-kompatible eller teknisk endrede innlegg oppfyller verne- og arbeidsskoene ikke lenger kravene i standarden. Dette kan forringe verneegenskaper. Vernesko og yrkessko som produseres og leveres uten innleggsåler, har også blitt testet under disse betingelsene og oppfyller dermed kravene til den aktuelle gjeldende standarden. Et unntak gjelder for ortopediske tilpasninger, hvis dette er tillatt for skomodellen.

Hyvä asiakas!
Yleistietoa: Turvakengät täyttävät tietenkin EN ISO 20345:2022 + A1:2024. Ammattikengät täyttävät tietenkin EN ISO 20347:2022 + A1:2024.

Tuote on asetuksen 2016/425 EU henkilökohtainen suojain

Löydät vaatimustenmukaisuusvakuutuksen, jossa on mainittu ilmoitettu sertifiointilaitos, seuraavasta linkistä:
www.strauss.com/declaration-of-conformity

Kengät on tarkoitettu DGUV asetuksen 112-191 mukaisesti vain turva- tai työkengiksi. Muunlainen käyttö ei ole sallittua. Mallista riippuen kengät on tarkoitettu suojaamaan riskeiltä, kuten kosteudelta, mekaanisilta vaikutuksilta varvasalueella (isku- ja painevoimat kysymään turvajalkineille standardin EN ISO 20345 mukaan), esinelten tunkutumiselta pohjan läpi, liukastumiselta, sähkövaraukselta, sivussa varren alueella pieniltä viilloilta, kylmältä ja kuumaalta. Kengät tarjoavat kesken tunnuksissa ilmoitetun suojan. Sen lisäksi vaikutusala ja ympäristöolosuhteita koskevat edellytykset kuten esimerkiksi suuremman mekaaniset voimat, äärimmäisen terävät esineet, korkeat tai erittäin alhaiset lämpötilat tai väkiven happojen, emäksien tai muiden kemiallisten aineiden vaikutus voivat vaikuttaa negatiivisesti kienkin toimintaan ja siksi on lisäksi ryhdyttävä ylimääräisiin suojatoimenpiteisiin. Korkeammat voimat voivat nostaa vaparsain kohdistuvaa puristumisriskiä. Sellaisissa tapauksissa on harkittava vaihtoehtoisia ehkäiseviä toimenpiteitä.

Tärkeä huomautus: Kienkin kunto pitäisi tarkastaa silmämääräisesti ennen jokaista käyttöä (esim. solkien toiminto, riittävä profiili). Tärkeää on, että valitut kengät soveltuvat asetettuun käyttötarkoitukseen. Sopivien kienkin valintaan täytyy perustua vaarallisuusanalysistä saamiin tuloksiin. Lisätietoa siihen voi saada esim. ammattiyhdistysten vastaavilta osastoilta.

Kestävyyys: Jos kengissä on vuorinaha, on nahat valikoitu ja parkattu huolella parhaimmista vuodista. Nahka on luonnon- tuote - siitä johtuen hikiästä jaloista nahka voi antaa vähän väriä. Tätä vastaan emme voi antaa minkäänlaista takuuta. Kengät olisi aiheellista tarkastaa mahdollisista vioista ennen jokaista pitoa (esim. kiinnitykset, riittävä profiili). On tärkeää, että valitut kengät ovat turvallisesti ja soveltuvat tulevaan käyttöön. Sopivat kengät valitaan aina riskianalysin perusteiden mukaan. Lisätietoa kienkin valinnassa voi saada esimerkiksi vastaavilta työsuojeluvastuullisista.

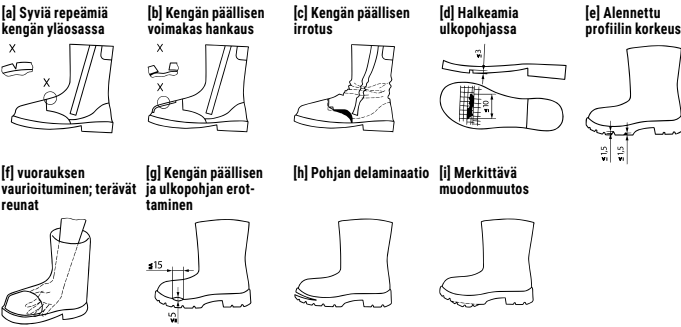
Kienkiä on säilytettävä ja kuljetettava asiaankuuluvasti, mahdollisuuksien mukaan kengälaatikossa ja kuivassa paikassa. Kienkissä on merkintä valmistuspäivämäärästä. Monista vaihteista johtuen ei yleistä viimeistä käyttöpäivämäärää voida ilmoittaa. Suosittelemme hävittämään sellaiset kengät, joiden valmistuksessa on käytetty kumia, EVA- ja/tai PUR-materiaaleja, 5 vuoden jälkeen valmistuspäivämäärästä. Lisäksi viimeinen käyttöpäivämäärä riippuu kulumisasteesta, käytöstä, käyttöalueesta sekä muista ulkoisista vaikutuksista kuten kuumuudesta, pakkaudesta, kosteudesta, UV-säteilystä tai kemiallisista aineosista.

Kienkin kunto on sen vuoksi huolellisesti tarkastettava aina ennen jokaista käyttöä. Vaurioituneita kienkiä ei saa käyttää.

Turvajalkineet on vaihdettava, kun jokin alla olevista kulumisen merkeistä havaitaan. Jotkut näistä kriteereistä voivat vaihdella kengän tyyppistä ja käytetyistä materiaaleista riippuen:

- a) selkään ja syvän halkeilun alkaminen vaikuttaa puoleen kengän päällisen paksuudesta [kuva a]
- b) kengän päällysmateriaalin voimakas hankaus, varsinkin jos kärkiosa tai kärki on paljas [kuva b]
- c) kengän päällyssosassa on muodonmuutoksia tai repeytyneitä saumoja jalassa [kuva c]
- d) ulkopohjassa on yli 10 mm pitkiä ja 3 mm syviä halkeamia [kuva d]
- e) ulkopohjan profiilikorkeus profiililla on alle 1,5 mm missä tahansa kohdassa [kuva e]
- f) varvassuojan vuorauksen tai vaurio terävästä reunasta, joka voi aiheuttaa haavoja [kuva f]
- g) kengän päällisen ja ulkopohjan välinen ero on yli 15 mm pitkä ja 5 mm syvä [kuva g]
- h) pohjamateriaalin delaminaatio [kuva h]
- i) ulkopohjassa on merkittäviä muodonmuutoksia lämmös aiheutuen jolla on yksi tai useampi seuraavista [kuva i]
 - ominaisuuksista: - kahden tai useamman profiilin yhdistäminen materiaalin sulamisen vuoksi;
 - profiilin korkeuden laskeminen alle 1,5 mm:iin; - Profiilin ulkopinnan ja välipohjan sulaminen tulee näkyviin;

- j) suljiin ei toimi kunnolla (Vetoketju, nauhat, silmukat, tarranauha, kierrelukko).
- k) alkuperäisissä pohjallissa (jos sellaisia on) näkyy huomattavaa muodonmuutosta ja mustelmia



Noudata seuraavassa annettuja hoito-ohjeita tuotteen kestävyiden edistämiseksi:

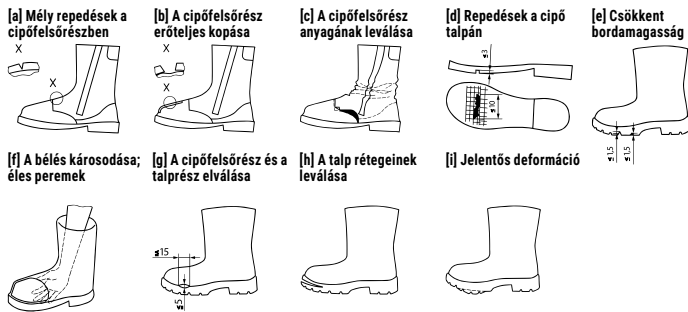
Hoito-ohjeet: Nahka- ja tekstiilikienkin hoito myötävaikuttaa toiminnon kestävyteen ja pidentää tuotteen käyttöaikaa. Sen vuoksi on erittäin tärkeää hoitaa nahka- ja tekstiilikienkiä asiaankuuluvasti:

- Normaali kengänkiello ei välttämättä sovi nahkakienkien hoitoon. Suosittelemme kengille, jotka ovat voimakkaasti kosketuksissa kosteuden kanssa, hoitoaineita, joissa on kylästyttävä vaikutus, kuitenkin ne eivät saa rajoittaa vesihöyryn läpäisevyyttä. Tällaisen hoitoaineen tarjoamme lisäarvikkona.
- Kengistä, joissa on käytetty tekstiilimateriaaleja, poistetaan likaläikähä puhtaalla rievulla, pH-neutraalilla saippualla ja lämpimällä vedellä. Likaa ei pidä missään tapauksessa yrittää poistaa harjalla. Harja voi vioittaa materiaalia.
- Turva- ja työkengät eivät sovellu konepesuun, koska turvaominaisuudet voivat vaurioitua pesussa!
- Märkien kienkin annetaan kuivua päivittäisen työn jälkeen hitaasti hyvin ilmvassa paikassa.
- Kienkiä ei pidä koskaan kuivata pikakuivauksella jonkin lämpölähteen viressä, koska nahka kovettuu ja haurastuu.
- Hyvä tulos saadaan aikaan täyttämällä kengät paperilla.
- Jos on mahdollista käyttää vuorotellen 2 paria kienkiä, on se aina suositeltavaa, koska silloin kengillä on riittävästi aikaa kuivua.

Merkinnällä on seuraava merkitys:
EN ISO 20345 vaatimukset turvajalkineille / EN ISO 20347 vaatimukset työjalkineille

Luokka I:	Perusvaatimukset
S6 / 08	Perusvaatimukset; lisäksi: suljettu kantapääalue, antistaattinen, energian absorptiokyky kantapään alueella
S1 / 01	Perusvaatimukset, lisävaatimukset: suljettu kantaosa, antistaattinen, energian vaimennus kantaosassa, veden tunkeutuminen ja veden imeytyminen
S2 / 02	(metallinen sisäke, tyyppi P) (ei-metallinen sisäke, tyyppi PL) (ei-metallinen sisäke, tyyppi PS)
S3 / 03	Perusvaatimukset, lisävaatimukset: suljettu kantaosa, antistaattinen, energian vaimennus kantaosassa, veden tunkeutuminen ja veden imeytyminen lävistyksen kestävyys tyyppin mukaan, profiloitu pohja
S3L / 03L	Perusvaatimukset, lisävaatimukset: suljettu kantaosa, antistaattinen, energian vaimennus kantaosassa, kengän vedenpitävyys koottuna
S3S / 03S	(metallinen sisäke, tyyppi P) (ei-metallinen sisäke, tyyppi PL) (ei-metallinen sisäke, tyyppi PS)
S6 / 06	Perusvaatimukset, lisävaatimukset: suljettu kantaosa, antistaattinen, energian vaimennus kantaosassa, veden tunkeutuminen ja veden imeytyminen lävistyksen kestävyys tyyppin mukaan, profiloitu pohja
S7 / 07	Perusvaatimukset, lisävaatimukset: suljettu kantaosa, antistaattinen, energian vaimennus kantaosassa, kengän vedenpitävyys koottuna
S7L / 07L	(metallinen sisäke, tyyppi P) (ei-metallinen sisäke, tyyppi PL) (ei-metallinen sisäke, tyyppi PS)
S7S / 07S	Perusvaatimukset, lisävaatimukset: suljettu kantaosa, antistaattinen, energian vaimennus kantaosassa, kengän vedenpitävyys koottuna, lävistyksen kestävyys tyyppin mukaan, profiloitu pohja

Luokka II:	Perusvaatimukset, lisävaatimukset: suljettu kantaosa, antistaattinen, energian vaimennus kantaosassa, kengän vedenpitävyys koottuna
S4 / 04	(metallinen sisäke, tyyppi P)
S5 / 05	Perusvaatimukset, lisävaatimukset: suljettu kantaosa, antistaattinen, energian vaimennus kantaosassa, kengän vedenpitävyys koottuna



Kérjük, vegye figyelembe a következő gondozási utasításokat a termék élettartamának pozitív irányba befolyásolása érdekében:

Ápolási utasítások: A bőrből és/vagy textiltől készült lábbeli ápolása és gondozása hozzájárul funkciójuk magasabb szinten történő betöltéséhez, és meghosszabbítja a termék élettartamát. Ezért nagyon fontos a bőr és a textil ápolása:

- Normál cipőkrm csak bizonyos körülmények között alkalmas cipőnk ápolására. A nagy nedvességné kitett cipőkhöz olyan ápolószert javasolunk, amelynek impregnáló hatása van, anélkül, hogy egyben korlátozná a vízgőztátrésztést ill. felvételt. Ezt az ápolószert tartozékként kinyújtjuk Önnek.
- Textil főrsőrsz rendelkező cipők esetében a foltokat leginkább egy pH-semleges szappannal és meleg vízzel átitatott tiszta ruhával távolítsa el. Semmi esetre se kezelje a foltokat kéfével. Ezzel károsíthatja az anyagot.
- A munkavédelmi és munkapók nem alkalmas mosógépben történő tisztításra, mivel a biztonságseleves tulajdonságai tönkretesznek!
- A nedves cipőket a napi munka után szellőző helyen, lassan szárítsa meg. A cipőket soha ne szárítsa gyors eredmény ígérő hőforrások közelében, mivel ezzel a bőrt keményíti és törékennyé teszi. Jól bevált módszer szárításra a papírral történő kitöltés.
- Amennyiben lehetősége van rá, használjon 2 pár cipőt váltakozva – ez azért nagyon ajánlatos, mert a így cipőnek elegendő idő áll rendelkezésére a száradáshoz.

A jelölések jelentése:

EN ISO 20345 A biztonsági lábbelikre vonatkozó követelmények / EN ISO 20347 A munkalábbelikre vonatkozó követelmények

I. osztály:

S8 / 08 Alapkövetelmények
S1 / 01 Alapkövetelmények; ezenkívül: zárt sarokrész, antisztatikus tulajdonság, energiaelnyelő sarokrész

S2 / 02 Alapkövetelmények; továbbá: zárt sarokrész, antisztatikus, energiaelnyelő képesség sarokrészben, vízátjárólás és vízelvezetés

S3 / 03 (fém betét, **P típus**)

S3L / 03L (fémmentes betét, **PL típus**)

S3S / 03S (nemfém betét, **PS típus**)
Alapkövetelmények; továbbá: zárt sarokrész, antisztatikus, energiaelnyelő képesség sarokrészben, vízátjárólás és vízelvezetés

S6 / 06 Alapkövetelmények; továbbá: zárt sarokrész, antisztatikus, energiaelnyelő képesség sarokrészben, a cipő vízársága összeépített állapotban

S7 / 07 (fém betét, **P típus**)

S7L / 07L (fémmentes betét, **PL típus**)

S7S / 07S (nemfém betét, **PS típus**)

Alapkövetelmények; továbbá: zárt sarokrész, antisztatikus, energiaelnyelő képesség sarokrészben, a cipő vízársága összeépített állapotban, átszúrással szembeni ellenállás típusú fűgő, profilált

II. osztály:

S4 / 04

Alapkövetelmények; továbbá: zárt sarokrész, antisztatikus, energiaelnyelő képesség sarokrészben, a cipő vízársága összeépített állapotban

S5 / 05 (fém betét, **P típus**)

S5L / 05L (fémmentes betét, **PL típus**)

S5S / 05S (nemfém betét, **PS típus**)

Alapkövetelmények; továbbá: zárt sarokrész, antisztatikus, energiaelnyelő képesség sarokrészben, átszúrással szembeni ellenállás típusú fűgő, profilált, a cipő vízársága összeépített állapotban

I. osztály: Bőrből vagy más anyagokból készült cipő, kivéve a kizárólag gumból vagy polimerből készült cipőket
II. osztály: Csak gumból készült (egy darabban vulkanizált) vagy csak polimerből készült (egy darabban öntött) cipők

A jelölések magyarázata: **P** fém betét átszúrással szembeni ellenállása **PL / PS** textil betét átszúrással szembeni ellenállása **HI** meleg elleni védelem (max. 150 °C-ig 30 percen keresztül) **CI** hideg elleni védelem (max. -17 °C-ig 30 percen keresztül) **E** energiaelnyelő sarokrész **WPA** a cipőfőrsőrsz vízátrésztő és nedvességelvezető képessége **HRO** a járótalp viselkedése kontakthóval szemben (max. 300 °C 1 percen keresztül) **SR** csúszásmentesség kerámia padlón glicerinnel **FO** fűtőlalaj szembeni ellenállás **M** megerősített lábközépvédelem **CR** vágáslás ellenállás (nem vonatkozik a láncfűrészres vágásokra) **SC** opcionális rátét-kapli kopásállóság **LG** tartás leírán **AN** bokacsont védelem
A vízátrésztés és a nedvességelvezetés (**WPA**, S2, S3, S3L, S3S, O2, O3, O3L, O3S) kizárólag a felsőrsz anyagára vonatkozik és nem garantálja az egész lábbeli teljeskörű vízátrésztést.

Jelölés: A jelölés mutatja a lábbeli méretét, a vállalat nevét és címét, a cikkszámot, a biztonsági besorolást, a teljesített egyéb követelményeket, az alkalmazott szabványokat és a gyártás dátumát.

A gyártás dátuma: A gyártás dátuma képpel és szövegesen jelzi a gyártás időpontját a cipő belsejében lévő CE-címkén.



A gyár-szimbólum a gyártást szimbolizálja.

A számok, HH/EEEE hónap/és év a cipő gyártásának dátumát jelzik.

Amennyiben a cipő antisztatikus tulajdonságokkal rendelkezik, a következő ajánlásokat mindenképpen figyelembe kell venni: Antisztatikus cipő akkor kell használni, ha az elektrosztatikus felöltődést elektromos töltések elvezetésével szükséges csökkenteni annak érdekében, hogy kiküszöböljék a kigyulladás, pl. a gyúlékony anyagok és gőzök szikra által okozott kigyulladásának veszélyét, és ha a munkavégzés helyén a hálózati feszültségrendszerek által áramútes veszélye nem zárható ki teljesen. Az antisztatikus cipők ellenállás képeznek a láb és a talaj között, de bizonyos körülmények között nem nyújtanak teljes körű védelmet. Az antisztatikus cipők nem alkalmasak feszültség alatt álló elektromos berendezéseken történő munkavégzéshez. Az antisztatikus cipők elektromos ellenállása jelentősen megváltozhat hajlítás, szennyeződés vagy nedvesség hatására. Ez a cipő nedves körülmények között valószínűsíthetően nem tölti be a rendelkezésre álló funkcióit. Az I. osztályú cipők nedvességet szívnak magukba, így nedves és nyirkos körülmények között vezetőképessé válhatnak. A II. osztályú cipők ellenállnak a nedves és nyirkos körülményeknek, használatukra akkor van szükség, ha fennáll az ilyen körülményeknek való kitettség kockázata. Amennyiben a cipőt olyan körülmények között viselik, ahol a talp anyaga szennyeződik, viselőjének minden alkalommal ellenőriznie kell a cipő antisztatikus tulajdonságait, mielőtt belép a veszélyes területre. Azokon a területeken, ahol antisztatikus cipőt viselnek, a talajellenállás olyanok kell lennie, hogy a cipő által biztosított védőfunkció továbbra is biztosítva legyen. Antisztatikus zokni használatát javasolt. Ezért szükséges biztosítani, hogy a cipő, a viselő és környezetük kombinációja képes legyen teljesíteni az elektrosztatikus töltések elvezetésének előre meghatározott funkcióit, és a használat teljes időtartama alatt bizonyos fokú védelmet nyújtson. Ezért javasoljuk, hogy a felhasználók az elektromos ellenállás helyszíni vizsgálatát rendszeresen és rövid időközönként végezzék el.

Amennyiben ez a cipő rendelkezik az „Átszúrással szembeni ellenállás” jellemzővel, akkor a cipő átszúrással szembeni ellenállás laboratóriumban szabványos szeggekkel és erőkként mérték. A kisebb átmérőjű és nagyobb statikus vagy dinamikus terheléssel bíró tűk növelik az átszúráss kockázatát. Ilyen körülmények között további óvintézkedések válnak szükségessé. A munkavédelmi lábbelnek jellemeleg három, az átszúrással ellenálló általános típusú betét érhető el. A különböző betéttípusok között vannak fém és nemfémes alapanyagok, amelyek közül a megfelelő a tevékenység kockázatelemzése alapján kell kiválasztani. Mindegyik típus védelmet nyújt átszúráss ellen, azonban mindegyik rendelkezik bizonyos további előnyökkel vagy hátrányokkal is, beleértve a következőket: Fém (pl. S1P, S3). Kevésbé befolyásolja a hegyes tárgy / veszélyforrás formája (azaz az átmérő, geometriája, hegyessége). A lábbeli gyártási eljárásának sajátosságai miatt azonban bizonyos esetekben nem lehetséges lefedni a lábfel teljes alsó területét. Nemfém (PS vagy PL vagy pl. S1PS, S3L kategóriájú): Feltehetőleg könnyebb és rugalmasabb, valamint bizonyos esetben nagyobb területet fed le, de az átszúrással szembeni ellenállás jobban függhet a hegyes tárgy / veszélyforrás formájától (azaz átmérőjétől, geometriájától, hegyességtől). A kívánt védelem alapján két típus érhető el. A PS típus adott esetben magasabb védelmet nyújt kisebb átmérőjű tárgyakkal szemben, mint a PL típus.

Megjegyzés: Minden vizsgálatot mintapéldányon végeztek el. Kizárólag a mintapéldány ellenőrzött és eredeti kivételével azonos lábbeli használata engedélyezett. Tilos a lábbeli bármilyen módosítása, amely az ellenőrzött mintapéldányhoz képest változtatást jelent. Kivételt képeznek az ortopédiai igazítások, ha azok az EN ISO 20345/20347:2022 A1:2024 szabvány a függelékek előírásának figyelembe vételével megengedettek ezen címen. Minden vizsgálatot kivett mintapéldánnyal végeztek. Csak az ellenőrzött mintapéldányt vagy azonos típusú, hasonló mintapéldánnyal ellátott lábbeli használata engedélyezett. Nem kompatibilis vagy mászkálóg módosított betétek használata esetén a biztonsági és munkapók már nem felelnek meg a szabvány követelményeinek. Ez hátrányosan befolyásolhatja a védő tulajdonságait. A betét nélkül gyártott és szállított biztonsági és munkapókot ilyen fémekkel tesztelték és így felelnek meg a mindenkor érvényes szabványoknak. Kivételt képeznek az ortopédiai módosítások, amennyiben ezek az adott cipőmodell esetében engedélyezettek.

Αγαπητέ Πελάτη!

Γενικές πληροφορίες: Τα υποδήματα ασφαλείας πληρούν φυσικά όλες τις απαιτήσεις του προτύπου EN ISO 20345:2022 + A1:2024. Τα επαγγελματικά υποδήματα πληρούν φυσικά όλες τις απαιτήσεις του προτύπου EN ISO 20347:2022 + A1:2024.

Αυτό το προϊόν αποτελεί μέσο προσωπικής προστασίας σύμφωνα με τον Κανονισμό 2016/425 EE

Για να δείτε τη δήλωση συμμόρφωσης στην οποία αναφέρεται και ο κοινοποιημένος οργανισμός πιστοποίησης, επισκεφτείτε τον σύνδεσμο: www.strauss.com/declaration-of-conformity

Τα παπούτσια πρέπει να χρησιμοποιούνται μόνο σαν παπούτσια ασφαλείας ή επαγγελματικά παπούτσια, στο πνεύμα του κανονισμού 112-191 της Γερμανικής Νομικής Ασφάλισης κατά των Ατυχημάτων (DGUV). Η χρήση πέραν αυτού δεν επιτρέπεται. Ανάλογα με το σχεδιασμό, τα υποδήματα πρέπει να προστατεύουν από κινδύνους όπως υγρασία, μηχανική πρόσκρουση στην περιοχή των δακτύλων (δυνάμεις πρόσκρουσης και συμπίεσης αποκλειστικά για υποδήματα ασφαλείας σύμφωνα με το πρότυπο EN ISO 20345), διείσδυση αντικειμένων μέσω της σόλας, ολίσθηση, ηλεκτρική φόρτιση, ελαφρά κοψίματα στην περιοχή του πλευρικού αδένα, προστασία από τη θερμότητα και το κρύο. Τα παπούτσια προσφέρουν την προστασία που αναφέρεται στη σημασία τους. Επιπλέον δραστητικές συνθήκες και συνθήκες περιβάλλοντος, όπως για παράδειγμα μεγάλες μηχανικές δυνάμεις, πολύ αιχμηρά αντικείμενα, υψηλές ή πολύ χαμηλές θερμοκρασίες ή η επίδραση συγκεντρωμένων οξέων, αλκαλικών διαλυμάτων ή άλλων χημικών, μπορούν να περιορίσουν τη λειτουργικότητα των παπουτσιών και επιβάλλουν τη λήψη πρόσθετων προστατευτικών μέτρων. Μεγαλύτερες δυνάμεις μπορεί να αυξήσουν τον κίνδυνο κάκωσης των δακτύλων. Σε τέτοιες περιπτώσεις πρέπει να εξετάζονται εναλλακτικά προληπτικά μέτρα.

Σημαντική υπόδειξη: Πριν από κάθε χρήση να ελέγχετε τα υποδήματα για ενδεχόμενα εξωτερικά ελαττώματα (π.χ. λειτουργικότητα των κλεισιμάτων, επαρκή προφίλ). Είναι ιδιαίτερης σημασίας το να είναι κατάλληλα τα επιμέρους υποδήματα για τις απαιτήσεις προστασίας κατά τη χρήση τους και το να είναι κατάλληλα για το εκάστοτε πεδίο χρήσης. Η επιλογή των κατάλληλων υποδημάτων πρέπει να γίνεται με βάση την ανάλυση του κινδύνου. Περισσότερες πληροφορίες για το θέμα αυτό θα βρείτε και στα εκάστοτε επαγγελματικά σωματεία.

Ανθεκτικότητα: Όπου υπάρχουν δερματίνες επενδύσεις στα παπούτσια μας, αυτές εγγυήθηκαν με μέγιστη επιμέλεια από τα βελτίστη δέρματα και υποβλήθηκαν σε βυρσοδεψία. Το δέρμα είναι ένα φυσικό προϊόν – ως εκ τούτου μπορεί κάτω από συνθήκες να ξεθάει κάτω ή δερματίνη επένδυση, σε άτομα με πόδια που ιδρώνουν πολύ. Σχετικά με αυτό δεν μπορούμε να αναλάβουμε οιοδήποτε είδους εγγύηση.

Τα παπούτσια πρέπει πριν από κάθε χρήση, να εξετάζονται σύντομα για ευδιάκριτες εξωτερικά φθορές (π.χ. λειτουργικότητα των φερμουάρ, επαρκές ύψος σόλας).

Είναι σημαντικό να είναι κατάλληλα τα παπούτσια που επιλέχθηκαν, για τις τεθείσες απαιτήσεις προστασίας και για το σχετικό πεδίο εφαρμογής. Η επιλογή των κατάλληλων παπουτσιών πρέπει να γίνεται στη βάση της ανάλυσης κινδύνου. Περισσότερες πληροφορίες για αυτό θα λάβετε και στις αντίστοιχες επαγγελματικές ενώσεις.

Τα υποδήματα πρέπει να αποθηκεύονται και να μεταφέρονται με σωστό τρόπο, εάν είναι διαθέσιμα μέσα σε ένα κουτί σε ένα ζευγάρι περιβάλλον. Τα υποδήματα επιστράφηκε με την ημερομηνία παραγωγής. Λόγω του αριθμού των επιδρώοντων παραγόντων, δεν είναι δυνατόν να δηλωθεί μια γενική ημερομηνία λήξης. Συνιστούμε διάθεση των υποδημάτων τα οποία υπερβλήθηκαν σε πεπερασμένα με ελαστικό, EVA (εξοικονομικό βινύλιο) και/ή υλικό PUR (πολυουρεθάνη), 5 έτη μετά την ημερομηνία κατασκευής. Εμπρόσθετα η ημερομηνία λήξης εξαρτάται από το βαθμό φθοράς, τη χρήση, το πεδίο της εφαρμογής και από εξωτερικούς παράγοντες όπως η ζέση, το ψύχος, η υγρασία, η υπερυψωμένη ακτινοβολία ή χημικές ουσίες.

Για το λόγο αυτό, πρέπει πάντα τα παπούτσια πριν από τη χρήση να εξετάζονται προσεκτικά για φθορές. Φθαρμένα παπούτσια δεν πρέπει να χρησιμοποιούνται.

Τα παπούτσια ασφαλείας πρέπει να αντικαθίστανται, όταν διαπιστώσετε ότι εμφανίζουν κάποιο από τα σημάδια φθοράς που αναφέρονται παρακάτω. Ορισμένα από αυτά τα κριτήρια ενδέχεται να διαφέρουν ανάλογα με τον τύπο του παπουτσιού και τα υλικά που χρησιμοποιούνται:

- αρχή εμφανούς σκίασματος, το οποίο φτάνει σε βάθος στο μισό πάχος του υλικού στο επάνω μέρος του παπουτσιού **[Εικ. α]**
- έντονη φθορά στο υλικό του επάνω μέρους του παπουτσιού, ιδιαίτερα, εάν είναι εκτεθειμένο το προστατευτικό των δακτύλων ή η μύτη του παπουτσιού **[Εικ. β]**
- το επάνω μέρος του παπουτσιού είναι παραμορφωμένο ή έχουν ξηλωθεί οι ραφές στο σημείο του ποδιού **[Εικ. γ]**
- η εξωτερική σόλα παρουσιάζει σκισμάτα των οποίων το μήκος ξεπερνά τα 10 χιλ. και το βάθος τα 3 χιλ. **[Εικ. δ]**
- το ύψος του προφίλ της εξωτερικής σόλας με προφίλ σε οποιoδήποτε σημείο της είναι μικρότερο από 1,5 χιλ. **[Εικ. ε]** στήθρο στην επένδυση ή αιχμηρές άκρες στο προστατευτικό δακτύλων που θα μπορούσαν να προκαλέσουν τραυματισμούς **[Εικ. στ]**
- το κενό διάστημα μεταξύ του επάνω μέρους και της εξωτερικής σόλας του παπουτσιού ξεπερνά τα 15 χιλ. σε μήκος και τα 5 χιλ. σε βάθος **[Εικ. ζ]**
- αποκόλληση του υλικού της εξωτερικής σόλας **[Εικ. η]**

θ) η εξωτερική σόλα είναι εμφανώς παραμορφωμένη λόγω έκθεσης του παπουτσιού σε υψηλά επίπεδα θερμότητας σε συνδυασμό με ένα ή περισσότερα από τα παρακάτω χαρακτηριστικά **[Εικ. θ]:**

- Ενοποίηση 2 ή περισσότερων προφίλ λόγω τήξης του υλικού,
- μείωση ύψους του προφίλ στα 1,5 χιλ. ή λιγότερο,
- τήξη του εξωτερικού του προφίλ και η ενδιάμεση σόλα είναι ορατή,
- ι) δεν κλείνει σωστά (φερμουάρ, κορδόνια, πόρτες, αυτοκόλλητα τύπου velcro, στριφογυριστό κομπύμα).
- κ) οι αρχικοί πατάκι (εφόσον υπάρχουν) είναι εμφανώς παραμορφωμένοι ή έχουν πατικωθεί τελείως

[α] Βαθιά σκιάματα στο επάνω μέρος του παπουτσιού



[στ] Φθορά στην επένδυση, αιχμηρές άκρες



[β] Έντονη φθορά στο επάνω μέρος του παπουτσιού



[ζ] Κενό διάστημα μεταξύ επάνω μέρους και εξωτερικής σόλας του παπουτσιού



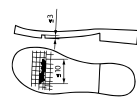
[γ] Διαχωρισμός του υλικού στο επάνω μέρος του παπουτσιού



[η] Αποκόλληση της σόλας



[δ] Σκισμάτα στην εξωτερική σόλα



[θ] Εμφανής παραμόρφωση



[ε] Μειωμένο ύψος προφίλ



Παρακαλώ τηρήστε τις ακόλουθες οδηγίες φροντίδας, για την επίδραση με θετικό τρόπο στην ανθεκτικότητα του προϊόντος:

Οδηγίες φροντίδας: Η συντήρηση και η φροντίδα των δερματίνων και/ή των υφασμάτων υποδημάτων, βοηθά στη διατήρηση της υψηλής λειτουργικότητας και παρατείνει την διάρκεια ζωής του προϊόντος. Για το λόγο αυτό, η φροντίδα του δερμάτος και του υφάσματος είναι πολύ σημαντική.

- Η κανονική κρέμα παπουτσιών για τη φροντίδα των παπουτσιών μας από δέρμα, είναι μόνο υπό όρους κατάλληλη. Για παπούτσια που έχουν κατά το επάνω μέρος υγρασία, συνιστούμε ένα μέσο φροντίδας που διαθέτει μια εμποτιστική δράση, χωρίς με αυτή να περιορίζεται η διαπερατότητα και την αεροφωρητικότητα των υδρατμών. Αυτό το μέσο φροντίδας σας προσφέρει μια αίσθηση.
- Σε παπούτσια με υφαντική ύλη, αφαιρέστε τις κηλίδες καλύτερα με μια καθαρή πετσέτα, με σαπούνι ουδέτερου pH και με ζεστό νερό. Τα λερωμένα επί ουδέν αντιμετωπίζονται με μια βούρτσα. Αυτό μπορεί να φθείρει το υλικό.
- Παπούτσια ασφαλείας και επαγγελματικά δεν είναι κατάλληλα για πλυντήριο, επειδή μπορεί να ακυρωθούν ιδιότητες τους που σχετίζονται με την ασφαλεία!
- Βρεγμένα παπούτσια πρέπει μετά την καθημερινή εργασία να στεγνώνουν αργά σε έναν αεριζόμενο χώρο. Τα παπούτσια ουδέποτε πρέπει να στεγνώνουν σε μια γρήγορη διαδικασία κοντά σε μια πηγή θερμότητας, γιατί διαφορετικά το δέρμα γίνεται σκληρό και σκάει. Εάν αποδείχτηκε καλό ένα γέμισμα με χαρτί.
- Εάν έχετε τη δυνατότητα να φοράτε εναλλάσσοντας τα 2 ζευγάρια παπουτσιών, αυτό συνιστάται σε κάθε περίπτωση, επειδή δίνει αρκετό χρόνο στα παπούτσια να στεγνώσουν.

Η σημασία έχει την εξής σημασία:

Απαιτήσεις για παπούτσια ασφαλείας σύμφωνα με EN ISO 20345/Απαιτήσεις για επαγγελματικά παπούτσια σύμφωνα με EN ISO 20347

Κατηγορία I:

SB/OB

S1/O1

S2/O2

S3/O3

S3L/O3L

S3S/O3S

Βασικές απαιτήσεις

Βασικές απαιτήσεις, επιπλέον: κλειστή περιοχή φτέρνας, αντιστατική ιδιότητα, απορρόφηση μηχανικής ενέργειας στη φτέρνα

Βασικές απαιτήσεις, επιπλέον: κλειστή περιοχή φτέρνας, αντιστατική ιδιότητα, απορρόφηση μηχανικής ενέργειας στη φτέρνα, αντίσταση στην υδατοπερατότητα και απορρόφηση υδρατμών (μεταλλικό ένθεμα, **Τύπου P**)

(μη μεταλλικό ένθεμα, **Τύπου PL**)

Βασικές απαιτήσεις, επιπλέον: κλειστή περιοχή φτέρνας, αντιστατική ιδιότητα, απορρόφηση μηχανικής ενέργειας στη φτέρνα, αντίσταση στην υδατοπερατότητα και απορρόφηση υδρατμών, προστασία από διάτρηση στη σόλα ανάλογα με τον τύπο, σόλα με προφίλ

S6/06	Βασικές απαιτήσεις, επιπλέον: κλειστή περιοχή φτέρνας, αντιστατική ιδιότητα, απορρόφηση μηχανικής ενέργειας στη φτέρνα, υδατοστεγανότητα ολόκληρου του παπουσιού (μεταλλικό ένθεμα, Τύπου P) (μη μεταλλικό ένθεμα, Τύπου PL)
S7 /07L S7S / 07S	Βασικές απαιτήσεις, επιπλέον: κλειστή περιοχή φτέρνας, αντιστατική ιδιότητα, απορρόφηση μηχανικής ενέργειας στη φτέρνα, υδατοστεγανότητα ολόκληρου του παπουσιού, προστασία από διάτρηση στη σόλα ανάλογα με τον τύπο, σόλα με προφίλ
Κατηγορία II: S4/04	Βασικές απαιτήσεις, επιπλέον: κλειστή περιοχή φτέρνας, αντιστατική ιδιότητα, απορρόφηση μηχανικής ενέργειας στη φτέρνα, υδατοστεγανότητα ολόκληρου του παπουσιού (μεταλλικό ένθεμα, Τύπου P) (μη μεταλλικό ένθεμα, Τύπου PL)
S5 / 05L SSL / 05S SSS / 05S	Βασικές απαιτήσεις, επιπλέον: κλειστή περιοχή φτέρνας, απορρόφηση μηχανικής ενέργειας στη φτέρνα, αντιστατική ιδιότητα, προστασία από διάτρηση στη σόλα ανάλογα με τον τύπο, σόλα με προφίλ, υδατοστεγανότητα ολόκληρου του παπουσιού

Κατηγορία I: Υπόδημα κατασκευασμένο από δέρμα ή άλλα υλικά, εξαιρουμένων των πλήρως από ελαστικό ή από άλλο πολυμερές υποδημάτων.
Κατηγορία II: Πλήρως από ελαστικό υποδήματα (αυτό σημαίνει βουλκανισμένα στο σύνολό τους υποδήματα) ή πλήρως από πολυμερές υποδήματα (αυτό σημαίνει χυτά στο σύνολό τους υποδήματα)

Επεξήγηση συμβόλων: **P** Προστασία από διάτρηση στην σόλα, μεταλλικό ένθεμα **PL / PS** Προστασία από διάτρηση στην σόλα, υφαντικό ένθεμα **A** Αντιστατικό παπούτσι **HI** Μόνωση από θερμότητα (έως και 150 °C για 30 λεπτά) **CI** Μόνωση από ψύχος (έως και -17 °C για 30 λεπτά) **E** Απορρόφηση μηχανικής ενέργειας στην περιοχή της φτέρνας **WPA** Αντίσταση στην υδατοπερατότητα και απορρόφηση υδρατμών του επάνω μέρους του παπουσιού **HRO** Αντίσταση της εξωτερικής σόλας θερμής επιφάνειας (έως και 300 °C για 1 λεπτό) **SR** Αντιολισθητικές ιδιότητες της σόλας σε κεραμικά πλακίδια με γλυκερίνη **FO** Αντίσταση σε υδρογονάνθρακες **M** Προστασία μετατάριου **CR** Αντίσταση στην κοπή (δεν παρέχει προστασία για κωμική από αλκοολισμύ) **SC** Αντοχή στην τριβή των προαιρειμένων καλυμμάτων **LG** Αντιολισθητικότητα σε σκαλοπάτια **AN** Προστασία αστραγάλου **H** διείσδυση και η απορρόφηση νερού στην εξωτερική επιφάνεια (**WPA**, S2, S3, S3L, S3S, 02, 03, 03L, 03S), αφορά μόνον τα εξωτερικά υλικά και δεν εγγυάται την πλήρη ανθεκτικότητα στο νερό της όλης υποπόδας.

Σήμανση: Η σήμανση δείχνει το μέγεθος των υποδημάτων, το όνομα και τη διεύθυνση της εταιρείας, τον κωδικό του είδους, την κατηγορία ασφαλείας, εκπληρωθείσες προϋποθέσεις απαιτήσεις, το εφαρμοζόμενο πρότυπο και την ημερομηνία παραγωγής.

Ημερομηνία κατασκευής: Η ημερομηνία κατασκευής περιγράφει το χρονικό σημείο της παραγωγής εικονικά και τραπεζά στη σήμανση CE στα παπούτσια.



Το σύμβολο του εργοστασίου βρίσκεται απεικονιστικά για την παραγωγή. Ενώ οι αριθμοί MM/JJJJ απεικονίζουν το μήνα/το έτος που κατασκευάστηκαν τα παπούτσια.

Εάν τα υποδήματα διαθέτουν αντιστατικές ιδιότητες, πρέπει να τηρούνται οι ακόλουθες συστάσεις: Όταν είναι απαραίτητη η μείωση της ηλεκτροστατικής φόρτισης μέσω της εκκρόσης των ηλεκτρικών φορτίων, ώστε να εξελεφθεί ο κίνδυνος αναφλέξης, π.χ. ευφλεκτών ουσιών και ατμών από σπινθήρες, και όταν δεν μπορεί να εξαλειφθεί πλήρως ο κίνδυνος ηλεκτροπληξίας από εγκαταστάσεις τάσης στον χώρο εργασίας. Τα αντιστατικά υποδήματα δημιουργούν μια αντίσταση μεταξύ του ποδιού και του εδάφους, αλλά μπορεί να μην παρέχουν πλήρη προστασία. Τα αντιστατικά υποδήματα ενδείκνυνται για εργασίες σε ηλεκτρικές εγκαταστάσεις υψηλής τάσης. Η ηλεκτρική αντίσταση των αντιστατικών υποδημάτων ενδέχεται να υποστούν σημαντικές αλωώσεις λόγω καύσης, ρύπανσης ή υγρασίας. Τα συγκεκριμένα υποδήματα ενδέχεται να μην ανταποκρίνονται στην προβλεπόμενη χρήση τους αν χρησιμοποιηθούν σε συνθήκες υγρασίας. Τα υποδήματα κατηγορίας I μπορεί να απορροφήσουν την υγρασία και να καταστούν αγώγιμα σε συνθήκες υγρασίας και βροχής. Τα υποδήματα κατηγορίας II είναι ανθεκτικά σε συνθήκες υγρασίας και βροχής και χρησιμοποιούνται όταν υπάρχει κίνδυνος έκθεσης σε αυτές τις συνθήκες. Εάν τα υποδήματα χρησιμοποιούνται σε περιβάλλοντα όπου το υλικό της σόλας μπορεί να λερωθεί, ο χρήστης θα πρέπει να ελέγχει τις αντιστατικές ιδιότητες των υποδημάτων του κάθε φορά πριν να εισέλθει σε μια επικινδύνη περιοχή. Σε χώρους όπου χρησιμοποιούνται αντιστατικά παπούτσια, η αντίσταση του παπούτσι πρέπει να είναι ανάλογη ώστε να μην αναπείθει η προστατευτική δυνατότητα των παπουσιών. Συνιστάται η χρήση καλτσών με αντιστατικές ιδιότητες. Επισημαίνουμε, είναι απαραίτητο να διασφαρίζεται ότι ο συνδυασμός υποδημάτων, χρήστη και περιβαλλόντος ανταποκρίνεται στην προκαθορισμένη χρήση της διαχρήσης των ηλεκτροστατικών φορτίων και της παροχής ενός βαθμού προστασίας καθ' όλη τη διάρκεια της ζωής του. Επισημαίνουμε, συνιστάται στους χρήστες να προβαίνουν σε δοκιμή ηλεκτρικής αντίστασης επί τόπου και ανά τακτά χρονικά διαστήματα.

Εάν αυτό το παπούτσι φέρει το χαρακτηριστικό "αντι-διατρητικό", η προστασία από διάτρηση στη σόλα αυτών των παπουτσιών μετρήθηκε σε εργαστήριο με χρήση τυποποιημένων καρφιών και δυνάμεων. Τα καρφιά που διαθέτουν μικρότερο διάμετρο και υψηλότερα στατικά ή δυναμικά φορτία αυξάνουν τον κίνδυνο διάτρησης. Υπό αυτές τις συνθήκες, θα πρέπει να εξεταστεί το ενδεχόμενο να λάβετε πρόσθετα προστατευτικά μέτρα. Για τα παπούτσια PSA, υπάρχουν προς το παρόν τρεις γενικοί τύποι ενθέρμανσης με προστασία από διάτρηση στη σόλα. Πρόκειται για τύπους κατασκευασμένους από μεταλλικά και από μη μεταλλικά υλικά, τα οποία πρέπει να επιλέγονται με βάση την αξιολόγηση κινδύνου ανάλογα με την εργασία για την οποία πρόκειται να χρησιμοποιηθούν. Όλοι οι τύποι παρέχουν προστασία από τη διάτρηση στη σόλα, αλλά ο καθένας έχει διαφορετικό επιπλέον πλεονεκτήματα ή μειονεκτήματα, στα οποία, μεταξύ άλλων, περιλαμβάνονται τα εξής: **Μεταλλικό (π.χ. S1P, S3):** Επιτρέπει λιγότερο από το σχήμα του αχιρνόρ αντικείμενου/κινδύνου (δηλ. διαμέτρος, γεωμετρία, αιχμηρότητα), ωστόσο, λόγω των κατασκευαστικών μεθόδων, ενδέχεται να μην μπορεί να καλυφθεί πλήρως όλο το κάτω μέρος του πελμάτων. **Μη μεταλλικό (PS ή PL ή κατηγορία π.χ. S1PS, S3L):** Ενδέχεται να είναι ελαφρύτερο και πιο εύκαμπτο και να καλύπτει μεγαλύτερη επιφάνεια, αλλά η προστασία από διάτρηση στη σόλα μπορεί να αποκλίνει πιο πολύ ανάλογα με το σχήμα του αχιρνόρ αντικείμενου/κινδύνου (δηλ. διαμέτρος, γεωμετρία, αιχμηρότητα). Υπάρχουν δύο τύποι προστασίας. Ο τύπος PS παρέχει μεγαλύτερη προστασία από αντικείμενα μικρότερης διαμέτρου σε σύγκριση με τον τύπο PL.

Σημείωση: Όλες οι δοκιμές πραγματοποιήθηκαν στο ίδιο πρότυπο. Η χρήση εγκρίνεται αποκλειστικά και μόνο για παπούτσια που κατασκευάζονται με βάση τη γνήσια έκδοση του προτύπου που υποβλήθηκε σε δοκιμή. Δεν επιτρέπεται τροποποιήσεις στα παπούτσια που μεταποιούν το πρότυπο που υποβλήθηκε σε δοκιμή. Εξαιρούνται μόνο οι ορθοπεδικές προσαρμογές, εφόσον επιτρέπονται για το μοντέλο παπουσιού, λαμβάνοντας υπόψη τις απαιτήσεις του Παράρτηματος Α του προτύπου EN ISO 23345/20347:2022 + A1:2024. Όλες οι δοκιμές πραγματοποιήθηκαν με αφαιρούμενο ένθεμα. Η χρήση εγκρίνεται αποκλειστικά και μόνο για παπούτσια που διαθέτουν το ένθεμα που υποβλήθηκε σε δοκιμή ή παρόμοιο ίδιου τύπου. Δεν χρησιμοποιούνται για συμβατά ή τεχνικά τροποποιημένα ενθέρματα, τα παπούτσια ασφαλείας και τα επαγγελματικά παπούτσια πουών πλέον να πληρούν τις απαιτήσεις του προτύπου. Αυτό μπορεί να επηρεάσει τις προστατευτικές ιδιότητες. Τα παπούτσια ασφαλείας και τα επαγγελματικά παπούτσια που κατασκευάζονται και παρέχονται χωρίς ενθέρματα έχουν υποβληθεί σε δοκιμή υπό αυτές τις συνθήκες και, επομένως, συμμορφώνονται με τις απαιτήσεις του ισχύοντος προτύπου. Εξαιρούνται μόνο οι προσαρμογές για ορθοπεδικούς λόγους, εφόσον επιτρέπονται για το μοντέλο παπουσιού.

LT

Gerbiamas kliente!
Bendra informacija: Apsauginiai batai atitinka EN ISO 23345:2022 + A1:2024 standarto reikalavimus. Darbinė avalynė atitinka EN ISO 23347:2022 + A1:2024 reikalavimus.

Šis gaminyss – tai asmeninė apsaugos priemonė pagal Reglamentą 2016/425 ES

Atitikties deklaraciją su nurodyta notifikuojąta sertifikavimu įstaiga rasite spustelėję šią nuorodą:
www.strauss.com/declaration-of-conformity

Batai naudotini tik kaip apsauginiai arba darbiniai batai pagal Vokietijos privalomojo draudimo nuo nelaimingų atsitikimų T12–191 taisyklę. Naudoti kaip kiti paskirti draudžiama. Priklausomai nuo dizaino, avalynė skirta apsaugoti nuo tokių rizikos veiksnių kaip drėgmė, mechaniniai smūgiai pirštų srityje (atsparumas smūgiams ir suspaudimui atitinka išimtinai apsauginei avalynei taikomą standartą EN ISO 23345), objektų įsiskverbimas į pėdą, slidimas, statinis elektros krūvis, nelaimingi įvygiai batų aloy šonuose, karštis ir šaltis. Batai užtikrina batų ženklinimo informaciją nurodytą apsaugos laipsni. Be to, batų funkcijai gali pakenkti aplinkos sąlygos ir poveikis, pvz., didesnis mechaninis įėjus, itin aštrūs daiktai, aukštos arba labai žemos temperatūros arba koncentruotu rūgščių, šarmių pavojais arba kiti chemikalai, todėl būtina laikyti papildomas apsaugos priemones. Didesnė jėga gali kelti suspaudimo riziką pirštų zonose. Tokiais atvejais reikia atsižvelgti į alternatyvias prevencines priemones.

Svarbus nurodymas: prieš pradėdami avėti batus, išoriškai patikrinkite, ar nėra matomų pažeidimų (pavyzdžiui, ar nepažeisti užraktai, sagytas, ar profilio aukštis yra pakankamas). Svarbu, kad pasirinkta avalynė atitiktų keliamas saugos reikalavimus ir būtų skirta atitinkamoms pritaikymo sritims. Tinkama avalynė pasirenkama remiantis atlikto eksploatavimo saugos analize. Išsamesnės informacijos suteiks atitinkamos profesinės sąjungos.

Tinkamumas naudoti: Jeigu mūsų batų pamušalas yra odinis, būna parinkta ir apdorota aukščiausios kokybės oda. Oda – natūralus produktas, todėl pamušalo oda batus avint žmōnėms, kurių pėdos gausiai prakaituoja, su laiku gali išblukti. Todėl šiuo klausimu negalime teikti jokių garantijų.

Batus kiekvieną dieną prieš avint reikia trumpai apžiūrėti iš išorės, ar nėra matomų pažeidimų (pvz., ar reikia uždarymo sistemos, ar pakankamas profilio aukštis).

Svarbu, kad pasirinkti batai atitiktų konkrečius apsaugos reikalavimus ir atitinkamą naudojimo sritį. Tinkamus batus reikia rinktis išanalizavus galimą pavojų. Daugiau informacijos gaukite artimiausioje profesinėje sąjungoje.
 Batus būtina sandėliuoti ir transportuoti tinkamai – jei įmanoma, dėžėje, sausomis sąlygomis.
 Ant batų nurodyta pagaminimo data. Del įvairių naudojamų įtakos turinčių veiksnių, įnejamoma tiksliai nustatyti batų galiojimo laikotarpio. Rekomenduojame išvesti avalynę, kurios sudėtyje yra gumos, EVA ar (ir) PUR medžiagų, praėjus 5 metams po pagaminimo datos. Galiojimo laikotarpis patį patį priklausomai nuo susidėvėjimo lygio, avėjimo intensyvumo, naudojimo paskirties ir išorinių veiksnių, tokių kaip karščio, šalčio, drėgmės, UV spindulių ar cheminių medžiagų poveikis.

Todėl batus prieš naudojimą visada būtina atidžiai apžiūrėti, ar nėra pažeidimų. Pažeistų batų naudoti negalima.

Apsauginius batus būtina pakeisti, kai pastebimi toliau išvardyti nusidėvėjimo požymiai. Kai kurie iš šių kriterijų gali skirtis priklausomai nuo batų tipo ir naudojamų medžiagų:

- prasidėję ryškūs ir gilūs įtrūkimai paveikia pusę batų viršutinės dalies storio **[a pav.]**
- stiprus batų viršutinės dalies nusidėvėjimas, ypač jei yra atviras pirštų įklotas arba pirštų apsauga **[b pav.]**
- batų viršutinėje dalyje matomos vietos su deformacijomis arba suplyšusiomis siūlėmis ties koja **[c pav.]**
- išoriniame pado yra daugiau nei 10 mm ilgio ir 3 mm gylio įtrūkimų **[d pav.]**
- profiluotų padų profilio aukštis bet kurioje vietoje yra mažesnis nei 1,5 mm **[e pav.]**
- pamušalo pažeidimas arba aštrus pirštų apsaugos kraštas, galintis sukelti žaizdas **[f pav.]**
- batų viršutinės dalies ir pado atskyrimas didesnis nei 15 mm ilgio ir 5 mm gylio **[g pav.]**
- pado medžiagos delaminacija **[h pav.]**
- padas smarkiai deformuojasi dėl karščio poveikio ir paveiktas vieno iš šių veiksnų **[i pav.]**:
 - 2 ar daugiau profilių sujungimas dėl medžiagos lydymosi;
 - profilio aukščio sumažėjimas iki mažiau nei 1,5 mm;
 - tirpstanti protektoriaus išorė ir matomas tarpinis padas;
- užsegimas tinkamai neužsiga (užtrauktukas, raisteliai, kilpelės, lipnus užsegimas, pasukamas užsegimas).
- ant originalaus (-ių) vidpadžio (-ių) (jei yra) matoma (-ių) deformacija ir įspaudimai

[a] Gilūs įplyšimai batų viršutinėje dalyje



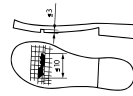
[b] Stiprus batų viršutinės dalies nusidėvėjimas



[c] Batų viršutinės dalies atskyrimas



[d] Įtrūkimai išoriniame pado



[e] Sumažėjęs profilio aukštis



[f] Pamušalo pažeidimas; aštrūs kampai



[g] Batų viršutinės dalies ir pado atskyrimas



[h] Pado delaminacija



[i] Ryški deformacija



Kad gaminyt tarnautų kuo ilgiau, vadovaukitės toliau pateiktomis priežiūros instrukcijomis:

Priežiūros instrukcijos: odai ir (ar) tekstilinei avalynei skirtos priežiūros priemonės padeda išlaikyti gaminio funkcionalumą ir jo galiojimo trukmę. Dėl šios priežasties būtina tinkamai prižiūrėti odinę ir tekstilinę avalynę:

- Įprastas batų tepalas mūsų odinių batų priežiūrai tinka tik iš dalies. Batams, kurie daug kontaktuoja su drėgme, rekomenduojame naudoti tokią priežiūros priemonę, kuri turi impregnuojamųjų savybių, bet nemažina odos savybių praleisti vandens garus arba juos sugerti. Šią priežiūros priemonę siūlome juos kaip priešd.
- Dėmes nuo batų su tekstilės medžiaga geriausia šalinti švaria šluoste, miltu su neutraliu pH ir šiltu vandeniu. Nešvarumų jokiū būdu negalima šalinti šepetiu. Taip galima pažeisti medžiagą.
- Apsauginiai ir darbiniai batai netinkami plauti skalbyklėje, nes gali būti pakenkta jų apsauginėms savybėms!
- Šlapius batus po kasdienių darbų reikia lėtai džiovinti ore. Batų niekada nereikėtų greituoj būdu džiovinti prie šilumos šaltinio, nes oda taip pasidaro kieta ir ima trūkinėti. Labai tinka iškimšti batus popieriumi.
- Jeigu turite galimybę pakaitomis avėti 2 poras batų, labai rekomenduojame taip ir daryti, tokiu atveju batai turi pakankamai laiko išdžiūti.
- Jeigu turite galimybę pakaitomis avėti 2 poras batų, labai rekomenduojame taip ir daryti, tokiu atveju batai turi pakankamai laiko išdžiūti.

Ženklinimo reikšmės:

EN ISO 20345 reikalavimai apsauginiams batams / EN ISO 20347 reikalavimai profesinei avalynei

I klasė:

- S8 / O8** pagrindiniai reikalavimai
S1 / O1 pagrindiniai reikalavimai; papildomai: uždara kulno sritis, antistatiniai, energijos sugėrimas kulno srityje
S2 / O2 pagrindiniai reikalavimai; papildomai: uždara kulno sritis, antistatikas, energijos sugėrimas kulno srityje, pramirkumas ir vandens sugėrimas (metalinis įklotas, **P tipas**)
S3 / O3 (metalinis įklotas, **P tipas**)
S3L / O3L (nemetalinis įklotas, **PL tipas**)

S3S / O3S

(nemetalinis įklotas, **PS tipas**)

Pagrindiniai reikalavimai; papildomai: uždara kulno sritis, antistatikas, energijos sugėrimas kulno srityje, pramirkumas ir vandens sugėrimas
Atsparumas pradūrimui pagal tipą, gūburiuotasis padas

S6 / O6

Pagrindiniai reikalavimai; papildomai: uždara kulno sritis, antistatikas, energijos sugėrimas kulno srityje, sukomplektuoto bato nepralaidumas vandeniui

S7 / O7

(metalinis įklotas, **P tipas**)

S7L / O7L

(nemetalinis įklotas, **PL tipas**)

S7S / O7S

(nemetalinis įklotas, **PS tipas**)

Pagrindiniai reikalavimai; papildomai: uždara kulno sritis, antistatikas, energijos sugėrimas kulno srityje, sukomplektuoto bato nepralaidumas vandeniui, atsparumas pradūrimui pagal tipą, gūburiuotasis padas

II klasė:

S4 / O4

Pagrindiniai reikalavimai; papildomai: uždara kulno sritis, antistatikas, energijos sugėrimas kulno srityje, sukomplektuoto bato nepralaidumas vandeniui

S5 / O5

(metalinis įklotas, **P tipas**)

S5L / O5L

(nemetalinis įklotas, **PL tipas**)

S5S / O5S

(nemetalinis įklotas, **PS tipas**)

Pagrindiniai reikalavimai; papildomai: uždara kulno sritis, energijos sugėrimas kulno srityje, antistatikas, atsparumas pradūrimui pagal tipą, gūburiuotasis padas, sukomplektuoto bato nepralaidumas vandeniui

I klasė: avalynė, pagaminta iš odos ar kitų medžiagų, išskyrus visiškai guminius ar visiškai polimerinius batus
II klasė: guminiai batai (t. y. visa vulkanizuota avalynė) arba polimeriniai batai (t. y. liejimo būdu gaminama avalynė)

Simbolių paaiškinimas: **P** Atsparumas pradūrimui su metaliniu įdėklų **PL / PS** Atsparumas pradūrimui su tekstiliniu įdėklų **A** Antistatiniai batai **HI** Šilumos izoliacija (iki maks. 150 °C 30 min.) **CI** Šalčio izoliacija (iki maks. -17 °C 30 min.) **E** Energijos sugėrimas kulno srityje **WPA** Vandens įsiskverbimas ir sugėrimas batų viršutinėje dalyje **HRO** Pado atsparumas kontaktiniam karščiui (maks. 300 °C 1 min.) **SR** Atsparumas slydimui ant keraminių plytelių su glicerinu **FO** Atsparumas degalams **M** Pėdos vidurinės dalies apsauga **CR** Atsparumas pjūviui (ne grandininio pjūvio pūviams) **SC** Pasirinktinų bato nosies dangelių atsparumas dilimui **LG** Stabilumas ant kopėčių **AN** Kulniškes apsauga
Vandens įsiskverbimas ir sugėrimas (**WPA**, **S2**, **S3**, **S3L**, **S3S**, **O2**, **O3**, **O3L**, **O3S**) užtikrina tik viršutinės avalynės dalies atsparumą vandeniui.

Žymėjimas: ant avalynės nurodomas dydis, gamintojo pavadinimas ir adresas, gaminio kodas, saugos klasė, įgyvendinti papildomi reikalavimai, taikomas standartas ir pagaminimo data.

Pagaminimo data: Pagaminimo data ant CE etiketės bate nurodo pagaminimo laiką, vaizduojamą paveikslėliu ir tekstu.



Gamyklos simbolis reiškia pagaminimą.

Raidė mm/MMMM reiškia bato pagaminimo mėnesį ir metus.

mm/MMMM

Avint antistatinėmis savybėmis pasižyminti avalynė, primygtinai raginama laikytis toliau pateiktų rekomendacijų: antistatinė avalynė reikėtų avėti tais atvejais, kai reikia sumažinti ir išskaidyti elektrostatinį krūvį, siekiant išvengti uždegimo pavojaus, galinčio kilti, pavyzdžiui, nuo kibirkščių užsidegant degiosioms medžiagoms ir garams, ir kai darbo vietoje nėra galimybių visiškai pašalinti elektros smūgio pavojaus dėl tinklo įtampos įrenginių. Antistatinė avalynė užtikrina elektrinę varžą tarp pėdos ir grindų, tačiau gali neuztikrinti visiškos apsaugos. Ši avalynė nėra tinkama dirbti prie įtamposių elektros įrenginių. Antistatinė avalynės elektrinė varža gali smarkiai pakisti, jei batai buvo sulenkti, išpurvinti ar suslaptinti. Jei ši avalynė avima drėgnomis sąlygomis, ji gali neatitikti savo numatytos funkcijos. I klasės avalynė gali sugerti drėgmę bei tapti laidi į avint drėgnoms ir šlapioms sąlygomis. II klasės avalynė yra atspari drėgmei ir gali būti avima šlapiomis sąlygomis, todėl ją reikėtų avėti, jei kyla pavojus šioms sąlygomis atsirasti. Jei avalynė avima tokiose sąlygomis, kai užtersiama pado medžiaga, avalynės nešiotojas, prieš įėjdamas į pavojingą zoną, kiekvieną kartą turėtų patikrinti avalynės antistatinės savybes. Vietose, kuriose avima antistatinė avalynė, grindų pasipriešinimas turi būti toks, kad batai neprarastų savo apsauginės funkcijos. Rekomenduojama kartu muvėti antistatinės kojines. Todėl būtina užtikrinti tinkamą avalynės, jos nešiotojo ir jo suaplandos aplinkos sąveiką, kad avalynė atliktų savo numatytą funkciją, t. y. išskaidytų elektrostatinį krūvį ir užtikrintų tinkamą apsaugą viso avėjimo metu. Dėl šios priežasties avalynės nešiotojams rekomenduojama atlikti elektrinės varžos bandymą vietoje ir tai daryti reguliariai bei dažniau intervalais.

Jei ant šio bato pažymėta savybė „Atsparumas pradūrimui“, šių batų atsparumas pradūrimui buvo išmatuotas laboratorijoje naudojant standartizuotas vinis ir jėgas. Mažesnio skersmens vinys ir didesnės statinės ar dinaminės apkrovos padidina pradūrimo riziką. Tokiomis sąlygomis reikėtų apsvaistyti papildomas apsaugos priemones. Šiuo metu galimi trys bendri PSA avalynės pradūrimui atsparių batų tipai. Tai įdėklai, pagaminti iš metalinių ir nemetalinių medžiagų, kurios turi būti parenkamos remiantis su veikla susijusios rizikos vertinimu. Visi tipai siūlo apsaugą nuo pradūrimo rizikos, tačiau kiekvienas turi skirtingus papildomus pranašumus arba trūkumus, įskaitant šiuos: **metaliniai (pvz. S1P, S3)**: mažesnis aštraus daikto/pažeidimo pavojus (t. y. skersmuo, geometrija, aštrumas), tačiau dėl batų gamybos procesų gali nepavykti uždegti visos apatinės pėdos dalies. **Nemetaliniai (PS arba PL arba**

p.vz., S1PS, S3L kategorija): gali būti lengvesni ir lankstesni bei gali apimti didesnę plotą, tačiau atsparumas pradūrimui gali skirtis daugiau - priklausomai nuo aštraus dailto/pažeidimo (t. y. skersmens, geometrijos, aštrumo). e). Pagal pasiektą apsaugą galimi du tipai. PS tipas gali geriau apsaugoti nuo mažesnio skersmens objektų nei PL tipas.

Pastaba: Jūs bandymai buvo atlikti naudojant prototipą. Leidžiama naudoti tik patikrintą ir originalią modelio versiją. Bet koks batų modifikavimas, kuris reikią išbandyti tipo pakeitimą, neleidžiamas. Išimtis taikoma dėl ortopedinių pakeitimų, jei juos leidžiama daryti atitinkamo modelio batuose, atsižvelgiant į standartą EN ISO 20345/2022 + A1:2024 A prie d nustatytas reikalavimus. Jūs bandymai buvo atlikti naudojant įdėdamą vidpadį. Leidžiama naudoti tik batus su patikrintu arba panašiu tuo paties tipo įklotu. Jei naudojami nesuderinami arba technškai modifikuoti įklotai, apsauginiai ir darbo batai nebeatitinka standarto reikalavimų. Tai gali paveikti apsaugos savybes. Be vidpadžių pagaminti ir pristatyti saugos ir darbo batai, buvo išbandyti šiomis sąlygomis, todėl atitinka galiojancio standarto reikalavimus. Išimtis taikoma ortopedinėms modifikacijoms, jei jos batų modeliui yra leidžiamos.

LV

Cienijamais klient!
Vispārīgā informācija: Drošības apavi izpilda visas EN ISO 20345:2022 + A1:2024 prasības. Darba apavi izpilda EN ISO 20347:2022 + A1:2024 prasības.

Šis produkts ir individuālais aizsardzības līdzeklis saskaņā ar regulu ES 2016/425

Atbilstības deklarāciju ar norādi uz pilnvaroto sertifikācijas iestādi meklējiet šajā saitē:
www.strauss.com/declaration-of-conformity

Vācijās likumā noteiktās nelaimes gadījumu apdrošināšanas (DGUV) noteikumu 112-191 izpratnē kurpes ir izmantojamas vienīgi kā drošības vai darba apavi. Cita veida pielietojums nav atļauts. Atkarībā no konstrukcijas apavi ir paredzēti aizsardzībai pret tādiem riskiem kā mitrums, mehāniska iedarbība pirkstgalu zonā (triecienu un spiediena spēki tikai drošības apaviem saskaņā ar EN ISO 20345), priekšmetu iekļūšana caur zoli, paslīdēšana, elektriskais lādiņš, viegli iegriezumi apavu sānu zonā, karstums un aukstums. Kurpes nodrošina to marķējuma norādīto aizsardzību. Kurpu funkcionalitāti var ietekmēt papildu ietekmējoši un vides apstākļi, piemēram, liela mehāniskā spēki, ārkārtīgi asi priekšmeti, augstas vai ļoti zemas temperatūras, kā arī koncentrētu skābju, sārmu vai citu ķīmisku vielu ietekme, tādēļ ir jāveic papildu aizsardzības pasākumi. Liela spēku ietekmē var palielināties kājas pirkstu saspišanas risks. Šādos gadījumos ir jāapsver alternatīvi preventīvie pasākumi.

Svarīga norāde: Pirms katras valkāšanas reizes ir jāpārbauda, vai apavi no ārpuses nav bojāti (piem., vai aizdares mehānismi darbojas, vai ir pieteikams profila augstums). Ir svarīgi, lai izvēlētie apavi būtu piemēroti attiecīgajai aizsardzības pakāpei un pielietojuma sfērai. Piemērotu apavu izvēlei ir jāveic, balstoties uz risku analīzi. Sīkāku informāciju par risku analīzes veikšanu Jūs varat iegūt attiecīgajās arodbiedrībās.

Izturība:
Mūsu kurpu izgatavošanā izmantojot oderādas, tās tiek ļoti rūpīgi izvēlētas no labākajām ādām un micētas. Āda ir dabīgs produkts, tāpēc atsevišķos gadījumos, ja cilvēkiem pastiprināti svīst kājas, oderējums var nedaudz krāsot. Uz šādiem gadījumiem garantija neattiecas.
Pirms katras valkāšanas reizes vizuāli jāpārbauda apavu ārējais izskats (aizdares funkcionalitāte, pieteikams profila augstums), vai tiem nav redzamu bojājumu.

Apavi jāuzglabā un jātransportē pareizi, ja iespējams – kastē un sausā telpā. Apavi ir apzīmēti ar ražošanas datumu. Dažādu ietekmējošu faktoru dēļ nav iespējams noteikt vispārēju derīguma termiņu. Mēs iesakām likvidēt apavus, kas apstrādāti ar gumiju, EVA un/vai PUR materiāliem 5 gadus pēc ražošanas datuma. Turklāt derīguma termiņš ir atkarīgs no nolietojuma pakāpes, lietošanas, pielietojuma jomas un tādiem ārējiem faktoriem kā siltums, aukstums, mitrums, UV starojums vai ķīmiskas vielas.

Šā iemesla dēļ pirms lietošanas vienmēr ir rūpīgi jāpārbauda, vai kurpēm nav bojājumu. Bojātas kurpes nedrīkst valkāt.

Drošības apavi ir jāizstāj ar jauniem, ja tiek konstatēta kāda no turpmāk nosauktajām nolietojuma pazīmēm. Daži no šiem kritērijiem var būt atšķirīgi atkarībā no apavu tipa un izmantotajiem materiāliem:

- a) pamanāms un dziļu plaisu veidošanās sākums ietekmē jau pusi no no apavu virsējā materiāla biežuma **[a attēls]**
- b) apavu virsējā materiāla liels nodilums, it īpaši tad, ja tiek atsegtas kāju pirkstu ieliktņi vai pirkstu apmale **[b attēls]**
- c) apavu virspuse ir deformētas vietas vai atirušas suves uz kājas **[c attēls]**

- d) zolē ir plaisas, kas garākas par 10 mm un dziļākas par 3 mm **[d attēls]**
- e) profila augstums zolēs ar profilu kādā vietā ir mazāks par 1,5 mm **[e attēls]**
- f) odereš bojājumi vai kāju pirkstu aizsargam ir asas malas, kas var radīt ievainojumus **[f attēls]**
- g) sprauga starp apavu virsējo daļu un zoli ir garāka par 15 mm un dziļāka par 5 mm **[g attēls]**
- h) zoles materiāla atslāņošanās **[h attēls]**
- i) siltuma iedarbībā zole ir ievērojami deformējusies vai tiek konstatēta viena vai vairākas no šādām izpausmēm **[i attēls]:**
 - du vai vairāku profilu savienojums, jo materiāls ir sakusis kopā;
 - nodiluma rezultātā kāda profila augstums ir mazāks par 1,5 mm;
 - kļūst redzams, ka profila ārpusē un starpzole ir sakususi;
- j) aizdare vairs nefunkcionē, kā pienākas (rāvējslēdzēja aizdare, zābaku auklas, caurumi auklām, lipošā aizdare, pagriežamā aizdare).
- k) oriģinālā(-s) ieliekamā(-s) zole(-s) (ja tāda ir) ir izteikti deformēta(-s) vai saspiesta(-s)



Lai uzturētu produkta izturību, iesakām ievērot šādus kopšanas norādījumus:

Kopšanas norādījumi: Ādas un/vai tekstila apavu uzturēšana un kopšana palīdz saglabāt šo produktu augsto funkcionalitāti un palīdzina to kalpošanas laiku. Tāpēc ādas un tekstila kopšana ir ļoti svarīga.

- Parastie apavu krēmi mūsu ādas apaviem ir piemēroti tikai daļēji. Apaviem, kas ir pakļauti stiprai mitruma iedarbībai, mēs iesakām kopšanas līdzekli ar impregnējošu iedarbību, kas turklāt neizkavē ūdens tvaiku caurlaidību un to izvadīšanas spēju. Mēs šo kopšanas līdzekli piedāvājam kā papildu piederumu.
- Traipus no apaviem ar auduma daļām vislabāk var iztīrīt ar tīru drāniņu, pH neitrālam ziepēm un siltu ūdeni. Netīrumus nekādā gadījumā nedrīkst berzt ar suku, jo tādējādi var sabojāt materiālu.
- Aizsardzības un darba apavi nav piemēroti mazgāšanai veļas mašīnā, jo tādējādi var iznīcināt to aizsardzības funkcijas!
- Netīrumus pēc darba dienas jāžāvē labi vēdinātā vietā, ļaujot tiem pamazām izžūt.
- Apavus nekad nedrīkst žāvēt strauji, novietojot pie karstuma avota, jo tad āda kļūst cieta un trausla.
- Apavus ir lietderīgi piebāzt ar papīru.
- Ja tas ir iespējams, ieteicams iegādāties 2 apavu pārus un valkāt tos pārmaiņus, lai apaviem būtu pietiekami daudz laika izžūt.

Markējumam ir šāda nozīme:
EN ISO 20345 Prasības drošības apaviem/EN ISO 20347 Prasības darba apaviem

- I. klase:**
 - S8 / O8** pamatprasības
 - S1 / O1** pamatprasības; papildus: noslēgta papēža daļa, antistatika, enerģijas amortizācijas iespēja papēža daļā
 - S2 / O2** pamatprasības; papildus: slēgta papēža zona, antistatika, enerģijas amortizācijas iespēja papēža zonā, ūdenscaurlaidība un ūdens absorbcija (metāla supinators, **P tips**)
 - S3 / O3** pamatprasības; papildus: slēgta papēža zona, antistatika, enerģijas amortizācijas iespēja papēža zonā, ūdenscaurlaidība un ūdens absorbcija (metāla supinators, **PL tips**)
 - S3L / O3L** pamatprasības; papildus: slēgta papēža zona, antistatika, enerģijas amortizācijas iespēja papēža zonā, ūdenscaurlaidība un ūdens absorbcija (metāla supinators, **PS tips**)
 - S3S / O3S** pamatprasības; papildus: slēgta papēža zona, antistatika, enerģijas amortizācijas iespēja papēža zonā, ūdenscaurlaidība un ūdens absorbcija (metāla supinators, **PS tips**)
- S6 / O6** pamatprasības; papildus: slēgta papēža zona, antistatika, enerģijas amortizācijas iespēja papēža zonā, ūdenscaurlaidība un ūdens absorbcija (metāla supinators, **PS tips**)

S7 / 07L (metāla supinators, **P tips**)
S7S / 07S (nemetālisks supinators, **PL tips**)
(nemetālisks supinators, **PS tips**)
pamatprasības; papildus: slēgta papēža zona, antistatika, enerģijas amortizācijas iespēja papēža zonā, apavu ūdensnecaurlaidība sakomplektētā stāvoklī, aizsardzība pret caurduršanu atkarībā no tipa, profiļēta zole

II. klase:
S4 / 04 pamatprasības; papildus: slēgta papēža zona, antistatika, enerģijas amortizācijas iespēja papēža zonā, apavu ūdensnecaurlaidība sakomplektētā stāvoklī (metāla supinators, **P tips**)

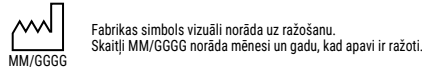
S5 / 05L (nemetālisks supinators, **PL tips**)
SSS / 05S (nemetālisks supinators, **PS tips**)
pamatprasības; papildus: slēgta papēža zona, enerģijas amortizācijas iespēja papēža zonā, antistatika, aizsardzība pret caurduršanu atkarībā no tipa, profiļēta zole, apavu ūdensnecaurlaidība sakomplektētā stāvoklī

I. klase. No ādas vai citiem materiāliem izgatavoti apavi, izņemot pilnībā gumijas vai pilnībā polimēru apavus.
II. klase. Pilnībā gumijas apavi (t.i., vulkanizēti viengabala apavi) vai pilnībā polimēru apavi (t.i., katrs apavs izliets formā kā vienkots veselsums).

Simbulo skaidrojums: P aizsardzība pret caurduršanu ar metāla supinatoru **PL / PS** aizsardzība pret caurduršanu ar tekstila supinatoru **A** antistatiskais apavi **SI** siltumizolācija (līdz maks. 150 °C uz 30 min.) **CI** aukstumizolācija (līdz maks. -17 °C uz 30 min.) **E** enerģijas amortizācijas iespēja papēža daļā **WPA** ūdens caurlaidība un absorbcija apavu virsējā daļā **HRO** zoles īpašība tieši kontaktā ar siltumu (maks. 300 °C uz 1 min.) **SR** aizsardzība pret slīdēšanu uz keramikas flīzēm ar glicerīnu **FO** noturība pret degvienu **M** pēdēs vidusdaļā aizsardzība **CR** izturība pret liegriezumiem (ne pret ķēdes zāģa liegriezumiem) **SC** izvēles elementa - virsējās daļes - nodilumizturība **LG** stabilizācija uz trepēm **AN** potīšu aizsardzība ūdens caurlaidība un absorbcija
Virspuses ūdensnecaurlaidība un absorbcija (**WPA**, S2, S3, S3S, S3S, 02, 03, 03L, 03S) attiecas tikai uz virspuses materiāliem un nēgarantē pilnīgu ūdensnecaurlaidību visam apavam kopumā.

Marķējums: marķējumā norādīts apavu izmērs, ražotāja uzņēmuma nosaukums un adrese, preces kods, drošības klase, izpildītās papildu prasības, pielietotais standarts un ražošanas datums.

Izgatavošanas datums: Izgatavošanas datums CE zīmes marķējumā apavu iekšpusē vizuāli un rakstiski norāda ražošanas laiku.



Ja apaviem ir antistatiskas īpašības, obligāti jāievēro turpmāk minētie ieteikumi: antistatiskus apavus vajadzētu valkāt tad, kad nepieciešams samazināt elektrostatiskās uzlādes līmeni, novadot elektriskos lādiņus ar mērķi izslēgt, piemēram, uzliesmojošu vielu vai tvaiku aizdegšanās risku dzirkstelī iedarbībā, un arī situācijās, kad nevar pilnībā izslēgt elektrostatiskā riska dārbavību pie iekārtām, kas darbojas ar tīkla spriegumu. Antistatiskie apavi ievieido pretestību starp pēdu un zemi, tomēr zināmos apstākļos tie nēgarantē pilnīgu aizsardzību. Antistatiskie apavi nav piemēroti darbam pie elektriskajām iekārtām, kas pārvada spriegumu. Antistatisko apavu elektrisko pretestību var ietekmēt locīšana, netrūmi vai mitrums. Valkājot mitrā vidē, tie apavi, iespējams, nepildī savu paredzēto funkciju. I klases apavi var absorbēt mitrumu, tāpēc slāpji vai mitrā vidē tie var kļūt vārdspējīgi. II klases apavi ir mitrumtūzīgi slāpji vai mitrā vidē, un tos vajadzētu valkāt tad, ja pastāv risks, ka tie var nonākt šādos apstākļos. Ja apavi tiek valkāti tādās apstākļos, kuros iespējams kontaminēt zoles materiālu, lietotājam vajadzētu pārbaudīt savu apavu antistatiskās īpašības iekrē priekšmetu ielešanas bīstamajā zonā. Vietās, kurās tiek valkāti antistatiskie apavi, grīdas pretestībai jābūt tādai, kas saglabā apavu sniegto aizsardzības funkciju. Tie ieteikts valkāt antistatiskas zeķes. Tādēļ jāropūjas, lai kombinācija, ko veido apavi, valkātājs un apkārtējā vidē, spētu pildīt paredzēto funkciju - elektrostatisko lādiņu novadīšanu un visa lietošanas laika garumā nodrošinātu zināmu aizsardzību. Tāpēc ir ieteicams, lai lietotāji ierīkotu vietējo elektriskās pretestības pārbaudes stendu un regulāri ar tīsiem starplākiem veiktu pārbaudes.

Ja apaviem ir marķējums "aizsardzība pret caurduršanu", šo apavu caurduršanas pretestība ir izmērīta laboratorijā, izmantojot standartizētas naglas un spēkus. Naglas ar mazāku diametru un lielāku statisko vai dinamisko slodzi palielina caurduršanas risku. Šādos apstākļos vajadzētu apsvērt papildu aizsardzības pasākumu nepieciešamību. PSA apaviem pašlaik ir pieejami trīs vispārīgi supinatoru tipi ar caurduršanas pretestību. Turklāt šie tipi ir izgatavoti no metāla vai nemetāliskiem materiāliem, kuri jāizvēlas, ņemot vērā ar veicamajam aktivitātem saistīto riska novērtējumu. Visi tipi piedāvā aizsardzību pret caurduršanas risku, taču katram no tiem ir atšķirīgas papildu priekšrocības vai trūkumi, ieskaitot turpmāk minētos: **no metāla (piem., SIP, S3)**: mazāk atkarīgi no asā objekta/apdraudejuma formas (tas ir, diametra, geometrijas, asuma). Tomēr saistība ar apavu izgatavošanas tehnoloģiju zināmos apstākļos nav iespējams nosegt visu pēdas apakšējo daļu. **Nemetālisks (PS vai PL vai pl, piem., SIPS, S3L kategorija)**: iespējams, ir vieglāki un lokaņāki, zināmos apstākļos nosezd lielāku laukumu, taču var gadīties, ka caurduršanas pretestība ievērojamākā mērā varē atkarībā no asā objekta/apdraudejuma formas (tas ir, diametra, geometrijas, asuma). Attiecībā uz vajadzīgo aizsardzību ir pieejami divi tipi. PS tips zināmos apstākļos piedāvā labāku aizsardzību pret objektiem ar mazāku diametru nekā PL tips.

Norāde: visi testi tika veikti ar vienu konstruktīvo modeli. Lietošanai ir atļauti vienīgi apavi ar pārbaudītu oriģinālās konstrukcijas modeli. Nav atļautas nekādas apavu modifikācijas, kas ir pārveidojumi attiecībā pret pārbaudīto modeli. Izņēmums attiecas uz ortopēdiskiem pielāgojumiem, ja tie ir pieļaujami attiecīgajam apavu modelim, ņemot vērā prasības standarta EN ISO 20345/20347:2022 + A1:2024 A pielikumā. Lietošanai ir atļauti tikai apavi ar pārbaudītu un tā paša tipa līdzīgu supinatoru. Ja izmanto nesaderīgus vai tehniski pārveidotus supinatorus, drošības apavi un darba apavi vairs neatbilst standarta prasībām. Tie var ietekmēt aizsargājošās īpašības. Bez supinatoriem izgatavotie un piegādātie drošības apavi un darba apavi tika testēti šādos apstākļos, tāpēc tie atbilst attiecīgā piemērojamā standarta prasībām. Izņēmums ir ortopēdiski pielāgojumi, ja tādi ir atļauti attiecīgajam apavu modelim.

EE

Lugupeetud Klient!
Ūdine teave: Enesestmōistetavalt vastavast turvaljatsid standarti EN ISO 20345:2022 + A1:2024. Enesestmōistetavalt vastavast tōojalatsid standarti EN ISO 20347:2022 + A1:2024.

See toode on isukaitsevahend vastavalt mārusele 2016/425 EL

Nimetatud sertifitseerimisasutuse märkusega vastavusdeklaratsiooni leiate järgmiselt lingilt:
www.strauss.com/declaration-of-conformity

Need jalatsid on mõeldud kasutamiseks ainult turva- või tōojalatsitena Saksamaa õnnetusjuhtumikindlustuse (DGUV) eeskirja 112-191 tähenduses. Muu kasutusviisi ei ole lubatud. Olenevalt disainist on jalatsid mõeldud kaitsma selliste ohtude eest nagu niiskus, mehaanilised mõjud varbapiirkonnas (tōogi- ja survejõud eranditult turvaljatsite puhul vastavalt standardile EN ISO 20345), esemete tungimine läbi talvi, libisemine, elektrilaengu, väikesed lõiked külgsuunas, kuumus ja külm. Need jalatsid pakuvad jalatsite mārjustusviisi viitatu kaitses. Lisaks võivad jalatsi toimivust mõjutada muud tegurid ja keskkonnatingimused, näiteks suurem mehaaniline jõud, üldatav esemed, kõrges või väga madal temperatuur või kontsentreeritud hapete, leeliste ja teiste kemikaalide mõju, mille vastu tuleb võtta täiendavad kaitsemeetmed. Suuremad jõud võivad suurendada varvaste muljumise ohtu. Sellistel juhtudel tuleb võtta kasutusele alternatiivsed ennetavad meetmed.

Ouline märkus: Iga kord enne jalgapanemist tuleb jalatseid väljastpoolt kontrollida, et neil ei oleks nähtavaid kahjustusi (nt kin-tinusüsteemide toimivust, piisav profiilikõrgus). Ouline on, et valitud jalanõu vastaksid esitatud kaitsenõudmistele ja sobiks vastava kasutusala jaoks. Sobivad jalatsid tuleb välja valida riskianalüüsi alusel. Täpsemat teavet selle kohta saate ka vastavatest erialaliitidest.
Vastupidavus: Kui meie jalatsitel on nahast vooder, siis on see valmistatud parimatest, väga hoolikalt valitud ja pargitud nahkadest. Nahk on looduslik materjal, seetõttu võib nahkvooder jalgade tugevalt higistamise korral plekiliseks muutuda. Sellega seoses ei saa me garantant anda.
Kontrollige kingi enne iga kandmist väliste kahjustuste (nt sulgurite toimivuse, piisava profiilikõrguse) suhtes.

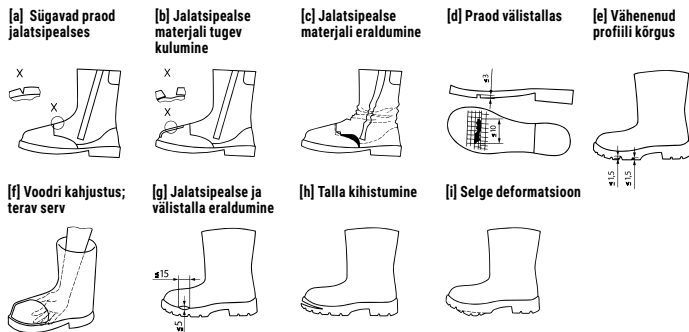
On oluline, et valitud jalatsid vastaksid kaitsenõuetele ja sobiks vastavasse kasutusseks. Sobivate jalatsite valimisel tuleb lähtuda ohuanalüüsist. Lisateavet selle kohta saate ka asjuamasest kutselistsidust.

Jalatseid tuleb hoiustada ja transportida korrektseult, võimalusel karbis, kuivas ruumis. Jalatsid on mārjustatud tootmiskupāevaga. Pajlude erinevate mõjutegurite tõttu ei ole võimalik kehtestada üldist kõlblikkusaega. Soovitame kõrvaldada kummiga, EVA ja/või PUR materjalidega tōõeldud jalatsid 5 aastat pärast tootmiskupāeva. Lisaks onlemb kõlblikkusaeg kulumise astmest, kasutusvaldkonnast ja vālistelt teguritest nagu kuumus, külm, niiskus, UV-kiirgus ja keemilised ained.

Seetõttu tuleb jalatseid enne kasutamist alati hoolikalt kahjustuste suhtes uurida. Kahjustatud jalatseid ei tohi kasutada.

Turvaljatsid tuleb asendada, kui tuvastatakse üksik allpool loetletud kulumise mārksid. Mōned neist kriteeriumidest võivad olenevalt jalatsi tūibist ja kasutatud materjalidest erineda:

- a) selge ja sūgava pragunemise algus mõjutab poolt jalatsipäalse pakusest **[Pilt a]**
- b) jalatsipäalse materjali tugev kulumine, eriti kui varbaosa või varbakate on avatud **[Pilt b]**
- c) jalatsipäalse piirkonnas esinevad deformatsioonid või rebenenud õmblused **[Pilt c]**
- d) vālistallal on rohkem kui 10 mm pikkused ja 3 mm sūgavused praod **[Pilt d]**
- e) profiiliiga vālistallade profiili kõrgus on mis tahes punktis alla 1,5 mm **[Pilt e]**
- f) varbakaitse voodi kahjustus või terav serv, mis vōib põhjustada haavu **[Pilt f]**
- g) jalatsipäalse ja vālistalla vaheline kaugus on üle 15 mm pikkuses ja üle 5 mm sūgavuses **[Pilt g]**
- h) talla materjali kihistumine **[Pilt h]**
- i) vālistallad on kuumuse mõjul oluliselt deformeerunud ja sellel on üks või mitu jārgmistest omadust **[Pilt i]:**
 - 2 või enama profiili ühendamine materjali sulamise tõttu;
 - profiili kõrguse vāhendamine alla 1,5 mm;
 - profiili vālistallaga ja vahetalla sulamine muutub nähtavaks;
- j) kinnitus ei tōota korralikult (tõmbakul, paelad, aasad, takjakkinnis, pōõrdkinnis).
- k) originaalseltallal(taladel) (olemasolul) on mārगतav deformatsioon ja muljumisajājed



Toote kestvuse pikendamiseks järgige järgmisi hooldusjuhiseid:

Hooldusjuhised: Nahk- ja/või tekstiiljalatsite hooldamine aitab säilitada nende toimivust ja pikendab toote kasutusiga. Seepärast on naha ja tekstiili hooldamine äärmiselt oluline:

- Tavaline kingakreem sobib meie nahast jalatsite hooldamiseks ainult osaliselt. Tugevalt niiskusega kokku puutuvate jalatsite hooldamiseks soovime impregneeriva toimega hooldusvahendit, mis ei kahjustaks veeauru läbilaskvuse ega salvestamise võimet. Seda hooldusvahendit pakume lisavarustusena.
- Tekstiilmaterjalist jalatsilt on kõige parem plekke eemaldada puhta lapi, pH-neutraalse seebi ja sooja veega. Määratud kohti ei tohi mingil juhul harjata. See võib materjali kahjustada.
- Tekstiilmaterjalist jalatsilt on kõige parem plekke eemaldada puhta lapi, pH-neutraalse seebi ja sooja veega. Määratud kohti ei tohi mingil juhul harjata. See võib materjali kahjustada.
- Nahk- ja kutsejalatsid ei sobi masinpesuks, sest see võib ohutusega seotud omadused hävitada!
- Niisked jalatsid tuleb pärast igapäevatoöd õhurikkas kohas aeglaselt ära kuivatada lasta. Jalatsid ei tohi kunagi kiiresti küttekolletele ja soojusallikate juures kuivatada, sest see võib naha kõvaks ja rabedaks muuta. Selle asemel võite neisse paberit toppida.
- Kui võimalik, kandke vaheldumisi 2 paari jalatsid, sest see annab neile piisavalt aega ära kuivatada.

Märgistusel on järgmine tähendus:

EN ISO 20345 Nõuded turvajalatsitele/EN ISO 20347 Nõuded tööjalatsitele

Klass I:

- S8 / 08** Põhinõuded
- S1 / 01** Põhinõuded: lisaks: suletud kannapiirkond, antistaatiline, energia neeldumisvõime kannapiirkonnas
- S2 / 02** Põhinõuded: lisaks: suletud kannapiirkond, antistaatiline, energia neeldumisvõime kannapiirkonnas, veekindlus ja veimavus
- S3 / 03** (metallist sisetükk, **tüüp P**)
- S3L / 03L** (mitmetallist sisetükk, **tüüp PL**)
- S3S / 03S** (mitmetallist sisetükk, **tüüp PS**)
- Põhinõuded: lisaks: Põhinõuded: lisaks: suletud kannapiirkond, antistaatiline, energia neeldumisvõime kannapiirkonnas, veekindlus ja veimavus, torkekindlus olenevalt tüübist, turvisega tald
- S6 / 06** Põhinõuded: lisaks: suletud kannapiirkond, antistaatiline, energia neeldumisvõime kannapiirkonnas, jalatsi veekindlus kokkupanuna
- S7 / 07** (metallist sisetükk, **tüüp P**)
- S7L / 07L** (mitmetallist sisetükk, **tüüp PL**)
- S7S / 07S** (mitmetallist sisetükk, **tüüp PS**)
- Põhinõuded: lisaks: Põhinõuded: lisaks: suletud kannapiirkond, antistaatiline, energia neeldumisvõime kannapiirkonnas, jalatsi veekindlus kokkupanuna, torkekindlus olenevalt tüübist, turvisega tald

Klass II:

- S4 / 04** Põhinõuded: lisaks: suletud kannapiirkond, antistaatiline, energia neeldumisvõime kannapiirkonnas, jalatsi veekindlus kokkupanuna
- S5 / 05** (metallist sisetükk, **tüüp P**)
- S5L / 05L** (mitmetallist sisetükk, **tüüp PL**)
- S5S / 05S** (mitmetallist sisetükk, **tüüp PS**)

Põhinõuded: lisaks: suletud kannapiirkond, energia neeldumisvõime kannapiirkonnas, antistaatiline, torkekindlus olenevalt tüübist, turvisega tald, jalatsi veekindlus kokkupanuna

Klass I: nahast või muust materjalist valmistatud jalatsid, välja arvatud täiskummist või -polümeerist jalatsid

Klass II: täiskummist jalatsid (st tervikuna vulkaniseeritud kingad) või täispolümeerist jalatsid (st tervikuna vormitud kingad)

Sümbolite selgitus: **P** Torkekindlus metallist sisetükk **PL / PS** Torkekindlus tekstiilist sisetükk **A** Antistaatilisest jalatsid **H1** Soojusisolasioon (kuni max 150 °C 30 min) **C1** Külmisolasioon (kuni max -17 °C 30 min) **E** Energia neeldumisvõime kannapiirkonnas **WPA** Jalatsi pealse veekindlus ja veimavus **HRO** Välistalla kättemise kontaktsoojuse vastu (max 300 °C 1 min) **SR** Libisemiskindlus glütseriiniga keramiistest plaatidel **FÜ** Küttesisestikus **M** Põialuude kaitse **CR** Lõikekindlus (mitte mootorsaa siselõikajate vastu) **SC** Valkuliste ülekate kulmiskindlus **LG** Hoidke redelist kinni **AN** paahluu kaitse

Veel tähtsustamine ja imendumine (**WPA**, **S2**, **S3**, **S3L**, **S3S**, **O2**, **O3**, **O3L**, **O3S**) viitab eranditult pealmaterjalile ja ei garanteeri kogu jalatsi täieliku veekindlust.

Märgistus: märgistusel on jalatsite suurus, ettevõtte nimi ja aadress, tootekood, kaitseklass, vastavus lisanõuetele, kohaldatav standard ja tootmiskuupäev.

Tootmise kuupäev: Tootmise kuupäev jalatsite CE-sildil kirjeldab tootmise aega pildi ja kirja kujul.



Vabrikusümbol kujutab tootmist.

Numbrid KK/AAAA näitavad jalatsite tootmise kuud ja aastat.

Kui jalatsil on antistaatilisest omadused, tuleb rangelt järgida alltoodud soovitusi: antistaatilisest jalatsid tuleks kasutada siis, kui on vaja elektrilaenguid hajutada vähendada elektrostaatilisest laengut, et vältida nt süttivate ainete ja aurude sademestest süttimise oht, ning kui ei saa täielikult vältida elektrilöögi ohtu töökoha võrgupingestusest. Antistaatilisest jalatsid tekitavad jala ja maa vahel takistuse, kuid ei pruugi pakkuda täielikku kaitset. Antistaatilisest jalatsid ei sobi töötamiseks pingestatud elektrisüsteemidega. Antistaatilisest jalanõude elektritakistus võib painde, mustuse või niiskuse tõttu oluliselt muutuda. See jalats ei pruugi märgades oludes kandes toimida ettenähtud viisil. I klassi jalatsid võivad niiskust imada ja muutada juhtivaks niisketes ja märgades tingimustes. II klassi jalatsid on vastupidavad niisketele ja märgadele tingimustele ning neid tuleks kasutada seal, kus on oht nende tingimustega kokku puutuda. Kui jalatsil kantakse tingimustes, kus talle materjal on saastunud, peaks kasutaja iga kord enne ohtlikku piirkonda sisenemist kontrollima oma jalatsite antistaatilisest omadusi. Piirkondades, kus kantakse antistaatilisest jalatsid, peaks maapinna takistus olema selline, et jalatsi kaitsetoime ei kahjustuks. Soovitatav on kasutada antistaatilisest sokke. Seetõttu on vaja tagada, et jalatsite, kandja ja nende keskkonna kombinatsioon suudab täita etteantud staatilise elektrilise funktsiooni ja pakkuda teatud kaitset kogu selle kasutusaja jooksul. Seetõttu on kasutajatel soovitatav teha kohapeal elektritakistuse kontrolli ning korjata seda regulaarselt ja sagedaste ajavahemike järel.

Kui jalatsil on tähistus „torkekindel“, mõeldi nende jalatsite torkekindlust laboris standardsete naelte ja jõudude abil. Väiksema läbimõõduga naelad ja suurem staatiline või dünaamiline koormus suurendavad torkekohtu. Nendel tingimustel tuleb kaaluda täiendavaid kaitsemeetmeid. Isikukaitsevahendina kasutatavatele jalatsitele on praegu saadaval kolm üldist tüüpi torkekindlaid sisetükke. Need on metall- ja mitmetallimaterjalidest valmistatud tüübid, mis tuleb valida tegevusega seotud riskianalüüsi alusel. Kõik tüübid pakuvad kaitset torkekohtu eest, kuid iga neist on erinevad täiendavatel eelistel või puudused, sealhulgas järgmisel: metallist (nt S1P, S3); on vähem mõjutatav terava eseme kujut/ohust (st läbimõõt, geometria, teravus), kuid jalatsi tootmisprotsessis tõttu ei pruugi olla võimalik katta kogu jala alumist osa. mitmetallist (PS või PL või nt kategooria SPS, S3L); võib olla kergem ja paindavam ning võib katta suurema ala, kuid torkekindlus võib terava eseme kujut/ohust (st läbimõõt, geometria, teravus) olenevalt erineva rohkem. Saadaval on kahte tüüpi kaitseomadustega jalatsid. Tüüp PS võib pakkuda paremat kaitset väiksema läbimõõduga objektide eest kui tüüp PL.

Märkus: kõik katsed viidi läbi ühel mudelil. Kasutada on lubatud ainult testitud ja originaalse disainiga jalatsid. Jalatsite muudatused, mis muudavad kontrollitud mudelit, ei ole lubatud. Erandiks on ortopeedilised kohandused, kui need on jalatsimudelile lubatud, võttes arvesse standardi EN ISO 20345/20347:2022 + A1:2024 lisa A nõudeid. Kõik katsed viidi läbi eemaldatava sisetükiga. Kasutada on lubatud ainult kontrollitud või sama tüüpi sisetaldeadega jalatsid. Sobimatute või tehniliselt muudetud sisetaldeadega kasutamisel ei vasta turva- ja tööjalatsid enam standardi nõuetele. See võib mõjutada kaitseomadusi. Ilma sisetaldeadega toodetud ja taritud turva- ja tööjalatsid on nendes tingimustes testitud ja vastavad seega kehtiva standardi nõuetele. Erandiks on ortopeedilised kohandused, kui need on lubatud jalatsimudelile.

Stimate client!

Informații generale: Încălțăminte de protecție corespunde descrierii cerințelor EN ISO 20345:2022 + A1:2024. Încălțăminte de lucru corespunde descrierii cerințelor, întotdeauna, EN ISO 20347:2022 + A1:2024.

În cazul acestui produs este vorba despre echipament individual de protecție conform Regulamentului UE nr. 2016/425

Declarația de conformitate, împreună cu indicarea organismului de certificare desemnat se găsesc la următorul link:

www.strauss.com/declaration-of-conformity

Ghetele vor fi utilizate doar ca încălțăminte de protecție sau de lucru conform normei DGUV 112-191. O altfel de utilizare nu este permisă. Încălțăminte trebuie să protejeze, în funcție de model, de riscuri precum umiditatea, influențele mecanice în zona degetelor (forțe de impact și compresii exclusiv pentru încălțăminte de siguranță conform EN ISO 20345), pătrunderea obiectelor prin talpă, alunecarea, încălzirea electrică, tăieturile ușoare în partea laterală a cărămbului, căldura și frigul. Încălțăminte oferă protecția specificată în descrierea produsului. Orice alte condiții și factori de mediu, de exemplu forțele mecanice mai mari, obiectele foarte ascuțite, temperaturile extrem de ridicate resiste, de scăzute sau efectul anumitor acizi, leșii sau alte soluții chimice în concentrații mari, pot afecta funcționarea încălțămintei, de aceea se vor lua măsuri de protecție suplimentare. Forțele mai mari pot crește riscul strivirii degetelor de la picioare. În asemenea cazuri vor fi luate în considerare anumite măsuri preventive alternative.

Observație importantă: Înainte de fiecare purtare, efectuați o scurtă verificare a încălțămintei pentru a descoperi eventualele deteriorări exterioare (de ex. funcționalitatea sistemelor de închidere, înălțimea suficientă a profilului). Este important ca încălțăminte aleasă să fie adecvată cerințelor or de protecție stabilite și domeniului de utilizare intenționat. Alegerea încălțărilor adecvate trebuie să se bazeze pe o analiză a riscurilor. Detalii în acest sens puteți obține și de la asociațiile profesionale corespunzătoare.

Valabilitate: În cazul meșinelor folosite la încălțăminte noastră, acestea sunt alese cu mare grijă dintre cele mai bune piei și tăbăcite. Pielea este un produs natural – de aceea persoanele care suferă de tranșări excesivă a picioarelor pot observa unori decolorarea căptușelii de piele. În această privință nu putem oferi nicio garanție.

Înainte de fiecare purtare trebuie să se verifice rapid dacă încălțările prezintă deteriorări ce pot fi identificate din exterior (de ex. funcționarea sistemelor de închidere, înălțime suficientă a profilului).

Este important ca încălțările altele să fie adecvate în ceea ce privește cerințele de protecție stabilite și domeniul de utilizare respectiv. Alegerea încălțărilor potrivite trebuie să se bazeze pe analiza pericolului. Puteți solicita informații detaliate în acest sens de la asociațiile profesionale corespunzătoare.

Încălțăminte trebuie depozitată și transportată corect, pe cât posibil într-o cutie într-o încăpere uscată. Încălțăminte este etichetată cu data producției. Datorită numărului de factori de influență, nu este posibilă specificarea unei date de expirare generală. Recomandăm eliminarea ca deșeu a încălțămintei care a fost prelucrată cu materiale pe bază de cauciu, EVA și/sau PUR la 5 ani de la data de fabricație. În plus, data expirării depinde de nivelul de uzură, de utilizarea, de domeniul de utilizare și de factori externi, precum căldură, frig, umezeală, radiație UV sau substanțe chimice.

Din aceste motive, ghetele vor fi controlate întotdeauna înainte de utilizare cu privire la daune. Încălțăminte cu defecte nu mai trebuie utilizată.

Încălțăminte de siguranță trebuie înlocuită în momentul în care se constată unul din semnele de uzură indicate de mai jos. Unele dintre aceste criterii pot varia în funcție de tipul de încălțăminte și de materialele utilizate:

- debutul unei crăpături clare și profunde afectează jumătate din grosimea materialului din partea superioară a încălțămintei [figura a]
- uzura severă a materialului părții superioare a încălțămintei, mai ales, dacă sunt expuse inserțiile pentru degete sau clepele de protecție pentru degete [figura b]
- dacă partea superioară a încălțămintei prezintă zone cu deformități, sau cusături desfăcute pe picior [figura c]
- dacă talpa exterioră prezintă crăpături de peste 10 mm lungime și 3 mm adâncime [figura d]
- dacă înălțimea profilului tălpii exterioare cu profil este într-un loc oarecare mai mic de 1,5 mm [figura e]
- dacă este deteriorată căptușeala, sau dacă dispozitivele de protecție pentru degete au muchii ascuțite care ar putea cauza răni [figura f]
- dacă separarea dintre partea superioară a încălțămintei și talpa exterioră este de peste 15 mm în lungime și de 5 mm în adâncime [figura g]
- exfolierea materialului tălpii [figura h]
- dacă talpa exterioră prezintă deformări clare, produse în urma expunerii la căldură cu una sau mai multe a următoarelor caracteristici [figura i]:
 - contopirea a 2 sau mai multor profiluri pe baza topirii materialului;
 - reducerea înălțimii unui profil la mai puțin de 1,5 mm;
 - topirea părții exterioare a profilului și vizibilitatea tălpii intermediare;

- dispozitivul de închidere nu funcționează corect (fermoar, șireturi, inele, arici, închizător rotativ).
- brant(urile) original(e) (dacă există) prezintă o deformare și strivire evidentă

[a] Crăpături adânci în partea superioară a încălțămintei



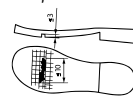
[b] Uzură puternică a părții superioare a încălțămintei



[c] Desprindere a materialului părții superioare a încălțămintei



[d] Crăpături în talpa exterioră a încălțămintei



[e] Reducerea înălțimii profilului



[f] Deteriorarea căptușelii; muchii ascuțite



[g] Desprinderea părții superioare a încălțămintei de talpa exterioră



[h] Exfolierea tălpii



[i] Deformare clară



Vă rugăm să respectați următoarele instrucțiuni de întreținere pentru a influența în mod pozitiv durabilitatea produsului:

Instrucțiuni de întreținere: Întreținerea și îngrijirea încălțămintei din piele și/sau materiale textile ajută la păstrarea funcționalității ridicate și prelungește perioada de viață al produsului. Din acest motiv, îngrijirea pielii și a materialelor textile este foarte importantă:

- Crema de pantofi normală este potrivită numai în anumite condiții pentru îngrijirea încălțărilor de piele pe care le producem. Pentru încălțările foarte expuse la contactul cu umiditatea, vă recomandăm un produs de îngrijire cu efect de impregnare, dar care să nu limiteze permeabilitatea, respectiv absorbția vaporilor de apă. Vă oferim acest produs de îngrijire ca accesoriu.
- În cazul încălțărilor cu material textil, cel mai ușor îndepărtați petele cu o lavetă curată, săpun cu pH neutru și apă caldă. Sub nicio formă nu trebuie folosită peria la îndepărtarea murdăriei. Aceasta poate deteriora materialul.
- Încălțările de siguranță și de lucru nu pot fi spălate în mașina de spălat, deoarece aceasta poate distruge caracteristicile relevante pentru siguranță!
- Încălțările umede trebuie uscate încet după fiecare zi de lucru într-un loc aerisit. Încălțările nu trebuie uscate niciodată printr-un procedeu rapid prin expunerea la o sursă de căldură, deoarece pielea devine dură și casabilă. În acest caz umplerea cu hârtie a încălțărilor s-a dovedit eficientă.
- Încălțările umede trebuie uscate încet după fiecare zi de lucru într-un loc aerisit. Încălțările nu trebuie uscate niciodată printr-un procedeu rapid prin expunerea la o sursă de căldură, deoarece pielea devine dură și casabilă. În acest caz umplerea cu hârtie a încălțărilor s-a dovedit eficientă.
- Dacă aveți posibilitatea de a purta alternativ 2 perechi de încălțări, acest lucru este recomandat indiferent de caz, deoarece astfel încălțările au timp suficient să se usuce.

Etichetarea are următoarea semnificație:

EN ISO 20345 corespunde cerințelor pentru încălțăminte de siguranță/EN ISO 20347 cerințelor pentru încălțăminte de lucru

clasa I:

SB / 08

S1 / 01

S2 / 02

S3 / 03

S3L / 03L

S3S / 03S

S6 / 06

S7 / 07

cerințe de bază

cerințe de bază; suplimentar zona de călcâi închisă, antistatic,

capacitate de absorbție a energiei în zona de călcâi

Cerințe de bază; suplimentar: zonă de călcâi închisă, antistatic, capacitate de absorbție

a energiei în zona călcâiului, pătrunderea apei și absorbția apei

(brant metalic, tip P)

(brant nemetalic, tip PL)

(brant nemetalic, tip PS)

cerințe de bază; suplimentar: zonă de călcâi închisă, antistatic, capacitate de absorbție a energiei în zona

călcâiului, pătrunderea apei și absorbția apei rezistența la penetrare în funcție de tip, talpă profilată

Cerințe de bază; suplimentar: zonă de călcâi închisă, antistatic, capacitate de absorbție a energiei

în zona călcâiului, impermeabilitatea încălțămintei în stare asamblată

(brant metalic, tip P)

S7L / 07L (бранч неметалic, **tip PL**)
S7S / 07S (бранч неметалic, **tip PS**)
Cerințe de bază; suplimentar: zonă de călcăi închisă, antistatic, capacitate de absorbție a energiei în zona călcăiului, impermeabilitatea încălțămintei în stare asamblată, rezistența la penetrare în funcție de tip, talpă profilată

clasa II:
S4 / 04 Cerințe de bază; suplimentar: zonă de călcăi închisă, antistatic, capacitate de absorbție a energiei în zona călcăiului, impermeabilitatea încălțămintei în stare asamblată

S5 / 05 (бранч металic, **tip P**)
S5L / 05L (бранч неметалic, **tip PL**)
SSS / 05S (бранч неметалic **tip PS**)
Cerințe de bază; suplimentar: zonă de călcăi închisă, capacitate de absorbție a energiei în zona călcăiului, antistatic, rezistența la penetrare în funcție de tip, talpă profilată, etanșeitatea încălțămintei în stare asamblată

Clasa I: Încălțămintă realizată din piele sau alte materiale, cu excepția încălțămintei realizată în totalitate din cauciuc sau polimeri

Clasa II: Încălțămintă realizată în totalitate din cauciuc (adică încălțămintă vulcanizată ca întreg) sau în totalitate din polimeri (adică încălțămintă turnată ca întreg)

Explicația simbolurilor: **P** Rezistența la perforare insert metalic **PL / PS** Rezistență la penetrare бранч din material textil **A** încălțămintă antistatică **HI** Izolare termică la căldură (până la max. 150°C timp de 30 min.) **CI** Izolare termică la rece (până la max. -17°C timp de 30 min.) **E** capacitate de absorbție a energiei în zona de călcăi **WPA** capacitatea de penetrare și absorbție a apei a părții superioare a încălțămintei **HRO** Comportament talpii exterioare față de căldura de contact (max. 300°C timp de 1 min.) **SR** Rezistență la alunecare pe plăci ceramice cu glicerină **FO** rezistență la carburanți **M** protecție metatarsiană **CR** rezistență la tăiere (nu împotriva tăieturilor cu ferăstrău cu lanț) **SC** Rezistență la abraziune a unor capace de protecție opționale **LG** Stabilitate pe scară **AN** protecția gleznelor
Penetrarea și absorbția apei (**WPA**, S2, S3, S3L, S3S, O2, O3, O3L, O3S) se referă exclusiv la materialul părții superioare și nu garantează etanșeitatea completă la apă a încălțămintei întregi.

Marcare: Marcarea indică mărimea încălțămintei, denumirea și adresa societății, codul de articol, clasa de siguranță, cerințe suplimentare îndeplinite, standardul aplicat și data de fabricație.

Data fabricației: Data fabricației descrie momentul producției sub formă de imagine și în scris pe eticheta CE a încălțărilor.



Producția este indicată grafic prin simbolul fabricii.
Cifrele LL/AAAA indică luna și anul în care au fost fabricate încălțărilor.

Dacă încălțămintea are proprietăți antistatice, trebuie respectate urgent recomandările menționate mai jos: încălțămintă antistatică trebuie utilizată dacă există necesitatea de a reduce o încărcare electrostatică prin devierea sarcinilor electrice, astfel încât să se excludă pericolul aprinderii, de exemplu a substanțelor și a vaporilor inflamabili prin intermediul scânteilor, și dacă pericolul unui șoc electric nu poate fi exclus complet din cauza instalărilor sub tensiune de rețea de la locul de muncă. Încălțămintă antistatică formează o rezistență între picior și sol, însă nu oferă o protecție completă în anumite circumstanțe. Încălțămintă antistatică nu este adecvată pentru lucrul la instalațiile electrice conductoare de tensiune. Rezistența electrică a acestei încălțămintă antistatice poate fi modificată considerabil prin îndoire, murdărie sau umezeală. Este posibil ca această încălțămintă să nu și mai îndeplinească funcția prestabilită în cazul în care este purtată în condiții de umezeală. Încălțămintă din cadrul clasei I poate absorbi umezeala, iar, dacă este utilizată în condiții de umezeală, poate deveni conductoare de energie. Încălțămintă din cadrul clasei II este rezistentă în condiții de umezeală și trebuie să fie utilizată dacă există pericolul să fie expusă acestor condiții. Dacă încălțămintă este purtată în condiții în care materialul talpii este contaminat, utilizatorul trebuie să verifice proprietățile antistatice ale încălțămintei sale de fiecare dată, înainte de a intra într-o zonă periculoasă. În zonele în care este purtată încălțămintă antistatică, rezistența podelei trebuie să fie de așa natură încât funcția de protecție oferită de încălțămintă să nu fie anulată. Se recomandă utilizarea șosetelor antistatice. De aceea, este necesar să se asigure faptul că combinația dintre încălțămintă, purtător și mediul acestora poate să îndeplinească funcția prestabilită de a dispărea a sarcinilor electrostatice și să ofere o anumită protecție pe parcursul întregii sale durate de viață. De aceea, se recomandă ca utilizatorul să stabilească o inspecție la fața locului a rezistenței electrice și să o efectueze în mod regulat și la intervale scurte de timp.

Dacă încălțămintea este marcată cu caracteristica „Rezistență la penetrare”, atunci rezistența la penetrare a acestor încălțămintă a fost testată în laborator, cu utilizarea unor cuie și forțe standardizate. Cuiule cu diametrul mai mic și sarcinile statice sau dinamice mai mari cresc riscul de perforare. În aceste condiții, trebuie luate în considerare măsurile suplimentare de protecție. În ceea ce privește încălțămintă EPP, în prezent sunt disponibile trei tipuri generale de inserții rezistente la perforare. Este vorba de tipuri fabricate din materiale metalice și tipuri fabricate din materiale nemetalice, care trebuie selectate pe baza unei evaluări a riscurilor legate de activitate. Toate tipurile oferă protecție împotriva riscurilor de perforare, dar fiecare are diferite avantaje sau dezavantaje suplimentare, inclusiv următoarele: **Metalice (de ex. S1P, S3):** Este mai puțin afectată de forma obiectului ascuțit/

pericolului (adică diametrul, geometria, ascuțimea), cu toate acestea, din cauza proceselor de fabricare a încălțămintei, este posibil să nu fie posibilă acoperirea întregii suprafețe inferioare a piciorului. **Nemetalice (PS sau PL sau categoria de ex. S1PS, S3L):** Este posibil să fie mai ușor și mai flexibil și poate acoperi eventual o zonă mai mare, însă rezistența la perforare poate varia mai mult în funcție de forma obiectului ascuțit/ pericolului (adică diametrul, geometria, ascuțimea). În ceea ce privește protecția obținută, sunt disponibile două tipuri. Tipul PS poate oferi o protecție mai bună împotriva obiectelor cu diametru mai mic decât tipul PL.

Indicație: Toate testele au fost efectuate pe un prototip. Este permisă exclusiv utilizarea încălțămintei originale, identice cu prototipul testat. Este interzisă orice modificare a încălțămintei care constituie o schimbare față de prototipul testat. O excepție o constituie încălțămintă cu adaptări ortopedice, dacă acestea sunt admisele pentru modelul de încălțămintă în cauză, cu respectarea cerințelor formulate în anexa A a normei EN ISO 20345/20347:2022 + A1:2024. Toate testele au fost efectuate cu un бранч detașabil. Este aprobată pentru utilizare doar încălțămintă dohic cu бранчul de tipul testat, sau cu un бранч similar, de același tip. Dacă se folosec бранțuri incompatibile sau modificate tehnic, încălțămintea de siguranță și încălțămintea de lucru nu mai respectă cerințele standardului. Acest lucru poate afecta proprietățile de protecție. Încălțămintea de siguranță și de muncă fabricată și livrată fără бранțuri a fost testată în aceste condiții și, prin urmare, respectă cerințele standardului aplicabil. O excepție o constituie ajustările ortopedice, dacă acestea sunt admisele pentru modelul de încălțămintă vizat.

BG

Уважаеми клиенти!

Обща информация:

Разбира се, предпазните обувки отговарят на изискванията на EN ISO 20345:2022 + A1:2024. Разбира се, професионалните обувки отговарят на изискванията на EN ISO 20347:2022 + A1:2024.

Този продукт е лично предпазно средство съгласно регламент 2016/425 EC

Декларацията за съответствие с посочен нотифициран сертифициращ орган ще намерите на следния линк:

www.strauss.com/declaration-of-conformity

Обувките трябва да се използват само като предпазни или професионални обувки по смисъла на DGUV (Германско държавно застраховане при злополуки) разпоредба 112-191. Не е разрешена употреба, различна от посочената. В зависимост от изпълнението обувките трябва да предпазват от рискове като влага, механични въздействия в областта на пръстите на краката (сили на удар и натиск само за обезопасяващи обувки съгласно EN ISO 20345), проникване на предмети през подметката, плъзгане, наелектризиране, леки разрези в страничната област на кончца, топлина и студ. Обувките предлагат посочената в маркировката на обувките защита. Влиянията и заобикалящите условия, надхвърлящи посочените, като например по-висока механична сила, изключително остри предмети, високи или много ниски температури или влиянието на концентрирани киселини, основи или други химикали могат да нарушат функцията на обувките и трябва да бъдат взети допълнителни защитни мерки. По-голямата сила може да повиши риска от притискане на пръстите. В такива случаи трябва да се разгледат алтернативни превантивни мерки.

Важно указание: Преди всяко носене обувките трябва да се проверяват за видими външни повреди (например функциониране на системите за затваряне, достатъчна височина на профила). Важно е избраните обувки да са подходящи за поставените изисквания за защита и съответната област на употреба. Изборът на подходящите обувки трябва да стане въз основа на анализ на рисковете. По-подробна информация за това ще получите също от съответните професии.

Трайност: Ако нашите обувки са подплатени с кожа, тя е избрана и дъбена с изключително внимание от най-добрите кожни. Кожата е естествен продукт, затова при хора със силно потене на краката хастарът може евентуално малко да промени цвета си. В това отношение не можем да дадем гаранции.

Преди всяко обуване обувките трябва да се проверяват за видими външни повреди (например функциониране на системите за затваряне, достатъчна височина на профила).

Важно е избраните обувки да са подходящи за поставените изисквания за защита и съответната област на употреба. Изборът на подходящи обувки трябва да се извърши въз основа на анализ на опасностите. По-подробна информация по въпроса ще получите също от съответния професия.

Обувките трябва да се съхраняват и транспортират съобразно изискванията, по възможност в кутия в сухо помещение. Обувките са маркирани с датата на производство. Поради многобройните фактори, които оказват влияние, не е възможно да се посочи общ срок на годност. Препоръчваме обувките, които са обработени с гума, материали, съдържащи етерен-винилацетат (EVA) и/или полиуретан (PUR), да се изхвърлят 5 години след датата на производство. Освен това срокът на годност зависи от степента на износване, ползването, сферата на употреба и външни фактори като грешина, студ, влага, UV-лъчи или химически вещества.

По тази причина преди употреба обувките винаги трябва да се проверяват внимателно за повреди. Повредените обувки не трябва да се използват.

Предпазните обувки трябва да се сменят, ако се установи някой от допусочените признаци за износване. В зависимост от типа на обувките и използваните материали е възможно да има разлики в някои от тези критерии:

- началното образуване на видими и дълбоки пукнатини урежда наполовина дебелината на горния материал на обувките [Фиг. а]
- силно износване на горния материал на обувките, по-специално ако се вижда вложката на пръстите или бомбето на пръстите [Фиг. б]
- горната част на обувката има деформирани участъци или разшити шевове на крака [Фиг. в]
- подметката има пукнатини с дължина повече от 10 mm и дълбочина повече от 3 mm [Фиг. г]
- височината на грайфера при подметки с грайфери на някой места е по-малко от 1,5 mm [Фиг. д]
- повреждане на хастера или остри ръбове на защитната зона за пръстите, които биха могли да предизвикат ран [Фиг. е]
- отделянето на горната част на обувката от подметката е с дължина повече от 15 mm и дълбочина повече от 5 mm [Фиг. ж]
- разслояване на материала на подметката [Фиг. з]
- подметката е значително деформирана под действието на висока температура с една или няколко от следните характеристики [Фиг. и]:
 - свединяване на 2 или повече грайфера поради стопяване на материала;
 - намаляване на височината на грайфера на по-малко от 1,5 mm;
 - външната страна на грайфера се стопява и се вижда средният слой на подметката;
- затварящите елементи не функционират надлъжно (цип, връзки, халки, велкро лепенки, закопчалка).
- оригиналната(ите) стелка(и) (ако има такава(таква), е(са) значително деформирана(и) и смачка(и)



Спазвайте допусочените указания за поддръжка с цел удължаване на трайността на продукта:

Указания за поддръжка: Поддръжката на обувки от кожа и/или текстил допринася за запазване на функционалността и удължава трайливостта на използване на продукта. Затова е изключително важно кожата и текстилът да се поддържат правилно:

- Обикновената боя за обувки е подходяща само до известна степен за поддръжка на нашите обувки. За обувките, които силно се мократ, препоръчваме материал за поддръжка с импрегниращо действие, който не ограничава пропускливостта за изпаряване или поемане на водата. Това средство за поддръжка Ви предлагаме като принадлежност.
- При обувките с текстилен материал ще отстраните петната най-добре с чиста кърпа, сапун с неутрално pH и топла вода. Замърсяванията в никакъв случай не трябва да се третират с четка. Това може да повреди материала.
- Предпазни и професионални обувки не са подходящи за машинно пране, тъй като могат да се разрушат важни за безопасността характеристики!
- Ежедневно след работа мокрите обувки трябва да се сушат бавно на проветриво място. Обувките никога не бива да се сушат набързо на отоплително тяло, тъй като в противен случай кожата ще стане твърда и чуплива. Тук утвърден е методът с натъпкване с хартия.

– Ако имате възможност да носите 2 чифта обувки на смени, това във всички случаи е препоръчително, тъй като дава на обувките достатъчно време да изсъхнат.

Маркировката има следното значение:

EN ISO 20345 Изисквания предпазни обувки/EN ISO 20347 Изисквания работни обувки

Клас I: S8 / O8 S1 / O1	Основни изисквания Основни изисквания, допълнително: затворена пета, антистатични свойства, способност за поглъщане на енергията в зоната на петата
S2 / O2	Основни изисквания, допълнително: затворена област на петата, антистатични свойства, способност за поглъщане на енергията в областта на петата, проникване и абсорбция на вода (метална вложка, тип P)
S3 / O3 S3L / O3L S3S / O3S	(неметална вложка, тип PL) (неметална вложка, тип PS) Основни изисквания, допълнително: затворена област на петата, антистатични свойства, способност за поглъщане на енергията в областта на петата, проникване и абсорбция на вода, устойчивост на прободане според типа, подметка с грайфер
S6 / O6	Основни изисквания, допълнително: затворена област на петата, антистатични свойства, способност за поглъщане на енергията в областта на петата, водоустойчивост на цялата обувка
S7 / O7 S7L / O7L S7S / O7S	(метална вложка, тип P) (неметална вложка, тип PL) (неметална вложка, тип PS) Основни изисквания, допълнително: затворена област на петата, антистатични свойства, способност за поглъщане на енергията в областта на петата, водоустойчивост на цялата обувка, устойчивост на прободане според типа, подметка с грайфер
Клас II: S4 / O4	Основни изисквания, допълнително: затворена област на петата, антистатични свойства, способност за поглъщане на енергията в областта на петата, водоустойчивост на цялата обувка
SS / OS SSL / OSL SSS / OSS	(метална вложка, тип P) (неметална вложка, тип PL) (неметална вложка, тип PS) Основни изисквания, допълнително: затворена област на петата, способност за поглъщане на енергията в областта на петата, антистатични свойства, устойчивост на прободане според типа, подметка с грайфер, водоустойчивост на цялата обувка

Клас I: Обувки от кожа или други материали, с изключение на обувки плътна гума или плътен полимер.

Клас II: Обувки от плътна гума (т.е. напълно вулканизирани обувки) или обувки от плътен полимер (т.е. изцяло лети обувки)

Обяснение на символите: **P** Устойчивост на прободане метална вложка **PL / PS** Устойчивост на прободане текстилна вложка **A** Антистатични обувки **H1** Теплоизолация (макс. до 150 °C за 30 мин.) **C1** Студозащита (макс. до -17 °C за 30 мин.) **E** Способност за поглъщане на енергията в областта на петата **WPA** Проникване и абсорбция на вода в горната част на обувката **HRO** Устойчивост на подметката при контакт с нагорещени повърхности (макс. 300 °C за 1 мин.) **SR** Устойчивост на подхлъзване върху керамична настилка, смазана с глицерин **FO** Устойчивост на подметката на горива **M** Защита на средната част на ходилото **CR** Устойчивост на срязване (с изключение на срязване с верижни триони) **SC** Изиносостойчивост на опционалната механична защита на горния материал на бомбето **LG** Стабилност върху стълби **AN** Защита на глезена срещу проникване и абсорбция на вода (**WPA**, **S2**, **S3**, **S3L**, **S3S**, **O2**, **O3**, **O3L**, **O3S**) вънра се само за горния материал и не гарантира пълна водоустойчивост на цялата обувка.

Маркировка: Маркировката посочва размера на обувката, името и адреса на фирмата, кода на артикула, класа на безопасност, изпълнените допълнителни изисквания, използвания стандарт и датата на производство.

Дата на производство: Датата на производство описва момента на производство с изображение и надпис на CE-етикета в обувката.



Знакът на производителя е под формата на изображение.
Докато цифрите MM/TTTT показват месеца и/или годината, в които са произведени обувките.

Ако обувките имат антистатични свойства, трябва непременно да се спазват изобретените по-долу препоръки: Антистатични обувки трябва да се използват, когато е необходимо да се намали електростатичното зареждане чрез разсейване на електрическите заряди така, че да се изключи опасността от възпламеняване, например на запалими вещества и пари от искри, и ако не може да се изключи напълно опасността от токов удар от съоръжения с мрежово напрежение на работното място. Антистатичните обувки създават съпротивление между крака и пода, те обаче не могат да осигурят пълна защита. Антистатичните обувки не са подходящи за работи по електрически съоръжения под напрежение.

Електрическото съпротивление на антистатичните обувки може значително да се промени поради огъване, замърсяване или влага. Възможно е тези обувки да не изпълняват предназначението си, когато се носят в мокри условия. Обувките от клас I могат да абсорбират влага и при влажни и мокри условия да станат проводими. Обувките от клас II са устойчиви на влажни и мокри условия и трябва да се използват, когато съществува опасност от излагане на тези условия. Ако обувките се носят в условия, при които материалът на подметката се замърсява, потребителят трябва всеки път преди навлизане в опасна зона да проверява антистатичните свойства на своите обувки. В зони, в които се носят антистатични обувки, съпротивлението на пода трябва да е такова, че предлаганата от обувките защитна функция да се запази. Препоръчва се да се използват антистатични чорапи. Затова е необходимо да се гарантира, че комбинацията от обувките, потребителя и заобикалящата ги среда е в състояние да изпълни предназначенията функция за разсейване на електростатичния заряд и през целия период на тяхната употреба да осигури определена защита. Затова се препоръчва потребителите да организират проверка на електрическото съпротивление на място и да я извършват редовно и на кратки интервали от време.

Ако обувките са с характеристика „устойчивост на прободане“, устойчивостта на прободане на тези обувки е измерена в лаборатория чрез използване на стандартни пирони и сили. Пироните с по-малък диаметър и по-големи статични или динамични натоварвания повишават риска от пробиване. При тези условия трябва да се помисли за допълнителни защитни мерки. При обувките, които са лично предпазно средство, понастоящем се предлагат три общи типа вложки със съпротивление срещу пробиване. При това става въпрос за типове от метални материали и такива от немателни материали, които трябва да бъдат избрани въз основа на преценка на риска, свързан с извършването на дейност. Всички типове предлагат защита срещу риск от пробиване, но всеки от тях има различни допълнителни предимства или недостатъци, включително следните: **Метални (например STP, S3):** В по-малка степен зависи от формата на острия обект/риска (т. е. диаметър, геометрия, острота), но поради методите за производство на обувките при определени обстоятелства не е възможно да бъде покрита цялата долна зона на ходилото. **Неметални (PS или PL или категория, например S1P5, S3L):** Вероятно са по-лек и по-гъвкави и при определени условия покриват по-голяма повърхност, но е възможно съпротивлението при пробиване да варира в по-голяма степен според формата на острия обект/риска (например диаметър, геометрия, острота). С оглед на преследваната защита се предлагат два типа. Тип PS при определени условия предлага по-добра защита срещу обекти с по-малък диаметър в сравнение с тип PL.

Указание: Всички тестове са проведени върху типов образци. За употреба са разрешени само обувки с изпитано и оригинално изпълнение на типология образци. Всякакви модификации на обувките, които представляват промяна спрямо изпитания типов образци, не са разрешени. Изключение се прави за ортопедични изменения, ако те са разрешени за модела на обувките предвид изискванията на Приложение А на EN ISO 20345/20347:2022 + A1:2024. Всички тестове са извършени с изваждаща се вложка. Само обувки с изпитана или с подобна вложка от същия тип са одобрени за употреба. При употреба на нехвъснати или технически променени вложки предпазните и работните обувки повече не отговарят на изискванията на стандарта. Това може да влоши защитните характеристики. Предпазните и работните обувки, произведени и доставени без вложки, са тестови при тези условия и затова отговарят на изискванията на съответния действащ стандарт. Прави се изключение за ортопедични изменения, ако те са разрешени за модела на обувките.

TR

Сайн мштеримиз!

Genel bilgiler: Güvenlik Ayakkabıları EN ISO 20345:2022 + A1:2024 taleplerini amla gerektiđi gibi yerine getirmektedir. İş ayakkabıları EN ISO 20347:2022 + A1:2024 taleplerini eolması gerektiđi gibi yerine getirmektedir.

Bu üründe 2016/425 EU düzenleme uyarınca kişisel koruma donanımı söz konusudur

Görevlendirilen sertifikasyon kurumunun belirttiđi uygunluk beyanını aşıđıdaki linkte bulabilirsiniz:

www.strauss.com/declaration-of-conformity

Bu ayakkabılar Alman Yasal Kaza Sigortası 112-191 maddesi uyarınca sadece Güvenlik veya İş ayakkabısı olarak kullanılmaktadır. Bunun ötesinde bir kullanım için verilmez. Tasarım bađı olarak ayakkabılar, şunun gibi risklere karşı koruma sağlamaktadır: nem, toprak kısmına gelebilecek mekanik darbeler (iş güvenliđi ayakkabıları için EN ISO 20345'e göre özel olarak şok ve basınç kuvvetleri), ayak tabanını delebilecek objeler, kayma, elektrik yuku, yan bölgede meydana gelebilecek ufak kesikler, sıcak ve soğuk. Kullanım alanlarındaki korumaları sağlamaktadır. Bunun dışındaki etkişel ve çevresel etmenlere örneđin, şiddetli mekanik etkilere, çok keskin nesnelere, yüksek veya düşük ısılarla ve asidik, bazik ve diđer kimyasallara karşı ayakkabının koruma özelliđi zayıflar, bu durumlarda ek güvenliđ önlemleri gerekir. Şiddetli basınç parmak ezilme riskini artırmaktadır. Bu durumlarda alternatif koruma önlemleri deđerlendirilmelidir.

Önemli not: Ayakkabılar her kullanım öncesinde dıştan belirgin hasar bakımından kontrol edilmelidir (bađlama sistemlerinin işlevselliđi, yeterli profil yüksekliđi gibi). Seçilen ayakkabıların belirlenen koruma talepleri ve ilgili kullanım alanı için uygun olması öemlidir. Uygun ayakkabıların seçimi risk analizi esasına dayanmalıdır. Konuyla ilgili ayrıntılı bilgi ilgili meslek kuruluşlarından da alınabilir.

Dayanıklılık:

Astar derilerin seçiminde, en iyi deriler itinayla seçilmiş ve tabaklanmıştır. Deri dođal bir ürün olduđundan, ayakları yoğun şekilde terleyen insanlarda astar derisi duruma göre boya atabilir. Bu konu ile ilgili herhangi bir garanti verilemez.

Ayakkabılar her kullanımdan önce kısaca dıştan hasar bakımından kontrol edilmelidir (örn. bađlama sistemlerinin işlevi, yeterli profil yüksekliđi).

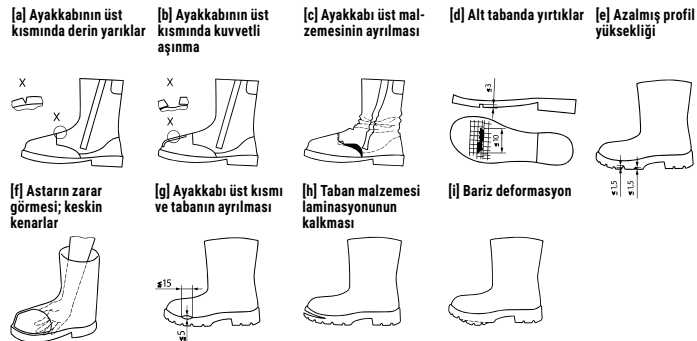
Seçilmiş ayakkabıların gerekli koruma talebine ve ilgili kullanım alanına uygun olması önemlidir. Uygun ayakkabıların seçimi tehlike analizini temel olarak gerçekleştirmektedir. Bu konuyla ilgili daha fazla bilgiyi ilgili sendikalarından edebilirsiniz. Ayakkabılar mümkünse kuru bir odada bir kutuda saklanmalı ve taşınmalıdır. Ayakkabılar üretim tarihi ile etiketlenmiştir. Etkileyen faktörlerin sayısı nedeniyle, genel bir son kullanma tarihi belirtmek mümkün değildir. Kaçuk, EVA ve/veya PUR malzemeleri ile işlenmiş ayakkabıların, üretim tarihinden 5 yıl sonra atılması tavsiye edilir. Ek olarak, son kullanma tarihi, aşınma seviyesine, kullanıma, uygulamaya alanına ve ısı, soğuk, nem, UV radyasyonu veya kimyasal maddeler gibi dış faktörlere bađlıdır.

Bu sebepten dolayı her kullanımdan önce oluşabilecek zararlara karşı dikkatlice incelenmelidir. Zarar görmüş ayakkabılar kullanılmamalıdır.

Güvenlik ayakkabıları, uyarıma dair aşıđıda sıralanmış olan işaretlerin birinin tespit edilmesi durumunda deđiştirilmelidir.

Bu kriterlerden bazıları, ayakkabı tipi ve kullanımları malzemelere göre farklılık gösterebilir:

- Ayakkabı üst malzemesinin kalınlığının yansımsı etkileyen bariz ve derin yarık oluşumu [Resim a]
- Ayakkabı üst malzemesinin ağır biçimde aşınması, özellikle de ayak parmađı astarı veya ayak parmađı üst kısmının açığa çıkması durumunda [Resim b]
- Ayakkabı üst kısmında deformasyonlu alanlar veya bacak kısmında ayrılmsı dikişler var [Resim c]
- Alt tabanda uzunlaşmasına 10 mm ve derinleşmesine 3 mm'den derin yarıklar mevcut [Resim d]
- Profilin alt tabanlardaki profil denliliđi herhangi bir yerde 1,5 mm'den daha düşük [Resim e]
- Astarda hasarlar veya ayak parmađı korumasında yara oluşumuna neden olabilecek keskin kenar [Resim f]
- Ayakkabı üst kısmı ve tabanlığı arasındaki ayrılmsı uzunlaşmasına 15 mm ve derinleşmesine 5 mm'den daha fazla olması [Resim g]
- Taban malzemesi laminasyonunun kalkması [Resim h]
- ayak tabanlığında, ısı kaynaklı olarak aşıđıdaki kabarmalardan bir veya birden fazlası mevcuttur [Resim i]:
 - Malzemenin erimesi nedeniyle 2 veya daha fazla profilin birbirine bađlanması;
 - Bir profilin yüksekliđinin 1,5 mm'nin daha altına düşmesi;
 - Profilin dış kısmının erimesi ve ara tabanlığının görünmesi;
- Bađlantının olması gerektiđi gibi çalışmaması (Fermuar, ayakkabı bađcıđı, çengeller, velkro bađlantı, çevirmeli bađlantı).
- orijinal taban(lar) (varsa) bariz bir deformasyon ve ezilme gösteriyor(lar)



Ürünün dayanıklılığını olumlu yönde etkilemek için lütfen aşağıdaki bakım talimatlarına uyun:

Bakım talimatları: Deri ve/veya tekstil ayakkabıların bakımı, yüksek işlevselliğin korunmasına yardımcı olur ve ürünün ömrünü uzatır. Bu nedenle, deri ve tekstil bakımı çok önemlidir:

- Normal ayakkabı bakım kremleri bizim deri ayakkabılarımızın bakımı için sınırlı şekilde uygundur. Yoğun şekilde ıslaklığa maruz kalan ayakkabılar için su buharı geçirgenliğini veya alışı şevselliğini korumaya yardımcı olur ve ürünün ömrünü uzatır. Bu bakım maddesini size aksesuar olarak sunuyoruz.
- Kumaş malzemeli ayakkabılarda lekeler, temiz bir bez, pH nötr bir sabun ve ılık su ile en iyi şekilde temizlenir.
- Kirlemeler asla bir fırça ile işlenmemelidir. Bu durum ayakkabıyı hasar verebilir.
- Güvenlik ve iş ayakkabılarının güvenliğini için önemli olan özellikleri tahrip edilebileceğinden makinede yıkanmaya uygun değildir!
- Islak ayakkabıların günlük kullanımı sonrasında havadar bir ortamda yavaşça kurumaya bırakılmalıdır. Ayakkabılar asla hızlı bir şekilde ısı kaynağına kurutulmamalıdır, aksi halde deri sertleşir ve çatlar. Ayakkabıların kağıt ile doldurmak kendinizi kurtarabilir.
- 2 çift ayakkabıyı değiştirerek giyme ihtimaliniz varsa bu kesinlikle önerilir, böylece ayakkabının kuruması için yeterince zaman kalır.

Bu işaretin anlamı şudur:

EN ISO 20345 Güvenlik ayakkabıları gereklilikleri/EN ISO 20347 Gereklilik çalışma ayakkabıları

Sınıf I:	
SB / 01	Temel gereklilikler
S1 / 01	Temel gereklilikler; ek olarak: kapalı topuk kısmı, Antistatik, Topuk bölgesinde enerji emme kapasitesi
S2 / 02	Temel gereksinimler; ek olarak: kapalı topuk bölümü, antistatik, topuk alanında enerji emme özelliği, su penetrasyonu ve su alımı (metal ara taban, Tip P)
S3 / 03	(metal olmayan ara taban, Tip PL)
S3L / 03L	(metal olmayan ara taban, Tip PS)
S3S / 03S	Temel gereksinimler; ek olarak: kapalı topuk bölümü, antistatik, topuk alanında enerji emme özelliği, su penetrasyonu ve su alımı
S6 / 06	Delinmeye karşı direnç tipe göre, Profil tabanı
S7 / 07	Temel gereksinimler; ek olarak: kapalı topuk bölümü, antistatik, topuk alanında enerji emme özelliği, toplanmış durumda ayakkabının su geçirmezliği
S7L / 07L	(metal ara taban, Tip P)
S7S / 07S	(metal olmayan ara taban, Tip PL)
S7S / 07S	(metal olmayan ara taban, Tip PS)
Sınıf II:	
S4 / 04	Temel gereksinimler; ek olarak: kapalı topuk bölümü, antistatik, topuk alanında enerji emme özelliği, toplanmış durumda ayakkabının su geçirmezliği
S5 / 05	(metal ara taban, Tip P)
SSL / 05L	(metal olmayan ara taban, Tip PL)
S5S / 05S	(metal olmayan ara taban, Tip PS)
S5 / 05	Temel gereksinimler; ek olarak: kapalı topuk bölümü, topuk alanında enerji emme kapasitesi, antistatik, Delinmeye karşı direnç tipe göre, Profil tabanı, birleştirilmiş halde ayakkabının su geçirmezliği

Sınıf I: Tamamen kauçuk veya tamamen polimer ayakkabılar hariç, deri veya diğer malzemelerden yapılmış ayakkabı

Sınıf II: Tüm kauçuk ayakkabılar (yani bir bütün olarak vulkanize ayakkabılar) veya tamamen polimer ayakkabılar (yani bir bütün olarak kalıplanmış ayakkabılar)

Sembollerin açıklaması: P Delinmeye karşı direnç metalik ara taban **PL / PS** Delinmeye karşı direnç tekstil ara taban **HI** Isı izolasyonu (maks. 150 °C'ye kadar 30 dak.) **CI** Soğuk izolasyonu (maks. -17 °C'ye kadar 30 dak.) **E** Topuk bölgesinde enerji emme kapasitesi **WPA** Ayakkabı üst kısmının su geçirmezliği ve emmezliği **HRO** Alt tabanın temas ısısına karşı dayanımı (maks. 300 °C 1 dak. süreyle) **SR** Silisli seramik fayanslar üzerinde kayma direnci **FO** Hidrokarbonlara dayanım **M** Akıcı taşıyıcı koruyucu **CR** Kesilmeyle dayanıklılık (Elektrikli testlere kesiklerine karşı değil) **CS** Opsiyonel burunların sürtünme dayanıklılığı **LG** Merdiven üzerinde tutunma **AN** Ayak bileği koruyucu su geçirmezlik ve emmezlik Su penetrasyonu ve üst kısmın emilmesi (**WPA**, S2, S3, S3L, S3S, 02, 03, 03L, 03S) sadece üst malzemeleri ilgilendirir ve tüm ayakkabıların tam su direncini garanti etmez.

İşaretleme: İşaretleme ayakkabının büyüklüğünü, şirket adını ve adresini, ürün kodunu, güvenlik sınıfını, yerine getirilmesi ek şartları, uygulanan standardı ve üretim tarihini gösterir.

Üretim tarihi: Üretim tarihi, ayakkabının içindeki CE etiketi üzerinde üretimin zamanını resim ve yazı şeklinde açıklar.



Fabrika sembolü üretimi temsil eder.
AA/YYYY sayıları ise ayakkabının üretildiği ay ve yıl için belirtilmiştir.

Ayakkabılar antistatik özelliğe sahipse aşağıda belirtilen öneriler mutlaka dikkate alınmalıdır: Bu tür ayakkabılar, elektrik yüklerini dağıtarak elektrostatik yüklenmeyi azaltmanın gerektiği durumlarda kullanılmırlar. Ö. tutuşur maddeler ve yanıcı buharlardan kaynaklanan tutuşma tehlikesini önlemek gerektiğinde ve iş yerinde elektrik gerilimi sistemlerinde kaynaklı elektrik çarpması tehlikesinin tamamen ortadan kaldırılmadığı durumlarda antistatik ayakkabılar kullanılmırlar. Antistatik ayakkabılar, ayak ve zemin arasında direnç oluşturma da belirli koşullar altında tam koruma sağlamaz. Akım ileten elektrik sistemlerinde yapılan çalışmalarda antistatik ayakkabıların kullanılması uygun değildir. Antistatik ayakkabıların elektrik direnci; bükülme, kirlenme veya nenden önemli ölçüde etkilenebilir. Bu ayakkabılar, ıslak ortamlarda giyildiğinde amacını yerine getiremez. I sınıfı ayakkabılar nemi emebilir, nemi ve ıslak koşullarda iletken hale gelebilir. II sınıfı ayakkabılar nemi ve ıslak koşullara karşı dayanıklıdır. Bu koşullara maruz kalma riskinin olduğu durumlarda kullanılmırlar. Ayakkabının, taban malzemesinin kirlendiği koşullarda giymesi durumunda kullanıcı, tehlikeli bir alana girmeden önce her defasında ayakkabısının antistatik özelliklerini kontrol etmelidir. Antistatik ayakkabının giyildiği alanlarda zemin, ayakkabı için belirtilen koruma fonksiyonunun ortadan kalkmayacağı bir direnç sahip olmalıdır. Antistatik çorap giymesi önerilir. Ayakkabının, kullanımı süresi boyunca belirli bir koruma sunması ve elektrostatik yükleri dağıtması gibi önceden belirlenmiş işlevleri yerine getirebileceği bir ayakkabı, kullanıcı ve bulunulan ortam kombinasyonunun sağlanması gerekir. Bu nedenle, kullanıcının elektrik direncini yerinde kontrol etmesi ve bunu düzenli olarak kısa aralıklarla yapması önerilir.

Bu ayakkabı "Delinmeye karşı direnç" özelliğine sahipse, bu ayakkabıların delinmeye karşı direnci laboratuvarında standart çiviler ve kuvvetler kullanılarak ölçülmüştür. Daha düşük çaplı çiviler ve daha yüksek statik veya dinamik güçler, bir delinme riskini artırır. Bu koşullar altında ek koruma önlemleri göz önünde bulundurulmalıdır. KKD ayakkabılarda su anda delinme direnci olan üç genel tip tabanlık mevcuttur. Bunlar, faaliyete bağlı risk değerlendirilmesi temelinde seçilmesi gereken, metalik yapı malzemelerinden ve metalik olmayan yapı malzemelerinden oluşan tiplerdir. Tüm tipler, delinme risklerine karşı koruma sunar, ancak her birinin, aşağıdakiler de dahil olmak üzere farklı ek avantajları veya dezavantajları vardır: **Metallik (örn. S1P, S3):** Keskin cisim/tehlikelerin şekline daha az etkilenebilir (bunun anlamı çap, şekil, keskinlik), ancak ayakkabı üretimi teknikleri nedeniyle elde edilen tüm alt kısmın kaptanması mümkün olmayabilir. **Metallik olmayan (PS veya PL veya Kategori örn. S1PS, S3L):** Muhtemelen daha hafif ve esnektr ve duruma göre daha büyük bir alanı kapsamaktadır, ancak delinme direnci muhtemelen keskin nesnenin/tehlikelerin şekline göre daha fazla değişir (bunun anlamı çap, şekil, keskinlik). Elde edilen korumaya istinaden iki tip mevcuttur. Tip PS duruma göre küçük çaplı nesnelere karşı tip PL den daha iyi koruma sağlar.

Bilgi: Tüm testler bir yapı modeli üzerinde gerçekleştirilmiştir. Sadece test edilen ve orijinal model ayakkabıların kullanılması izin verilmiştir. Ayakkabılar üzerinde, test edilen modele göre değişiklik oluşturacak her türlü modifikasyona izin verilmaz. EN ISO 20345/20347:2022 + A1:2024 nın A ekinin şartları dikkate alınarak ayakkabı modeli için uygunsu ortopedik uyarlamalar için bir istisna geçerlidir. Tüm testler çıkarılabilir bir tabanlık ile gerçekleştirilmiştir. Sadece aynı tipteki test edilen veya benzeri tabanlıkların kullanılması izin verilir. Güvenlik ayakkabıları, uyumlu olmayan veya teknik olarak değiştirilmiş olan tabanlıkların kullanılması durumunda, artık standardın gerekliliklerine uygun olmaz. Bu, ayakkabı özelliklerini etkileyebilir. Tabanlık olmadan üretilen ve sevk edilen ürünleri ve meslek ayakkabıları, bu koşullar altında test edilmiştir ve bu nedenle geçerli standartlara uygundur. Bir istisna, ayakkabı modeli için izin verilen ortopedik uyarlamalardır.

HR

Poštovani korisnici!

Opće informacije: Sigurnosna obuća svakako ispunjava zahtjeve norme EN ISO 20345:2022 + A1:2024. Radne cipele svakako ispunjavaju zahtjeve norme EN ISO 20347:2022 + A1:2024.

Ovaj proizvod smatra se osobnom zaštitnom opremom u skladu s regulacijom 2016/425 (EU)

Izjavu o sukladnosti s napomenom prijavljenoga certifikacijskog tijela naći ćete na sljedećoj poveznici:

www.strauss.com/declaration-of-conformity

Cipele se smiju koristiti samo kao sigurnosne ili profesionalne cipele kako je definirano u certifikatu DGUV 112-191. Svaka druga upotreba osim navedene nije dopuštena. Cipele trebaju, ovisno o izvedbi, štitići od rizika kao što su vlaga, mehanički utjecaji u području prstiju (udarcac i sile pritiska isključivo za zaštitne cipele u skladu s EN ISO 20345), prodiranja predmeta kroz potplat, klizanja, stvaranja električnog naboja, manjih posjekotina u bočnom području sare, topline i hladnoće. Cipele pružaju zaštitu na vedenu na oznaci cipele. Prekomjerni utjecaji i uvjeti okoline, kao što su povećane mehaničke sile, ekstremni oštri predmeti, visoke ili vrlo niske temperature ili utjecaj koncentriranih kiseline, lužina ili drugih kemikalija mogu narušiti funkciju cipele te je potrebno poduzeti dodatne zaštitne mjere. Veća opterećenja mogu povećati rizik od prignječanja prstiju. U takvim se slučajevima moraju razmotriti alternativne preventivne mjere.

Važne napomene: Prije svakog nošenja obuća se mora kratko provjeriti na vanjske vidljive štete (npr. funkcioniranje zatvarača, dovoljna visina profila). Važno je da odabrana obuća odgovara postavljenim zahtjevima zaštite i određenom području primjene. Odabir prikladne obuća mora se temeljiti na analizi opasnosti. Više informacije o tome možete dobiti i kod relevantnih stručnih udruženja.

Rok trajanja: U slučaju kožnih podstava u našim cipelama, iste se odabiru i primjenjuju s najvećom pažnjom od najbolje kože. Koža je prirodni proizvod - stoga može kožna podstava kod ljudi s ozbiljnim znojenjem stopala u određenim okolnostima izblizjediti. U tom slučaju ne preuzimamo nikakvo jamstvo.

Na cipelama se prije svakog nošenja moraju provjeriti vidljiva vanjska oštećenja (npr. funkcionalnost sustava zatvarača, dovoljna visina profila).

Važno je da odabrane cipele odgovaraju postavljenim zahtjevima i odgovarajućim područjima primjene. Odabir odgovarajućih cipela mora temeljiti na analizi rizika. Za daljnje informacije vezano uz istu molimo kontaktirati odgovarajuće stručno udruženje. Obuća se mora pravilno skladištiti i prevoziti, ako je moguće u kutiji u suhom prostoru. Obuća je označena datumom proizvodnje. Među brojnih čimbenika koji na to utječu, nije moguće navesti opći rok trajanja. Preporučujemo da obuću koja je obrađena gumom, EVA i/ili PUR materijalima odložite 5 godina nakon datuma proizvodnje. Nadalje, rok trajanja ovisi o stupnju istrošenosti, upotrebi, području primjene i vanjskim čimbenicima poput toplote, hladnoće, vlage, UV zračenja ili kemijskih tvari.

Iz tog je razloga cipele prije svake upotrebe potrebno pažljivo pregledati zbog oštećenja. Oštećene se cipele ne smiju koristiti.

Zaštitne cipele treba zamijeniti ako se pronađe jedan od sljedećih znakova istrošenosti. Neki od ovih kriterija mogu se razlikovati ovisno o vrsti cipela i korištenim materijalima:

- početak jasnog i dubokog stvaranja pukotina prijeti polovici debljine materijala gornjeg dijela cipele [slika a]
- jako trošenje materijala gornjeg dijela cipele, osobito ako se otkrije uložak za prste na nogama ili svod za prste na nogama [slika b]
- gornji dio cipele ima zone s deformacijama ili poderane šavove na nogavici [slika c]
- potplat ima pukotine duže od 10 mm i dublje od 3 mm [slika d]
- visina profila potplata s profilom na pojedinim je mjestima manja od 1,5 mm [slika e]
- oštećenje podstave ili oštar rub zaštite za prste što može dovesti do rana [slika f]
- razmak između gornjeg dijela cipele i potplata veći je od 15 mm u duljinu i 5 mm u dubinu [slika g]
- raslojavanje materijala potplata [slika h]
- potplat ukazuje na jasnu deformaciju uslijed djelovanja topline
 - s jednom ili više sljedećih karakteristika [slika i]:
 - spajanje 2 ili više profila zbog taljenja materijala;
 - smanjenje visine profila na manje od 1,5 mm;
 - vidljivo je taljenje vanjske strane profila i međupotplata;
- zatvarač ne radi ispravno
 - (patentni zatvarač, vezice, ušice, čičak, rotirajuća kopčica).
- karakteristično uložak/ulošci (ako postoje) imaju karakterističnu deformaciju i nagnječenje

[a] Duboke pukotine na gornjem dijelu cipele



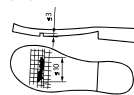
[b] Jaka istrošenost gornjeg dijela cipele



[c] Odvajanje materijala gornjeg dijela cipele



[d] Pukotine na potplatu



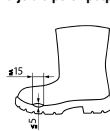
[e] Smanjena visina profila



[f] Oštećenje podstave; oštri rubovi



[g] Odvajanje gornjeg dijela cipele i potplata



[h] Raslojavanje potplata



[i] Jasna deformacija



Slijedite sljedeće upute za njegu kako biste pozitivno utjecali na trajnost proizvoda:

Upute za njegu: Održavanje i briga za kožnu i/ili tekstilnu obuću pomažu u održavanju visoke funkcionalnosti i produžuju rok trajanja proizvoda. Iz tog razloga je briga o koži i tekstilu vrlo važna:

- Uobičajena krema za cipele samo je uvjetno prikladna za njegu naših kožnih cipela. Za cipele koje često dolaze u dodir s vlagom preporučamo proizvod za njegu koji ima impregnacijski učinak, bez ograničavanja propusnosti ili apsorpcije vodene pare. Ovaj vam proizvod za njegu nudimo kao dodatak.
- Kod cipela s tkaninom mrlje ćete najbolje ukloniti čistom krpom, pH neutralnim sapunom i toplom vodom.
- Oštećenja nikada ne tretirajte četkom. To može oštetiti materijal.
- Sigurnosne i profesionalne cipele nisu prikladne za pranje u perilicama rublja jer iste mogu uništiti sigurnosne značajke cipela!
- Mokre je cipele nakon svakodnevnog rada potrebno polako osušiti na prozračnom mjestu. Cipele nikada ne smijete sušiti na izvoru topline jer u tom slučaju koža postaje tvrda i lomljiva. U ovom se slučaju iskazalo punjenje papirom.
- Ako imate mogućnost 2 para cipela nositi naizmjenično, to je u svakom slučaju preporučljivo, jer će u tom slučaju cipele imati dovoljno vremena za sušenje.

Oznaka ima sljedeće značenje:

EN ISO 23425 Zahtjevi za sigurnosne cipele / EN ISO 23047 Zahtjevi za radne cipele

Klasa I:

S8 / 08

S1 / 01

Osnovni zahtjevi

Osnovni zahtjevi; dodatno: zatvoreno područje pete, antistatič, sposobnost apsorpcije energije u području pete

S2 / 02

Osnovni zahtjevi; dodatno: zatvorena peta, antistatička svojstva, apsorpcija energije u peti, propuštanje vode i upijanje vode

S3 / 03

(metalni uložak, **tip PL**)

S3L / 03L

(nemetalni uložak, **tip PS**)

S3S / 03S

(nemetalni uložak, **tip PS**)

Osnovni zahtjevi; dodatno: zatvorena peta, antistatička svojstva, apsorpcija energije u peti, propuštanje vode i upijanje vode otpornost na probijanje ovisno o tipu, profilirani potplat

S6 / 06

Osnovni zahtjevi; dodatno: zatvorena peta, antistatička svojstva, apsorpcija energije u peti, vodootpornost sastavljene cipele

S7 / 07

(metalni uložak, **tip PL**)

S7L / 07L

(nemetalni uložak, **tip PL**)

S7S / 07S

(nemetalni uložak, **tip PS**)

Osnovni zahtjevi; dodatno: zatvorena peta, antistatička svojstva, apsorpcija energije u peti, vodootpornost sastavljene cipele, otpornost na probijanje ovisno o tipu, profilirani potplat

Klasa II:

S4 / 04

Osnovni zahtjevi; dodatno: zatvorena peta, antistatička svojstva, apsorpcija energije u peti, vodootpornost sastavljene cipele

S5 / 05

(metalni uložak, **tip PL**)

S5L / 05L

(nemetalni uložak, **tip PL**)

S5S / 05S

(nemetalni uložak, **tip PS**)

Osnovni zahtjevi; dodatno: zatvorena peta, apsorpcija energije u peti, antistatička svojstva, otpornost na probijanje ovisno o tipu, profilirani potplat, vodootpornost sastavljene cipele

Klasa I: obuća izrađena od kože i od drugih materijala, osim obuća koja je u cijelosti izrađena od gume ili od polimeriziranih materijala.

Klasa II: gumena obuća (tj. u cijelosti vulkanizirana) ili obuća izrađena samo od polimera (tj. u cijelosti brizgana).

Objašnjenje simbola: P otpornost na probijanje metalni uložak PL / PS otpornost na probijanje tekstilni uložak A Antistatičke cipele HI Toplinska izolacija (do maks. 150 °C tijekom 30 min.) CI Izolacija od niskih temperatura (do maks. -17 °C tijekom 30 min.) J E Kapacitet apsorpcije energije u zoni pete WPA Prodiranje vode i upijanje vode gornjeg dijela cipele HRO Ponašanje potplata u odnosu na kontaktnu toplinu (maks. 300 °C za 1 min.) SR Protuklizna svojstva na keramičkim pločicama s glicerinom FO Otpornost na gorivo M Zaštita srednjeg dijela stopala CR Otpornost na rezanje (ne na rezanje motornom pilom) SC Otpornost na habanje općih gornjih zaštitnih kapa LG držanje na ljestvama AN Zaštita glaznja Prodiranja i upijanja vode (WPA, S2, S3, S3L, S3S, 02, 03, 03L, 03S) odnosi se isključivo na gornji materijal i ne jamči potpunu vodonepropusnost cijele cipele.

Oznaka: Na oznaci su navedeni veličina obuća, naziv i adresa tvrtke, kod proizvoda, razred zaštite, ispunjeni dodatni zahtjevi, upotrijebljeni standard i datum proizvodnje.

Datum proizvodnje: Datum proizvodnje opisuje vrijeme proizvodnje slikovno i tekstualno na oznaci CE u cipeli.



Tvornički simbol vizualno označava proizvodnju.

Brojke MM/GGGG odnose se na mjesec/godinu u kojoj je cipele izrađena.

Ako cipele imaju antistatička svojstva, preporuke navedene u nastavku moraju se obavezno poštovati: antistatičke cipele treba upotrebljavati kada treba smanjiti elektrostatički naboj odvođenjem električnog naboja kako bi se uklonila opasnost od zapaljenja npr. zapaljivih tvari (pala iskrenjem i onda kada se opasnost od električnog udara izazvanog sustavima mrežnog napona na radnom mjestu ne može u potpunosti isključiti). Antistatičke cipele stvaraju otpor između stopala i tla, ali ne nude potpunu zaštitu u određenim okolnostima. Antistatičke cipele nisu namijenjene za radove na električnim sustavima pod naponom. Električni otpor antistatičkih cipela može se značajno promijeniti savijanjem i prisutnošću prljavštine ili vlage. Ove cipele možda neće ispuniti svoju predviđenu funkciju kada se nose u vlažnim uvjetima. Cipele razreda I mogu upiti vlagu i postati vodljive u vlažnim i mokrim uvjetima. Cipele razreda II otporne su na vlažne i mokre uvjete i trebaju se nositi kada postoji opasnost izlaganja tim uvjetima. Ako se cipele nose u uvjetima pri kojima se materijal potplata može kontaminirati, korisnik bi prije svakog ulaska u opasno područje trebao provjeriti antistatička svojstva svojih cipela. U područjima u kojima se nose antistatičke cipele, otpor tla trebao bi biti takav da ne poništi zaštitnu funkciju koju pružaju cipele. Preporučuje se korištenje antistatičkih čarapa. Stoga je potrebno osigurati da kombinacija cipela, korisnika cipela i njegove okoline može ispuniti predviđenu funkciju odvođenja elektrostatičkog naboja i pružiti određenu zaštitu tijekom cijelog vijeka trajanja. Iz tog se razloga preporučuje da korisnik provjeri električni otpor na licu mjesta i da redovito ponavlja ovu provjeru u kratkim intervalima.

Ako cipele ima svojstvo „Otpornost na probijanje“, otpornost na probijanje tih cipela izmjerili su u laboratoriju upotrebom normiranih čavala i sila. Čavli s manjim promjerom i većim statičkim ili dinamičkim opterećenjem povećavaju rizik od probijanja. U takvim uvjetima treba uzeti u obzir dodatne mjere zaštite. Trenutno postoje tri općenite vrste uložaka otpornih na probijanje u cipelama za osobnu zaštitu opremu. To su vrste izrađene od metalnih materijala i one izrađene od nemetalnih materijala, koje je potrebno odabrati na temelju procjene rizika povezane s aktivnošću. Sve vrste nude zaštitu od udara i prodiranja, međutim, svaka ima različite dodatne prednosti ili nedostatke, uključujući sljedeće: **metalni (npr. STP, S3)**; na njega manje utječe oblik ostalih predmeta/opasnosti (tj. promjer, geometrija, oštrina), ali zbog procesa proizvodnje cipela, međutim, zbog okolnosti, nije moguće pokriti cijelu donju zonu cipela. **Nemetalni (PS ili PL ili kategorija npr. STPS, S3L)**; moguće je da je lakša i fleksibilnija te ovisno o okolnostima pokriva veće područje, međutim, otpornost na probijanje može više varirati ovisno o obliku oštrog predmeta/opasnosti (npr. promjer, geometrija, oštrina). Što se tiče ciljane zaštite, dostupne su dvije vrste. Tip PS, s obzirom na okolnosti, pruža bolju zaštitu od predmeta manjeg promjera nego tip PL.

Napomena: sva ispitivanja izvode se na uzorku. Samo cipele s provjerenim i originalnim dizajnom uzorka dopuštene su za uporabu. Nije dopuštena nikakva izmjena obuče koja predstavlja promjenu provjerenog uzorka. Iznimka vrijedi za ortopedске prilagodbe, ako su dopuštene za model cipela uzimajući u obzir zahtjeve iz priloga A u EN ISO 20345/20347:2022 + A1:2024. Sva ispitivanja su provedena na uklonjivom uložku. Za uporabu su dopuštene samo cipele s provjerenim ili sličnim ulošcima iste vrste. U slučaju primjene nekompatibilnih ili tehnički modifikiranih uložaka, sigurnosne i radne cipele više ne udovoljavaju zahtjevima norme. To može ugroziti zaštitna svojstva. Zaštitne i radne cipele koje se proizvode i isporučuju bez uložaka ispitane su pod ovim uvjetima i stoga ispunjavaju zahtjeve predmetne važeće norme. Iznimka se odnosi na ortopedске prilagodbe, ako su dopuštene za model cipela.

RS I ME

Poštovani korisnici!

Opšte informacije: Zaštitne cipele svakako ispunjavaju zahteve standarda EN ISO 20345:2022 + A1:2024. Radna obuća svakako ispunjava zahteve standarda EN ISO 20347:2022 + A1:2024.

Ovaj proizvod predstavlja ličnu zaštitnu opremu u skladu sa regulacijom 2016/425 EU

Izjavo o usaglasjenosti sa uputstvom imenovanog sertifikacionog tela naći ćete na sledećem linku:

www.strauss.com/declaration-of-conformity

Cipele treba koristiti samo kao zaštitne i radne cipele u smislu DGUV pravila 112-191. Primena izvan ovog okvira nije dozvoljena. U zavisnosti od dizajna, cipele su namijenjene zaštiti od rizika poput vlage, mehaničkih uticaja u području nožnih prstiju (sile udara i pritiska isključivo za sigurnosne cipele prema EN ISO 20345), prodiranja predmeta kroz don, klizanja, električnih naboj, manjih reзова u bočnom predjelu gornjista, vrućine i hladnoće. Cipele pružaju zaštitu koja je navedena u deklaraciji cipela. Uticaji i uslovi okoline izvan ovog okvira kao što su, primera radi, veće mehaničke sile, izuzetno oštri predmeti, visoke odn. vrlo niske temperature ili uticaj koncentrisanih kiselina, baza ili drugih hemikalija mogu da ugroze funkciju cipela i potrebno je preduzeti dodatne mere zaštite. Veće sile mogu povećati rizik od nagnećenja nožnih prstiju. U takvim slučajevima treba razmisliti o alternativnim preventivnim merama.

Važna napomena: Cipele pri svakom nošenju treba kratko pregledati na spolja vidljiva oštećenja (npr. ispravnost sistema zatvaranja, dovoljna visina profila). Bitno je da izabrane cipele budu prikladne za postavljene zahteve zaštite i za dato područje primene. Izbor odgovarajućih cipela mora se izvršiti na osnovu analize opasnosti. Detaljnije informacije s tim u vezi možete dobiti i kod odgovarajućih strukovnih udruga.

Vek trajanja: U slučaju postave od kože u našim cipelama, ista je uz najveću pažnju birana i štafijena od najbolje kože. Koža je prirodan proizvod – zato koja postavke od osoba čija se stopala jako znoje, može malo da pusti boju. Ne možemo da damo nikakvu garanciju u pogledu toga.

Trebalo bi pre svakog nošenja kratko proveriti cipele na spolja vidljiva oštećenja (npr. funkcionalnost sistema zatvaranja, dovoljna visina profila).

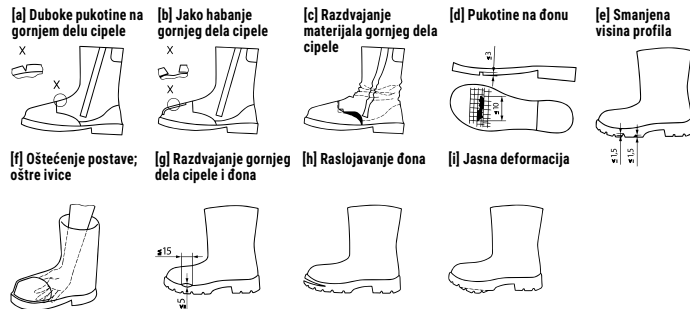
Važno je da izabrane cipele budu pogodne u odnosu na zahteve vezane za zaštitu kao i za odgovarajuće područje primene. Izbor pogodnih cipela se mora izvršiti na temelju analize mogućih opasnosti. Detaljnije informacije o tome možete da dobijete i kod odgovarajućih profesionalnih udruga.

Cipele treba pravilno skladištiti i transportovati, po mogućstvu u kartonskoj kutiji u suvim prostorijama. Cipele poseduju oznaku datuma proizvodnje. Usled velikog broja faktora uticaja generalno nije moguće navesti rok trajanja. U cilju orijentacije može se pretpostaviti rok od 5 do 8 godina od datuma proizvodnje. Uz to, rok trajanja zavisi od stepena trošenja, korišćenja, područja primene i spoljašnjih faktora uticaja kao što su vrućina, hladnoća, vlažnost, UV zračenje ili hemijske supstance.

Cipele se moraju pravilno skladištiti i transportovati, po mogućstvu u kutiji u suvoj prostoriji. Cipele poseduju oznaku datuma proizvodnje. Zbog brojnih faktora uticaja nije moguće navesti generalni rok trajanja. Preporučujemo da se cipele, koje su obrađene gumom, EVA i/ili PUR materijalima, bace nakon 5 godina od datuma proizvodnje. Pored toga, rok trajanja zavisi od stepena trošenja, korišćenja, područja primene i spoljašnjih faktora uticaja kao što su vrućina, hladnoća, vlažnost, UV zračenje ili hemijske supstance.

Zaštitne cipele bi trebalo da se zamenjuju, ako se utvrdi jedan od dole navedenih znakova habanja. Neki od ovih kriterijuma mogu da odstupaju u zavisnosti od tipa cipele i upotrebljenih materijala:

- početak znatnog i dubokog formiranja pukotina oštećuje polovinu debljine gornjeg materijala cipele [slika a]
- kao habanje gornjeg materijala cipele, posebno u slučaju da su uložak za prste na nogama ili svod za prste na nogama izloženi [slika b]
- gornji deo cipele pokazuje zone sa deformacijama ili pokidane šavove na nogavici [slika c]
- don pokazuje pukotine u dužini većoj od 10 mm i dubini većoj od 3 mm [slika d]
- visina profila kod donova sa profilom je na nekom mestu manja od 1,5 mm [slika e]
- oštećenje postavke ili oštre ivice zaštite za prste na nogama koje bi moglo da dovode do stvaranja rana [slika f]
- razdvajanje gornjeg dela cipele i doni iznosi više od 15 mm po dužini i 5 mm po dubini [slika g]
- raslojavanje materijala doni [slika h]
- don ukazuje na znatnu deformaciju usled delovanja toplote sa jednom ili više sledećih karakteristika [slika i]:
 - spajanje 2 ili više profila usled topljenja materijala;
 - smanjenje visine profila na manje od 1,5 mm;
 - topljenje spoljašnje strane profila i međudona postaje vidljivo;
 - zatvarač ne funkcioniše pravilno (rajsferšlus, pertle, ušice, čičak zatvarač, obrtni zatvarač).
- originalni uložak (ulošci) (ako postoji/postoje) pokazuje/pokazuju izraženu deformaciju i nagnećenje



Uputstvo za održavanje: Održavanje kožnih i/ili tekstilnih cipela doprinosi očuvanju funkcionalnosti i produžava vek trajanja proizvoda. Iz tog razloga je je izuzetno važno pravilno održavanje kože i tkanine:

- Normalna krema za cipele je samo uslovno pogodna za negu naših kožnih cipela. Za cipele, koje intenzivno dolaze u dodir sa vodom, preporučujemo sredstvo za negu koje ima impregnirajuće dejstvo, a da pri tom ne dođe do ograničavanja propusnosti odn. prihvatanja vodene pare. Ovo sredstvo za negu Vam nudimo kao pribor.
- Kod cipela sa tekstilnim materijalom, mrlje ćete najbolje ukloniti čistom krpom, pH-neutралnim sapunom i toplom vodom. Prljavštinu ni u kom slučaju ne bi trebalo tretirati četkom. To može da ošteti materijal.
- Zaštitne i radne cipele nisu pogodne za mašinsko pranje, jer može doći do narušavanja bezbednosno relevantnih svojstava!

- Moke cipele bi posle svakodnevnog rada trebalo polako sušiti na ventilisanom mestu. Cipele nikad ne bi trebalo da se suše brzim postupkom pored nekog izvora grejanja, jer će koža inače postati tvrda i krta. Ovdje se dobro pokazalo stavljanje papira.
- Ako imate mogućnost da naizmenično nosite 2 para cipela, onda je to u svakom slučaju preporučljivo, jer to cipelu daje dovoljno vremena da se osuši.

Oznaka ima sledeće značenje:

EN ISO 20345 zahtevi za zaštitnu obuću/EN ISO 20347 zahtev za radnu obuću

Klasa I:	Osnovni zahtevi
S8 / O8	Osnovni zahtevi; dodatno: zatvoreni predeo pete, antistatičnost, sposobnost apsorbovanja energije u predelu pete
S1 / O1	Osnovni zahtevi; dodatno: zatvorena peta, antistatička svojstva, apsorpcija energije u području pete, vodoodbojnost i vodootpornost
S2 / O2	(metalni uložak, tip P)
S3 / O3	(nemetalni uložak, tip PL)
S3L / O3L	(nemetalni uložak, tip PS)
S3S / O3S	Osnovni zahtevi; dodatno: zatvorena peta, antistatička svojstva, apsorpcija energije u području pete, vodoodbojnost i vodootpornost otpornost na probijanje u zavisnosti od tipa, profilisani don
S6 / O6	Osnovni zahtevi; dodatno: zatvorena peta, antistatička svojstva, apsorpcija energije u području pete, vodonepropusnost cipele kada je sastavljena
S7 / O7	(metalni uložak, tip P)
S7L / O7L	(nemetalni uložak, tip PL)
S7S / O7S	(nemetalni uložak, tip PS)
Klasa II:	Osnovni zahtevi; dodatno: zatvorena peta, antistatička svojstva, apsorpcija energije u području pete, vodootpornost cipele kada je sastavljena, otpornost na probijanje u zavisnosti od tipa, profilisani don
S4 / O4	Osnovni zahtevi; dodatno: zatvorena peta, antistatička svojstva, apsorpcija energije u području pete, vodootpornost cipele kada je sastavljena
S5 / O5	(metalni uložak, tip P)
S5L / O5L	(nemetalni uložak, tip PL)
S5S / O5S	(nemetalni uložak, tip PS)
	Osnovni zahtevi; dodatno: zatvorena peta, apsorpcija energije u području pete, antistatička svojstva, otpornost na probijanje u zavisnosti od tipa, profilisani don, vodootpornost cipele kada je sastavljena

Klasa I: Obuća od kože ili drugih materijala, izuzev obuće u celosti od gume ili polimera.

Klasa II: Obuća u celosti od gume (tj. kompletno vulkanizovana obuća) ili u celosti od polimera (tj. kompletno livena obuća)

Objašnjenje simbola: **P** Otpornost na probijanje, metalni uložak **PL / PS** Otpornost na probijanje, tekstilni uložak **A** Antistatičke cipele **H1** Toplotna izolacija (do maks. 150 °C na 30 min.) **CI** Izolacija hladnoće (do maks. -17 °C na 30 min.) **E** Sposobnost apsorbovanja energije u predelu pete **WPA** Prodiranje vode i upijanje vode gornjeg dela cipele **HRO** Ponašanja donja u odnosu na kontaktnu toplotu (maks. 300 °C u trajanju od 1 min.) **SR** Sprečavanje klizanja na keramičkim pločama sa glicerinom **FO** Otpornost na gorivo **M** Zaštita srednjeg dela stopala **CR** Otpornost na rezove (ne protiv rezova motornom testerom) **SC** otpornost na habanje je opcionalnih gorjnih zaštitnih kapa **LG** držanje na merdevinama **AN** Zaštita skraćnog zgloba
Prodiranje i upijanje vode (**WPA**, **S2**, **S3**, **S3L**, **S3S**, **O2**, **O3**, **O3L**, **O3S**) odnosi se isključivo na gornji materijal i ne garantuje potpunu vodonepropusnost celokupne cipele.

Oznake: Oznake pokazuju veličinu cipele, naziv i adresu firme, šifru artikla, klasu bezbednosti, ispunjeni dodatni zahtevi, primenjeni standard i datum proizvodnje

Datum proizvodnje: Datum proizvodnje opisuje vreme proizvodnje u slici i tekstu na CE oznaci u cipeli.



Simbol fabrike slikovito označava proizvodnju.

Brojevi MM/GGGG označavaju mesec/godinu u kojoj je cipele proizvedena.

Ako cipele imaju antistatička svojstva, dolje navedene preporuke moraju se strogo pridržavati: Antistatičke cipele treba koristiti kada postoji potreba da se smanji elektrostatičko punjenje rasipanjem električnog naboja, tako da je isključena postojeća opasnost od paljenja, npr. zapaljivih materija i para izazvanih varnicom, i ako se ne može u potpunosti isključiti rizik od strujnog udara od mrežnog napona na radnom mestu. Antistatičke cipele stvaraju otpor između stopala i tla, ali možda neće pružiti potpunu zaštitu. Antistatičke cipele nisu pogodnije za rad na električnim sistemima pod naponom. Električni otpor antistatičkih cipela može se značajno promijeniti zbog savijanja, prljavštine ili vlage. Ova cipele neće ispuniti svoju unaprijed određenu funkciju kako je predviđeno, kada se nosi u vlažnim uslovima. Cipele klase I mogu apsorbirati vlagu i postati provodljive u vlažnim i mokrim

uslovima. Cipele klase II su otporne na vlažne i mokre uslove i treba ih koristiti kada postoji rizik od izlaganja ovim uslovima. Ako se cipele nosi u uslovima u kojima materijal donja postaje kontaminiran, korisnik treba svaki put provjeriti antistatička svojstva svojih cipela prije ulaska u opasno područje. U područjima gdje se nose antistatičke cipele, otpor tla treba biti takav da se zaštitna funkcija koju pruža cipele ne poništi. Preporučuje se upotreba antistatičkih čarapa. Stoga je potrebno osigurati da kombinacija cipela, nosioca i njegovog okruženja može ispuniti unaprijed određenu funkciju rasipavanja elektrostatičkih naboja i pružanja određenog nivoa zaštite tokom svog perioda upotrebe. Stoga se preporučuje da korisnici izvrše proveru električnog otpora na licu mesta i sprovedu je redovno i u kratkim intervalima.

Ukoliko ova cipele nosi obeležje „Otpornost na probijanje“, u laboratoriji smo izmerili otpornost na probijanje ovih cipela uz upotrebu normiranih eksera i sila. Ekseri sa manjim prečnikom i većim statičkim ili dinamičkim opterećenjima povećavaju rizik od probijanja. U takvim uslovima treba preduzeti dodatne zaštitne mere. Kod cipela iz opreme za ličnu zaštitu trenutno su na raspolaganju tri opšta tipa uložaka sa otporom protiv probijanja. Pri tome se radi o tipovima od metalnih materijala i onima od nemetalnih materijala, koji se moraju birati na osnovu procene rizika koja je povezana sa delatnošću. Svi tipovi pružaju zaštitu od rizika probijanja, međutim, svaki ima različite dodatne prednosti ili mane, uključujući sledeće: **Metalni (npr. S1P, S3); na njega manje utiče oblik ostrih objekata/opasnosti (tj. prečnik, geometrija, težina), međutim, usled procesa proizvodnje cipele pod određenim okolnostima, nije moguće prekriti celokupnu donju zonu cipele. **Nemetalni (PS ili PL ili kategorija npr. S1PS, S3L):** Moguće je da je lakši i fleksibilniji i pod određenim okolnostima prekriva veću površinu, međutim, moguće je da otpor protiv probijanja više varira u zavisnosti od oblika oštrog objekta/opasnosti (npr. prečnik, geometrija, oštrina). U pogledu ciljane zaštite na raspolaganju su dva tipa. Tip PS pod određenim okolnostima pruža bolju zaštitu protiv objekata sa manjim prečnikom nego tip PL.**

Napomena: Svi testovi su sprovedeni na uzorku. Za korišćenje su odobrene isključivo cipele sa proverenom i originalnom verzijom uzorka. Bilo kakva modifikacija cipela koja predstavlja izmenu proverenog uzorka, nije dozvoljena. Izuzetak važi za ortopedsku prilagodbu, ukoliko su ista dozvoljena za model cipele uz uzimanje u obzir zahteva iz priloga A standarda EN ISO 20345/20347:2022 + A1:2024. Svi testovi su sprovedeni na ulošku koji može da vadi. Za korišćenje su odobrene isključivo cipele sa proverenom ili sličnim uloškom istog tipa. U slučaju primene nekompatibilnih ili tehnički izmenjenih uložaka zaštitna i radna obuća više ne odgovara zahtevima standarda. To može negativno uticati na zaštitna svojstva. Zaštitne i radne cipele koje su proizvedene i isporučene bez uložaka testirane su pod ovim uslovima i stoga su u skladu zahtevima odgovarajućeg važećeg standarda. Izuzetak važi za ortopedsku prilagodbu, ukoliko su ona odobrena za model cipele.

RU

Уважаемый клиент!

Общая информация: Защитная обувь соответствует требованиям EN ISO 20345:2022 + A1:2024. Разумеется, что рабочая обувь соответствует требованиям EN ISO 20347:2022 + A1:2024.

Данное изделие является средством индивидуальной защиты в соответствии с Регламентом ЕС 2016/425

Декларацию соответствия с указанием уполномоченного органа сертификации вы найдете по этой ссылке:

www.strauss.com/declaration-of-conformity

Обувь можно использовать только в качестве защитной или профессиональной обуви в соответствии с Положением о страховании от несчастных случаев на производстве и профессиональных заболеваний (ДГУВ), правила 112-191. Иное использование не допускается. В зависимости от модели, обувь должна защищать от рисков, связанных с влагой, механическим воздействием в области носка (удары и сдавливание — исключительно для защитной обуви, соответствующей стандарту EN ISO 20345), проникновением предметов через подошву, скольжением, электрическим разрядом, легкими порезами в боковой части голенища, теплом и холодом. Обувь обеспечивает защиту, указанную на маркировке. Иные виды воздействия, кроме указанных, а также другие окружающие условия, например, более высокая механическая нагрузка, очень острые предметы, высокая или очень низкая температура или воздействие концентрированных кислот, щелочей или иных химикатов, могут ухудшить функциональность обуви, и в связи с этим необходимо предпринять дополнительные защитные меры. Повышенная нагрузка увеличивает риск раздавливания пальцев. В таком случае необходимо предпринять альтернативные профилактические меры.

Важное примечание: перед использованием обуви необходимо каждый раз осматривать на предмет внешних повреждений (напр. функционирование системы застежек, достаточная высота профиля). Очень важно, чтобы выбранная обувь соответствовала предъявляемым требованиям защиты и области применения. Подходящая обувь должна подбираться на основе анализа опасностей. За более подробной информацией рекомендуем обращаться в соответствующий профсоюз.

Срок службы: Если в нашей обуви используется подкладочная кожа, просим принять во внимание, что она была тщательно выбрана и изготовлена из лучших сортов кожи. Кожа — это натуральный продукт, поэтому у людей с повышенной потливостью ног, при определенных условиях, незначительное количество краски с подкладочной кожи может перейти на кожу ног. В связи с этим мы не можем гарантировать отсутствие эффекта окрашивания.

Перед каждым использованием обуви необходимо проверять на наличие видимых повреждений (например, функционирование застежек, достаточная высота профиля).

Важно, чтобы выбранная обувь соответствовала требованиям по защите с учетом специфики использования. Выбор подходящей обуви следует осуществлять на основании анализа эксплуатационной безопасности. Подробную информацию по данному вопросу Вы также можете получить в профессиональных сообществах.

Обувь должна правильно храниться и транспортироваться, по возможности в коробке, в сухом помещении. На обуви поставлена дата выпуска. Ввиду влияния ряда факторов невозможно установить общий срок годности. Рекомендуем утилизировать обувь, обработанную резиной, EVA и/или PUR-материалами, через 5 лет со дня изготовления. Кроме того, срок годности зависит от уровня износа, от использования, от области применения и от таких внешних факторов, как тепло, холод, влажность, УФ-излучение или химические вещества.

По этой причине перед каждым использованием необходимо тщательно осмотреть обувь на отсутствие повреждений. Поврежденную обувь запрещено использовать.

Защитную обувь следует заменять, когда обнаруживается один из следующих признаков износа. Некоторые из этих критериев могут различаться в зависимости от типа обуви и используемых материалов:

- начало образования явных и глубоких трещин на половину толщины материала верха обуви [рисунок а]
- сильное истирание материала верха обуви, особенно, если просвечивает или прорывается вставка на пальцах или носок обуви [рисунок b]
- на верхней части обуви есть участки деформации или разошлись швы на голени [рисунок c]
- на подошве трещины более 10 мм в длину и 3 мм в глубину [рисунок d]
- высота профиля подошвы, если он имеется, составляет в любом месте менее 1,5 мм [рисунок e]
- повреждение подкладки или острая кромка защиты пальцев, которые могут привести к ранению [рисунок f]
- отделение верхней части обуви от подошвы составляет более 15 мм по длине и 5 мм в глубину [рисунок g]
- расслоение материала подошвы [рисунок h]
- подошва имеет заметную деформацию в результате воздействия тепла с одним или несколькими из следующих признаков [рисунок i]:
 - соединение 2 или более профилей вследствие расплавления материала;
 - уменьшение высоты профиля, высота составляет менее 1,5 мм;
 - оплавление наружной стороны профиля, становится видимым промежуточный слой подошвы;
- застежка не работает, как следует (застежка-молния, шнурки, проушины, липучки, поворотная застежка).
- оригинальные стельки-вкладыши (при наличии) явно деформированы или сматы



Просим соблюдать следующие инструкции по уходу, чтобы положительно повлиять на износостойкость изделия:

Инструкции по уходу: уход за кожаной и/или текстильной обувью помогает поддерживать ее высокую функциональность и продлевает срок службы изделия. Поэтому уход за кожей и текстилем очень важен.

- Крем для нормальной обуви не идеален для ухода за нашей кожаной обувью. Мы рекомендуем обрабатывать обувь, которая подвергается воздействию очень влажных условий с помощью средства для ухода, которое пропитывает кожу, не ограничивая ее проницаемость для водяного пара и абсорбционные качества.

- Вы можете найти этот продукт по уходу в нашем ассортименте аксессуаров
- Удалите пятна с обуви из текстильного материала, используя чистую ткань, pH-нейтральное мыло и теплую воду. Никогда не пытайтесь удалить загрязнения с помощью кисти, потому что это может повредить материал.
 - Защитную обувь и рабочую обувь нельзя помещать в стиральную машину, поскольку это может привести к ее разрушению, свойства, связанные с безопасностью!
 - После работы мокрую обувь следует медленно высушить в хорошо проветриваемом месте. Никогда не сушите обувь быстро на источнике тепла потому что это делает кожу жесткой и ломкой. Жесткая бумага в мокрой обуви также оказалась хорошим советом.
 - Если у вас есть возможность чередовать две пары обуви, мы всегда советуем вам сделать это, потому что это дает обуви достаточно времени, чтобы полностью высохнуть.

Маркировка имеет следующее значение:

EN ISO 20345 Требования к защитной обуви / EN ISO 20347 Требования к профессиональной обуви

класс I:

- S1/OB** Основные требования
- S1/O1** Основные требования; дополнительно: закрытая пятка, антистатика, способность поглощения энергии в области пятки
- S2/O2** Базовые требования; дополнительно: закрытая пяточная область, антистатика, способность поглощать энергию в пяточной области, водонепроницаемость и водопоглощение (металлическая вставка, **тип P**) (неметаллическая вставка, **тип PL**) (неметаллический вкладыш, **тип PS**)
- S3/O3** Базовые требования; дополнительно: закрытая пяточная область, антистатика, способность поглощать энергию в пяточной области, водонепроницаемость и водопоглощение
- S3L/O3L** Проклоустойчивость в зависимости от типа, профилированная подошва
- S3S/O3S** Базовые требования; дополнительно: закрытая пяточная область, антистатика, способность поглощать энергию в пяточной области, водонепроницаемость обуви в собранном состоянии (металлическая вставка, **тип P**) (неметаллическая вставка, **тип PL**) (неметаллический вкладыш, **тип PS**)
- S6/O6** Базовые требования; дополнительно: закрытая пяточная область, антистатика, способность поглощать энергию в пяточной области, водонепроницаемость обуви в собранном состоянии
- S7/O7** Базовые требования; дополнительно: закрытая пяточная область, антистатика, способность поглощать энергию в пяточной области, водонепроницаемость обуви в собранном состоянии (металлическая вставка, **тип P**) (неметаллическая вставка, **тип PL**) (неметаллический вкладыш, **тип PS**)
- S7L/O7L** Базовые требования; дополнительно: закрытая пяточная область, антистатика, способность поглощать энергию в пяточной области, водонепроницаемость обуви в собранном состоянии
- S7S / O7S** Базовые требования; дополнительно: закрытая пяточная область, антистатика, способность поглощать энергию в пяточной области, водонепроницаемость обуви в собранном состоянии, проклоустойчивость в зависимости от типа, профилированная подошва

класс II:

S4/O4

- Базовые требования; дополнительно: закрытая пяточная область, антистатика, способность поглощать энергию в пяточной области, водонепроницаемость обуви в собранном состоянии
- S5/O5** Базовые требования; дополнительно: закрытая пяточная область, способность поглощать энергию в пяточной области, антистатика, проклоустойчивость в зависимости от типа, профилированная подошва, водонепроницаемость обуви в собранном состоянии
- SSL/O5L** (металлическая вставка, **тип P**) (неметаллическая вставка, **тип PL**) (неметаллический вкладыш, **тип PS**)
- SSS/O5S** Базовые требования; дополнительно: закрытая пяточная область, способность поглощать энергию в пяточной области, антистатика, проклоустойчивость в зависимости от типа, профилированная подошва, водонепроницаемость обуви в собранном состоянии

I-й класс: обувь из кожи или других материалов, за исключением обуви,

изготовленной полностью из резины или полимеров

II-й класс: обувь, изготовленная полностью из резины (т. е. вулканизированная как одно целое)

или из полимеров (т. е. отлитая как одно целое)

Пояснения символов: **P** Проклоустойчивость, металлический вкладыш **PL/PS** Проклоустойчивость, текстильный вкладыш

A антистатическая обувь **HI** теплоизоляция (до макс. 150 °C на 30 мин.) **CI** холодоизоляция (до макс. -17 °C на 30 мин.)

E Способность поглощения энергии в области пятки **WPA** прохождение и поглощение воды верхом обуви **HRO** сопротивление подошвы контактному теплу (макс. 300 °C на 1 мин.) **SR** предотвращение скольжения на керамической плитке с глицерином

FO устойчивость к горячему смазочным материалам **M** защита средней части ступни **CR** устойчивость к порезам (но не к порезам цепной пилой) **SC** Износостойкость опциональных накладок на носки **LG** Устойчивость на лестницах **AN** защита

косточек, прохождение и поглощение воды

Пропускание воды и поглощение верхней частью (**WPA**, S2, S3, S3L, S3S, O2, O3, O3L, O3S) касается только материалов

верха и не гарантирует, что обувь в целом полностью устойчива к воде.

Маркировка: включает размер обуви, название и адрес изготовителя, код товара, класс безопасности, выполненные дополнительные требования, использованный стандарт и дату изготовления.

Дата изготовления: Дата изготовления указывает на дату выпуска продукции, смотрите надпись и знак на маркировке SE внутри обуви.



Знак завода-изготовителя графически отображает место производства, в то время как цифры ММ/ГГГГ указывают месяц и год, когда была произведена данная пара обуви.

Если обувь обладает антистатическими свойствами, необходимо строго соблюдать нижеприведенные рекомендации:

антистатическая обувь должна использоваться в случае необходимости снижения электростатического заряда путем отвода электрических зарядов, чтобы исключить опасность воспламенения, например, легковоспламеняющихся веществ и паров из-за искр, а также если риск поражения электрическим током от сетевых устройств на рабочем месте не может быть полностью исключен. Антистатическая обувь создаст сопротивление между ногой и полом, однако может не обеспечивать полного уровня защиты. Антистатическая обувь не подходит для работы на токопроводящих электрических установках. Электрическое сопротивление антистатической обуви может значительно изменяться из-за изгибов, загрязнения или влажности. Эта обувь может не выполнять свои функции при использовании в условиях повышенной влажности. Обувь класса I способна впитывать влагу и может становиться токопроводящей в условиях сырости и повышенной влажности. Обувь класса II устойчива к условиям сырости и повышенной влажности и должна использоваться, если существует риск воздействия таких условий. Если обувь используется в условиях, при которых материал подошвы загрязняется, пользователь должен проверять антистатические свойства своей обуви каждый раз перед входом в опасную зону. В зонах, где носится антистатическая обувь, сопротивление пола должно быть таким, чтобы защитные функции обуви не нарушались. Рекомендуется использовать антистатические носки. Поэтому необходимо следить за тем, чтобы комбинация обуви, ее пользователя и окружающей среды обеспечивала возможность выполнять заданную функцию отвода электростатических зарядов и предоставлять необходимую защиту на протяжении всего срока службы. Поэтому пользователям рекомендуется проводить на месте проверку электрического сопротивления обуви и осуществлять ее регулярно и с короткими интервалами.

Если на этой обуви есть характеристика «Проколуустойчивость», это означает, что проколуустойчивость этой обуви была измерена в лаборатории с использованием стандартизованных гвоздей и усилий. Гвозди меньшего диаметра и более высокие статические или динамические нагрузки увеличивают риск прокола. В этих условиях необходимо применить дополнительные меры защиты. В обуви PSA в настоящее время имеются три основных типа стелек с защитой от проколов. Речь идет о стельках из металлических и неметаллических материалов, которые следует выбирать на основании оценки рисков в зависимости от вида деятельности. Все типы обеспечивают защиту от прокола, но у каждого из них есть разные дополнительные преимущества или недостатки, включая следующие: **Металлические (например, S1P, S3)**: Меньше зависят от формы острого предмета/опасного фактора (например, диаметра, геометрических свойств, остроты). Но из-за технологии производства обуви при определенных условиях невозможно закрыть всю нижнюю поверхность ступни. **Неметаллические (PS или PL или, например, категория S1PS, S3L)**: Более легкие и гибкие, в определенных условиях закрывают большую площадь, но устойчивость к проколу может в большей степени зависеть от формы острого предмета/опасного фактора (например, диаметра, геометрической формы, остроты). Есть два типа в соответствии с достижимым уровнем защиты. Тип PS обеспечивает в определенных условиях лучшую защиту от объектов малого диаметра, чем тип PL.

Указание: Все тесты проводились на обуви одного образца. К использованию допускается исключительно обувь с проверенным и оригинальным исполнением образца. Любая модификация обуви, отличающаяся от проверенного образца, запрещается. Исключение составляют ортопедические адаптации обуви, если они допустимы для обуви этой модели с учетом требований приложения А к стандарту EN ISO 20345/20347:2022 + A1:2024. Все тесты проводились со съёмной стелькой. Разрешена к использованию только обувь с проверенной стелькой или подобной стелькой того же типа. Если используются несовместимые или технически модифицированные стельки, то защитная и профессиональная обувь перестает соответствовать требованиям стандарта. Это может снижать защитные свойства. Защитная и профессиональная обувь, изготовленная и поставляемая без стелек, была испытана в этих условиях и, следовательно, отвечает требованиям соответствующего действующего стандарта. Исключением является ортопедическая коррекция, если она допустима для определенной модели обуви.



STRAUSS



ESB00201 V1